

PREFACIO

Este manual fue preparado para ayudarle a comprender el funcionamiento y el mantenimiento del vehículo, de modo que pueda disfrutar muchos kilómetros (millas) de grato manejo. Lea este manual por completo antes de usar el vehículo.

La Información de la garantía NISSAN por separado explica detalles acerca de las garantías que cubren el vehículo. Un folleto de mantenimiento por separado explica detalles sobre cómo mantener y dar servicio al vehículo.

Un distribuidor NISSAN conoce mejor el vehículo. Cuando requiera servicio o tenga preguntas, la distribuidora se complacerá en ayudarle con la amplia gama de recursos que tiene a su disposición.

Además de las opciones instaladas de fábrica, el vehículo también puede estar equipado con accesorios adicionales instalados antes de la entrega. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para conocer más detalles sobre los accesorios específicos con que cuenta el vehículo. Es importante que se familiarice con todas las declaraciones, advertencias, precauciones e instrucciones relacionadas con el uso correcto de tales accesorios antes de operar el vehículo o el accesorio.

Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para conocer más detalles sobre los accesorios específicos con que cuenta el vehículo.

LEA PRIMERO Y LUEGO MANEJE CON SEGURIDAD

Antes de manejar su vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Esto le permitirá familiarizarse con los controles y requisitos de mantenimiento, y le ayudará a usar el vehículo de manera segura.

ADVERTENCIA

¡RECORDATORIOS DE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD!

Siga estas importantes reglas de manejo como ayuda para garantizar un viaje seguro y cómodo para usted y sus pasajeros.

- **NUNCA maneje bajo la influencia de alcohol o drogas.**
- **Observe SIEMPRE los límites de velocidad señalizados y nunca maneje a exceso de velocidad para las condiciones existentes.**
- **SIEMPRE preste plena atención al manejo y evite usar los accesorios del vehículo o realizar otras acciones que pudieran distraerlo.**
- **Use SIEMPRE sus cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción para niños adecuados. Los niños preadolescentes deben sentarse siempre en el asiento trasero.**

AL LEER EL MANUAL

- **Proporcione SIEMPRE información acerca del uso adecuado de las características de seguridad del vehículo a todos los ocupantes.**
- **Consulte SIEMPRE la información de seguridad importante descrita en este Manual del Conductor.**

MODIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Este vehículo no se debe modificar. Las modificaciones pueden afectar el rendimiento, la seguridad, las emisiones o la durabilidad del vehículo, e incluso pueden violar normas gubernamentales. Además, es posible que la garantía de NISSAN no cubra daños o problemas de desempeño que surjan de las modificaciones.

Este manual incluye información acerca de todas las opciones disponibles en este modelo. Por lo tanto, es posible que encuentre información que no corresponda a su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones de este manual están vigentes al momento de la impresión. NISSAN se reserva el derecho de cambiar las especificaciones o el diseño sin previo aviso y sin que esto implique obligación de efectuar la modificación a los vehículos ya fabricados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE ESTE MANUAL

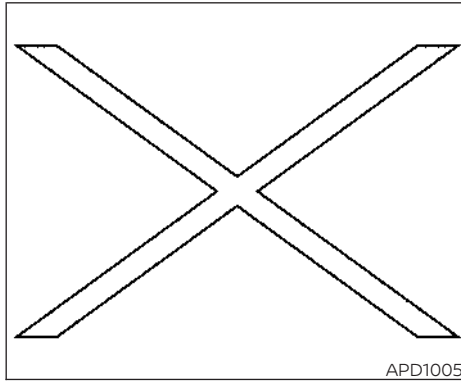
En este manual verá varios símbolos. Se usan de la siguiente manera:

PRECAUCIÓN

Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que puede causar lesiones personales menores o moderadas o daños al vehículo. Para evitar o reducir el riesgo, es necesario seguir los procedimientos cuidadosamente.

ADVERTENCIA

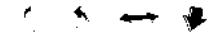
Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que puede causar lesiones personales graves o fatales. Para evitar o reducir el riesgo, es necesario seguir los procedimientos con precisión.



Si ve este símbolo, significa **"No haga esto"** o **"No permita que esto suceda"**.



Si ve un símbolo similar a éstos en una ilustración, significa que la flecha apunta a la parte delantera del vehículo.



Las flechas de una ilustración que son similares a estas indican movimiento o acción.



Las flechas de una ilustración que son similares a estas destacan un elemento de la ilustración.



NUNCA utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA delante del mismo; puede ocasionar la MUERTE o LESIONES GRAVES al NIÑO.

Para obtener información adicional, consulte "Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire suplementarias" (P. 64).



BLUETOOTH® es una marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Humax y Bosch.

Código QR

La palabra "código QR" es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED en Japón y otros países.

© Nissan Mexicana, S. A. de C. V.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este Manual del Conductor se puede reproducir ni almacenar o transmitir de forma alguna por ningún medio, electrónico, mecánico, en fotocopias, grabaciones u otros, sin el permiso previo por escrito de Nissan Mexicana, S. A. de C. V.

SERVICIO AL CLIENTE NISSAN (sólo para México)

Nissan Mexicana, S.A. de C.V. y su red de distribuidores se complacen en satisfacer a sus necesidades relacionadas con el vehículo. La satisfacción con su vehículo y con cada distribuidor que lo atiende es nuestra principal preocupación. Los distribuidores estarán siempre disponibles para atenderlo ante cualquier problema de servicio que pueda tener.

Sin embargo, si hubiera algo que el distribuidor NISSAN no puede resolver o si desea enviar comentarios, preguntas o quejas directamente a Nissan Mexicana S.A. de C.V., póngase en contacto con nuestro Departamento de servicio al cliente, llamando a los números que aparecen abajo o enviando un correo electrónico.

Con el fin de responder a la brevedad, indique su nombre completo, dirección, número de teléfono y toda la información relacionada con el vehículo (VIN, modelo, etc.).

Telé- 01 800 9 6 4 7 7 2 6
fonos. (W N I S S A N)

Página web
<http://www.nissan.com.mx>

Tabla de contenido

Tabla de contenido ilustrada	0
Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario	1
Instrumentos y controles	2
Revisiones y ajustes previos a la conducción	3
Sistemas de monitor, climatización, audio, teléfono y reconocimiento de voz	4
Arranque y conducción	5
En caso de emergencia	6
Apariencia y cuidado	7
Mantenimiento y recomendaciones preventivas	8
Información técnica y del consumidor	9
Índice	10

[Edit: 09/30/2024 Model: 2025 Nissan OM25SM ON18X0]

0 Tabla de contenido ilustrada



Luces de advertencia 2

Tabla de contenido ilustrada 1

LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia (roja)	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de frenos	80
	Luz de advertencia de carga	81
	Luz de advertencia de puerta abierta (sólo si está equipada)	81
	Luz de advertencia de presión del aceite del motor	81
	Luz de advertencia de temperatura alta (sólo si está equipada)	81

Luz de advertencia (roja)	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)	82
	Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad (sólo si está equipada)	82
	Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad	82
	Luz de advertencia de las bolsas de aire	82

Luz de advertencia (amarilla)	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	83
	Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)	84
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible (sólo si está equipado)	84
	Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)	84

2 Tabla de contenido ilustrada

Luz de advertencia (amarilla)	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)	87
	Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (sólo si está equipado)	87
	Luz de advertencia de la dirección asistida	87
	Luz de advertencia de cambio a la posición P (Estacionamiento) (si está equipada)	87

Luz de advertencia (verde)	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (verde) (sólo si está equipado)	89

NOTAS

4 Tabla de contenido ilustrada

1 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario

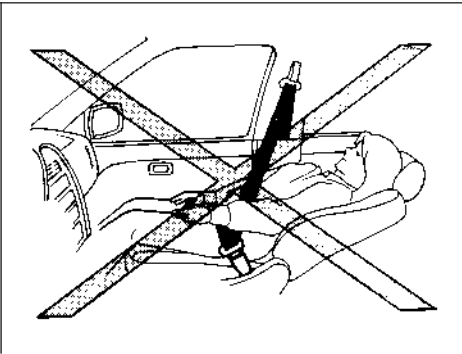
Asientos	7	Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor	18
Ajuste manual de los asientos delanteros	8	Extensiones del cinturón de seguridad	21
Asiento trasero plegable (solo si está equipado)	9	Mantenimiento de los cinturones de seguridad	22
Descansabrazos (sólo si está equipado)	10	Seguridad para niños	22
Descansabrazos (sólo si está equipado únicamente para el lado del conductor)	10	Bebés	23
Cabeceras	11	Niños pequeños	23
Componentes de la cabecera ajustable	11	Niños más grandes	23
Componentes de la cabecera no ajustable	12	Sistemas de sujeción para niños	24
Quitar	12	Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	24
Instalar	13	Sistemas universales de sujeción para niños para el asiento delantero y los asientos traseros	26
Ajustar	13	Sistema de sujeción para niños ISOFIX	32
Cinturones de seguridad	15	Instalación de sistemas de sujeción para niños con los cinturones de seguridad	37
Precauciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad	15	Sistema de sujeción para niños con correa superior de sujeción	42
Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad	18	Asientos auxiliares	44
Mujeres embarazadas	18		
Personas lesionadas	18		

Sistema de sujeción suplementario (SRS)	49
Precauciones relacionadas con el SRS	49
Sistemas de bolsas de aire complementarias montadas en el asiento delantero para impactos laterales y bolsas de aire tipo cortina montadas en el techo para impactos laterales	61

Cinturones de seguridad con pretensores (asientos delanteros)	63
Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire suplementarias	64
Luz de advertencia de las bolsas de aire	65

6 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario

ASIENTOS



ARS1152

ADVERTENCIA

- No recline el respaldo cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujetará su cuerpo. En un accidente, este puede ejercer presión contra usted y causar lesiones en su cuello u otras lesiones graves. Usted también puede deslizarse debajo del cinturón pélvico y sufrir graves lesiones internas.

- La protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento se logra con el respaldo en posición vertical. Síntese siempre con la espalda bien apoyada y erguida, con ambos pies en el piso y ajuste correctamente el cinturón de seguridad. Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para el uso del cinturón de seguridad" (P. 15).
- Luego del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que está fijo.

- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Podrían activar interruptores o controles, o mover el vehículo sin saberlo. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones graves o fatales mediante el funcionamiento no deseado del vehículo o de sus sistemas, no deje niños, personas que requieren asistencia o mascotas solos en el vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.
- No ajuste el asiento del conductor mientras conduce para que la atención se centre en el funcionamiento del vehículo. El asiento se puede mover repentinamente, lo que puede causar la pérdida de control del vehículo.

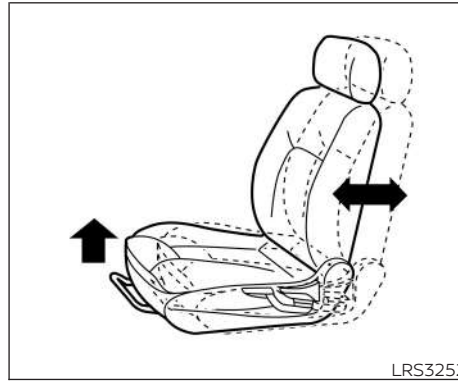
- El respaldo del asiento no debe reclinarse más de lo necesario para tener confort. Los cinturones de seguridad son más eficaces cuando el pasajero se sienta lo más atrás que puede, con la espalda recta y apoyada en el respaldo del asiento. Si el respaldo del asiento está muy reclinado, hay mayor riesgo de deslizarse por debajo del cinturón pélvico y sufrir heridas graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Al ajustar las posiciones del asiento, procure no hacer contacto con ninguna pieza móvil para evitar posibles heridas o daños.

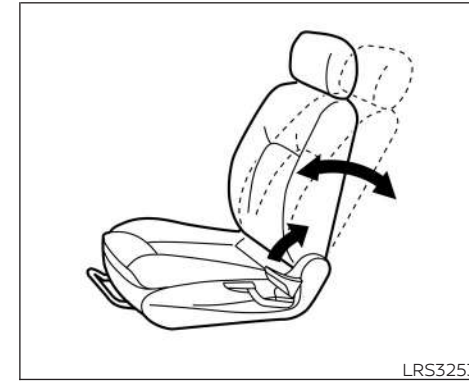
AJUSTE MANUAL DE LOS ASIENTOS DELANTEROS

Los asientos del vehículo se pueden ajustar manualmente. Para obtener información adicional sobre el ajuste de los asientos, consulte los pasos descritos en esta sección.



Hacia adelante y hacia atrás

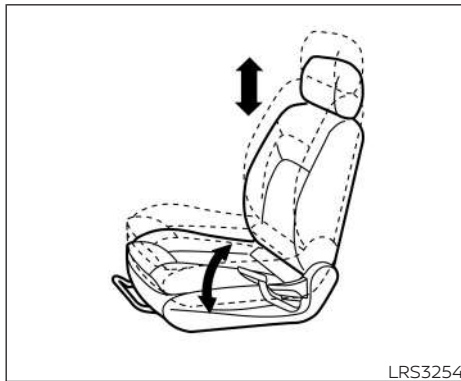
Jale el centro de la barra hacia arriba y manténgalo en esta posición mientras desliza el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.



Reclinación

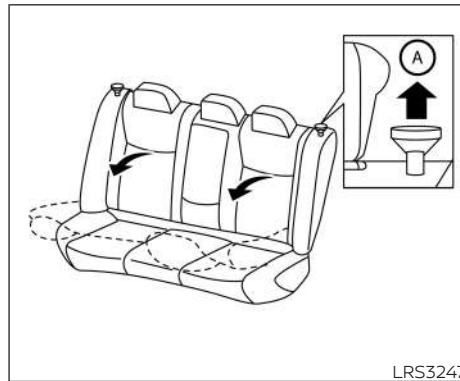
Para reclinar el respaldo, jale la palanca hacia arriba y empuje hacia atrás. Para ajustar el respaldo hacia adelante, jale la palanca hacia arriba e incline su cuerpo hacia adelante.

8 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario



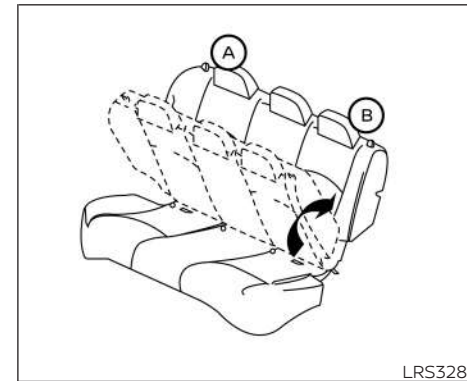
Elevador del asiento (conductor)

Levante o baje la palanca de ajuste para fijar la altura del asiento hasta lograr la posición deseada.



ASIENTO TRASERO PLEGABLE (solo si está equipado)

1. Tire **(A)** hacia arriba para plegar cada respaldo hacia abajo.

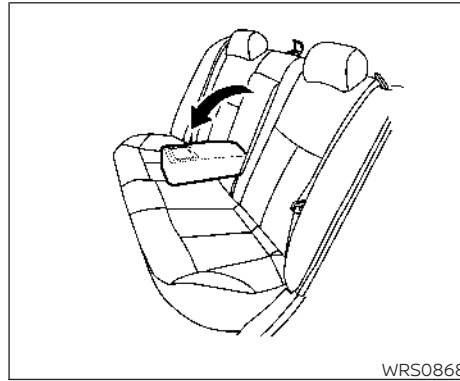


2. Para regresar el asiento trasero a su posición normal, levante el respaldo y empujelo hasta dejarlo en posición vertical. Presione firmemente las zonas **(A)** y **(B)** para bloquear el respaldo en su lugar.

ADVERTENCIA

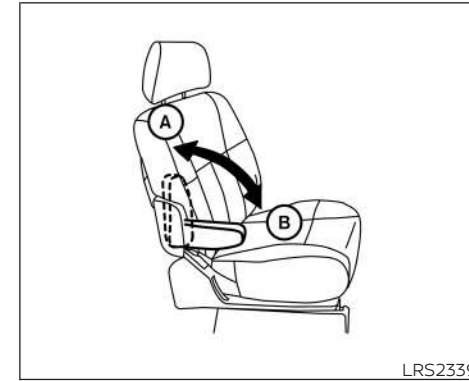
- No permita que nadie viaje en el área de carga ni en el asiento trasero cuando está plegado. El uso de estas áreas por pasajeros sin sistemas de sujeción adecuados puede causar lesiones graves o fatales en un accidente o en un frenado repentino.

- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.
- Cuando vuelva a colocar los respaldos en forma vertical, compruebe que están firmemente asegurados en la posición de enganche. Si no lo están, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o en un frenado repentino.
- Supervise a los niños cuando se encuentren alrededor de automóviles para evitar que jueguen y queden atrapados en el área de carga, donde pueden sufrir graves lesiones. Mantenga el automóvil cerrado y el respaldo del asiento trasero y el área de carga asegurados cuando no estén en uso, y no deje las llaves del automóvil al alcance de los niños.



DESCANSABRAZOS (sólo si está equipado)

Jale el apoyabrazos hacia abajo, tal como se indica.



Ⓐ Posición de almacenado

Ⓑ Posición de descanso

DESCANSABRAZOS (sólo si está equipado únicamente para el lado del conductor)

Para utilizar el descansabrazos, bájelo a la posición de descanso.

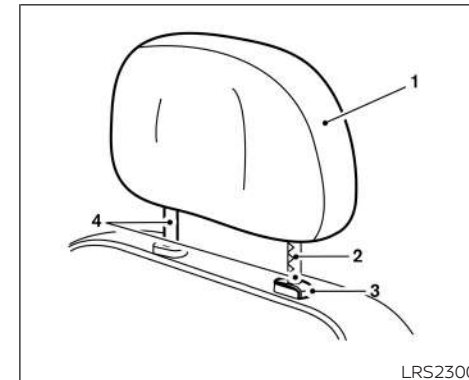
CABECERAS

ADVERTENCIA

Las cabeceras complementan los otros sistemas de seguridad del vehículo. Pueden proporcionar protección adicional contra lesiones en algunos choques de extremo trasero. Las cabeceras ajustables deben ajustarse apropiadamente, como se especifica en esta sección. Verifique el ajuste luego de que otra persona haya ocupado el asiento. No sujete nada en las guías de las cabeceras ni desmonte las cabeceras. No utilice el asiento sin la cabecera en su lugar. Si la cabecera se desmontó, vuelva a instalar la cabecera y a ajustarla adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento. Si no se siguen estas instrucciones se puede reducir la eficacia de las cabeceras. Esto puede incrementar el riesgo de heridas graves o fatales durante un choque.

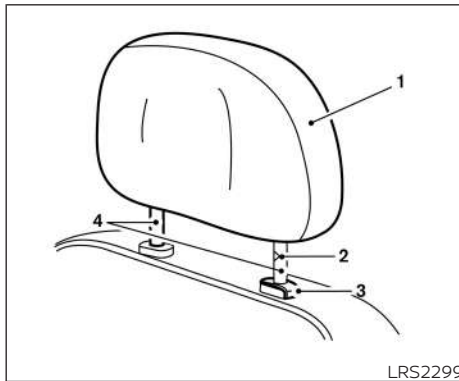
- Su vehículo está equipado con una cabecera que puede ser integrada, ajustable o no ajustable.
- Las cabeceras ajustables tienen múltiples ranuras a lo largo de las guías para bloquearlas en una posición de ajuste deseada.

- Las cabeceras no ajustables tienen una sola ranura de bloqueo para asegurarlas al bastidor del asiento.
- Ajuste apropiado:
 - En el tipo ajustable, alinee la cabecera de modo que la parte central de su oreja quede más o menos nivelada con la parte central de la cabecera.
 - Si la posición de su oreja es todavía más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.
- Si se desmontó la cabecera, asegúrese de instalarla nuevamente y de bloquearla en su lugar antes de viajar en esa posición de asiento específica.



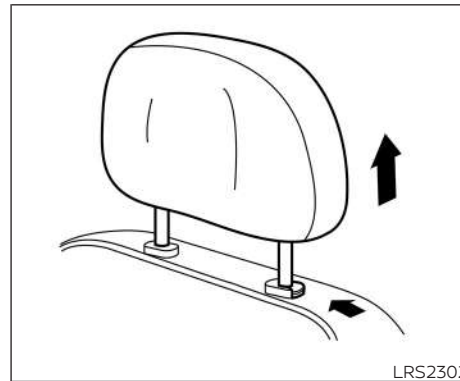
COMPONENTES DE LA CABECERA AJUSTABLE

1. Cabecera desmontable
2. Múltiples ranuras
3. Perilla de bloqueo
4. Guías



COMPONENTES DE LA CABECERA NO AJUSTABLE

1. Cabecera desmontable
2. Ranura única
3. Perilla de bloqueo
4. Guías

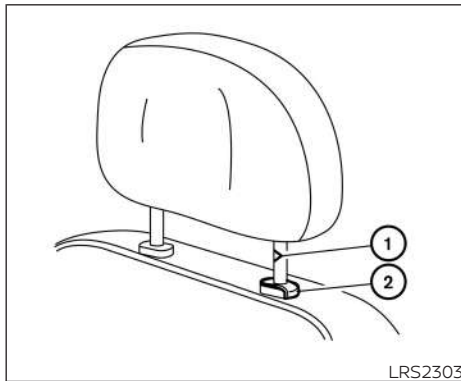


QUITAR

Realice el siguiente procedimiento para quitar la cabecera:

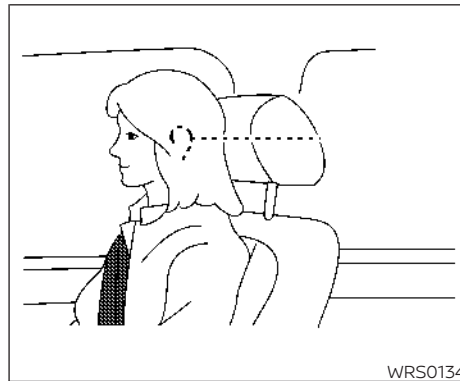
1. Jale la cabecera hacia arriba hasta la posición más alta.
2. Mantenga presionada la perilla de bloqueo.
3. Quite la cabecera del asiento.
4. Guarde la cabecera adecuadamente en un lugar seguro de manera que no quede suelta en el vehículo.

5. Vuelva a instalar la cabecera y a ajustarla adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento.



INSTALAR

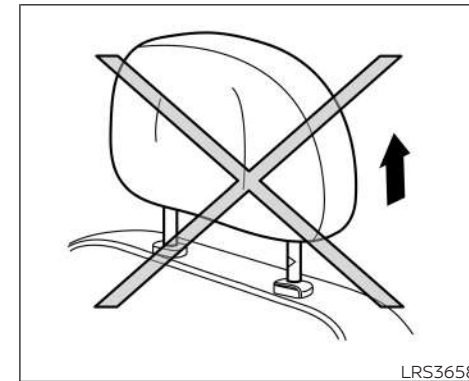
1. Alinee las guías de la cabecera con los orificios en el asiento. Asegúrese de que la cabecera esté orientada hacia la dirección correcta. La guía con la ranura (ranuras) ① se debe instalar en el orificio con la perilla de bloqueo ②.
2. Mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.
3. Ajuste la cabecera adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento.



AJUSTAR

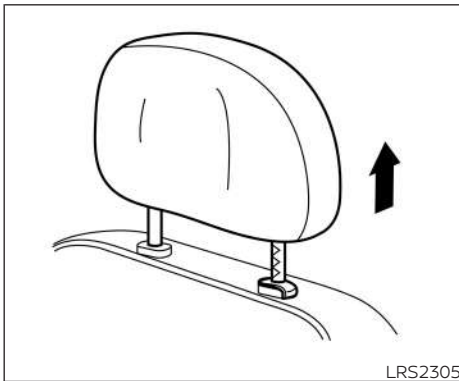
Para cabeceras ajustables

Ajuste la cabecera de modo que el centro quede al nivel del centro de sus oídos. Si la posición de su oreja es todavía más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.



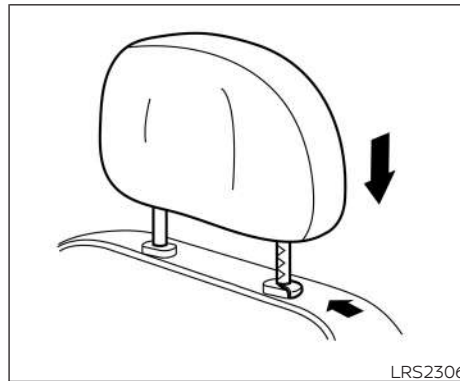
Para cabeceras no ajustables

Asegúrese de que la cabecera no esté colocada en la posición almacenada o en cualquier posición que no sea de cierre, de modo que la perilla de bloqueo se inserte en la ranura antes de fijar la posición de asiento.



Subir

Para elevar la cabecera, jálela hacia arriba. Asegúrese de que la cabecera no esté colocada en la posición almacenada o en cualquier posición que no sea de cierre, de modo que la perilla de bloqueo se inserte en la ranura antes de fijar la posición de asiento.

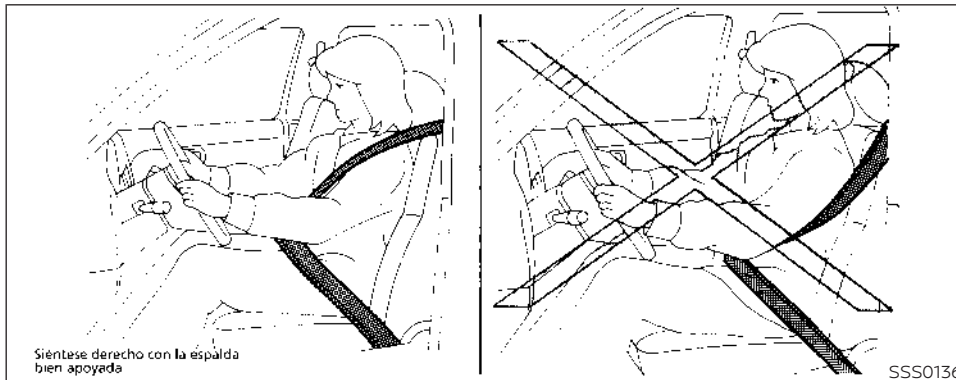


Bajar

Para bajarla, mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.

Asegúrese de que la cabecera esté posicionada de modo que la perilla de bloqueo esté acoplada en la ranura antes de viajar en esa posición de asiento específica.

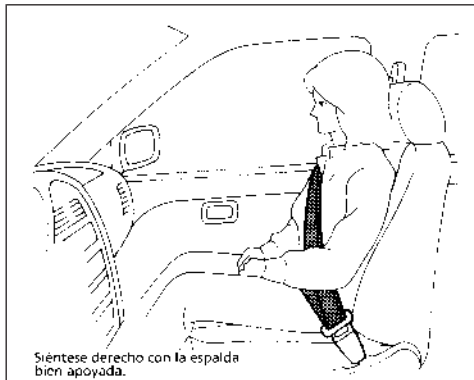
CINTURONES DE SEGURIDAD



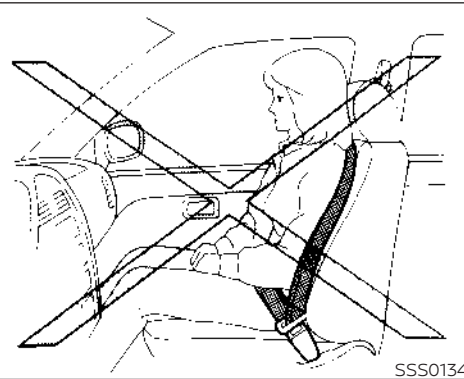
PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Si utiliza el cinturón de seguridad correctamente ajustado y se sienta derecho y bien apoyado en el asiento, con ambos pies en el piso, se reduce considerablemente la probabilidad de lesiones graves o fatales en un choque o la gravedad de estas. NISSAN recomienda enfáticamente que usted y todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad cada vez que viajan en el vehículo, incluso si el asiento incluye una bolsa de aire.

Algunos estados, provincias o territorios exigen el uso de los cinturones de seguridad en todo momento, cuando se maneja un vehículo.



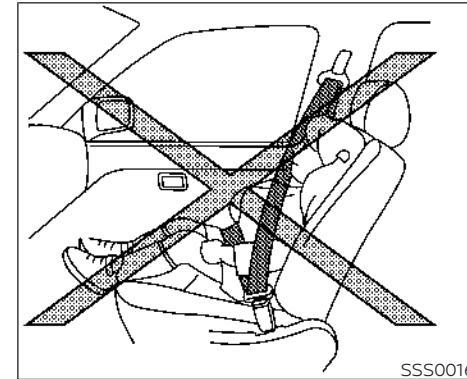
Síntese derecho con la espalda bien apoyada.



SSS0134

⚠ ADVERTENCIA

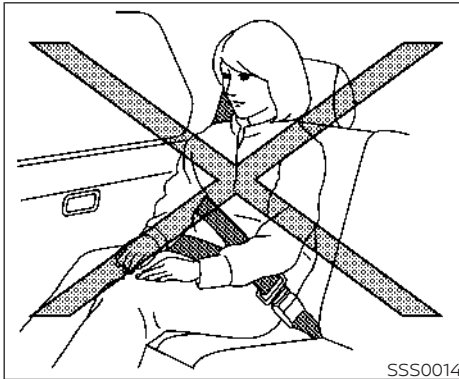
- Cada persona que maneja o que viaja en este vehículo debe usar un cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben viajar en los asientos traseros y utilizar un sistema de sujeción adecuado.



SSS0016

⚠ ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad se debe usar adecuadamente hasta lograr un ajuste cómodo. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia del sistema de sujeción completo y aumentar la probabilidad o la gravedad de lesiones en un accidente. Si el cinturón de seguridad no se usa correctamente, se pueden producir lesiones graves o fatales.



⚠ ADVERTENCIA

- Pase siempre el cinturón de hombro por sobre su hombro y a través de su pecho. No pase nunca el cinturón por detrás de su espalda, debajo de su brazo ni a través de su cuello. El cinturón debe quedar alejado de su cara y de su cuello, pero no debe caerse de su hombro.
- Coloque el cinturón pélvico lo más abajo y ajustado posible **ALREDEDOR DE LAS CADERAS, NO DE LA CINTURA.**

Un cinturón pélvico demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en un accidente.

- Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla correspondiente.
- No use el cinturón de seguridad al revés ni torcido. Si lo hace, puede reducir su eficacia.
- No permita que más de una persona use el mismo cinturón de seguridad.
- No transporte nunca en el vehículo una cantidad de personas mayor que la cantidad de cinturones de seguridad.
- Si la luz de advertencia de cinturón de seguridad destella continuamente cuando el interruptor de encendido se pone en la posición ON (Encendido) con todas las puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, puede indicar una falla del sistema. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- No haga ninguna modificación al sistema del cinturón de seguridad. Por ejemplo, no modifique el cinturón de seguridad, no le agregue materiales ni instale dispositivos que alteren la ruta o tensión de dicho cinturón. Si lo hace, puede afectar el buen funcionamiento del sistema del cinturón de seguridad. Modificar o alterar el sistema del cinturón de seguridad puede tener como consecuencia lesiones graves.
- Una vez que se activan los pretensores de los cinturones de seguridad, no se pueden volver a utilizar por lo que deben reemplazarse junto con el retractor. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- Todos los conjuntos de cinturones de seguridad, incluidos los retractores y los accesorios de fijación, se deben inspeccionar después de cualquier choque. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. NISSAN recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad en uso al producirse un

choque, a menos que éste sea menor y que los cinturones no exhiban daños y continúen funcionando correctamente. Los conjuntos de cinturones de seguridad que no estén en uso al producirse un choque también se deben revisar y reemplazar si se detectan daños o un funcionamiento inadecuado.

- Después de cualquier choque, es necesario revisar todos los sistemas de sujeción para niños y accesorios de fijación. Siga siempre las instrucciones de inspección y las recomendaciones de reemplazo del fabricante del sistema de sujeción. Los sistemas de sujeción para niños se deben reemplazar si resultan dañados.



LUZ DE ADVERTENCIA Y SEÑAL ACÚSTICA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Los asientos del conductor, el pasajero y traseros están equipados con una luz de advertencia y una señal acústica del cinturón de seguridad. La luz de advertencia, ubicada en el tablero de instrumentos, mostrará el estado de los cinturones de seguridad del conductor, del pasajero y de los asientos traseros.

Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P. 78).

MUJERES EMBARAZADAS

NISSAN recomienda el uso de los cinturones de seguridad en las mujeres embarazadas. Use el cinturón de seguridad bien ajustado, colocando siempre el cinturón pélvico lo más abajo que pueda alrededor de sus caderas, no de su cintura. Pase el cinturón de hombro por sobre su hombro y a través de su pecho. Nunca use el cinturón pélvico/de hombro sobre su área abdominal. Comuníquese con su doctor para obtener recomendaciones específicas.

PERSONAS LESIONADAS

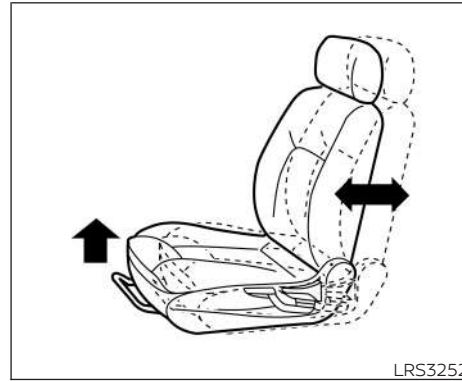
NISSAN recomienda el uso de los cinturones de seguridad en personas lesionadas. Comuníquese con su doctor para obtener recomendaciones específicas.

CINTURÓN DE SEGURIDAD TIPO TRES PUNTOS CON RETRACTOR

ADVERTENCIA

- **Cada persona que maneja o que viaja en este vehículo debe usar un cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben viajar en los asientos traseros y utilizar un sistema de sujeción adecuado.**

- No recline el respaldo cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujetará su cuerpo. En un accidente, este puede ejercer presión contra usted y causar lesiones en su cuello u otras lesiones graves. Usted también puede deslizarse debajo del cinturón pélvico y sufrir graves lesiones internas.
- La protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento se logra con el respaldo en posición vertical. Siéntese siempre con la espalda bien apoyada y erguida, con ambos pies en el piso y ajuste correctamente el cinturón de seguridad.



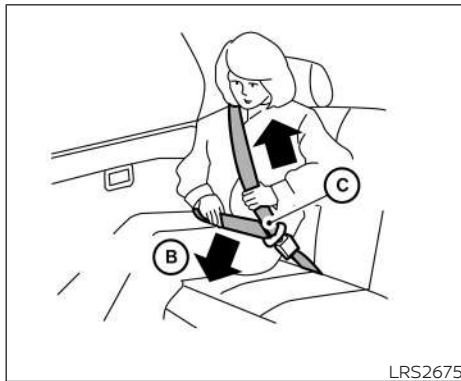
Cómo abrochar los cinturones de seguridad

1. Ajuste el asiento. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" (P. 7).



2. Jale lentamente el cinturón de seguridad para sacarlo del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla (A) hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

- **El retractor está diseñado para bloquearse durante un frenado repentino o un impacto. Si jala lentamente el cinturón de seguridad, éste se mueve y le da cierta libertad de movimiento en el asiento.**
- **Si el cinturón de seguridad no se puede jalar desde su posición de retracción total, jálelo con firmeza y suéltelo. Luego, jálelo suavemente para sacarlo del retractor.**



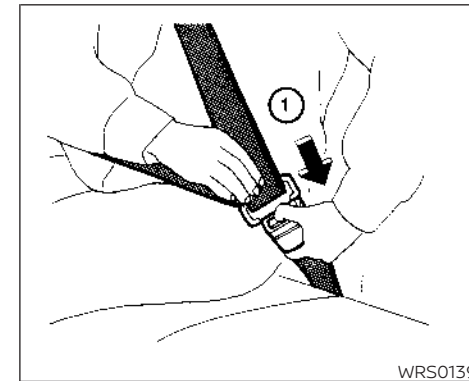
3. Coloque la parte del cinturón pélvico **baja y ajustada en las caderas** (B), como se muestra.
4. Jale la parte del cinturón de hombro hacia el retractor para que no quede flojo (C). Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por sobre su hombro y a través de su pecho.

Todos los cinturones de seguridad de tres puntos de las posiciones de los asientos tienen un modo de funcionamiento de Retractor de Bloqueo de Emergencia (ELR).

El modo ELR permite extender y retraer el cinturón de seguridad para permitir al conductor y los pasajeros cierta libertad de movimiento en el asiento. El ELR bloquea el cinturón de seguridad cuando la velocidad del vehículo disminuye rápidamente o en caso de ciertos impactos.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando abroche los cinturones de seguridad, compruebe que los respaldos están firmemente asegurados en la posición de enganche. Si no lo están, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o en un frenado repentino.



Cómo desabrochar los cinturones de seguridad

Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de la hebilla (1). El cinturón de seguridad se retrae automáticamente.

Comprobación del funcionamiento del cinturón de seguridad

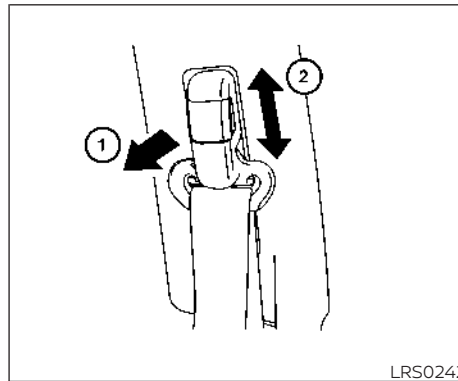
Los retractores de los cinturones de seguridad están diseñados para bloquear el movimiento del cinturón de seguridad mediante dos métodos distintos:

- Cuando el cinturón de seguridad se jala rápidamente desde el retractor
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye rápidamente

Para aumentar su confianza en los cinturones de seguridad, compruebe su funcionamiento de la siguiente manera:

- Tome con fuerza el cinturón de hombro y jálelo rápidamente hacia adelante. El retractor debe bloquearse y restringir el movimiento del cinturón de seguridad.

Si el retractor no se bloquea durante esta comprobación, solicite una revisión del sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio o para aprender más acerca del funcionamiento de los cinturones de seguridad.



LRS0242

Ajuste de la altura del cinturón de hombro (asientos delanteros)

Debe fijar la altura del cinturón de hombro a la posición que más le acomode. Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para el uso del cinturón de seguridad" (P. 15). Para ajustar, jale el botón de ajuste ① y mueva el ancla del cinturón de hombro hasta la posición deseada ②, de modo que el cinturón pase justo encima del centro de su hombro. El cinturón debe quedar alejado de su cara y de su cuello, pero no debe caerse de su hombro.

Suelte el botón de ajuste para bloquear el anclaje del cinturón de hombro en esa posición.

⚠ ADVERTENCIA

- Después de ajustar, suelte el botón de ajuste e intente mover el anclaje del cinturón de hombro hacia arriba y abajo para asegurarse que está fijo en su posición.
- Debe fijar la altura del cinturón de hombro a la posición que más le acomode. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia del sistema de sujeción completo y aumentar la probabilidad o la gravedad de lesiones en un accidente.

EXTENSIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Si debido a la complexión de la persona o a la posición de manejo no se puede ajustar correctamente el cinturón de cadera/de hombro y abrocharlo, se encuentra a la venta un extensor compatible con los cinturones de seguridad instalados. El extensor agrega aproximadamente 200 mm (8 pulg.) a la longitud y se puede usar en el

asiento del conductor o en el del pasajero delantero. Si necesita comprar un extensor, recomienda que visite un distribuidor NISSAN para obtener asistencia.

ADVERTENCIA

- **Con cinturones de seguridad NISSAN sólo se deben usar extensiones del cinturón de seguridad NISSAN, hechos por la misma empresa que fabricó los cinturones del equipo original.**
- **Los adultos y los niños que pueden usar el cinturón de seguridad estándar no deben usar una extensión. Este uso innecesario puede causar lesiones personales severas en caso de un accidente.**
- **Nunca use extensiones del cinturón de seguridad a fin de instalar sistemas de sujeción para niños. Si el sistema de sujeción para niños no se ajusta correctamente, el niño puede resultar con lesiones graves o fatales en un choque o en un frenado repentino.**

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

- **Para limpiar la correa de los cinturones de seguridad,** aplique una solución de jabón suave o cualquier solución recomendada para limpiar tapicería o alfombras. Luego, limpie la correa con un paño y deje que los cinturones de seguridad se sequen a la sombra. No permita que los cinturones de seguridad se retraigan hasta que se hayan secado por completo.
- **Si se acumula suciedad en la guía del cinturón de hombro de los anclajes de los cinturones de seguridad,** es posible que los cinturones de seguridad se retraigan lentamente. Limpie la guía del cinturón de hombro con un paño seco y limpio.
- **Efectúe revisiones periódicas para asegurarse de que el cinturón de seguridad y los componentes metálicos,** tal como las hebillas, las lengüetas, los retractores, los alambres flexibles y los anclajes, funcionen correctamente. Si encuentra partes sueltas, deterioro, cortes u otros daños en la correa, debe reemplazar el conjunto del cinturón de seguridad completo.

SEGURIDAD PARA NIÑOS

Para su protección, los niños requieren la presencia de adultos. Todos los niños deben estar sujetos correctamente.

Además de la información general de este manual, puede encontrar información acerca de la seguridad de los niños en muchas otras fuentes, como médicos, profesores, oficinas gubernamentales de seguridad de tránsito y organizaciones comunitarias. Cada niño es distinto y, por lo tanto, debe asegurarse de averiguar la mejor forma de transportar al suyo.

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños:

- Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás
- Sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante
- Asiento auxiliar

El sistema de sujeción adecuado depende de la estatura del niño. En general, los bebés de hasta 1 año y de menos de 9 kg (20 lb) deben viajar en sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás. Existen sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante diseñados para niños que rebasan la capacidad de los sistemas orientados hacia atrás y tienen 1 año o más de edad. Los asientos auxiliares se usan

como ayuda para colocar el cinturón pélvico/de hombro de un vehículo en un niño que ya no puede usar un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante.

ADVERTENCIA

Los bebés y los niños requieren protección especial. Es posible que los cinturones de seguridad del vehículo no se ajusten correctamente a ellos. Puede que el cinturón de hombro quede demasiado cerca de la cara o del cuello. Puede que el cinturón pélvico no se ajuste a los pequeños huesos de sus caderas. En un accidente, un cinturón de seguridad conectado incorrectamente puede causar lesiones graves o fatales. Use siempre sistemas de sujeción para niños adecuados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen el uso de sistemas de sujeción para niños aprobados, tanto para bebés como para niños pequeños. Para obtener información adicional, consulte "Sujeción para niños" (P. 24).

Además, hay otros tipos de sistemas de sujeción para niños disponibles para protección adicional de niños más grandes.

NISSAN recomienda instalar todos los sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de choques, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Esto es especialmente importante debido a que este vehículo cuenta con un sistema de sujeción complementario (sistema de bolsas de aire) para el pasajero delantero. Para obtener más información, consulte "Sistema de sujeción trasero (SRS)" (P. 49).

BEBÉS

Los bebés de hasta un año deben viajar en sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás. NISSAN recomienda que los bebés y niños pequeños se coloquen en sistemas de sujeción para niños. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste al vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante en cuanto a instalación y uso.

NIÑOS PEQUEÑOS

Los niños de más de 1 año de edad y que pesen por lo menos 9 kg (20 lb), deben utilizar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás mientras sea posible, sin exceder el límite de estatura o peso del

sistema de sujeción para niños. Los niños que rebasan el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás y que tienen 1 año o más de edad se deben asegurar en un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante con un arnés. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer las recomendaciones de peso y de altura mínimos y máximos. Debe elegir un sistema de sujeción para niños adecuado para el vehículo y siempre seguir las instrucciones de instalación y uso del fabricante.

NIÑOS MÁS GRANDES

Los niños deben permanecer en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés hasta que alcancen el límite de altura o peso máximo permitido por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

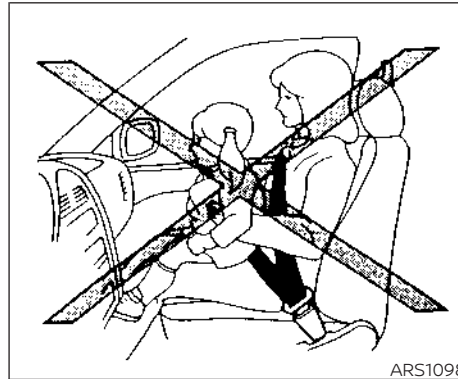
Una vez que el niño rebasa el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante equipado con arnés, NISSAN recomienda sentar al niño en un asiento auxiliar disponible comercialmente para obtener el ajuste apropiado del cinturón de seguridad. Para que el cinturón de seguridad se ajuste apropiadamente, el asiento auxiliar debe levantar

SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS

al niño de modo que el cinturón de hombro se posicione correctamente a lo largo del pecho y en la parte superior central del hombro. El cinturón de hombro no debe quedar posicionado sobre el cuello o cara y no debe caerse del hombro. El cinturón de caderas se debe ajustar cómodamente a lo largo de la parte inferior de las caderas o de la parte superior de los muslos, no en el abdomen. Un asiento auxiliar sólo se puede usar en asientos que tienen un cinturón de seguridad tipo tres puntos. Una vez que el niño crece y el cinturón de hombro ya no le queda en ni cerca de la cara y cuello, y el cinturón de caderas se puede posicionar correctamente a lo largo de la parte inferior de las caderas o de la parte superior de los muslos, utilice el cinturón de seguridad sin el asiento auxiliar.

ADVERTENCIA

Nunca permita que un niño se pare o se arrodele en los asientos, ni que estén dentro de las áreas de carga cuando el vehículo está en movimiento. El niño puede resultar lesionado o muerto en un accidente o en un frenado repentino.

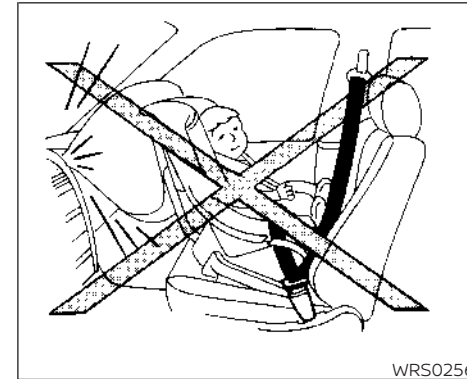


ARS1098

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON LOS SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS

ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños deben acomodarse siempre en un sistema de sujeción para niños adecuado cuando viajen en el vehículo. No usar un sistema de sujeción para niños puede provocar lesiones graves o la muerte.



WRS0256

- Los bebés y los niños pequeños no se deben llevar nunca en el regazo. No es posible oponer resistencia a las fuerzas de un accidente grave, incluso para el adulto más fuerte. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su niño.

- Todas las sujeciones para niños deben ser instaladas en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Si debe instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, consulte "Instalación de los sistemas de sujeción para niños con los cinturones de seguridad" (P. 37).
- El uso incorrecto o la instalación incorrecta de un sistema de sujeción para niños pueden aumentar el riesgo o gravedad de las lesiones tanto para el niño como para el resto de los ocupantes del vehículo y puede causar serias lesiones o incluso la muerte en caso de accidente.
- Siga todas las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños relacionadas con la instalación y el uso. Al comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de elegir uno que se ajuste a su niño y a su vehículo. Tal vez no sea posible instalar correctamente algunos ti-

pos de sistemas de sujeción para niños en el vehículo.

- Si el sistema de sujeción para niños no se asegura correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque o en un frenado repentino aumenta considerablemente.
- Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.
- Debe colocar los respaldos ajustables en una posición que se adapte al sistema de sujeción para niños, lo más vertical posible.

- Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Muévelo de un lado al otro mientras sostiene el asiento cerca del enganche ISOFIX o junto al trayecto del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulg.), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
- Cuando el sistema de sujeción para niños no se encuentre en uso, manténgalo asegurado con el sistema ISOFIX o con un cinturón de seguridad, a fin de impedir que salga despedido en caso de que se produzca un frenado repentino o un accidente.

PRECAUCIÓN

Recuerde que si deja un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado, éste puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de acomodar a su niño en el sistema de sujeción.

Este vehículo está equipado con un sistema de anclajes inferiores de sujeciones universales para niños, conocido como el sistema ISOFIX. Algunos sistemas de sujeción para niños incluyen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que no se pueden conectar a estos anclajes inferiores. Para obtener más información, consulte "sistema de sujeción para niños ISOFIX" (P. 32).

Si no tiene un sistema de sujeción para niños compatible con el sistema ISOFIX, puede usar los cinturones de seguridad del vehículo. Para obtener más información, consulte "Instalación de los sistemas de sujeción para niños con los cinturones de seguridad" (P. 37). En general, los sistemas de sujeción para niños también están diseñados para instalarse con un cinturón de seguridad pélvico/de hombro.

Varios fabricantes ofrecen sistemas de sujeción para bebés y niños pequeños de diversas estaturas. Al elegir un sistema de sujeción para niños, tome en cuenta los siguientes puntos:

- Compruebe el sistema de sujeción para niños en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.
- Si el sistema de sujeción para niños es compatible con su vehículo, acomode a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el sistema sea compatible con él. Elija un sistema de sujeción que esté diseñado para la altura y el peso de su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

SISTEMAS UNIVERSALES DE SUJECIÓN PARA NIÑOS PARA EL ASIENTO DELANTERO Y LOS ASIENTOS TRASEROS

NOTAS:

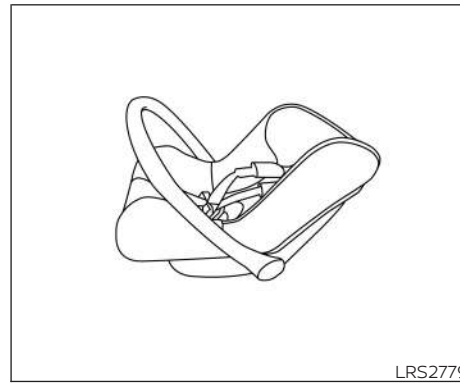
Los sistemas de sujeción para niños aprobados por la legislación n.º 44 de NU (R44 de NU) o por la legislación n.º 129 de NU (R129 de NU) están claramente marcados con las categorías como Universal, Semiuniversal o ISOFIX.

Al elegir un sistema de sujeción para niños, tome en cuenta los siguientes puntos:

- Coloque a su niño en la sujeción para niños y verifique los diferentes ajustes para estar seguro que la sujeción es compatible con su niño. Siempre siga todos los procedimientos recomendados.
- Verifique la sujeción para niños en su vehículo para estar seguro de que es compatible con el sistema del cinturón de seguridad de vehículo.
- Consulte las tablas en esta sección para ver una lista de las posiciones recomendadas de ajuste y las sujeciones para niños aprobadas para su vehículo.

Grupo de masa del sistema de sujeción para niños

Grupo masivo	Peso del niño
Grupo 0	Hasta 10 kg
Grupo 0+	Hasta 13 kg
Grupo I	9 a 18 kg
Grupo II	15 a 25 kg
Grupo III	22 a 36 kg

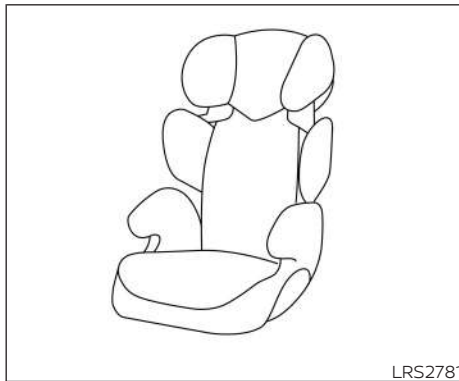


Categorías de seguridad del asiento para niños 0 y 0+

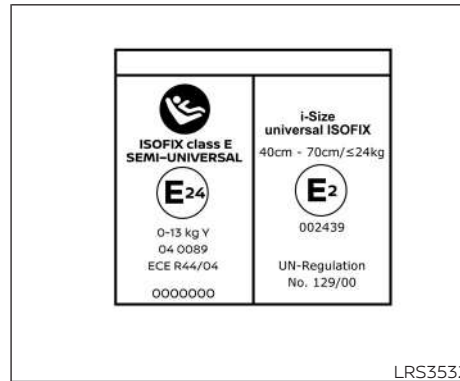
Ejemplos de tipos de sistemas de sujeción para niños:



Categorías de seguridad del asiento para niños 0+ y I



Categorías de seguridad del asiento para niños II y III



Ejemplo de la normativa n.º 44 de NU (R44 de NU) o la normativa n.º 129 de NU (R129 de NU) de la etiqueta de sujeción infantil

⚠ ADVERTENCIA

En vehículos instalados con un sistema de bolsa de aire lateral, no permita que ningún bebé o niños pequeños se sienten en el asiento del pasajero delantero ya que la bolsa de aire puede causar una lesión grave en caso del despliegue durante un choque.

NOTAS:

Los sujetadores universales para niños aprobados según la legislación N.º 44 de NU (UN R44) o la legislación N.º 129 de NU (UN R129) tienen claramente la marca "Universal".

Posiciones aprobadas del sistema de sujeción para niños

Grupo de peso	Posición del asiento			
	Bolsa de aire del pasajero delantero ACTIVADA	Bolsa de aire del pasajero delantero APAGADA	Asientos laterales traseros	Asiento central trasero
0 (<10 kg)	X	U*2	U*3	U
0+ (<13 kg)	X	U*2	U*3	U
I (de 9 a 18 kg)	X	U*2	U*3	U
II (de 15 a 25 kg)	X	UF*1*2	U*3	U
III (de 22 a 36 kg)	X	UF*1*2	U*3	U

U: adecuado para sistemas de sujeción de categoría "universal", orientados hacia adelante y hacia atrás, aprobados para utilizarse en este grupo de peso.
UF: adecuado para sistemas de sujeción de categoría "universal" orientados hacia adelante y aprobados para utilizarse en este grupo de peso.
L: adecuado para sistemas específicos de sujeción para niños que se detallan en el sitio web del fabricante del sistema de sujeción para niños, o sistemas de categorías "semiuniversales".
X: posición del asiento no adecuada para niños en este grupo de peso.
*1: si instala un asiento para niños, quite la cabecera.
*2: si instala un asiento para niños, ajuste el deslizamiento del asiento a la posición más trasera.
*3: ajuste el asiento delantero (corredera, elevador, respaldo) para acomodar las piernas del niño y el sistema de sujeción para niños.

Lista de sistemas de sujeción para niños aprobados ISOFIX y universales específicos

Grupo de peso				Posición del asiento		
				Asiento trasero exterior (izquierdo)	Asiento trasero exterior (derecho)	Asiento central trasero
Cuna portátil		F	ISO/L1	X	X	X
		G	ISO/L2	X	X	X
Grupo 0	Hasta 10 kg	E	ISO/R1	IL	IL	X
Grupo 0+	Hasta 13 kg	E	ISO/R1	IL	IL	X
		D	ISO/R2	IL*1	IL*1	X
		C	ISO/R3	IL*1	IL*1	X
Grupo I	9 a 18 kg	D	ISO/R2	IL*1	IL*1	X
		C	ISO/R3	IL*1	IL*1	X
		B	ISO/F2	IL/IUF	IL/IUF	X
		B1	ISO/F2X	IL/IUF	IL/IUF	X
		A	ISO/F3	IL/IUF	IL/IUF	X
Grupo II	15 a 25 kg		B2	IL	IL	X
Grupo III	22 a 36 kg		B3	IL	IL	X

IUF: adecuado para sistemas de sujeción para niños (CRS) ISOFIX de categoría "universal" orientados hacia adelante y aprobados para utilizarse en este grupo de peso.
 IL: adecuado para sistemas específicos de sujeción para niños ISOFIX, que se detallan en el sitio web del fabricante del sistema de sujeción para niños, o categorías semiuniversales.
 X: posición del asiento no adecuada para niños en este grupo de peso.
 *1: ajuste el asiento delantero (corredera, elevador, respaldo) para acomodar las piernas del niño y el sistema de sujeción para niños.

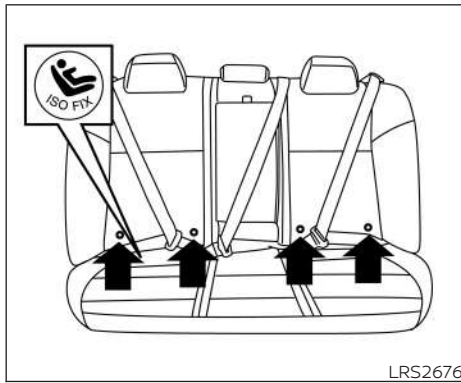
 ADVERTENCIA

En vehículos instalados con un sistema de bolsa de aire lateral, no permita que ningún bebé o niños pequeños se sienten en el asiento del pasajero delantero, ya que la bolsa de aire puede causar una lesión grave en caso del despliegue durante un choque.

Posiciones de instalación de sistema de sujeción para niños con i-Size (sólo si está equipado)

La siguiente restricción se aplica cuando se usan sistemas de sujeción para niños que varían según el peso y la posición de instalación.

	Posición del asiento		
	Asiento del pasajero delantero	Asientos laterales traseros	Asiento central trasero
Sistemas de sujeción para niños i-Size	X	i-U*1	X
X: La posición del asiento no es adecuada para los sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size. i-U: adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size, orientados hacia delante y hacia atrás. i-UF: Adecuado para sistemas de retención para niños "universales" i-Size orientados hacia delante solamente. * 1: ajuste el asiento delantero (corredora, elevador, respaldo) para acomodar las piernas del niño y el sistema de sujeción para niños.			

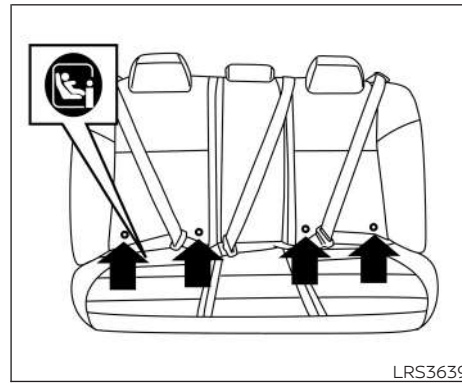


Ubicaciones de anclaje inferiores del sistema ISOFIX (Tipo A) (sólo si está equipado)

SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS ISOFIX

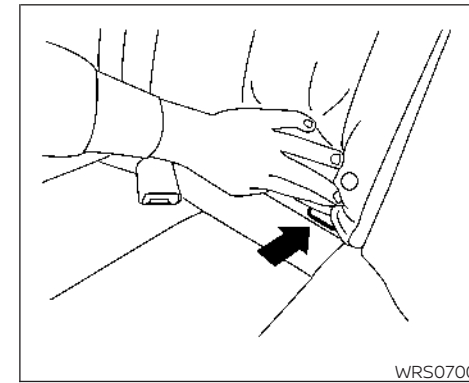
Los puntos de anclaje del sistema ISOFIX están situados de la siguiente manera:

- Asiento trasero: sólo en los cojines de los asientos traseros externos. No intente instalar un sistema de sujeción para niños en la posición central mediante los anclajes del sistema ISOFIX.



Ubicaciones de anclaje inferiores del sistema ISOFIX (Tipo B) (sólo si está equipado)

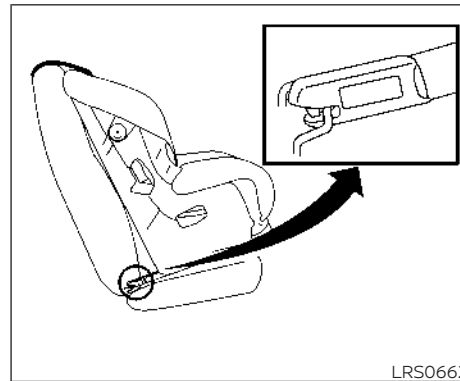
Los anclajes del sistema ISOFIX se ubican en la parte posterior del cojín del asiento, cerca del respaldo. El respaldo cuenta con una etiqueta que ayuda a encontrar los anclajes del sistema ISOFIX.



⚠ ADVERTENCIA

- Instale sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema ISOFIX sólo en las ubicaciones indicadas. Si un sistema de sujeción para niños no se asegura correctamente, el niño puede resultar gravemente lesionado o muerto en un accidente.
- No instale un sistema de sujeción para niños en la posición de asiento trasera central utilizando los anclajes del sistema ISOFIX. El sistema de sujeción para niños no quedará correctamente sujetado.

• Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ningún concepto deben ser utilizados para cinturones de seguridad para adultos, arneses de cables o para fijar otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.



LRS0662

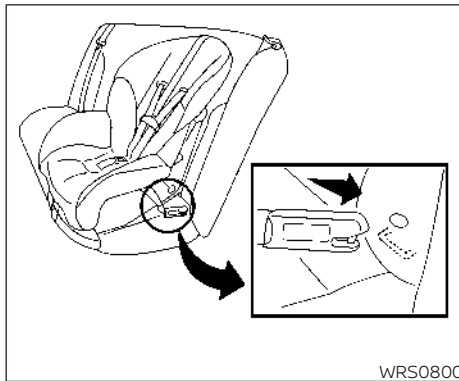
Los sistemas de sujeción para niños compatibles con ISOFIX incluyen dos conexiones rígidas que se pueden conectar a dos anclajes localizados en el asiento. Con este sistema, no es necesario usar el cinturón de seguridad de un vehículo a fin de asegurar un sistema de sujeción para niños. Busque en su sistema de sujeción para niños una etiqueta que indique si es compatible con el sistema ISOFIX. Esta información también se puede encontrar en las instrucciones que proporciona el fabricante del sistema de sujeción.

En general, los sistemas de sujeción para niños ISOFIX requieren el uso de una correa superior de sujeción u otro dispositivo anti-rotación como un soporte para las piernas. Cuando instale un sistema de sujeción para niños ISOFIX, lea y siga con cuidado las instrucciones de este manual y aquellas que vienen con el sistema de sujeción.

Instalación de sistemas de sujeción para niños mirando hacia adelante utilizando el sistema ISOFIX

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para el uso correcto del sistema de sujeción para niños. Realice estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en los asientos laterales traseros con el sistema ISOFIX:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.



2. Asegure las conexiones de anclaje del sistema de sujeción para niños en los anclajes inferiores del sistema ISOFIX. Compruebe que la conexión del sistema ISOFIX esté debidamente sujeta en los anclajes inferiores.

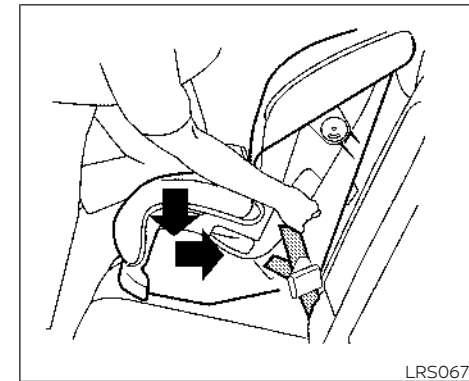
Si el sistema de sujeción para niños cuenta con una correa superior de sujeción, pase esta correa y asegúrela a su punto de anclaje. Para obtener más información, consulte "Sujeción superior para niños" (P. 42).

No instale sistemas de sujeción para niños que requieran el uso de una correa de sujeción superior en asientos que no tengan anclaje de sujeción superior.

3. Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo.

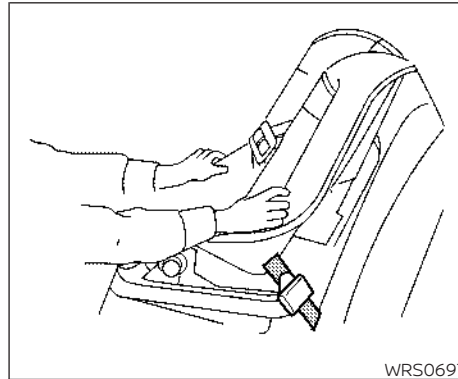
Si fuera necesario, regule o quite la cabecera a fin de obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. **No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.** Para obtener información adicional, consulte "Cabecera" (P. 11).

Si la posición del asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otra sujeción para niños.



4. En sistemas de sujeción para niños con conexiones instaladas mediante la correa del cinturón, asegúrese de que las conexiones de anclaje no queden flojas. Presione firmemente con su rodilla hacia abajo y atrás en el centro del sistema de sujeción para niños a fin de comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras tensa la correa de las conexiones de anclaje.
5. Tense la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante para que no quede floja.

6. Si el sistema de sujeción para niños está equipado con otros dispositivos antirrotación, como patas de soporte, úselos en lugar de la correa de sujeción, siguiendo las instrucciones del fabricante.



7. Luego de instalar el sistema de sujeción, Pruébalo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado manteniéndolo cerca del trayecto de fijación del sistema ISOFIX. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique si la conexión del sistema ISOFIX mantiene al sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense la conexión del sistema ISOFIX según sea necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción

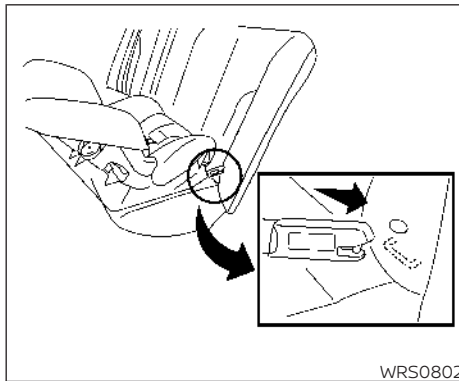
para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

8. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está flojo, repita los pasos del 3 al 7.

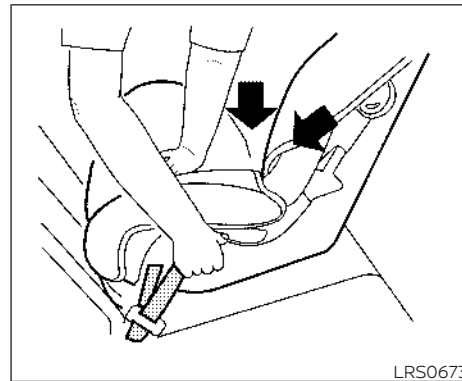
Instalación de sistemas de sujeción para niños mirando hacia atrás utilizando el sistema ISOFIX

Realice estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en los asientos laterales traseros utilizando el sistema ISOFIX:

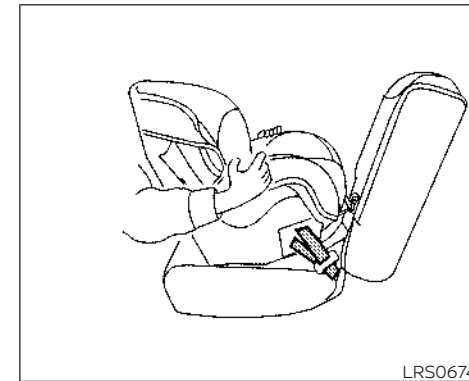
1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.



2. Asegure las conexiones de anclaje del sistema de sujeción para niños en los anclajes inferiores del sistema ISOFIX. Compruebe que la conexión del sistema ISOFIX esté debidamente sujeta en los anclajes inferiores.



3. En sistemas de sujeción para niños con conexiones instaladas mediante la correa del cinturón, asegúrese de que las conexiones de anclaje no queden flojas. Con la mano, presione firmemente hacia abajo y atrás en el centro del sistema de sujeción para niños a fin de comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras tensa la correa de las conexiones de anclaje.

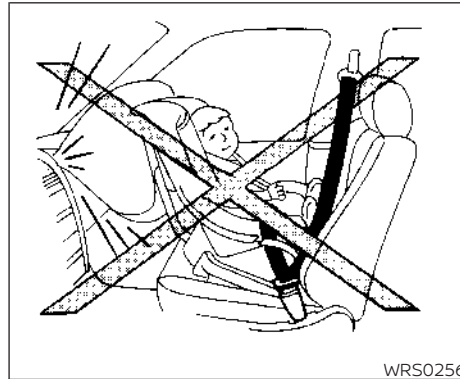


Orientación hacia atrás – paso 4

4. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado manteniéndolo cerca del trayecto de fijación del sistema ISOFIX. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique si la conexión del sistema ISOFIX mantiene al sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense la conexión del sistema ISOFIX según sea necesario o coloque el sistema de sujeción en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con un sistema de

sujeción para niños diferente o tratar de instalarlo utilizando el cinturón de seguridad del vehículo (sólo si corresponde). No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

5. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el sistema de sujeción para niños está suelto, repita los pasos del 2 al 4.



WRS0256

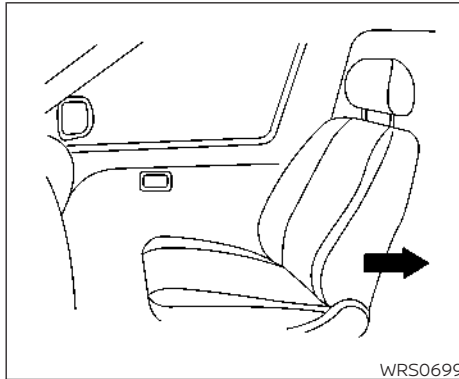
INSTALACIÓN DE SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS CON LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- **Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero. Al inflarse, una bolsa de aire delantera puede provocar lesiones graves o fatales a un niño. Un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás sólo se debe usar en el asiento trasero.**

- **Todas las sujeciones para niños deben ser instaladas en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Sin embargo, si debe instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.**
- **No debe usar un sistema de sujeción para niños con correas superiores de sujeción en el asiento del pasajero delantero.**

Las instrucciones de esta sección aplican a la instalación de sistemas de sujeción para niños con los cinturones de seguridad del vehículo en el asiento trasero o en el asiento del pasajero delantero.



Orientación hacia delante (asiento del pasajero delantero): paso 1

Mirando hacia adelante

Siga estos pasos a fin de instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante con el cinturón de seguridad del vehículo en los asientos traseros o en el asiento del pasajero delantero:

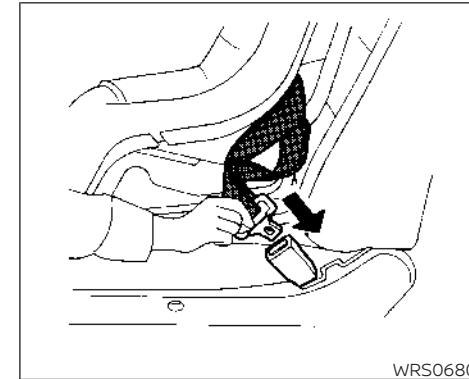
1. **Si tiene que instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, debe colocarlo únicamente orientado hacia delante. Mueva el asiento completamente hacia atrás.**

Los sistemas de sujeción para bebés son del tipo orientado hacia atrás y, por lo tanto, no se deben usar en el asiento delantero.

2. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo. Si fuera necesario, regule o quite la cabecera a fin de obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Para obtener información adicional, consulte "Cabecera" (P. 11).

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. Asegúrese de instalar la cabecera al quitar el sistema de sujeción para niños. Si la posición del asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otra sujeción para niños.

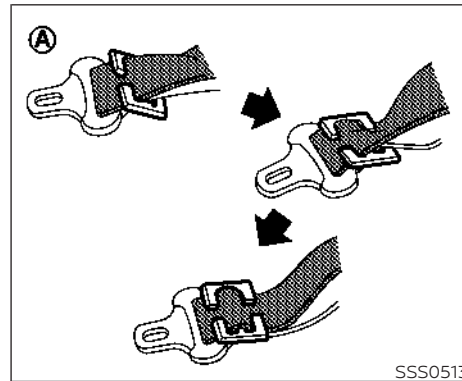


Orientación hacia delante: paso 3

3. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón de seguridad.

Si el sistema de sujeción para niños cuenta con una correa superior de sujeción, pase esta correa y asegúrela a su punto de anclaje. Para obtener información adicional, consulte "Instalación de la correa de sujeción superior" (P. 43).

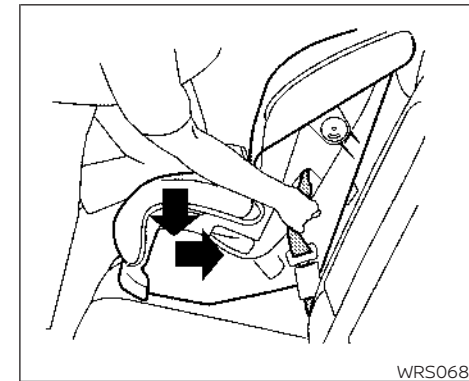
No instale sistemas de sujeción para niños que requieran el uso de una correa de sujeción superior en asientos que no tengan anclaje de sujeción superior.



Orientación hacia delante: paso 4

4. Para evitar que el cinturón pélvico quede flojo, es necesario asegurar el cinturón de hombro en su lugar con un broche de bloqueo (A). Sujete un broche de bloqueo al sistema de sujeción para niños, o uno equivalente en dimensiones y resistencia.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños a fin de ajustar el cinturón adecuadamente.



Orientación hacia delante: paso 5

5. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede flojo; presione firmemente con su rodilla hacia abajo y atrás en el centro del sistema de sujeción para niños a fin de comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras jala hacia arriba el cinturón de seguridad.



Orientación hacia adelante: paso 6

6. Si el sistema de sujeción para niños cuenta con una correa superior de sujeción, pase esta correa y asegúrela a su punto de anclaje (sólo instalación en el asiento trasero). Para obtener información adicional, consulte "Instalación de la correa de sujeción superior" (P. 43).

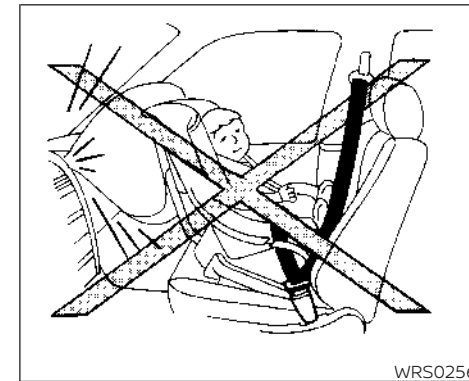
No instale sistemas de sujeción para niños que requieran el uso de una correa superior de sujeción en asientos que no tengan anclaje superior de sujeción.

7. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulg.), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

8. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos del 3 al 7.

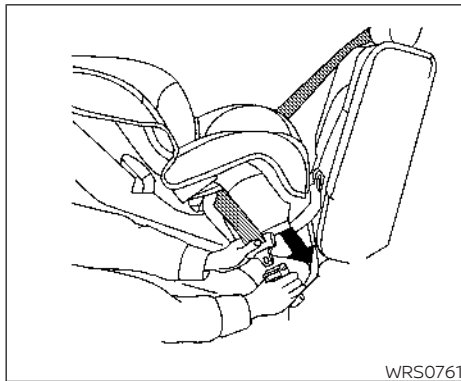
Mirando hacia atrás

Siga estos pasos para instalar un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo en los asientos traseros:



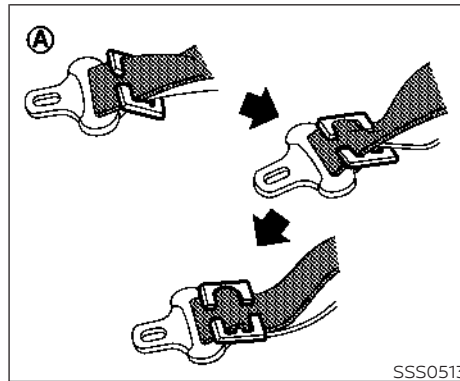
Orientación hacia atrás - paso 1

1. **Los sistemas de sujeción para bebés son del tipo orientado hacia atrás y, por lo tanto, no se deben usar en el asiento delantero.** Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.



Orientación hacia atrás – paso 2

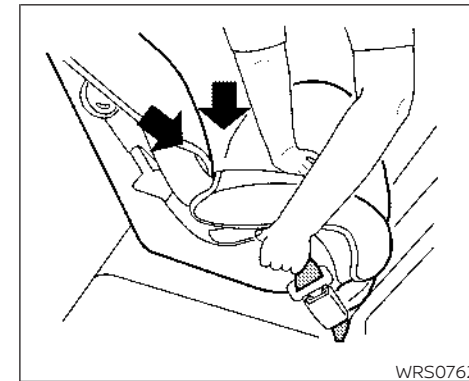
2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón de seguridad.



Orientación hacia atrás – paso 3

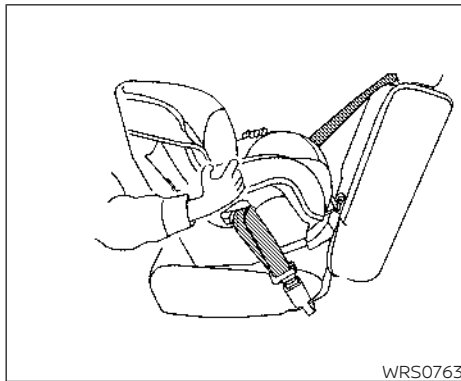
3. Para evitar que el cinturón pélvico quede flojo, es necesario asegurar el cinturón de hombro en su lugar con un broche de bloqueo **A**. Sujete un broche de bloqueo al sistema de sujeción para niños, o uno equivalente en dimensiones y resistencia.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para ajustar el cinturón adecuadamente.



Orientación hacia atrás – paso 4

4. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños no quede flojo; presione firmemente hacia abajo y hacia atrás en el centro del sistema de sujeción para niños para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras jala hacia arriba el cinturón de seguridad.



Orientación hacia atrás – paso 5

5. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulg.), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo.

Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

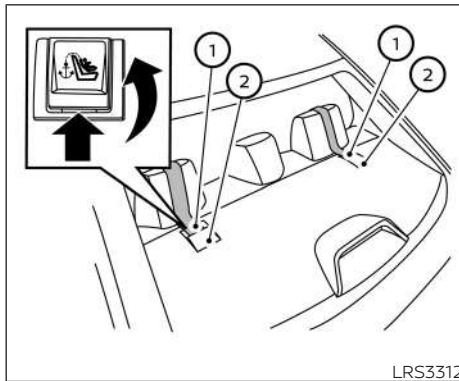
6. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos del 3 al 5.

SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS CON CORREA SUPERIOR DE SUJECIÓN

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños requiere el uso de una correa superior de sujeción, esta se debe asegurar al punto de anclaje.

ADVERTENCIA

- **No permita que la carga haga contacto con la correa superior de sujeción cuando esté fija al anclaje de la correa superior. Asegure debidamente la carga para que no haga contacto con la correa superior de sujeción. La carga que no esté bien asegurada o que haga contacto con la correa superior de sujeción, puede dañarla durante un choque. Un niño puede sufrir serias lesiones o incluso la muerte en un choque si la correa superior de sujeción está dañada.**



LRS3312

Ubicaciones de los puntos de anclaje de la correa superior

- ① Correa de sujeción superior
- ② Punto de anclaje

⚠ ADVERTENCIA

Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar para sujetar cinturones de seguridad para adultos,

arneses u otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.

Instalación de la correa de sujeción superior

⚠ ADVERTENCIA

Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar sólo las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse de forma grave o fatal en un choque.

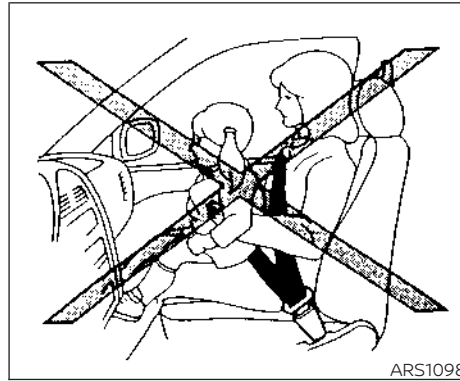
Primero, asegure el sistema de sujeción para niños con el sistema ISOFIX (sólo los asientos de las posiciones traseras externas) o con el cinturón de seguridad, según sea el caso.

1. Levante la cubierta del anclaje desde el punto de anclaje ② que se ubica directamente detrás del asiento para niños.
2. De ser necesario, eleve o quite la cabecera para colocar la correa de sujeción superior sobre la parte superior del respaldo. Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños. **Para obtener información adicional sobre el ajuste, el desmontaje y la instalación de la cabecera, consulte "Cabeceras" (P. 11).**
3. Asegure la correa de sujeción ① al punto de anclaje ② como se muestra.
4. Antes de apretar la correa de sujeción, consulte los pasos del procedimiento de instalación apropiado del sistema de sujeción para niños, en esta sección.

Si tiene alguna duda durante la instalación de una correa de sujeción superior, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

ASIENTOS AUXILIARES

Para obtener información adicional sobre la instalación de un asiento auxiliar en su vehículo, siga las instrucciones descritas en esta sección.



Precauciones relacionadas con
asientos auxiliares

ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños deben acomodarse siempre en un sistema de sujeción para niños adecuado cuando viajen en el vehículo. No usar un sistema de sujeción para niños o un asiento auxiliar puede provocar graves lesiones o la muerte.

- Los bebés y los niños pequeños no se deben llevar nunca en el regazo. No es posible oponer resistencia a las fuerzas de un accidente grave, incluso para el adulto más fuerte. El niño puede quedar aplastado entre el adulto y las partes del vehículo. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su niño.
- NISSAN recomienda instalar el asiento auxiliar en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, consulte "Instalación de asientos auxiliares" (P. 47).
- Un asiento auxiliar se debe instalar sólo en un asiento que tenga un cinturón pélvico/de hombros. No usar un cinturón de seguridad tipo tres puntos con un asiento auxiliar puede provocar graves lesiones en un frenado repentino o en un choque.

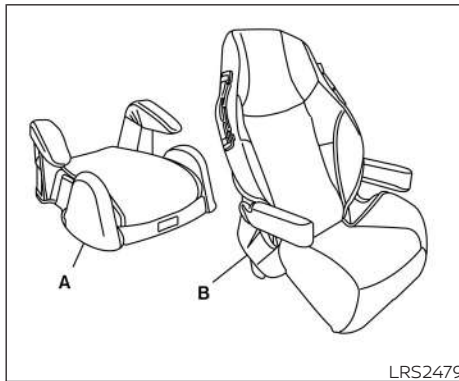
- El uso incorrecto o la instalación incorrecta de un asiento auxiliar puede aumentar el riesgo o gravedad de las lesiones tanto para el niño como para el resto de los ocupantes del vehículo y puede causar serias lesiones o incluso la muerte en caso de accidente.
- No use toallas, libros, almohadas ni otros elementos en lugar de un asiento auxiliar. Elementos como estos pueden moverse durante el manejo normal o al producirse un choque y provocar graves lesiones o la muerte. Los asientos auxiliares están diseñados para usarse con un cinturón pélvico/de hombros. Su diseño contempla pasar las partes pélvica y del hombro del cinturón de seguridad por sobre las partes más fuertes del cuerpo de un niño, a fin de proporcionar la máxima protección al producirse un choque.

- Siga todas las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar relacionadas con la instalación y el uso. Al comprar un asiento auxiliar, asegúrese de elegir uno que se ajuste a su niño y a su vehículo. Tal vez no sea posible instalar correctamente algunos tipos de asientos auxiliares en el vehículo.
- Si el asiento auxiliar y el cinturón de seguridad no se usan correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado o muera en un choque o en un frenado repentino aumenta considerablemente.
- Debe colocar los respaldos ajustables en una posición que se adapte al asiento auxiliar, lo más vertical posible.
- Luego de colocar al niño en el asiento auxiliar y de abrochar el cinturón de seguridad, asegúrese de que la parte del hombro del cinturón quede alejada de su cara y de su cuello y que la parte pélvica no cruce su abdomen.

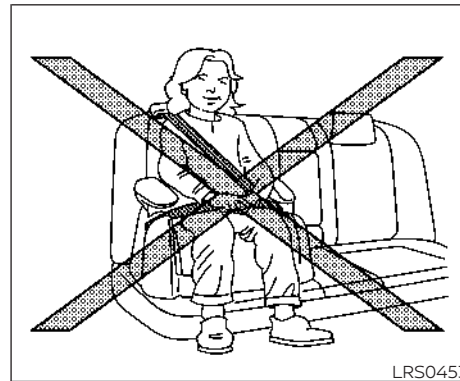
- No coloque el cinturón de hombros por detrás del niño ni debajo de su brazo. Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, consulte "Instalación de asientos auxiliares" (P. 47).
- Cuando el asiento auxiliar no esté en uso, manténgalo asegurado con un cinturón de seguridad para impedir que salga despedido al producirse un frenado repentino o un accidente.

PRECAUCIÓN

Recuerde que si deja un asiento auxiliar en un vehículo cerrado, éste puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar a su niño en el asiento auxiliar.

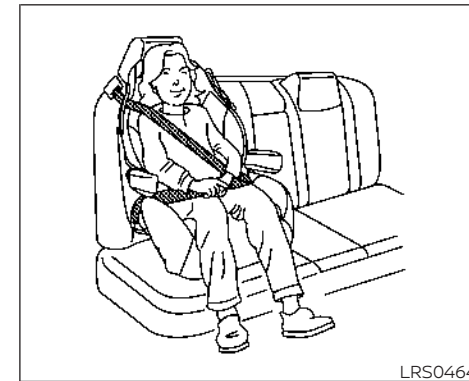


A. Asiento auxiliar con respaldo bajo
B. Asiento auxiliar con respaldo alto



Varios fabricantes ofrecen asientos auxiliares para diversas estaturas. Al elegir un asiento auxiliar, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Compruebe el asiento auxiliar en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.



- Asegúrese de que el asiento auxiliar o el asiento del vehículo sostengan correctamente la cabeza de su niño. El respaldo del asiento debe quedar a la altura del centro de los oídos del niño o un poco más arriba. Por ejemplo, si opta por un asiento auxiliar con respaldo bajo, el respaldo del vehículo debe quedar a la altura del centro de los oídos del niño o un poco más arriba. Si el respaldo del vehículo queda por debajo del centro de los oídos del niño, debe utilizar un asiento auxiliar con respaldo alto.

- Si el asiento auxiliar es compatible con su vehículo, coloque a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el asiento sea compatible con él. Seleccione un asiento auxiliar diseñado para la altura y peso de su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Las instrucciones de esta sección se aplican a la instalación de asientos auxiliares en los asientos traseros o en el asiento del pasajero delantero.

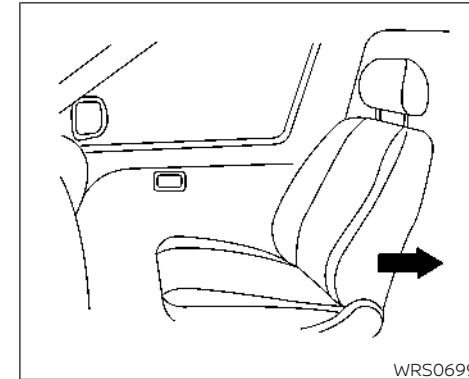
Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

Instalación de asientos auxiliares

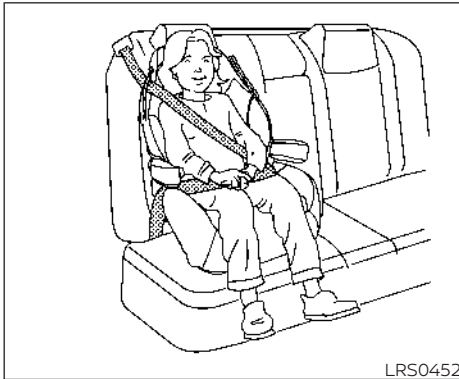
⚠ ADVERTENCIA

- **NISSAN recomienda que los asientos auxiliares se instalen en el asiento trasero. Sin embargo, si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.**

Siga estos pasos para instalar un asiento auxiliar en las posiciones externas del asiento trasero o en el asiento del pasajero delantero:



1. **Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.**
2. Coloque el asiento auxiliar sobre el asiento. Colóquelo mirando hacia adelante únicamente. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

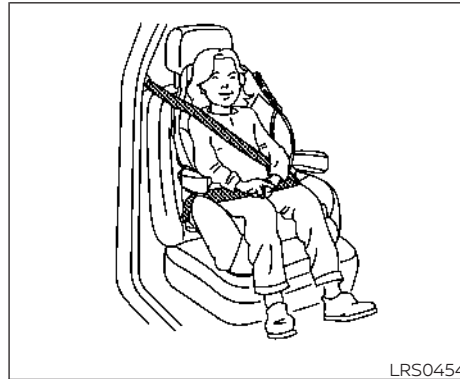


Posición en el extremo

3. Debe colocar el asiento auxiliar en el asiento del vehículo de modo que quede estable.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento auxiliar. Para obtener información adicional, consulte "Cabecera" (P. 11).

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide reinstalar la cabecera cuando retire el asiento auxiliar.



Posición en el asiento delantero

4. Coloque la parte pélvica del cinturón de seguridad en la parte inferior de las caderas del niño y ajustada a ellas. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

5. Jale la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombros quede ubicado a través de la parte central superior del hombro del niño. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

6. Respete las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente un cinturón de seguridad que aparecen en "Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor" (P. 18).

SISTEMA DE SUJECCIÓN SUPLEMENTARIO (SRS)

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL SRS

Esta sección sobre el SRS contiene información importante relacionada con los siguientes sistemas:

- Bolsa de aire de impacto frontal suplementaria para el conductor y el pasajero delantero
- Bolsas de aire suplementarias instaladas en el asiento delantero para impactos laterales
- Bolsa de aire complementaria tipo cortina de impacto lateral instalada en el techo
- Cinturones de seguridad con pretensores (asientos delanteros)

Sistema de bolsas de aire de impacto frontal complementaria

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto al área de la cabeza y del pecho del conductor y el pasajero delantero en algunas colisiones frontales.

Sistema de bolsas de aire suplementarias para impactos laterales instaladas en los asientos delanteros

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza de impacto en el pecho del conductor y del pasajero delantero en ciertos

choques de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en el costado donde el vehículo recibe el impacto.

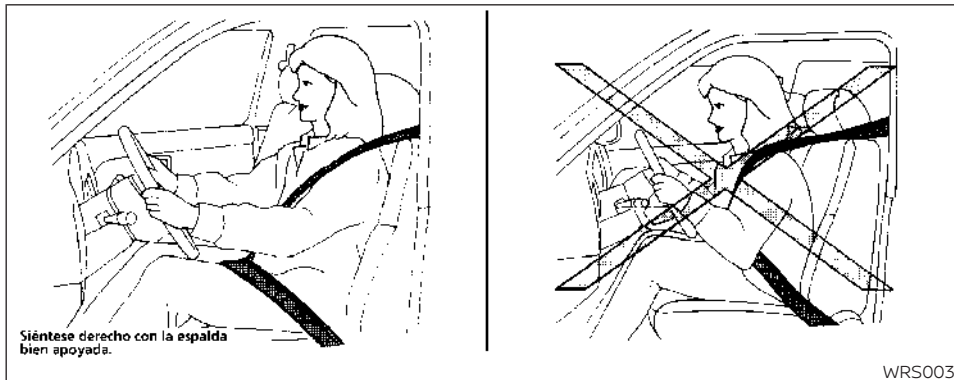
Sistema de bolsas de aire tipo cortina instaladas en el techo para impactos laterales

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros en determinadas colisiones laterales. Las bolsas de aire tipo cortina están diseñadas para inflarse en el costado donde el vehículo recibe el impacto.

Este sistema de sujeción complementario está diseñado para **complementar** la protección contra colisiones que brindan los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero y **no los sustituyen**. Los cinturones de seguridad se deben usar siempre correctamente y el ocupante se debe sentar a una distancia adecuada del volante de la dirección, del tablero de instrumentos y de los tapices de las puertas. Para obtener más información, instrucciones y precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad, consulte "Cinturones de seguridad" (P. 15).

Las bolsas de aire complementarias funcionan únicamente cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.



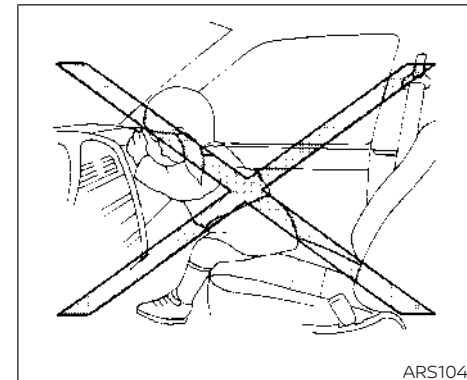
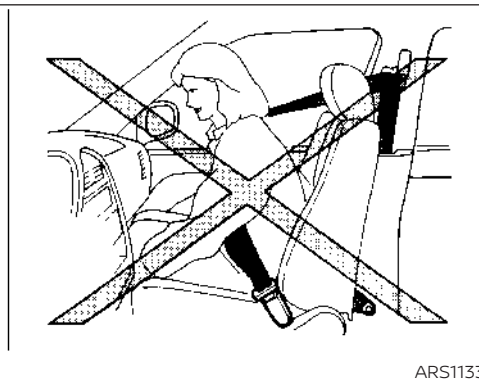
⚠ ADVERTENCIA

- Comúnmente, las bolsas de aire delanteras no se inflan al producirse un impacto lateral, un impacto posterior, una volcadura o un choque frontal de menor gravedad. Use siempre los cinturones de seguridad como ayuda para reducir el riesgo o la gravedad de lesiones en distintos tipos de accidentes.

- Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire delanteras son más eficaces cuando usted se sienta correctamente hacia atrás y erguido en el asiento. Las bolsas de aire delanteras se inflan con gran fuerza. Si no está sujeto, se inclina hacia adelante, se sienta de lado o de cualquier otra forma distinta a la correcta, en caso de colisión, hay un alto riesgo de sufrir lesiones graves o fatales. La bolsa de aire delantera también puede provocarle lesiones graves o fatales

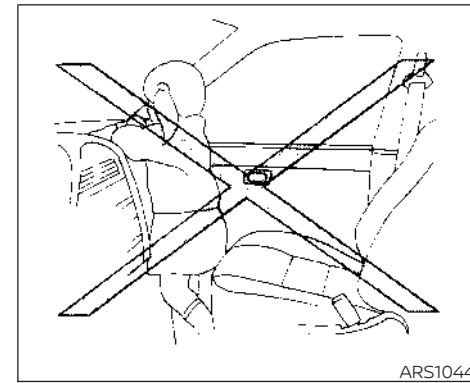
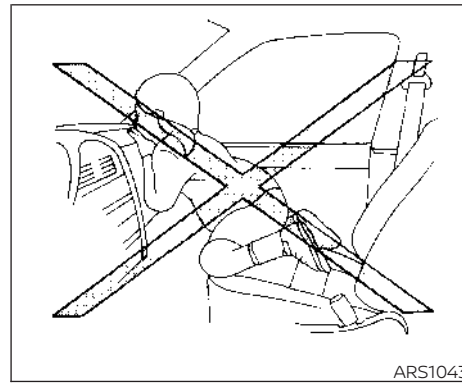
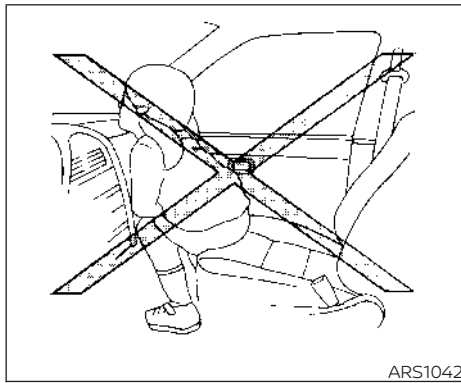
si usted se encuentra frente a ella cuando se infla. Siéntese siempre apoyado en el respaldo y a la mayor distancia posible del volante de la dirección o del tablero de instrumentos. Use siempre correctamente los cinturones de seguridad.

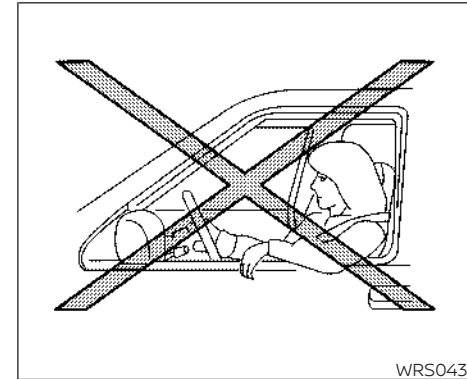
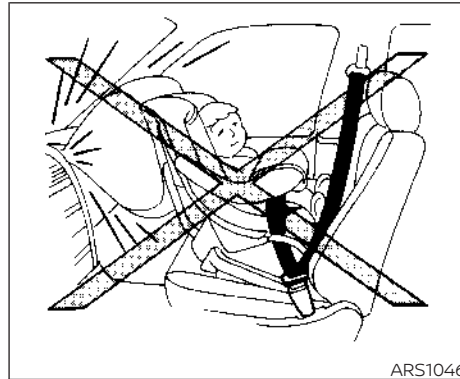
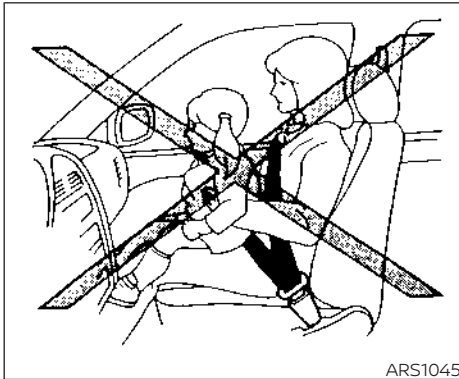
- Mantenga las manos fuera del volante de la dirección. Colocarlas dentro del aro del volante de la dirección puede aumentar el riesgo de que resulten lesionadas al inflarse la bolsa de aire delantera.
- No usar correctamente los cinturones de seguridad puede aumentar el riesgo o la gravedad de lesiones en un accidente.
- No desarme el claxon. Hacerlo puede afectar el funcionamiento correcto del sistema de bolsa de aire delantera. Manipular el sistema de bolsa de aire delantera puede provocar lesiones graves.



⚠ ADVERTENCIA

- Nunca permita que los niños viajen sin estar sujetos ni que saquen sus manos o su cara por la ventanilla. No intente llevarlos en su regazo ni en sus brazos. En las ilustraciones aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.





⚠ ADVERTENCIA

- Si no están debidamente sujetos, los niños pueden herirse grave o fatalmente al inflarse las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales o las bolsas de aire tipo cortina.
- Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero. Al inflarse, una bolsa de aire delantera puede provocar lesiones graves o fatales a un niño. Para obtener información adicional, consulte "Sujeción para niños" (P. 24).

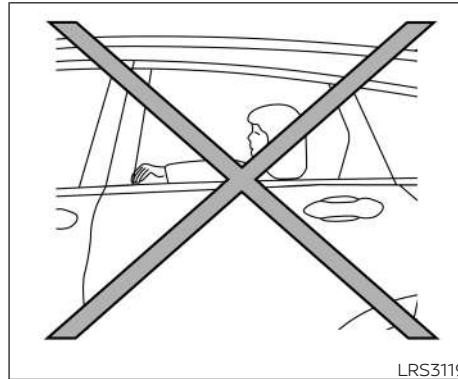
No se recargue en las puertas ni en las ventanillas.

⚠ ADVERTENCIA

Bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento delantero y bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo:

- Generalmente, ni las bolsas de aire laterales ni las bolsas de aire tipo cortina se inflan en caso de un impacto frontal, un impacto por atrás, una volcadura o un choque lateral de poca gravedad. Use siempre los

cinturones de seguridad como ayuda para reducir el riesgo o la gravedad de lesiones en distintos tipos de accidentes.

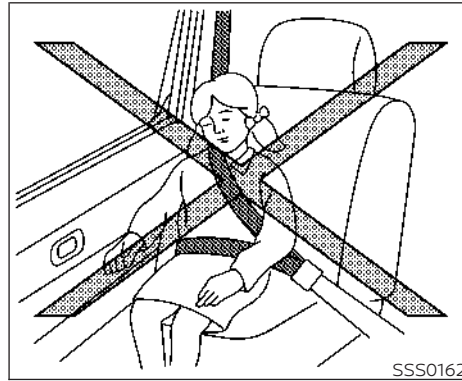
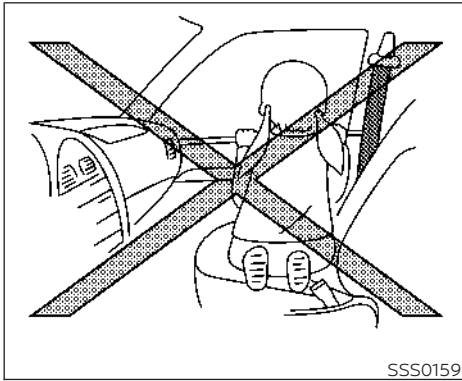


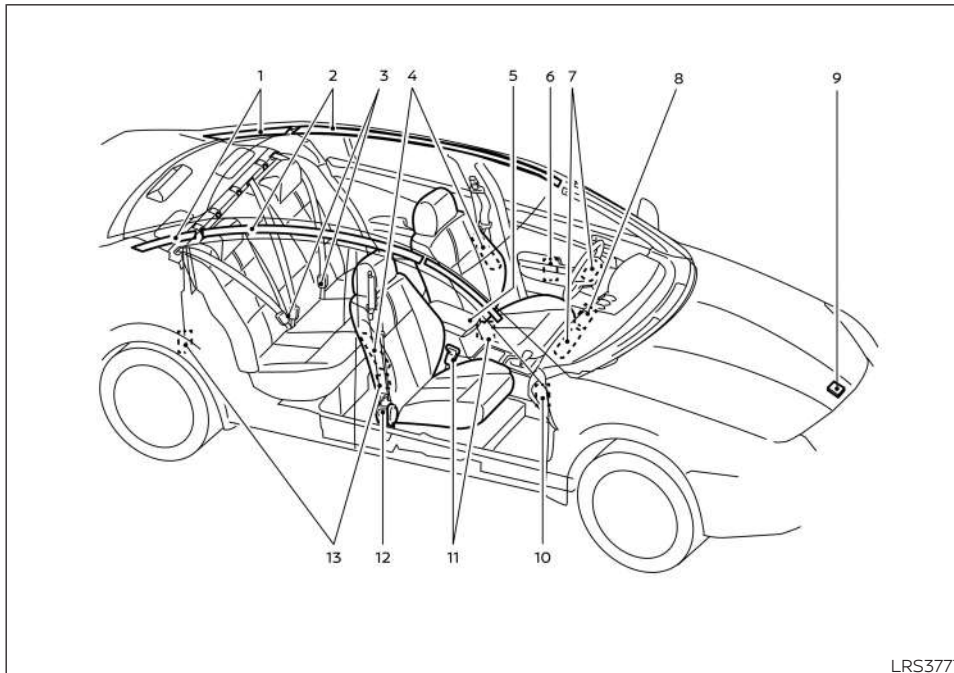
⚠ ADVERTENCIA

- Los cinturones de seguridad, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina son más eficaces cuando usted se sienta lo más atrás que pueda y bien erguido en el asiento, con ambos pies en el piso. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina se inflan con gran fuerza. No permita que nadie coloque su mano, su pierna ni su cara cerca de la bolsa de aire lateral en el costado del respaldo del asiento delantero o cerca de los rieles laterales del techo.

No permita que nadie que viaje sentado en los asientos delanteros saque su mano por la ventanilla ni se apoye en la puerta. En las ilustraciones anteriores aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.

- No use cubreasientos en los respaldos delanteros. Estos pueden interferir el inflado de las bolsas de aire laterales.





Sistema de bolsa de aire suplementario

1. Infladores de bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo
2. Módulos de bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo
3. Interruptores de la hebilla del cinturón de seguridad trasero
4. Módulos de bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento delantero
5. Unidad de control de bolsas de aire (ACU)
6. Sensores de presión de la puerta (se muestra el lado del conductor; el lado del pasajero es similar)
7. Módulos de bolsas de aire de impacto frontal
8. Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero
9. Sensor de zona de impacto
10. Interruptor de bolsa de aire del pasajero delantero
11. Interruptores de la hebilla del cinturón de seguridad delantero

12. Cinturón de seguridad con pretensores (asientos delanteros) (se muestra el lado del pasajero; el lado del conductor es similar)
13. Sensores satelitales laterales (se muestra el lado del pasajero; el lado del conductor es similar)

Este vehículo está equipado con un sistema de bolsas de aire delanteras suplementarias para los asientos del conductor y el pasajero delantero. **Respete la información, las precauciones y las advertencias de este manual.**

La bolsa de aire de impacto frontal del conductor se encuentra en el centro del volante de la dirección. La bolsa de aire para impactos frontales del pasajero delantero está instalada en el tablero de instrumentos sobre la guantera.

El sistema de bolsas de aire delanteras está diseñado para inflarse en choques frontales de gravedad, pero también pueden inflarse si las fuerzas de otro tipo de choque son similares a las de un impacto frontal de gravedad. Es posible que no se inflen en ciertos choques frontales. El daño del vehículo (o la falta de éste) no siempre es señal de un funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire delanteras.

El sistema de bolsa de aire monitorea la información del sensor de la zona de colisión y de la unidad de control de las bolsas de aire (ACU). El funcionamiento del inflador se basa en la gravedad de una colisión. Sólo una bolsa de aire delantera puede inflarse en un choque, según la gravedad del accidente. Esto no indica que el sistema esté funcionando mal. Si tiene alguna duda sobre el desempeño del sistema de bolsas de aire, se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Cuando una bolsa de aire delantera se infla, se escucha un ruido bastante fuerte, seguido por la liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Las bolsas de aire delanteras, junto con el uso de los cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza de impacto en la cara y en el pecho de los ocupantes delanteros. Pueden ayudar a salvar vidas y a reducir graves lesiones. Sin embargo, una bolsa de aire delantera que se infla puede causar excoriaciones faciales u otras lesiones.

Las bolsas de aire delanteras no proporcionan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Los cinturones de seguridad se deben usar correctamente y el conductor y el pasajero delantero se deben sentar derechos a la mayor distancia posible del volante de la dirección o tablero de instrumentos. Las bolsas de aire delanteras se inflan rápidamente como ayuda para proteger a los ocupantes delanteros. Por este motivo, la fuerza del inflado de las bolsas de aire delanteras puede aumentar el riesgo de lesiones cuando el ocupante está demasiado cerca del módulo de las bolsas de aire delanteras o apoyado en este durante el inflado.

Las bolsas de aire delanteras se desinflan rápidamente luego de un choque.

Las bolsas de aire delanteras funcionan sólo cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o START (Arranque).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.

ADVERTENCIA

- No coloque objetos sobre la almohadilla del volante de la dirección ni sobre el tablero de instrumentos. Tampoco coloque objetos entre un ocupante y el volante de la dirección o el tablero de instrumentos. Estos objetos pueden transformarse en peligrosos proyectiles y lesionar a alguien si la bolsa de aire delantera se infla.
- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire delanteras se calientan. No los toque; puede sufrir quemaduras graves.
- No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema de bolsa de aire. Esto evita el inflado accidental de la bolsa de aire o daños en este sistema.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, en el sistema de suspensión ni en la estructura del extremo frontal del vehículo. Esto puede afectar el buen funcionamiento del sistema de bolsas de aire delanteras.

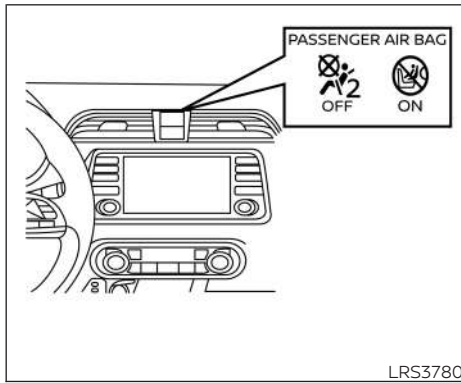
- Las manipulaciones al sistema de bolsas de aire delanteras pueden provocar graves lesiones personales. Estas incluyen cambios en el conjunto del volante de la dirección y del tablero de instrumentos, tales como colocar material sobre la almohadilla del volante de la dirección y sobre el tablero o instalar material de vestidura adicional alrededor del sistema de bolsas de aire.
- No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema de cinturones de seguridad. Esto puede afectar al sistema de bolsas de aire delanteras. Las alteraciones del sistema de cinturones de seguridad pueden provocar lesiones personales severas.
- Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para que realice trabajos en y alrededor de la bolsa de aire delantera. También se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para la instalación de equipo eléctrico. El cableado del Sistema de sujeción suplementario (SRS) no se debe modificar ni desconectar. En el sistema de bolsas de aire no se

deben usar equipos de prueba eléctrica ni dispositivos de sondeo no autorizados.

- Un centro de servicio calificado debe reemplazar de inmediato un parabrisas estrellado. Esto puede afectar al funcionamiento del sistema de bolsas de aire.

*** Los conectores del mazo de cables del SRS son amarillos o anaranjados para una fácil identificación.**

Cuando venda su vehículo, le pedimos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire delanteras y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.



Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero

La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero se encuentra en el tablero de instrumentos.



Luz de estado APAGADA



Luz de estado ENCENDIDA

Cuando el interruptor de encendido se pone en la posición ON (Encendido), las luces de estado ENCENDIDO y APAGADO de la bolsa de aire del pasajero delantero se encienden y se apagan, o permanecen encendidas según el estado de la bolsa de aire del pasajero delantero.

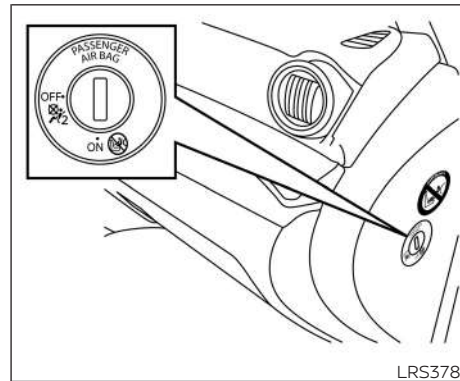
- Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y la bolsa de aire del pasajero delantero está activa, la luz de estado APAGADO de la bolsa de aire del pasajero delantero  se apagará después de unos 7 segundos.

La luz de estado ENCENDIDO de la bolsa de aire del pasajero delantero  se apagará después de 1 minuto cuando el interruptor de la bolsa de aire del pasajero delantero está en la posición ON (Encendido).

- Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y la bolsa de aire del pasajero delantero está inactiva, la luz de estado ENCENDIDO de la bolsa de aire del pasajero delantero  se apagará después de unos 7 segundos.

La luz de estado APAGADO de la bolsa de aire del pasajero delantero  se encenderá y permanecerá encendida mientras el interruptor de la bolsa de aire del pasajero delantero esté en la posición OFF (Apagado).

Si la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero funciona de manera diferente a lo descrito anteriormente, la bolsa de aire del pasajero delantero podría no funcionar correctamente. Haga que revisen el sistema con la mayor brevedad y que lo reparen, en caso de ser necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Interruptor de bolsa de aire del pasajero delantero

La bolsa de aire del pasajero delantero se puede apagar con el interruptor de la bolsa de aire del pasajero delantero ubicado en la parte exterior del tablero de instrumentos del pasajero.

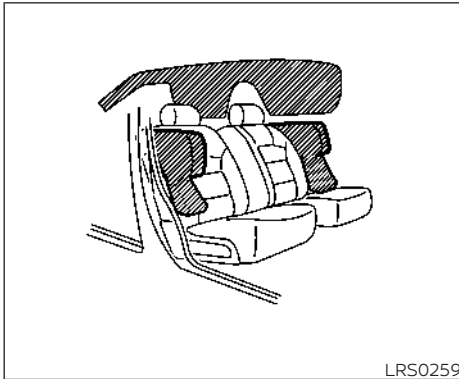
Para apagar la bolsa de aire de pasajero delantero:

1. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
2. Gire el interruptor de la bolsa de aire del pasajero delantero a la posición APAGADO a la derecha.

3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). La luz de estado OFF (Apagado) de la bolsa de aire del pasajero delantero  ubicada en el tablero de instrumentos se encenderá y permanecerá encendida.

Para encender la bolsa de aire de pasajero delantero:

1. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
2. Gire el interruptor de la bolsa de aire del pasajero delantero a la izquierda, a la posición de ENCENDIDO.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
4. Después de 1 minuto, se apagará la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero  ubicada en el tablero de instrumentos.



SISTEMAS DE BOLSAS DE AIRE COMPLEMENTARIAS MONTADAS EN EL ASIENTO DELANTERO PARA IMPACTOS LATERALES Y BOLSAS DE AIRE TIPO CORTINA MONTADAS EN EL TECHO PARA IMPACTOS LATERALES

Las bolsas de aire laterales están en los costados exteriores del respaldo de los asientos delanteros. Las bolsas de aire tipo cortina se encuentran en los rieles laterales del techo. **Se aplica y debe seguir toda la información, las precauciones y las advertencias de este manual.** Las bolsas de

aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina están diseñadas para inflarse en choques laterales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas de otro tipo de choque son similares a las de un impacto de mayor gravedad. Están diseñadas para inflarse en el costado en que el vehículo recibe el impacto. Es posible que no se inflen en ciertos choques laterales.

El daño del vehículo (o la falta de éste) no siempre es señal de un funcionamiento correcto de la bolsa de aire lateral y de la bolsa de aire tipo cortina.

Cuando estas bolsas de aire se inflan, se puede escuchar un ruido bastante fuerte, seguido de liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Las bolsas de aire laterales, junto con el uso de los cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en el pecho y el área pélvica de los ocupantes de los asientos delanteros. Las bolsas de aire tipo cortina ayudan a amortiguar la fuerza de impacto en la cabeza de los ocupantes de los extremos de los asientos delantero y trasero. Pueden ayudar a salvar vidas y a

reducir graves lesiones. Sin embargo, una bolsa de aire lateral y una bolsa de aire tipo cortina que se inflan pueden causar exco-riaciones u otras lesiones. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina no proporcionan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Los cinturones de seguridad se deben usar correctamente y el conductor y el pasajero delantero deben sentarse en posición erguida y a la mayor distancia posible de la bolsa de aire lateral. Los pasajeros del asiento trasero se deben sentar a la mayor distancia posible de los tapices de las puertas y de los rieles laterales del techo. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes. Por este motivo, la fuerza del inflado de estas bolsas de aire puede aumentar el riesgo de lesiones cuando el ocupante está demasiado cerca de estos módulos de bolsas de aire o apoyado en ellos durante el inflado. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina se desinflarán rápidamente después del choque.

Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina sólo se activan cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

- No coloque ningún objeto cerca del respaldo de los asientos delanteros. Tampoco coloque objetos (un paraguas, un bolso, etc.) entre el tapiz de la puerta delantera y el asiento delantero. Estos objetos pueden transformarse en peligrosos proyectiles y lesionar a alguien si la bolsa de aire lateral se infla.
- Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire laterales y de bolsas de aire tipo cortina se calientan. No los toque; puede sufrir quemaduras graves.

- No debe realizar ninguna modificación no autorizada en ningún componente o cableado de los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina. Esto previene daños o inflado accidental de la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina, o daños a los sistemas de bolsa de aire lateral y bolsa de aire tipo cortina.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, en el sistema de suspensión ni en el panel lateral del vehículo. Esto podría afectar el buen funcionamiento de los sistemas de bolsa de aire lateral y bolsa de aire tipo cortina.
- Manipular el sistema de bolsas de aire laterales puede provocar graves lesiones. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros al colocar material cerca de los respaldos o al instalar material de vestidura adicional, tal como cubreasientos, alrededor de la bolsa de aire lateral.

- Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para trabajar en la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina y sus alrededores. También se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para la instalación de equipo eléctrico. El mazo de cables* del SRS no se debe modificar ni desconectar. En el sistema de bolsas de aire laterales o de tipo cortina no se debe usar equipos de prueba ni dispositivos de sondeo eléctricos no autorizados.

***Los conectores del arnés eléctrico del SRS son amarillos y naranjas para facilitar la identificación.**

Cuando venda su vehículo, le pedimos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina, y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.

CINTURONES DE SEGURIDAD CON PRETENSORES (asientos delanteros)

ADVERTENCIA

- Los pretensores no se pueden volver a utilizar después de su activación. Se debe reemplazar junto con el retractor y la hebilla como unidad.
- Si el vehículo sufre un choque y los pretensores no se activan, asegúrese de que se revise el sistema de pretensores y se reemplace, si fuera necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema del pretensor. Esto evita daños o la activación accidental de los pretensores. Las alteraciones del sistema del pretensor pueden provocar graves lesiones personales.
- Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para que realice trabajos en y alrededor del sistema de pretensor. También se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN

para la instalación de equipo eléctrico. En el sistema del pretensor, no se deben usar equipos de prueba eléctrica ni dispositivos de sondeo no autorizados.

- Si necesita desechar los pretensores o el vehículo, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio. Los procedimientos de desecho incorrectos pueden causar lesiones personales.

El sistema de pretensor se puede activar con el sistema de bolsa de aire complementaria en ciertos tipos de choques. Si operan con los retractores de los cinturones de seguridad, los pretensores ayudan a tensar los cinturones de seguridad cuando el vehículo se ve involucrado en ciertos tipos de choques, que ayuda a sujetar a los ocupantes de los asientos delanteros.

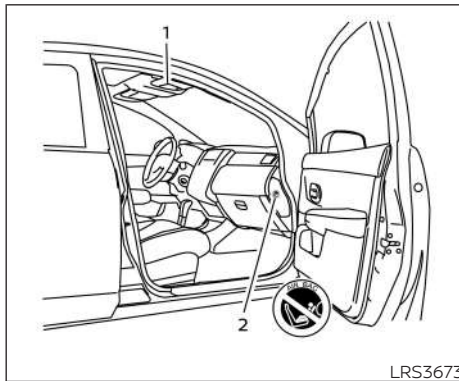
Los pretensores están alojados dentro de los retractores de los cinturones de seguridad. Estos cinturones de seguridad se usan del mismo modo que los cinturones convencionales.

Cuando se activan los pretensores, se libera humo y se puede escuchar un ruido bastante fuerte. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Después de la activación de los pretensores, los limitadores de carga permiten que los cinturones de seguridad liberen la correa (si fuera necesario) para reducir las fuerzas que actúan contra el pecho.

La luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria  se utiliza para indicar fallas en el sistema de pretensores. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias" (P. 65). Si la luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias indica que hay una falla, se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si vende su vehículo, le solicitamos que informe al comprador acerca del sistema de pretensores y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.



LRS3673

1. Etiqueta de advertencia de bolsa de aire SRS:
La etiqueta de advertencia se encuentra en la superficie de la visera.
2. Bolsa de aire para impactos frontales del pasajero SRS:
La etiqueta de advertencia está ubicada en el lado del panel de instrumentos del lado del pasajero.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE LAS BOLSAS DE AIRE SUPLEMENTARIAS

Las etiquetas de advertencia relacionadas con los sistemas de bolsas de aire suple-

mentarios para impactos frontales se encuentran en el vehículo en el lugar señalado en la ilustración.

Las etiquetas también le advierten de no ajustar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero ya que un sistema de sujeción utilizado en esta posición podría causar una herida grave al niño en caso del despliegue de la bolsa de aire durante una colisión.

El diseño de la etiqueta varía según el modelo.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo extremo! ¡No utilice un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por una bolsa de aire delante del mismo!



LRS2407

La etiqueta advierte:

⚠ ADVERTENCIA

"NUNCA utilice un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA delante del mismo, ya que si lo hace el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o FATALES".

En los vehículos que tienen instalado un sistema de bolsa de aire para impacto delantero del pasajero, utilice un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás sólo en los asientos traseros.

Al instalar un sistema de sujeción para niños en su vehículo, siempre siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para la instalación. Para obtener información adicional, consulte "Sujeción para niños" (P. 24).



LUZ DE ADVERTENCIA DE LAS BOLSAS DE AIRE

La luz de advertencia de las bolsas de aire complementarias, que se ve como  en el tablero de instrumentos, supervisa los circuitos de los sistemas de bolsas de aire, los pretensores y todo el cableado relacionado.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de las bolsas de aire se enciende durante 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está funcionando.

Es necesario darles servicio a los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales, de bolsas de aire tipo cortina y de pretensores si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- La luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire destella intermitentemente.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire no se enciende en ningún momento.

En estas condiciones, los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales, de bolsas de aire tipo cortina y de pretensores pudieran no funcionar correctamente. Es necesario revisarlo y repararlo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

NOTAS:

En caso de un choque que involucre el despliegue de una bolsa de aire (lateral, delantera o ambas), se activarán las luces de advertencia de peligro del vehículo (luces direccionales).

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de las bolsas de aire complementarias se enciende, eso podría significar que los sistemas de las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales, las bolsas de aire tipo cortina o los pretensores no funcionarán en caso de un accidente. Para evitar que usted u otras personas resulten lesionados, haga que revisen el vehículo lo antes posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Procedimiento de reparación y reemplazo

Las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales, las bolsas de aire tipo cortina y los pretensores están diseñados para inflarse una sola vez. Como recordatorio, a menos que esté dañada, la luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida luego del inflado. Estos sistemas se deben reparar y reemplazar tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Cuando el vehículo requiera trabajos de mantenimiento, no olvide decirle a la persona que realice el mantenimiento que su vehículo está equipado con bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina, pretensores y sus piezas relacionadas. El interruptor de encendido debe estar siempre en la posición LOCK (Bloqueo) cuando se trabaja debajo del cofre o en el interior del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Una vez que una bolsa de aire delantera, bolsa de aire lateral o bolsa de aire tipo cortina se infle, el módulo de la bolsa de aire no volverá a funcionar y deberá reemplazarlo. Además, también se deben reemplazar los pretensores activados. El módulo de las bolsas de aire y los pretensores se deben reemplazar. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio. Sin embargo, el módulo de las bolsas de aire y los pretensores no se puede reparar.**

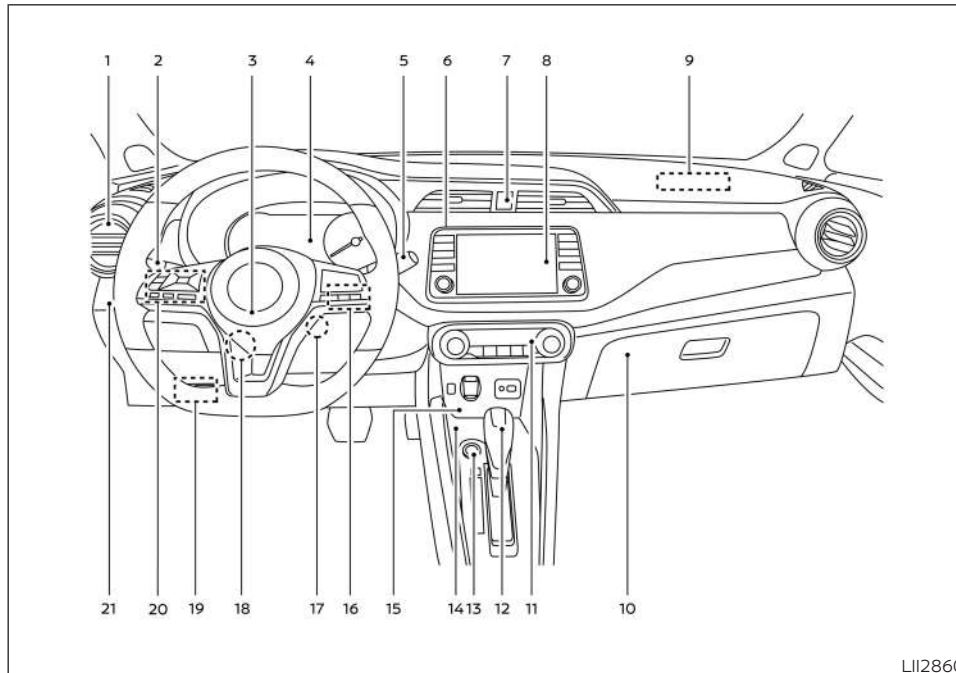
- **Los sistemas de bolsas de aire delanteras, laterales, de tipo cortina y de pretensores se deben inspeccionar si se detectan daños en la parte delantera o lateral del vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**
- **Si necesita desechar los sistemas de las bolsas de aire suplementarias o de los pretensores, o si tiene la intención de desechar el vehículo, se recomienda que visite un distribuidor NISSAN. Los procedimientos de desecho incorrectos pueden causar lesiones personales.**

2 Instrumentos y controles

Tablero de instrumentos	69	Pantalla de información del vehículo (sólo si está equipado)	90
Medidores e indicadores	71	Cómo usar la pantalla de información del vehículo	91
Velocímetro y odómetro	72	Pantalla de inicio	92
Compruebe el mensaje de advertencia de presión de las llantas (sólo si está equipado)	73	Computadora de viaje	93
Tacómetro	74	Configuración	96
Indicador de nivel de combustible	75	Luces indicadoras y advertencias de la pantalla de información del vehículo	103
Distancia antes de quedar el tanque vacío (DTE)	75	Sistemas de seguridad	109
Informe de Eco Drive (sólo si está equipado)	76	Sistema de seguridad del vehículo	109
Computadora de viaje (sólo si está equipada)	77	Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	111
Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles	78	Interrupción del limpia y lavaparabrisas	112
Verificación de las luces	80	Funcionamiento del interruptor	112
Luces indicadoras/de advertencia (roja)	80	Interrupción del desempañador del cristal trasero	114
Luces indicadoras/de advertencia (amarilla)	83	Interrupción de faros y direccionales	114
Luces indicadoras/de advertencia (otras)	88	Interrupción de control de faros	114
Recordatorios acústicos	90	Sistema de luces de funcionamiento diurno (DRL) (Tipo A) (sólo si está equipado)	117
		Sistema de luces de funcionamiento diurno (DRL) LED (Tipo B) (sólo si está equipado)	117

Control de brillo de los instrumentos	118	Alerta de la puerta trasera (si está equipada)	124
Interruptor de direccionales	119	Tomacorriente	125
Interruptor de faros antiniebla (sólo si está equipado)	119	Puertos de carga USB/iPod®	126
Interruptor de OFF (Apagado) del Frenado Inteligente de Emergencia (si está equipado)	120	Cargador inalámbrico (sólo si está equipado) . . .	127
Interruptor de APAGADO del control dinámico del vehículo (VDC) (si está equipado)	120	Indicador del cargador inalámbrico	128
Interruptor de DESACTIVACIÓN del sistema sonar trasero (RSS) (sólo si está equipado)	121	Funcionamiento del cargador inalámbrico	128
Botón de llamada de emergencia (SOS) (sólo si está equipado)	121	Interruptor de almacenamiento prolongado	129
Soporte de emergencia	121	Ventanillas	130
		Elevavidrios eléctricos	130
		Luces interiores	133
		Luz personal	134

TABLERO DE INSTRUMENTOS



1. Ventilador (P. 198)
2. Interruptor de faros/faros antiniebla (sólo si está equipado)/direccionales (P. 114)

3. Bolsa de aire suplementaria del conductor (P. 49)
Claxon

4. Medidores e indicadores (P. 71)
Luces de advertencia e indicadores (P. 78)
Computadora de viaje (sólo si está equipada) (P. 77)
Pantalla de información del vehículo (sólo si está equipada) (P. 90)
5. Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador (P. 112)
6. Controles de la consola central (P. 165, 207)
Controles de audio (P. 165, 207)
7. Interruptor de luces intermitentes de emergencia (P. 326)
Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero (P. 84, 84)
8. Pantalla central (P. 165, 207)
9. Bolsa de aire complementaria del pasajero (P. 49)
10. Guantero
11. Controles de climatización (P. 198, 203)
12. Palanca de cambios (P. 268)
13. Interruptor de encendido con botón de presión (sólo si está equipado) (P. 261)
14. Cargador inalámbrico (sólo si está equipado) (P. 127)
15. Tomacorriente (P. 125)
Puerto de conexión USB (P. 165, 207)
Enchufe AUXILIAR (P. 165, 207)
Indicador del cargador inalámbrico (sólo si está equipado) (P. 127)

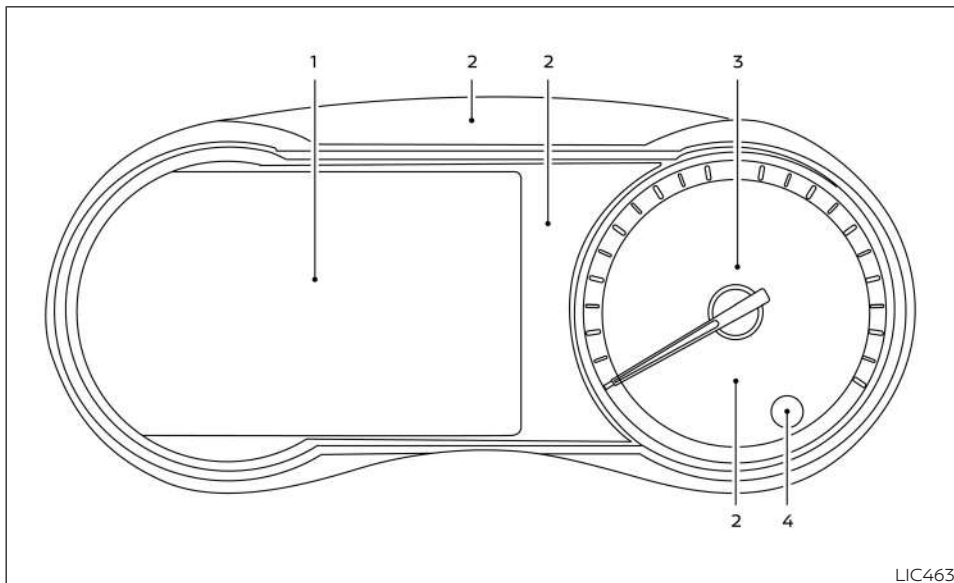
- 16. Interruptores de control de cruce (sólo si está equipado) (P. 293)
Sistema de manos libres con Bluetooth® (P. 165, 229)
- 17. Interruptor de encendido (sólo si está equipado) (P. 259)
- 18. Palanca de bloqueo del volante de dirección inclinable y telescópico (P. 161)
- 19. Apertura del cofre (P. 158)
Abridor de la tapa de llenado de combustible (P. 160)
- 20. Interruptores de control de audio en el volante de la dirección (P. 165, 207)
Interruptores del tablero de control y de la pantalla de información del vehículo (sólo si están equipados) (P. 90)
- 21. Interruptor de APAGADO del Control Dinámico del Vehículo (VDC) (sólo si está equipado) (P. 120)
Interruptor de confirmación/selección de la computadora de viaje (sólo si está equipada) (P. 77)
Interruptor de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado) (P. 120)
Interruptor de APAGADO del sistema sonar trasero (RSS) (sólo si está equipado) (P. 121)

* Consulte el Manual del propietario de NissanConnect®, que viene por separado (sólo si está equipado).

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

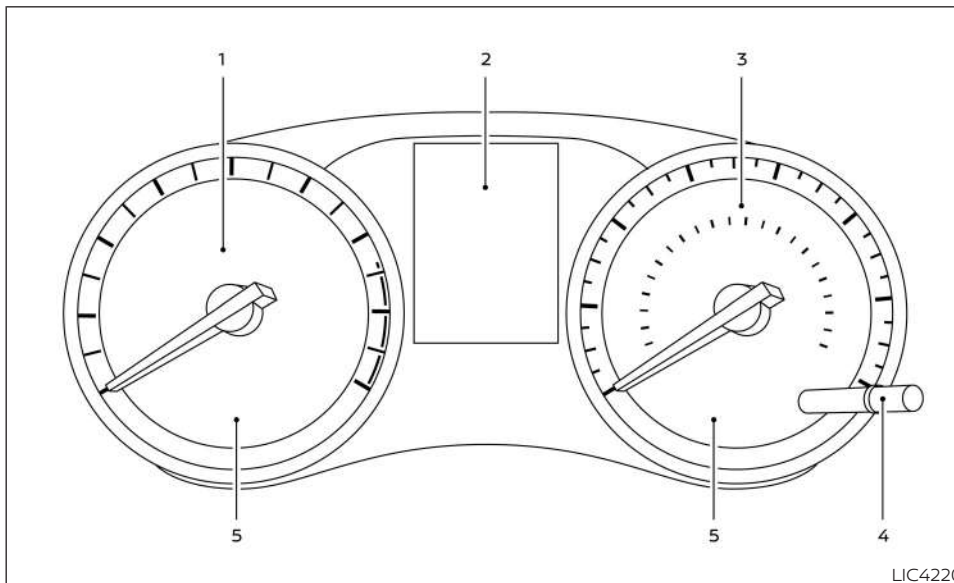
70 Instrumentos y controles

MEDIDORES E INDICADORES



Tipo A (sólo si está equipada)

1. Tacómetro	2. Luces de advertencia e indicatoras
Pantalla de información del vehículo	3. Velocímetro
Odómetro	4. Interruptor de restablecimiento de viaje
Odómetro de viaje doble	Perilla de control de brillo de los instrumentos
Indicador de nivel de combustible	
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	

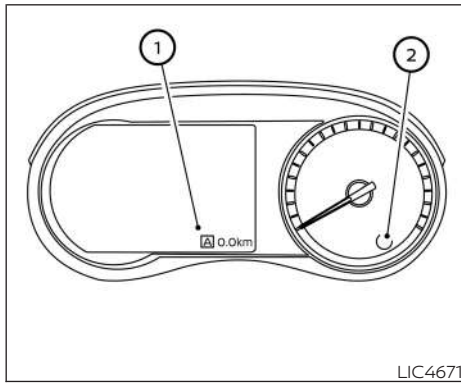


Tipo B (sólo si está equipada)

1. Tacómetro	4. Interruptor de restablecimiento de viaje
2. Computadora de viaje	Perilla de control de brillo de los instrumentos
3. Velocímetro	5. Luces de advertencia e indicadores
4. Odómetro	
5. Odómetro de viaje doble	

VELOCÍMETRO Y ODÓMETRO

Este vehículo está equipado con un velocímetro y un odómetro. El velocímetro está localizado en el lado derecho del panel de instrumentos de medición. El odómetro está situado en la pantalla de información del vehículo (**Tipo A, sólo si está equipado**) o en la computadora de viaje (**Tipo B, sólo si está equipado**) a la izquierda del velocímetro.

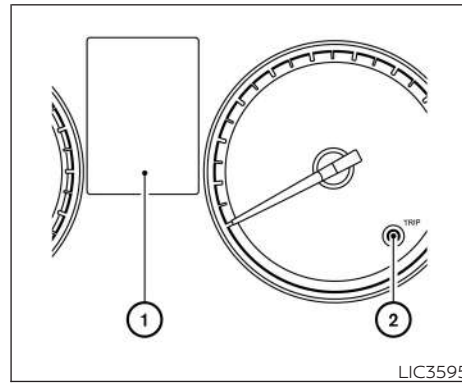


LIC4671

Tipo A (sólo si está equipada)

Odómetro/odómetro de viaje doble

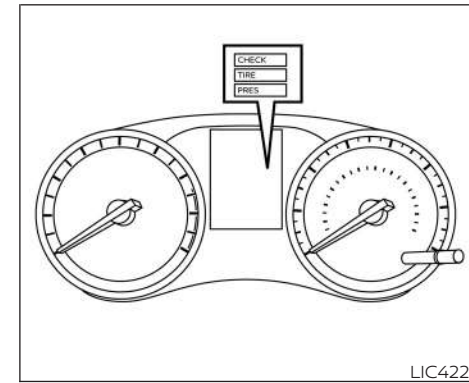
El odómetro y el odómetro de viaje doble ① se muestran en la pantalla de información del vehículo (Tipo A) (si está equipada) o en la computadora de viaje (Tipo B) (si está equipada) cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido).



LIC3595

Tipo B (sólo si está equipada) **Cambio de vista de la pantalla**

Presione el interruptor TRIP RESET (Restablecimiento del odómetro de viaje) ② en el lado derecho del tablero de instrumentos para cambiar la pantalla.



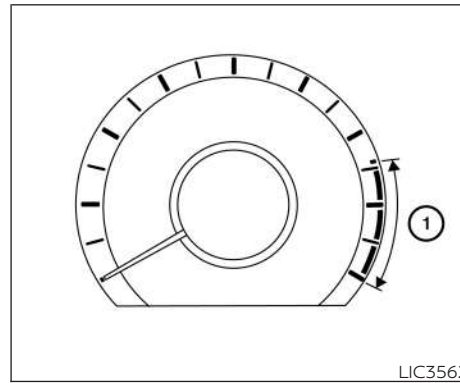
LIC4221

COMPRUEBE EL MENSAJE DE ADVERTENCIA DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (sólo si está equipado)

El mensaje de advertencia CHECK TIRE PRES (Comprobar presión de las llantas) se despliega cuando se ilumina la luz de advertencia de presión baja de llantas y se detecta una presión baja de llanta. Verifique y ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado en FRÍO de las llantas recomendada que se indica en la etiqueta de las llantas. El mensaje de advertencia CHECK TIRE PRES (comprobar presión de

las llantas) desaparece cuando se apaga la luz de advertencia de presión baja de llanta.

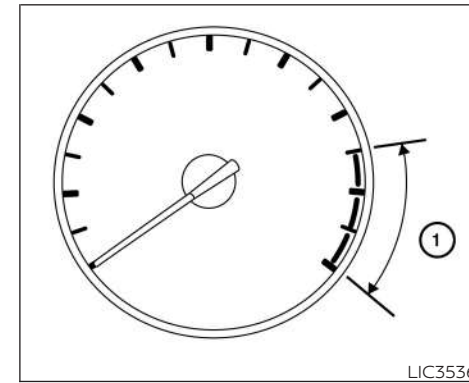
La luz de advertencia de presión baja de llanta permanece encendida hasta que las llantas se inflan a la presión de llantas en FRÍO recomendada. El mensaje COMPROBAR PRESIÓN DE LAS LLANTAS aparece cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) siempre y cuando la luz de advertencia de presión baja de llanta permanezca encendida. Para obtener información adicional, consulte "Luz de adv de presión baja de llanta" (P.84), "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253) y "Ruedas y llantas" (P. 375).



Tipo A (sólo si está equipado)
TACÓMETRO

El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm). No acelere el motor hasta llevar la aguja a la zona roja ①.

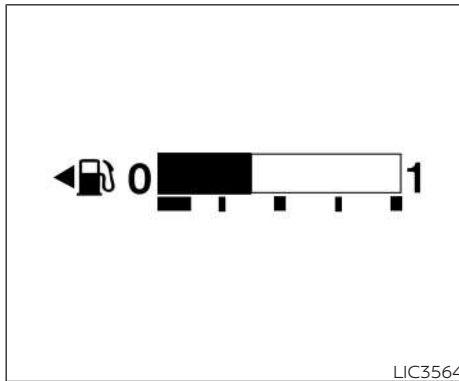
Tipo A (sólo si está equipado): para acceder al tacómetro, utilice los botones ◀ y ▶ en el volante de la dirección para navegar por la pantalla "Gauges" (Indicadores). Para obtener más información, consulte "Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo" (P. 91).



Tipo B (sólo si está equipado)
Tipo B (si está equipado): El tacómetro está ubicado en el lado izquierdo del panel del medidor.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando la velocidad del motor se acerque a la zona roja, pase a una posición de velocidad más alta o reduzca la velocidad del motor. Usar el motor en la zona roja puede provocar graves daños al motor.



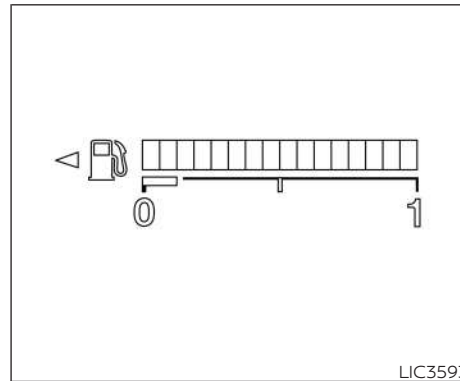
Tipo A (sólo si está equipada)

INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE

El indicador muestra el nivel **aproximado** de combustible en el tanque.

Tipo A (solo si está equipado): el mensaje de advertencia de combustible bajo se muestra en la pantalla de información del vehículo cuando la cantidad de combustible en el tanque es baja.

Tipo B (solo si está equipado): la luz de advertencia de nivel bajo de combustible se enciende cuando la cantidad de combustible en el tanque es baja.



Tipo B (sólo si está equipada)

indica que la puerta de llenado de combustible se encuentra en el lado del conductor del vehículo.

PRECAUCIÓN

- Si el vehículo se queda sin combustible, la luz indicadora de falla (MIL) se puede encender. Abastézcase de combustible a la brevedad. Después de algunos viajes, la luz se debe apagar. Si la luz permanece encendida después de manejar nos kilómetros, haga que inspeccionen el

vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio

- Para obtener más información, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" (P. 86).

DISTANCIA ANTES DE QUEDAR EL TANQUE VACÍO (DTE)

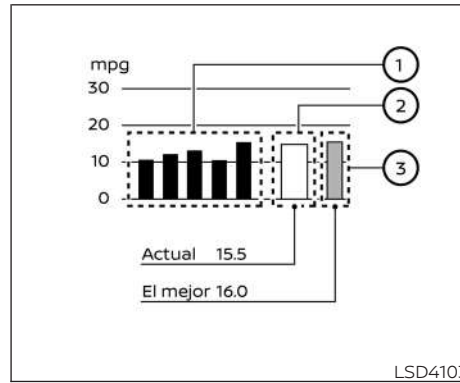
Muestra la distancia estimada en que se puede conducir el vehículo antes de recargar combustible. El valor se calcula con base al último rendimiento de combustible, la cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible y en el consumo real de combustible.

Los cambios en los patrones o condiciones de manejo pueden provocar que el valor de DTE varíe. Como resultado, el valor mostrado puede variar de la distancia real que se puede manejar.

La pantalla de DTE cambia a " ---" cuando el nivel de combustible en el tanque es cada vez más bajo, antes de que el indicador de combustible llegue a 0 (Vacío).

NOTAS:

- Después de rellenar, el valor de DTE se estima a partir del último rendimiento de combustible y la cantidad de combustible agregado.
- Si se agrega una pequeña cantidad de combustible, o si el encendido está activado durante el abastecimiento de combustible, es posible que no se actualice la pantalla.
- Las condiciones que afectan el rendimiento de combustible también afectarán el valor de DTE estimado (ciudad/manejo en carretera, tiempo de marcha mínima, arranque remoto, terreno, clima, peso vehicular agregado, deflectores agregados, parrilla portaequipaje, etc.).



INFORME DE ECO DRIVE (sólo si está equipado)

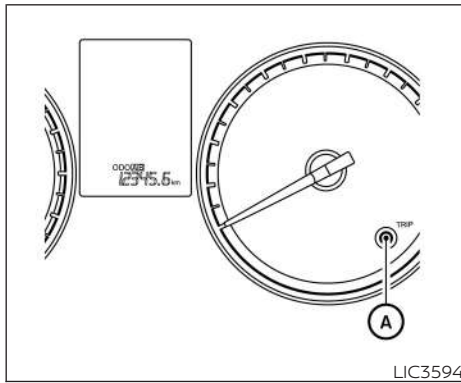
Quando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado), aparece la pantalla de gestión del consumo de combustible instantáneo.

- ① 5 veces anteriores (historial)
- ② Rendimiento de combustible actual
- ③ Mejor rendimiento de combustible

Se muestra el resultado de la evaluación ECO 30 segundos después de que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) y el vehículo se conduce al menos 500 metros (1/3 milla).

- ① Se muestra el consumo promedio de combustible de las cinco veces anteriores.
- ② Se muestra el rendimiento promedio de combustible desde el último restablecimiento.
- ③ Se muestra el mejor rendimiento de combustible del historial pasado.

El informe de conducción con consumo de combustible instantáneo se puede ajustar en ON (Activado) u OFF (Desactivado).



COMPUTADORA DE VIAJE (sólo si está equipada)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), los modos de la computadora de viaje se pueden seleccionar con el interruptor TRIP RESET (Restablecer viaje) (A).

Cada vez que se presiona el interruptor TRIP RESET (Restablecer viaje), la pantalla cambia de la siguiente manera:

Trip A (Viaje A) → Trip B (Viaje B) → Odómetro (Odómetro)

El interruptor (A) de la computadora de viaje se encuentra en el lado inferior izquierdo del tablero de instrumentos.

Cada vez que se presiona el interruptor (A), la pantalla cambia de la siguiente manera:

Average fuel economy (Rendimiento promedio de combustible) → Average speed (Velocidad promedio) → Trip time (Tiempo de viaje) → Trip Distance (Distancia de viaje)

Velocidad promedio (mph o km/h)

El modo velocidad promedio muestra la velocidad promedio del vehículo desde el último restablecimiento. El restablecimiento se realiza si presiona el botón de cambio/restablecimiento durante más de 1 segundo aproximadamente. La pantalla se actualiza cada 30 segundos. Los primeros 30 segundos después de un restablecimiento, la pantalla muestra (---).

Duración de viaje

El modo de tiempo de viaje muestra el tiempo desde el último restablecimiento. La hora mostrada se puede restablecer si presiona el botón de cambio/viaje durante más de 1 segundo aproximadamente.

Distancia de viaje

El modo de distancia del viaje muestra la distancia recorrida desde el último restablecimiento. La distancia de viaje se puede restablecer si presiona el interruptor de cambio/viaje durante más de 1 segundo aproximadamente.

Modo de envío

Esta advertencia puede aparecer si no se presiona el interruptor de almacenamiento prolongado. Si aparece esta advertencia, presione el interruptor de almacenamiento prolongado para apagarla. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de almacenamiento extendido" (P.129).

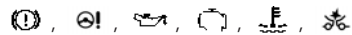
LUCES DE ADVERTENCIA, LUCES INDICADORAS Y RECORDATORIOS AUDIBLES

Luz indicadora/de advertencia (roja)	Luz indicadora/de advertencia (amarilla)	Luz indicadora/de advertencia (otro)
 Luz de advertencia de frenos	 Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	 Luz indicadora de CRUCERO (verde) (si está equipado)
 Luz de advertencia de carga	 Luz indicadora de posición de la transmisión continuamente variable (CVT) (sólo si está equipada)	 Luz indicadora de luces de niebla delanteras (verde) (sólo si está equipada)
 Luz de advertencia de puerta abierta (sólo si está equipada)	 Luz indicadora de funcionamiento de arranque del motor (si está equipada)	 Luz indicadora de luz de carretera (azul)
 Luz de advertencia de presión del aceite del motor	 Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero	 Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (verde) (sólo si está equipado)
 Luz de advertencia de temperatura alta (sólo si está equipada)	 Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero	 Luz indicadora SET (verde) (si está equipado)
 Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)	 Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)	 Luz indicadora de luces laterales y faros (verde)
 Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad (sólo si está equipada)	 Luz de advertencia de bajo nivel de combustible (sólo si está equipado)	 Luz indicadora de modo SPORT (verde) (si está equipado)

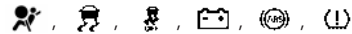
Luz indicadora/de advertencia (roja)	Luz indicadora/de advertencia (amarilla)	Luz indicadora/de advertencia (otro)
 Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad  Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)  Luz de advertencia de las bolsas de aire	 Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)  Luz indicadora de falla (MIL)  Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)  Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (sólo si está equipado)  Luz de advertencia de la dirección asistida  Luz de advertencia de cambio a la posición P (Estacionamiento) (si está equipada)  Luz indicadora de pérdida de tracción (sólo si está equipada)  Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) apagado (sólo si está equipado)	 Luces indicadoras de peligro/señal de giro (verde)

VERIFICACIÓN DE LAS LUCES

Con todas las puertas cerradas, aplique el freno de estacionamiento, abroche los cinturones de seguridad y coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) sin poner en marcha el motor. Las siguientes luces (sólo si están equipadas) se encenderán:



Las siguientes luces (sólo si está equipado) se encenderán brevemente y, luego se apagarán:



Si alguna luz no se enciende o funciona de manera distinta a la descrita, puede significar que hay un foco fundido o una falla del sistema. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

LUCES INDICADORAS/DE ADVERTENCIA (roja)

Para obtener información adicional sobre las advertencias y los indicadores, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 90).



Luz de advertencia de frenos

Esta luz funciona para los sistemas del freno de estacionamiento y del pedal de los frenos.

Indicador de frenos de estacionamiento (sólo si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz se enciende al aplicar el freno de estacionamiento.

Luz de advertencia de nivel bajo de líquido de frenos

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz indica que el nivel de líquido de frenos está bajo. Si la luz se enciende cuando el motor está funcionando y sin que esté aplicado el freno de estacionamiento, detenga el vehículo y realice lo siguiente:

1. Revise el nivel del líquido de frenos. Agregue líquido de frenos según sea necesario. Para obtener información adicional, consulte "líquido de frenos" (P. 358).

2. Si el nivel de líquido de frenos está correcto, haga que revisen el sistema de advertencia. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia se enciende, es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente. La conducción se puede volver peligrosa. Si piensa que es seguro, maneje con cuidado a la estación de servicio más próxima para hacer que reparen el sistema. De lo contrario, haga remolcar el vehículo debido al peligro que significa manejarlo.
- Pisar el pedal de los frenos cuando el motor está apagado y/o con un bajo nivel de líquido de frenos puede aumentar la distancia de frenado y hacer que el frenado requiera un mayor esfuerzo y recorrido del pedal.
- Si el nivel de líquido de frenos está debajo de la marca MÍNIMO o MÍN en el depósito de líquido de frenos, no conduzca el vehículo hasta que revisen el sistema de frenos. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Luz de advertencia de carga

Si esta luz se enciende cuando el motor está funcionando, puede significar que el sistema de carga no funciona correctamente. Apague el motor y revise la banda del alternador. Si la banda está floja, rota, si no está o si la luz permanece encendida, solicite revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

PRECAUCIÓN

- **No conecte a tierra accesorios eléctricos directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace derivará el sistema de control de voltaje variable (sólo si está equipado) y el acumulador del vehículo no se cargará completamente. Para obtener más información, consulte "sistema de control de voltaje variable" (P. 361).**
- **No continúe manejando si la banda del alternador falta, está floja o rota.**



Luz de advertencia de puerta abierta (sólo si está equipada)

Esta luz se enciende cuando alguna de las puertas no está completamente cerrada y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).



Luz de advertencia de presión del aceite del motor

Esta luz advierte una situación de baja presión de aceite del motor. Si la luz destella o se enciende durante el manejo normal, salga del camino y colóquese en un área segura, apague el motor **de inmediato** y llame a un distribuidor NISSAN o a otro centro de servicio autorizado.

La luz de advertencia de presión del aceite del motor no está diseñada para indicar un nivel bajo de aceite.

PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor con la luz de advertencia de presión del aceite del motor encendida puede provocar graves daños en el motor en forma casi inmediata. Este tipo de daño no está

cubierto por la garantía limitada de vehículos nuevos NISSAN. Apague el motor a la brevedad.



Luz de advertencia de temperatura alta (solo si está equipado)

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de alta temperatura se enciende y luego se apaga. Esto indica que el sensor de temperatura alta en el sistema de agua de enfriamiento del motor está funcionando.

PRECAUCIÓN

Si la luz de advertencia de temperatura alta se enciende cuando el motor está en marcha, puede significar que la temperatura del motor es extremadamente alta. Detenga el vehículo a la brevedad posible. Si el vehículo se ha sobrecalentado, continuar usándolo puede provocar graves daños en el motor. Para obtener información adicional, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P. 336).



Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando aparecen diversas advertencias en la pantalla de información del vehículo.



Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad (sólo si está equipada)

Estas luces de advertencia aparecen durante 65 segundos después de que el encendido se coloca en la posición ON (Encendido) y que el motor haya arrancado.

Esta luz de advertencia muestra el estado de los tres cinturones de los asientos traseros. Cuando uno de los cinturones de seguridad traseros se abrocha, el correspondiente indicador del cinturón de seguridad trasero se ilumina en blanco o no se ilumina en modelos con una computadora de viaje. Cuando uno de los cinturones de seguridad traseros se desabrocha, el indicador de cinturón de seguridad trasero correspondiente verá de color rojo.



Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad

La luz y la señal acústica le recuerdan abrocharse los cinturones de seguridad. La luz se enciende de color rojo cada vez que se pone el interruptor de encendido en las posiciones ON (Activado) o START (Arranque), y permanece encendida hasta que el conductor abrocha su cinturón de seguridad. La luz de advertencia de cinturón de seguridad también se puede encender si el cinturón de seguridad del pasajero delantero no está abrochado. Al mismo tiempo, la señal acústica suena cuando el vehículo ha alcanzado 15 kmh (9 mph) y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado. La señal acústica sonará durante aproximadamente 90 segundos antes de apagarse automáticamente. Durante aproximadamente 90 segundos después de que el interruptor de encendido se ha colocado en la posición ON (Encendido), el sistema no activa la luz ni el timbre de advertencia del pasajero delantero y trasero.



Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)

Esta luz destella cuando el interruptor de encendido se coloca en las posiciones "OFF" (Apagado) o "LOCK" (Bloqueo).

La luz indicadora de seguridad que destella indica que el sistema de seguridad instalado en el vehículo está funcionando.

Para obtener información adicional, consulte "Sistemas de seguridad" (P. 109).



Luz de advertencia de las bolsas de aire

Cuando el interruptor de encendido se coloca en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), la luz de advertencia de las bolsas de aire se enciende durante 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está funcionando.

Será necesario dar servicio a los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina y pretensores si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- La luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire destella intermitentemente.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire no se enciende en ningún momento.

Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

A menos que los verifiquen y reparen, el sistema de sujeción suplementario (sistema de bolsas de aire) y/o los pretensores pueden fallar. Para obtener más información, consulte "Sistema de sujeción trasero (SRS)" (P. 49).

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de bolsas de aire suplementarias se enciende, eso podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales, de bolsas de aire tipo cortina y/o de pretensores no operarán en

caso de un accidente. Para evitar que usted u otras personas resulten lesionados, haga que revisen el vehículo lo antes posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

LUCES INDICADORAS/DE ADVERTENCIA (amarilla)

Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 90).



Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia del ABS se enciende y luego se apaga. Esto indica que el sistema ABS está funcionando.

Si se enciende la luz de advertencia del ABS cuando el motor está en marcha o mientras maneja, puede indicar que el ABS no está funcionando correctamente. Haga revisar el sistema inmediatamente. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Si se produce una falla del ABS, la función de antibloqueo se desactiva. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de freno" (P. 313).



Luz indicadora de posición de la transmisión continuamente variable (CVT) (sólo si está equipada)

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), esta luz indicadora muestra la posición de la palanca de cambios. Para obtener información adicional, consulte "Conducción del vehículo" (P. 267).



Luz indicadora de funcionamiento de arranque del motor (si está equipada)

En vehículos equipados con encendido con botón de presión, este indicador se ilumina cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo), OFF (Apagado), u ON (Encendido) con la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento).

Indica que el motor arrancará al presionar el interruptor de encendido de botón de presión con el pedal de los frenos presionado.



Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero

La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero se enciende y la bolsa de aire delantera del pasajero se desactiva, según cómo se utilice el asiento del pasajero delantero.

Para obtener información adicional, consulte "Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero" (P. 59).



Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero

La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero se enciende y la bolsa de aire delantera del pasajero se enciende, según cómo se utilice el asiento del pasajero delantero.

Para obtener información adicional, consulte "Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero" (P. 59).



Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido). Se apaga después de arrancar el motor.

Esta luz se enciende cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se configura en OFF (Desactivado) en la pantalla del medidor.

Si la luz se enciende cuando los sistemas de Frenado Inteligente de Emergencia y de Advertencia de Choque Frontal están activados, puede indicar que los sistemas no están disponibles. Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de Choque Frontal" (P. 305) y "Frenado Inteligente de Emergencia" (P. 295).



Luz de advertencia de bajo nivel de combustible (sólo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando baja el nivel de combustible en el tanque de combustible. Cargue combustible lo antes posible, de preferencia antes de que el indicador de

nivel de combustible llegue a 0 (Vacío). **Cuando la aguja del indicador de combustible llega a 0 (Vacío), habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque.**



Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)

El vehículo cuenta con un Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) que controla la presión de todas las llantas, excepto la de refacción.

La luz de advertencia de presión baja de llanta advierte una situación de presión baja de una llanta o indica que el TPMS no funciona correctamente.

Después de que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), esta luz se enciende durante aproximadamente 1 segundo y luego se apaga.

Advertencia de presión baja de llanta

Si el vehículo se maneja con una presión baja de las llantas, se enciende esta luz de advertencia. "CHECK TIRE PRES" (Revisar presión de las llantas) (en vehículos sin una pantalla de información del

vehículo) también aparece en la computadora de viaje o el mensaje "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas - Agregue aire) aparece en la pantalla de información del vehículo.

Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende, deténgase y ajuste la presión de las cuatro llantas a la presión EN FRÍO recomendada que aparece en la etiqueta de las llantas ubicada en la abertura de la puerta del conductor. La luz de advertencia de presión baja de llanta no se apaga automáticamente cuando se ajusta la presión de las llantas. Después de inflar la llanta a la presión recomendada, el vehículo se debe conducir a más de 25 km/h (16 mph) para que se active el TPMS y se apague la luz de advertencia de presión baja de llanta. Use un medidor de presión para revisar la presión de las llantas.

Para los vehículos sin una pantalla de información del vehículo, la luz de advertencia de presión baja de llanta permanece encendida hasta que las llantas se inflan a la presión de llantas en FRÍO recomendada. El mensaje "CHECK TIRE PRES" (comprobar presión de las llantas) aparece cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) siempre y

cuando la luz de advertencia de presión baja de llanta permanezca encendida. Para vehículos con pantalla de información del vehículo, la advertencia "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas - Agregue aire) aparece cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) siempre y cuando la luz de advertencia de baja presión de las llantas permanezca encendida.

Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 90), "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253) y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 327).

Falla del TPMS

Si el TPMS no funciona correctamente, la luz de advertencia de presión baja de llanta destella durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido). Después de un minuto, la luz permanece encendida. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253) y "Presión de las llantas" (P. 375).

ADVERTENCIA

- Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.
- Si la luz no se enciende con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), haga que revisen el vehículo a la brevedad posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- Si la luz se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma

permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Esto puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones personales graves o fatales. Revise la presión de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO recomendada que se muestra en la etiqueta de las llantas ubicada en la abertura de la puerta del conductor para que se apague la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si después de ajustar la presión de las llantas la luz continúa encendida durante la conducción, es posible que haya una llanta desinflada o que el TPMS no esté funcionando correctamente. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción. Si no hay ninguna llanta desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- Cuando se utiliza una rueda sin el TPMS, como la llanta de refacción, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de las llantas destellará durante 1 minuto aproximadamente. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Haga que reemplacen las llantas o restaurezcan el sistema TPMS tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para estos servicios.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.

PRECAUCIÓN

- El TPMS no sustituye la revisión regular de la presión de las llantas. Asegúrese de revisar regularmente la presión de las llantas.
- Si maneja el vehículo a velocidades de 25 km/h (16 mph) o menos, es probable que el TPMS no funcione correctamente.
- Asegúrese de instalar correctamente la medida de llanta especificada en las cuatro ruedas.



Luz indicadora de falla (MIL)

Si esta luz indicadora se queda encendida o destella mientras el motor está en funcionamiento, puede indicar una posible falla del control de emisión de gases.

La MIL también puede encenderse continuamente si el tapón de llenado de combustible está flojo o no está colocado, o si el vehículo se queda sin combustible. Asegúrese de que el tapón de llenado de combustible esté instalado y firmemente cerrado, y que el vehículo tenga al menos 11.4 litros (3 galones) de combustible en el tanque.

Después de algunos viajes, la luz  se debe apagar si no existe ninguna otra posible falla del sistema de control de emisiones.

Si esta luz indicadora se queda encendida durante 20 segundos y luego destella durante 10 segundos cuando el motor no está funcionando, indica que el vehículo no está listo para una prueba de inspección y mantenimiento del sistema de control de emisiones.



Luz de advertencia principal (sólo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando aparecen diversas advertencias en la pantalla de información del vehículo.



Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (sólo si está equipado)

Después de poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), esta luz se enciende durante aproximadamente 2 segundos y luego se apaga. Esta luz se ilumina o parpadea de la siguiente manera:

- La luz parpadea en amarillo cuando se cierra la puerta con la Intelligent Key fuera del vehículo y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Asegúrese de que la Intelligent Key esté dentro del vehículo.
- La luz se ilumina cuando advierte que hay una falla en el sistema de bloqueo eléctrico de la dirección o en el sistema Intelligent Key.

Si la luz se enciende en color amarillo mientras el motor está apagado, puede ser imposible quitar el seguro de la dirección o arrancar el motor. Si la luz se enciende con

el motor en marcha, podrá seguir conduciendo el vehículo. Sin embargo, en estos casos deberá acudir a que revisen y reparen el vehículo lo más pronto posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener más información, consulte "NISSAN Intelligent Key®" (P. 145).



Luz de advertencia de la dirección asistida

⚠ ADVERTENCIA

- **Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de la dirección dejará de funcionar. La dirección se hará más dura.**
- **Cuando se ilumina la luz de advertencia de la dirección asistida con el motor en funcionamiento, no habrá asistencia eléctrica para la dirección. Aun así podrá controlar el vehículo, pero la dirección se pondrá mucho más dura. Haga que revisen el sistema de dirección asistida. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**

Si esta luz se enciende cuando el motor está en marcha, puede significar que el sistema de dirección asistida no funciona correctamente y puede requerir servicio. Haga que revisen la dirección asistida. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Cuando la luz de advertencia de la dirección asistida se enciende con el motor en funcionamiento, no habrá asistencia para la dirección, pero todavía tendrá el control del vehículo. En este momento, para usar el volante de la dirección se requiere un mayor esfuerzo, en especial, en giros forzados y a baja velocidad.

Para obtener información adicional, consulte "Dirección asistida" (P. 312).



Luz de advertencia de cambio a la posición P (Estacionamiento) (si está equipada)

Esta luz destella y la señal acústica recordatoria de llave suena, si la palanca de cambios está en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento) y el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado). Regrese la palanca de cambios a P (Estacionamiento) con el interruptor de

encendido en la posición OFF (Apagado) y la luz se apagará. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo) y la señal acústica se apagará. Para obtener más información, consulte "NISSAN Intelligent Key®" (P. 145).



Luz indicadora de pérdida de tracción (sólo si está equipada)

Esta luz indicadora destella cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VDC) está en funcionamiento, lo que alerta al conductor que la superficie del camino es resbaladiza y que el vehículo está acercándose a sus límites de tracción.

Usted puede sentir o escuchar que el sistema está funcionando; esto es normal.

La luz destella durante algunos segundos después de que el sistema VDC interrumpe la limitación de giro de las ruedas.

La luz indicadora  también se enciende al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). La luz se apaga después de 2 segundos aproximadamente si el sistema está funcionando. Si la luz no se enciende, haga que

revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) apagado (sólo si está equipado)

Esta luz indicadora se enciende cuando se desactiva el sistema VDC en la pantalla de información del vehículo. Esto indica que el VDC se ha desactivado.

Active el VDC utilizando la pantalla de información del vehículo, o volviendo a arrancar el motor. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 315).

La luz del VDC también se enciende cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido). La luz se apagará después de un momento si el sistema está funcionando. Si la luz permanece encendida o se enciende junto con la luz indicadora  mientras conduce, haga que revisen el sistema VDC. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ADVERTENCIA

El VDC debe permanecer activado a menos que se vaya a liberar un vehículo del barro o la nieve.

Mientras funciona el sistema VDC, podría sentir una ligera vibración o escuchar el funcionamiento del sistema cuando arranque o acelere el vehículo, esto es normal.

LUCES INDICADORAS/DE ADVERTENCIA (otras)

Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 90).



Luz indicadora de CRUCERO (verde) (si está equipado)

La luz se enciende cuando se presiona el interruptor de control de cruce. La luz se apaga cuando el interruptor se vuelve a presionar. Cuando la luz indicadora Cruise (Cruce) se enciende, el sistema de control de cruce está en funcionamiento. Para obtener más información, consulte "Control de cruce" (P. 293).



Luz indicadora de luces de niebla delanteras (verde) (sólo si está equipada)

Esta luz indicadora se enciende al encender los faros antiniebla.



Luz indicadora de luz de carretera (azul)

Esta luz azul se enciende cuando se activan las luces altas de los faros y se apagan cuando se seleccionan las luces bajas.



Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (verde) (sólo si está equipado)

Después de poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), esta luz se enciende durante aproximadamente 2 segundos y luego se apaga. Esta luz se ilumina o parpadea de la siguiente manera:

- La luz parpadea en verde cuando la batería de la Intelligent Key se queda sin carga. Reemplace la batería por una nueva. Para obtener más información, consulte "NISSAN Intelligent Key®" (P. 369).



Luz indicadora SET (verde) (si está equipado)

Esta luz se enciende mientras la velocidad del vehículo es controlada por el sistema de control de crucero. Si la luz destella cuando el motor está funcionando, puede significar que el sistema de control de crucero no funciona correctamente. Se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener más información, consulte "Control de crucero" (P. 293).



Luz indicadora de luces laterales y faros (verde)

La luz indicadora de luces laterales y faros se enciende cuando las luces de posición o los faros están encendidos. Si el interruptor de los faros está en la posición AUTO (Automáticos), la luz indicadora de luces laterales y faros se enciende cuando los faros se encienden. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 114).



Luz indicadora de modo SPORT (verde) (si está equipado)

Esta luz se ilumina y luego se apaga cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) y cuando se selecciona el modo SPORT (Deportivo).

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de conducción deportiva" (P. 270).



Luces indicadoras de peligro/señal de giro (verde)

La luz correspondiente destella cuando el interruptor de direccionales está activado.

NOTAS:

En caso de que falle un foco de la luz de señal direccional, la señal direccional destellará con mayor frecuencia cuando se active el interruptor de direccionales.

Ambas luces destellan cuando el interruptor de emergencia está encendido.

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 114).

RECORDATORIOS ACÚSTICOS

Advertencia de desgaste de las pastillas del freno

Las pastillas de los frenos de disco poseen advertencias de desgaste. Cuando es necesario cambiar una balata de freno de disco, se escucha un rechinido agudo cuando el vehículo está en movimiento, se pise o no el pedal de los frenos. Si escucha el sonido de advertencia, haga revisar los frenos lo antes posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Señal acústica recordatoria de luz

Con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), suena una señal acústica al abrir la puerta del conductor si los faros o las luces de estacionamiento están encendidos.

Gire el interruptor de control de los faros a la posición OFF (Apagado) o AUTO (Automático) antes de alejarse del vehículo.

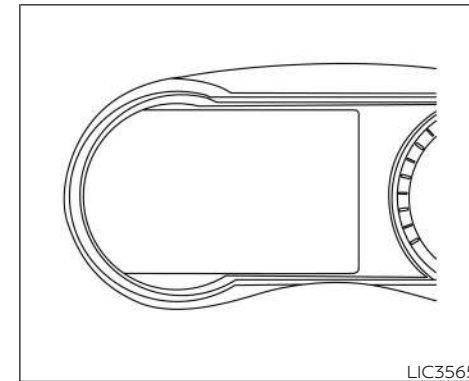
Señal acústica de puerta con NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)

La señal acústica de puerta de la Intelligent Key suena si la Intelligent Key quedó en el interior del vehículo al activar el seguro de las puertas. Cuando suene la señal acústica, asegúrese de revisar el vehículo y la Intelligent Key. Para obtener más información, consulte "NISSAN Intelligent Key®" (P. 145).

Señal acústica recordatoria del freno de estacionamiento

Una señal acústica suena si el freno de estacionamiento está accionado cuando el vehículo se pone en marcha. Esta dejará de sonar si se libera el freno de estacionamiento o la velocidad del vehículo vuelve a cero.

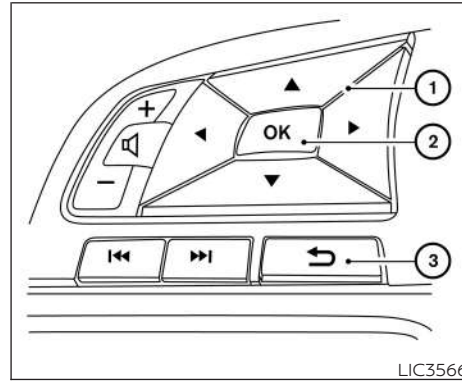
PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (sólo si está equipado)



La pantalla de información del vehículo está ubicada a la izquierda del velocímetro. Ahí aparecen datos como:

- Información de audio
- Información de la computadora de conducción
- Información del rendimiento de combustible
- Indicadores y advertencias
- Configuración del vehículo y la pantalla de medidores
- Odómetro/odómetro de viaje doble

- Indicador de posición de velocidad (P, R, N, D)
- Distancia antes de quedar el tanque vacío e indicador de combustible



CÓMO USAR LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

La pantalla de información del vehículo se puede cambiar con los botones ◀ ▶ ▼ ▲, ↶ y OK (Aceptar) que se encuentran en el volante de la dirección.

- ① ◀ ▶ ▼ ▲ - Utilice estos botones para navegar por la pantalla de información del vehículo.
- ② OK (Aceptar): cambie o seleccione un elemento en la pantalla de información del vehículo.
- ③ ↶ (sólo si está equipado): regresa al menú anterior.

Los botones OK (Aceptar), ◀ ▶ y ↶ también controlan las funciones de audio y del panel de control en ciertas condiciones. La mayoría de pantallas y menús ofrecen instrucciones de los botones del interruptor de la dirección para indicar cómo controlar la pantalla de información del vehículo. Los puntos en el lado izquierdo de la pantalla de información del vehículo aparecen si hay más de una página de elementos del menú. El botón OK (Aceptar) cambia la fuente de audio y los botones ▼ ▲ también controlan el modo manual de reconocimiento de voz. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario NissanConnect® que viene por separado.

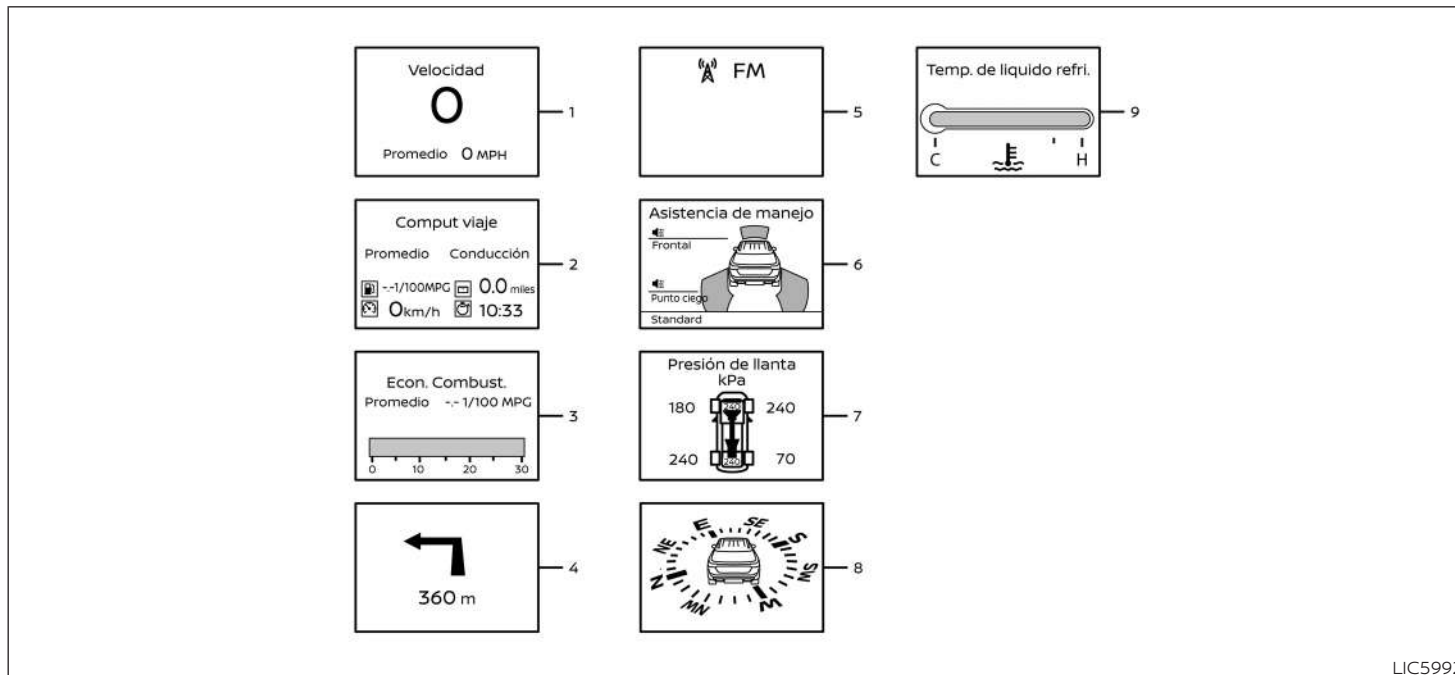
PANTALLA DE INICIO

Cuando el vehículo se coloca en la posición ON (Encendido), es posible que la pantalla de información del vehículo muestre las siguientes pantallas (sólo si están equipadas):

- Medidores
- Audio
- Rendimiento de combustible
- Computadora de conducción
- Revisión de advertencias
- Navegación
- Ayudas para la conducción
- Configuración

Para obtener información adicional sobre las advertencias y los indicadores, consulte "Luces indicadoras y advertencias de la pantalla de información del vehículo" (P. 103).

Para controlar qué elementos se muestran en la pantalla de información del vehículo, consulte "Personalización de la pantalla" (P. 98).



COMPUTADORA DE VIAJE

1. Velocidad del vehículo (mph o km/h)

El modo de velocidad del vehículo muestra la velocidad actual del vehículo y la velocidad promedio de este a partir del último restablecimiento.

Velocidad promedio del vehículo:

Presione el botón OK (ACEPTAR) en el volante de dirección durante más de 1.5 segundos para reiniciar.

La visualización del promedio del vehículo se actualiza cada 30 segundos. Los primeros 30 segundos después de un restablecimiento, la pantalla muestra “- - -”.

2. Computadora de conducción

Consumo promedio de combustible:

El consumo promedio de combustible muestra el consumo promedio de combustible desde el último restablecimiento.

Velocidad promedio:

La velocidad promedio muestra la velocidad promedio del vehículo desde el último restablecimiento.

Odómetro de viaje:

El odómetro de viaje muestra la distancia total que se ha manejado el vehículo desde el último restablecimiento.

Tiempo transcurrido:

El tiempo transcurrido muestra el tiempo desde el último restablecimiento.

El modo de computadora de conducción tiene tres modos de funcionamiento. Puede cambiar entre Manual Reset1 (Restablecimiento manual1), Manual Reset2 (Restablecimiento manual2) o Auto Refuel (Reabastecimiento automático de combustible) presionando el selector de desplazamiento.

La opción Manual Reset1 (Restablecimiento manual1) se puede restablecer manualmente mediante el selector de desplazamiento.

La opción Manual Reset2 (Restablecimiento manual2) se puede restablecer manualmente mediante el selector de desplazamiento o se restablecerá automáticamente cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición OFF (apagado) (sólo si está equipado).

El reabastecimiento automático de combustible se restablecerá automáticamente cada vez que se reabastezca de combustible.

3. Pantalla de rendimiento de combustible

Consumo de combustible actual:

El modo de consumo de combustible actual muestra el consumo actual de combustible.

Consumo promedio de combustible:

El modo de consumo promedio de combustible muestra el consumo promedio de combustible desde el último restablecimiento. Presione el botón OK (ACEPTAR) en el volante de dirección durante más de 1.5 segundos para reiniciar.

La pantalla se actualiza cada 30 segundos. Durante aproximadamente los primeros 500 m (1/3 de milla) después de un reinicio, la pantalla muestra “- -”.

El consumo promedio de combustible también se restablece en la pantalla inferior. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario NissanConnect® que viene por separado.

4. Navegación (sólo si está equipada)

Cuando la guía de ruta se establece en el sistema de navegación, este elemento muestra la información de la ruta de navegación.

5. Audio

El modo de audio muestra el estado de la información de audio.

6. Ayudas para la conducción

El modo de ayudas para la conducción muestra la condición de funcionamiento para los siguientes sistemas (sólo si está equipado):

- Parte delantera
 - Frenado inteligente de emergencia
 - Advertencia de Choque Frontal
- Punto ciego:
 - Advertencia de punto ciego (BSW)

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de punto ciego (BSW)" (P. 273), "Frenado Inteligente de Emergencia" (P. 295) o "Advertencia de Choque Frontal" (P. 305).

7. Presiones de las llantas

El modo de presión de las llantas muestra la presión de las cuatro llantas mientras se conduce el vehículo.

Cuando aparece la advertencia "Tire Pressure Low — Add Air" (Presión baja de las llantas — Agregar aire), la pantalla se puede cambiar al modo de presión de las llantas presionando los botones ◀▶ para ver detalles adicionales en la advertencia que se muestra.

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de presión baja de las llantas" (P. 84), "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253), "Llanta desinflada" (P. 327) y "Tipos de llantas" (P. 378).

8. Brújula

Esta pantalla indica la dirección en la que se dirige el vehículo.

9. Temperatura del agua de enfriamiento

Esta pantalla indica la temperatura del agua de enfriamiento del motor.

La temperatura del agua de enfriamiento del motor varía con la temperatura del aire exterior y las condiciones de conducción.

PRECAUCIÓN

Si el indicador muestra que la temperatura del agua de enfriamiento está cerca del extremo caliente ("H") del rango normal, reduzca la velocidad del vehículo para que disminuya la temperatura. Si el indicador está sobre el rango normal, detenga el vehículo lo más pronto posible a modo de seguridad. Si el motor se sobrecalienta y continúa usando el vehículo, puede provocar daños severos al motor. Para obtener información adicional, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P. 336).

CONFIGURACIÓN

El modo de ajuste le permite cambiar la información desplegada en la pantalla de información del vehículo, así como el modo de varias funciones del vehículo:

- Ajuste de Control Dinámico del Vehículo (sólo si está equipado)

- Asistencia para el conductor (si está equipada)
- Personalizar pantalla
- Ajustes del vehículo
- Ajustes del TPMS
- Mantenimiento
- Reloj
- Unidad/Idioma
- Restablecimiento a los valores de fábrica

Ajuste de Control Dinámico del Vehículo (sólo si está equipado)

El menú de configuración del VDC permite al usuario activar o desactivar el sistema de control dinámico del vehículo (VDC).

Elemento del menú		Explicación
Sistema		Permite al usuario activar o desactivar el sistema de Control Dinámico del Vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 315).

Asistencia para el conductor (si está equipada)

El menú de ayuda para el conductor permite al usuario cambiar las diversas opciones de ayudas para la conducción y de asistencia. Es posible que algunos elementos del menú que se muestran a continuación no estén equipados en su vehículo.

Elemento del menú		Explicación
Punto ciego		Muestra las opciones disponibles de puntos ciegos.
	Advertencia de punto ciego	Le permite al usuario activar/desactivar el sistema de advertencia de puntos ciegos (BSW). Para obtener más información, consulte "Aviso de punto ciego (BSW)" (P. 273).
	Brillo del indicador lateral	Permite al usuario cambiar el brillo del indicador lateral.

Freno de emergencia		Muestra las opciones disponibles para el frenado de emergencia.
	Parte delantera	Permite al usuario activar o desactivar el sistema de frenado de emergencia delantero. Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 295).
Asistencia de estacionamiento		Muestra las opciones de asistencia para estacionamiento disponibles.
	Sonar	Muestra las opciones de sonar disponibles. Para obtener más información, consulte "Sistema de sonar trasero (RSS)" (P. 317).
	Sensor Trasero	Le permite al usuario activar o desactivar el sensor trasero.
	Pantalla	Le permite al usuario activar o desactivar la pantalla.
	Volumen	Permite que el usuario ajuste el rango de volumen en High/Med/Low (Alto/Medio/Bajo).
	Rango	Permite que el usuario ajuste el rango de funcionamiento en Far/Mid/Near (Lejos/Medio/Cerca).
	Objeto en movimiento	Permite que el usuario active o desactive la Detección de Objetos en Movimiento. Para obtener más información, consulte "Detección de objetos en movimiento (MOD)" (P. 193).
	Tráfico cruzado	Permite que el usuario active y desactive la Alerta de Tráfico Cruzado posterior. Para obtener información adicional, consulte "Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)" (P. 284).
Alerta de atención del conductor		Permite al usuario activar o desactivar el Monitor Inteligente de Alerta al Conductor. Para obtener información adicional, consulte "Monitor inteligente de alerta al conductor" (P. 305).
Alerta de temporizador		Permite al usuario establecer o restablecer una alerta en un intervalo de tiempo específico.
Alerta de temperatura baja		Permite al usuario activar/desactivar la alerta de temperatura baja.

Personalizar pantalla

El menú personalizar pantalla le permite al usuario personalizar la información que aparece en la pantalla de información del vehículo. Es posible que algunos elementos del menú que se muestran a continuación no estén equipados en su vehículo.

Elemento del menú		Explicación
Selección del menú principal		Muestra las pantallas disponibles que pueden aparecer en la pantalla de información del vehículo.
	Inicio	Permite al usuario activar o desactivar la pantalla de inicio en la pantalla de información del vehículo.
	Estado	Le permite al usuario activar o desactivar la pantalla de estado en la pantalla de información del vehículo.
	Computadora de conducción	Permite al usuario activar o desactivar la pantalla de la computadora de conducción en la pantalla de información del vehículo.
	Ayudas para la conducción	Permite al usuario activar o desactivar la pantalla de asistencia de conducción en la pantalla de información del vehículo.
	Presiones de las llantas	Permite al usuario activar o desactivar la pantalla de presiones de las llantas en la pantalla de información del vehículo.
	Temperatura del agua de enfriamiento	Permite al usuario encender o apagar la pantalla de la temperatura del agua de enfriamiento en la pantalla de información del vehículo.
Configuración de la información de ECO		Muestra la configuración de la información ECO disponible.
	Informe de conducción ECO	Seleccione para mostrar este informe cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido).
	Ver historial	Seleccione para ver el historial del vehículo.
Configuración de navegación		Muestra la configuración de navegación disponible.
	Alertas	Permite que el usuario active o desactive las alertas.
Efecto de bienvenida		Muestra la configuración del efecto de bienvenida disponible.
	Medidores	Permite al usuario activar o desactivar el efecto del indicador.
	Animación	Permite al usuario activar o desactivar el efecto de animación.

Ajustes del vehículo

Los ajustes del vehículo le permiten al usuario cambiar los ajustes de las luces, los limpiadores, el bloqueo, las llaves y otros ajustes del vehículo.

Es posible que algunos elementos del menú que se muestran a continuación no estén equipados en su vehículo.

Elemento del menú		Explicación	
Alerta de la puerta trasera		Muestra las opciones disponibles de alertas para la puerta trasera. Para obtener información adicional, consulte "Alerta de la puerta trasera" (P. 124).	
	Claxon y alerta	Cuando se selecciona, se exhiben las alertas y se ejecutan los sonidos del claxon.	
	Sólo alertas	Cuando se selecciona, sólo se exhiben las alertas.	
	No suena la bocina, No suena la alerta	Cuando se selecciona, no se activarán las alertas ni el claxon.	
Iluminación		Muestra la configuración de iluminación disponible.	
	Faros de bienvenida		Muestra las opciones de los faros de bienvenida disponibles.
		Bienvenida y despedida	Permite al usuario establecer el encendido de las luces delanteras cuando se acerca al vehículo y cuando lo abandona
		Bienvenida	Permite al usuario establecer el encendido de las luces delanteras cuando se acerca al vehículo.
		Salida	Permite al usuario establecer el encendido de las luces delanteras cuando abandona el vehículo.
		DESACTIVADO	Permite al usuario establecer que las luces delanteras se apaguen cuando no está conduciendo.
	Luces del compartimiento de pasajeros automáticas		Permite al usuario activar o desactivar las luces del compartimiento de pasajeros automáticas.
	Sensibilidad a la luz		Permite al usuario cambiar el momento en el que se encienden las luces según la intensidad de la luz fuera del vehículo.
	Luz automática		Permite al usuario activar o desactivar la función de luces automáticas.
Indicador de dirección		Muestra la configuración disponible de las luces direccionales.	
	3 Flash Pass (3 destellos para pasar)		Le permite al usuario encender o apagar la característica de 3 destellos al pasar. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 114).

Bloqueo		Muestra la configuración de bloqueo disponible.
	Interruptor de la puerta ext.	Le permite al usuario activar o desactivar el interruptor de las puertas exteriores. Cuando se activa, se activa el interruptor de apertura de las puertas.
	Desactivación selectiva de los seguros	Le permite al usuario encender o apagar la característica de desbloqueo selectivo. Cuando se activa, sólo se desactiva el seguro de la puerta del conductor después de la operación de desactivación de los seguros de las puertas. Cuando se presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta del lado del conductor o del pasajero delantero para desactivar los seguros, se desactiva primero el seguro de la puerta correspondiente. Se pueden desactivar los seguros de todas las puertas si se realiza nuevamente la operación de desactivación de los seguros de las puertas dentro de un lapso de 30 segundos. Cuando se gira este control a la posición Off (Apagado), todas las puertas se desaseguran al activar una sola vez la función de quitar seguros de las puertas.
	Desbloqueo automático de las puertas	Muestra las opciones disponibles para desactivar el seguro de las puertas automáticamente.
	Cambie a P	Los seguros de las puertas se desbloquearán cuando el vehículo cambie a P (Estacionamiento).
	IGN OFF (ENC APAG)	Las puertas se desbloquearán cuando el encendido se coloque en la posición OFF (Apagado).
	DESACTIVADO	Los seguros de las puertas se deben desactivar de forma manual.
	Respuesta del claxon	Le permite al usuario activar o desactivar la característica de respuesta del claxon. Cuando se encuentra habilitada, si se activan los seguros del vehículo con la Intelligent Key, suena el claxon y las luces de emergencia destellan una vez.
	Bloqueo por distanciamiento	Permite que el usuario active o desactive la función de bloqueo por distanciamiento. Para obtener información adicional, consulte "Función de bloqueo por distanciamiento" (P. 153).
	Desbloqueo por acercamiento	Permite que el usuario active o desactive la función de desbloqueo por acercamiento. Para obtener información adicional, consulte "Función de desbloqueo por acercamiento" (P. 153).
	Limpiaparabrisas	Muestra la configuración disponible de los limpiaparabrisas.
	Dependiente de la velocidad	Permite al usuario activar o desactivar la característica Dependiente de la velocidad.

Ajustes del TPMS

El menú de configuración del TPMS le permite al usuario cambiar las unidades de la presión de las llantas que aparecen en la pantalla de información del vehículo.

Es posible que algunos elementos del menú que se muestran a continuación no estén equipados en su vehículo.

Elemento del menú		Explicación
Ajustes del TPMS		Muestra los ajustes disponibles del TPMS.
	Unidad de presión de las llantas	Le permite al usuario seleccionar las unidades de presión de las llantas que aparecen en la pantalla de información del vehículo.

Mantenimiento

El menú de mantenimiento le permite al usuario establecer recordatorios para diversos elementos de mantenimiento del vehículo.

 **ADVERTENCIA**

El indicador de reemplazo de las llantas no sustituye las comprobaciones periódicas de las llantas, incluyendo la presión de inflado de las llantas. Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 375). Muchos factores, como el inflado y la alineación de las llantas, los hábitos de conducción y las condiciones del camino, afectan el desgaste de las llantas y el tiempo en que deben ser reemplazadas. Ajustar el indicador de reemplazo de las llantas en cierta distancia de conducción no significa que sus llantas durarán más tiempo. Utilice el indicador de reemplazo de las llantas únicamente como guía, y siempre realice las comprobaciones periódicas de las llantas. Si no realiza las comprobaciones periódicas de las llantas, incluyendo la presión de inflado de las llantas, éstas podrían fallar. El vehículo podría dañarse gravemente y sufrir un accidente, lo que podría provocarles lesiones personales graves o fatales a los ocupantes.

Elemento del menú		Explicación
Aceite y filtro		Le permite al usuario establecer un recordatorio en un intervalo específico o restablecer el actual.
Llanta		Le permite al usuario establecer un recordatorio en un intervalo específico o restablecer el actual.
Otro		Le permite al usuario establecer un recordatorio en un intervalo específico o restablecer el actual.

Reloj

Elemento del menú	Explicación
Reloj	Permite al usuario ajustar las configuraciones y el tiempo del reloj en la pantalla de información del vehículo. Entre los ajustes que se pueden realizar se incluyen fijar la hora, la zona horaria y el formato de 12 h y 24 h de forma manual. Si estas opciones no se muestran, se debe ajustar el reloj desde la pantalla central. Para obtener información adicional, consulte el Manual del propietario de NissanConnect® que viene por separado (sólo si está equipado).

Unidad/Idioma

El menú de unidades/idioma le permite al usuario cambiar las unidades que aparecen en la pantalla de información del vehículo.

Elemento del menú	Explicación
Kilometraje (Millaje)/Combustible	Muestra las unidades de visualización de kilometraje (millaje)/combustible disponibles y le permite al usuario seleccionar la unidad que desea que aparezca en la pantalla.
Presiones de las llantas	Le permite al usuario seleccionar las unidades de visualización de presión de las llantas.
Temperatura	Permite al usuario seleccionar las unidades de visualización de la temperatura.
Language (Idioma)	Muestra las opciones de idiomas disponibles y le permite al usuario seleccionar el idioma que desea que aparezca en la pantalla.

Restablecimiento a los valores de fábrica

El menú de restablecimiento a los valores de fábrica le permite al usuario restablecer la configuración de la pantalla de información del vehículo a los valores de fábrica.

Elemento del menú	Explicación
Restablecimiento a los valores de fábrica	Le permite al usuario restablecer la configuración de la pantalla de información del vehículo a la configuración original de fábrica. Una vez que está seleccionado, el usuario puede confirmar o rechazar el restablecimiento.

LUCES INDICADORAS Y ADVERTENCIAS DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla de información de su vehículo.

Operación de arranque del motor para el sistema Intelligent Key (si el nivel de la batería de la I-Key está bajo)

Este indicador aparece cuando la batería de la Intelligent Key está baja y cuando el sistema Intelligent Key y el vehículo no se comunican de manera normal.

Si este indicador aparece, toque el interruptor de encendido con la Intelligent Key mientras pisa el pedal de los frenos. Para obtener más información, consulte "descarga de la batería de NISSAN Intelligent Key®" (P. 263).

Acumulador de la llave con poca carga

Este indicador aparece Cuando la Batería de la Intelligent Key se está agotando.

Si aparece este indicador, reemplace la batería por una nueva. Para obtener infor-

mación adicional, consulte "Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable" (P. 369).

Error en el sistema de llave: consulte el manual del propietario

Después de poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), esta advertencia aparece por un tiempo y, luego se apaga.

El mensaje Key System Error (Error en el sistema de la llave) le advierte que hay una falla en el sistema de la Intelligent Key. Si la advertencia aparece mientras el motor está parado, puede ser imposible arrancar el motor.

Si aparece la advertencia con el motor en marcha, podrá seguir conduciendo el vehículo. Sin embargo, en estos casos, haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

No se detecta ninguna llave

Esta advertencia aparece cuando la Intelligent Key se deja fuera del vehículo con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). Asegúrese de que la Intelligent Key esté dentro del vehículo.

Para obtener más información, consulte "NISSAN Intelligent Key®" (P. 145).

Alarma - ¿Momento de un descanso?

Este indicador aparece cuando el conductor habilita la función de Alerta de temporizador en la configuración de ayudas para el conductor y expira el tiempo programado seleccionado. El tiempo está basado en el tiempo de activación del encendido y se puede establecer hasta en seis horas.

Indicador de brillo

Este indicador muestra el ajuste del brillo del tablero de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Control de brillo del tablero de instrumentos" (P. 118).

Alerta de la puerta trasera activada

Cuando el sistema está habilitado, este mensaje aparece si el sistema de alerta de la puerta trasera está activado y se encarga de recordarle al conductor que compruebe el asiento trasero.

- El conductor puede seleccionar "Dismiss Message" (Ignorar mensaje) a través del interruptor del volante de dirección para despejar la pantalla durante un período.

Si no se selecciona alguna opción, este mensaje se desactivará de forma automática después de un período.

- El conductor puede seleccionar "Disable Alert" (Desactivar alerta) a través del interruptor del volante de dirección para desactivar la alerta del claxon durante el resto del viaje actual.

ADVERTENCIA

Cuando se selecciona "Dismiss Message" (Ignorar mensaje) durante una detención en un viaje, el mensaje se ignorará de forma temporal durante esa detención sin desactivar el sistema. Se pueden presentar alertas para otras detenciones durante el viaje. Cuando se selecciona "Disable Alert" (Desactivar alerta) se desactivan los recordatorios del sistema de alerta de la puerta trasera durante el resto de un viaje y no se proporcionan alertas audibles.

NOTAS:

Este sistema estará desactivado hasta que el conductor lo active a través de la pantalla de información del vehículo. Para obtener más información, consulte "Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo" (P. 91).

Para obtener información adicional, consulte "Alerta de la puerta trasera" (P. 124).

Comprobación del asiento trasero en caso de presencia de elementos

Cuando el sistema está activado, este mensaje aparece si el vehículo se detiene por completo, se cambia de la posición D (Conducción) a la P (Estacionamiento), y el conductor sale del vehículo. Este mensaje avisa al conductor, después de un período de tiempo, que compruebe los elementos en el asiento trasero después de que se haya ejecutado la alerta audible.

NOTAS:

Este sistema estará desactivado hasta que el conductor lo active a través de la pantalla de información del vehículo. Para obtener más información, consulte "Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo" (P. 91).

Para obtener información adicional, consulte "Alerta de la puerta trasera" (P. 124).



Puerta/cajuela abierta

Esta advertencia aparece cuando se abre una puerta o la cajuela.

D_S Indicador de modo de conducción deportivo

Se muestra una pequeña "S" a la derecha del indicador de posición de la palanca de cambios en la pantalla de información del vehículo cuando se activa el modo de conducción deportivo.

Puede activar el modo de conducción deportivo presionando el interruptor en la palanca de cambios mientras la palanca de cambios está en la posición D (Marcha).

Para obtener información adicional, consulte "Conducción del vehículo" (P. 267).

Error en el sistema de los faros: consulte el Manual del propietario

Esta advertencia aparece cuando hay un error en el sistema. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 114).



Combustible bajo

Esta advertencia aparece cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible está muy bajo. Cargue combustible lo antes posible, de preferencia antes de que el indicador de nivel de combustible llegue a 0 (Vacío). **Cuando la aguja del indicador de nivel de combustible llega a 0 (Vacío),**

habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque.



Indicador de baja temperatura exterior

Este indicador aparece cuando la temperatura exterior es inferior a 3 °C (37 °F). La temperatura se puede ajustar en Celsius o Fahrenheit. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 96).



Aceite y filtro

Este indicador aparece cuando se cumple la distancia establecida por el conductor para el cambio de aceite y filtro del motor. La distancia para comprobar o reemplazar estos elementos se puede establecer o volver a establecer. Para conocer los intervalos y elementos de mantenimiento programados, consulte "Aceite de motor" (P. 354).



Otro

Este indicador aparece cuando se cumple la distancia establecida por el cliente para la comprobación o reemplazo de elementos de mantenimiento distintos al aceite del motor, al filtro de aceite y a las llantas. Otros elementos de mantenimiento pue-

den incluir cosas como el filtro de aire o la rotación de las llantas. Es posible establecer o restablecer la distancia para la comprobación o reemplazo de elementos.

18° C Pantalla de temperatura exterior

La pantalla de temperatura exterior aparece en la parte central de la pantalla de información del vehículo.

El suministro de energía se desactivará para ahorrar energía del acumulador

Este mensaje aparece en la pantalla de información del vehículo después de un período de tiempo si el interruptor de encendido está en la posición AUTO ACC (Accesorios automáticos) u ON (Encendido) y si el vehículo está en la posición P (Estacionamiento). Para obtener información adicional, consulte, "Posiciones del interruptor de encendido con botón de presión" (P. 262).

Suministro de energía desactivado para ahorrar energía del acumulador

Este mensaje aparece después de que el interruptor de encendido se apague de forma automática. Para obtener información adicional, consulte, "Posiciones del

interruptor de encendido con botón de presión" (P. 262).



Recordatorio del cinturón de seguridad trasero

Esta advertencia aparece durante 65 segundos después de que el encendido se coloca en la posición ON (Encendido) y que el motor haya arrancado.

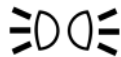
Este mensaje de advertencia muestra el estado de los tres los cinturones de seguridad traseros. Cuando uno de los cinturones de seguridad traseros se abrocha, el indicador de cinturón de seguridad trasero correspondiente se verá de color gris. Cuando uno de los cinturones de seguridad traseros se desabrocha, el indicador de cinturón de seguridad trasero correspondiente verá de color rojo.

Después de un cambio de estado de la hebilla, sonará una campanilla y la luz de advertencia aparecerá por otros 35 segundos.



Libere el freno de estacionamiento

Esta advertencia aparece en el área de mensajes de la pantalla de información del vehículo cuando el freno de estacionamiento está aplicado y se conduce el vehículo.



Recordatorio: APAGUE los faros

Esta advertencia aparece si los faros se dejan en la posición ON (Encendido) al salir del vehículo. Ponga el interruptor de los faros en la posición OFF (Apagado) o AUTO (Automáticos). Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" (P. 114).



Cambie a Estacionamiento

Esta advertencia aparece cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y la palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento). Además, suena un timbre cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).

Si esta advertencia aparece, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y arranque el motor.

Modo de envío activado, presione el fusible de almacenamiento

Esta advertencia puede aparecer si no se presiona el interruptor de almacenamiento prolongado. Si aparece esta advertencia, presione el interruptor de almacenamiento prolongado para apagarla. Para

obtener información adicional, consulte "Interruptor de almacenamiento extendido" (P. 129).



Indicador de falla de liberación del seguro de la dirección

Este indicador parece cuando no se puede liberar el seguro de la dirección.

Si este indicador se ilumina, presione el interruptor de encendido mientras gira levemente el volante hacia la derecha o la izquierda.



Llanta

Este indicador aparece cuando se alcanza la distancia establecida por el conductor para el reemplazo de las llantas. Usted puede establecer o volver a establecer la distancia para reemplazar las llantas.

⚠ ADVERTENCIA

El indicador de reemplazo de las llantas no sustituye las comprobaciones periódicas de las llantas, incluyendo la presión de inflado de las llantas. Para obtener más información, consulte "Cambiar ruedas y llantas" (P. 380).

Muchos factores, como el inflado y la alineación de las llantas, los hábitos de conducción y las condiciones del camino, afectan el desgaste de las llantas y el tiempo en que deben ser reemplazadas. Ajustar el indicador de reemplazo de las llantas en cierta distancia de conducción no significa que sus llantas durarán más tiempo. Utilice el indicador de reemplazo de las llantas únicamente como guía, y siempre realice las comprobaciones periódicas de las llantas. Si no realiza las comprobaciones periódicas de las llantas, incluyendo la presión de inflado de las llantas, éstas podrían fallar. El vehículo podría dañarse gravemente y sufrir un accidente, lo que podría provocarles lesiones personales graves o fatales a los ocupantes.



Indicador de la posición de la palanca de cambios

Este indicador muestra la posición del selector de cambios de la transmisión.

Presión baja en las llantas - Agregue aire

Esta advertencia aparece cuando la luz de advertencia de presión baja de llanta en el medidor se enciende y se detecta una

llanta con presión baja. La advertencia aparece cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) siempre y cuando la luz de advertencia de baja presión de las llantas permanezca iluminada. Si aparece esta advertencia, detenga el vehículo y ajuste la presión de las cuatro llantas a la presión de inflado de llantas en FRÍO recomendada que se muestra en la etiqueta de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de baja presión de llanta" (P. 84) y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253).

CVT Error del CVT: consulte el Manual del propietario

Esta advertencia aparece cuando hay un problema en el sistema CVT. Si aparece esta advertencia, haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Funcionamiento del arranque del motor (para modelos de Transmisión continuamente variable [CVT])

Este indicador aparece cuando la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento).

Este indicador significa que el motor arrancará al presionar el interruptor de encendido con el pedal de los frenos presionado. El motor se puede arrancar directamente en cualquier posición del interruptor de encendido.



Operación de arranque del motor (para modelos con transmisión manual [T/M])

Este indicador aparece cuando el motor arrancará al presionar el interruptor de encendido con el pedal del embrague presionado. El motor se puede arrancar directamente en cualquier posición del interruptor de encendido.

También puede arrancar el motor presionando el interruptor de encendido con el pedal de los frenos presionado cuando la palanca de cambios está en la posición N (Neutro).



Temperatura alta del agua de enfriamiento: consulte el Manual del propietario

Esta advertencia aparece cuando la temperatura del agua de enfriamiento del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo en un lugar seguro tan pronto como sea posible. Evite arranques rápidos o ace-

leración brusca. Cuando la advertencia se apaga, se puede conducir el vehículo.

Si aparece la advertencia otra vez, poco después de que se apaga, lleve el vehículo a que le realicen servicio. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Indicador del sistema de advertencia de puntos ciegos (BSW)

Este indicador aparece cuando el sistema de advertencia de puntos ciegos está activado.

Para obtener más información, consulte "Aviso de punto ciego (BSW)" (P. 273).



Alerta de atención del conductor — Falla del sistema

Esta advertencia aparece cuando el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor no está funcionando correctamente. Para obtener información adicional, consulte "Monitor inteligente de alerta al conductor" (P. 305).



Alerta de atención del conductor - ¿Tomar un descanso?

Esta alerta aparece cuando el sistema detecta que el conductor podría estar mostrando fatiga o falta de atención.



Indicador de control de cruceo

Este indicador muestra el estado del sistema de control de cruceo.

Cuando se activa el control de cruceo, aparece un círculo verde para indicar que está activo. La pantalla de información del vehículo también muestra la velocidad que se programó en el control de cruceo. Si acelera más allá de la velocidad programada, la velocidad parpadea hasta que cancele el control de cruceo o regrese a la velocidad programada. Si el control de cruceo está activo y se cancela, se muestra la velocidad a la que regresará el vehículo si se activa el botón de reanudación.



Indicador de advertencia de emergencia del Frenado Inteligente de Emergencia

Este indicador aparece, junto con una advertencia audible, cuando el sistema detecta la posibilidad de que se produzca una colisión frontal.

Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 295).

Falla

Esta advertencia aparece si uno de los siguientes sistemas (si está equipado) no funciona correctamente:

- Advertencia de punto ciego (BSW)
- Frenado inteligente de emergencia
- Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)
- Advertencia de Choque Frontal

Si aparece una o más de estas advertencias, haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Para obtener más información, consulte "Aviso de punto ciego (BSW)" (P. 273), "Frenado Inteligente de Emergencia" (P. 295), "Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)" (P. 284) o "Advertencia de Choque Frontal" (P. 305).

Error del sensor de estacionamiento: consulte el Manual del propietario

Esta advertencia aparece cuando hay un error en el sistema. Para obtener más información, consulte "Sistema de sonar trasero (RSS)" (P. 317).

No disponible obstrucción en el radar delantero

Este mensaje se muestra cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia o el sistema de Advertencia de Choque Frontal no están disponibles debido a que hay un obstáculo en el radar delantero. Para obtener información adicional, consulte "Frenado Inteligente de Emergencia" (P. 295) o "Advertencia de Choque Frontal" (P. 305).

"Unavailable: Side Radar Obstruction" (No disponible: obstáculo del radar lateral)

Este mensaje aparece cuando los sistemas el sistema de advertencia de puntos ciegos (BSW)/alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA) dejan de estar disponibles debido a que se detecta una obstrucción del radar. Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de punto ciego (BSW)" (P. 273) o "Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)" (P. 284).

SISTEMAS DE SEGURIDAD

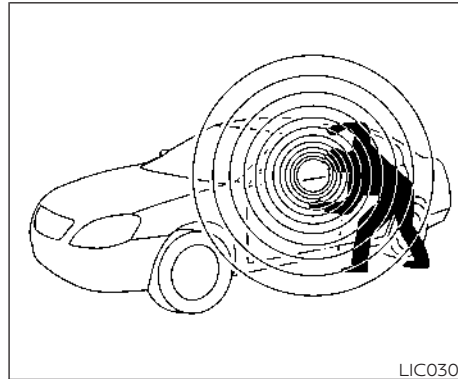


Indicador de detección de vehículo adelante

Este indicador aparece cuando uno de los siguientes sistemas (si está equipado) está conectado y ha detectado un vehículo:

- Frenado inteligente de emergencia
- Advertencia de Choque Frontal

Para obtener información adicional, consulte "Frenado Inteligente de Emergencia" (P. 295) o "Advertencia de Choque Frontal" (P. 305).



El vehículo puede contar con dos sistemas de seguridad:

- Sistema de seguridad del vehículo
- Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN

SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

El sistema de seguridad del vehículo proporciona señales de alarma visuales y audibles si alguien abre las puertas o la cajuela cuando el sistema está activado.

Sin embargo, no es un sistema de tipo detección de movimiento que se activa cuando el vehículo se mueve o cuando se produce una vibración.

El sistema ayuda a disuadir el robo del vehículo pero no lo puede impedir; tampoco puede evitar el robo de componentes en el interior o exterior del vehículo en todas las situaciones. Siempre asegure el vehículo, incluso si se estaciona por un período breve. Nunca deje las llaves en el vehículo y siempre active los seguros del vehículo cuando no lo esté vigilando. Esté atento al entorno e intente estacionarse siempre en áreas seguras y bien iluminadas.

En tiendas de artículos automotrices y tiendas especializadas se pueden encontrar muchos dispositivos que ofrecen protección adicional, como bloqueadores de componentes, marcadores de identificación y sistemas de rastreo. Un distribuidor NISSAN también puede ofrecer dichos accesorios. Verifique con su compañía de seguros para ver si existen descuentos para usted al poseer los diferentes artículos de protección contra robos.

Cómo armar el sistema de seguridad del vehículo

1. Cierre todas las ventanillas. **El sistema se puede armar incluso cuando las ventanas están abiertas.**
2. Quite la Intelligent Key (si está equipada) del vehículo.
3. Cierre todas las puertas, la tapa del cofre y la cajuela. Aplique el seguro a todas las puertas. Las puertas se pueden bloquear con la Intelligent Key (sólo si está equipada), el interruptor de apertura de la manija de la puerta (sólo si está equipado), el interruptor del seguro eléctrico de las puertas o la llave mecánica (sólo si están equipados).
4. Confirme que la luz indicadora  se encienda. El indicador  permanece iluminado por un tiempo para indicar que el sistema está en la fase previa a la activación.

La luz indicadora  parpadea cada 3 segundos una vez que el sistema de seguridad está activado.

El sistema no se arma si durante la fase de prearmado ocurre cualquiera de lo siguiente:

- Cualquier puerta se desbloquea con la llave mecánica (sólo si está equipada), con la Intelligent Key (sólo si está equipada) o con el interruptor de apertura de la puerta (sólo si está equipado).
- El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).
- **Incluso cuando el conductor o los pasajeros se encuentren en el vehículo, el sistema se activará cuando se bloqueen todas las puertas, el cofre y la cajuela con el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo). Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), el sistema se desactiva.**

Activación del sistema de seguridad del vehículo

El sistema de seguridad del vehículo emitirá la siguiente alarma:

- Las luces de emergencia destellan (en vehículos sin Intelligent Key) o las luces delanteras (en vehículos con Intelligent Key) mientras el claxon suena de manera intermitente.

- La alarma se apaga automáticamente después de un rato. Sin embargo, la alarma se vuelve a activar si el vehículo se ve nuevamente alterado. La alarma se puede apagar desbloqueando el seguro de la puerta del conductor o la tapa de la cajuela con la llave o presionando el botón  en la Intelligent Key.

La alarma se activa al:

- abrir la puerta o la tapa de la cajuela sin usar la llave mecánica o la Intelligent Key (aunque el seguro de la puerta se desactive con el interruptor de seguros interior).

Cómo apagar una alarma activada

La alarma se detiene únicamente cuando se desbloquea el seguro de una puerta o la cajuela con la llave mecánica (si está equipada), cuando se presiona el botón  en la Intelligent Key (si está equipada) o si se presiona el interruptor de apertura de la puerta del conductor o del pasajero con la Intelligent Key (si está equipada) en el rango de funcionamiento de la manija de la puerta.

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN

El sistema inmovilizador de vehículo NISSAN no permitirá que el motor arranque si no se utiliza una llave registrada.

Si el motor no arranca usando una llave registrada (por ejemplo, cuando hay interferencia causada por otra llave registrada, un dispositivo de peaje carretero automático o dispositivo de pago automático en el llavero), vuelva a arrancar el motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición de ON (Encendido) durante 5 segundos.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) y espere aproximadamente 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2.
4. Vuelva a arrancar el motor, manteniendo el dispositivo (que puede estar causando la interferencia) alejado de la llave registrada.

Si nuevamente no arranca, NISSAN recomienda colocar la llave registrada en un llavero distinto para evitar la interferencia de otros dispositivos.

Aviso de la FCC:

Para ESTADOS UNIDOS:

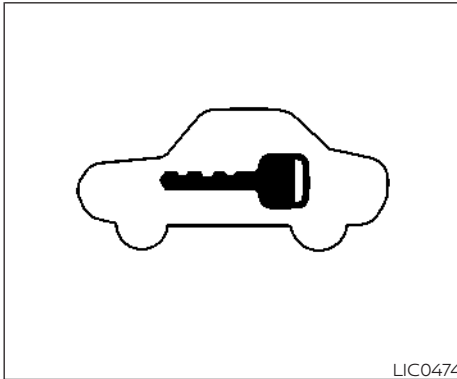
Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

NOTAS:

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Para Canadá:

Este dispositivo contiene receptores/receptores que no exigen licencia que cumplen con las normas RSS de Innovación, Ciencias y Desarrollo Económico de Canadá que no exigen licencias. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.



Luz indicadora de seguridad (sólo si está equipada)

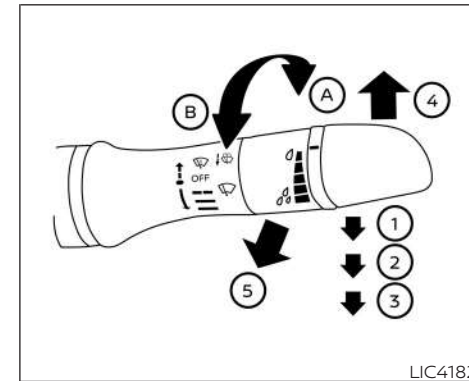
La luz indicadora de seguridad destella cada vez que el interruptor de encendido está en las posiciones OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo).

Esta función indica que el sistema inmovilizador de vehículo NISSAN está activo.

Si el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN está fallando, la luz permanece encendida mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

Si la luz permanece encendida o el motor no arranca, lleve su vehículo para que le realicen servicio al sistema inmovilizador de vehículo NISSAN lo antes posible. Lleve todas las llaves registradas que tenga. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

INTERRUPTOR DEL LIMPIA Y LAVAPARABRISAS



FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR

⚠ ADVERTENCIA

En temperaturas bajo cero, la solución del lavador puede congelarse en el limpiaparabrisas y oscurecer la visión, lo que puede producir un accidente. Caliente el limpiaparabrisas con el desempañador antes de lavarlo.

PRECAUCIÓN

- No haga funcionar el lavador en forma continua por más de 30 segundos.
- No haga funcionar el lavador si el depósito de líquido lavaparabrisas está vacío.
- No llene el depósito de líquido lavaparabrisas con líquido lavaparabrisas totalmente concentrado. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la parrilla si se derraman mientras se llena el depósito de líquido lavaparabrisas.
- Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de líquido lavaparabrisas. No use el depósito de líquido lavaparabrisas para mezclar el concentrado de líquido lavaparabrisas con el agua.

NOTAS:

Si la nieve o el hielo interrumpen el funcionamiento del limpiaparabrisas, el limpiador puede detenerse para proteger su motor. Si esto ocurre, gire el interruptor del limpiador a la posición OFF (Apagado) y quite la nieve o el hielo en y alrededor de los brazos del limpiaparabrisas. Después de aproximadamente un minuto, active otra vez con el interruptor para hacer funcionar el limpiador.

El limpia y lavaparabrisas funciona cuando el interruptor de encendido se pone en la posición ON (Encendido).

Lleve la palanca hacia abajo para hacer funcionar el limpiaparabrisas en la siguiente velocidad:

- ① Intermitente: el funcionamiento intermitente se puede ajustar girando la perilla hacia **A** (más rápido) o **B** (más lento).
- ② Baja: operación continua a baja velocidad
- ③ Alta: operación continua a alta velocidad

Empuje la palanca hacia arriba **④** para activar el funcionamiento de un barrido (MIST) del limpiaparabrisas.

Jale la palanca hacia usted **⑤** para hacer funcionar el lavador. El limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

INTERRUPTOR DEL DESEMPAÑADOR DEL CRISTAL TRASERO



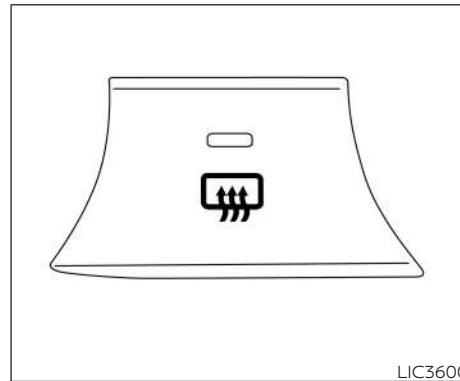
Tipo A (sólo si está equipada)

Para desempañar el cristal de la ventana trasera, ponga en marcha el motor y presione el interruptor del desempañador de la ventana trasera.

El desempañador de la ventana trasera se desactiva automáticamente después de aproximadamente 15 minutos.

PRECAUCIÓN

Utilice el desempañador cuando el motor esté en funcionamiento para evitar descargar la batería.



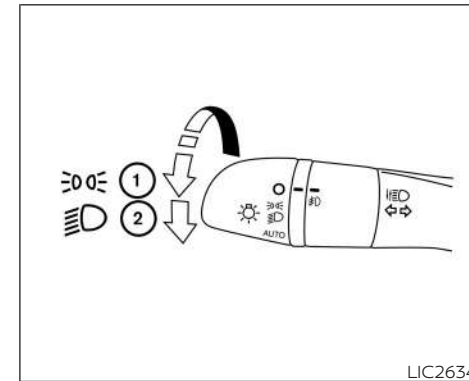
Tipo B (sólo si está equipada)

Al limpiar el lado interior del vidrio trasero, tenga cuidado de no rayar ni dañar el desempañador del vidrio trasero.

NOTAS:

Las filas de cables superior e inferior del cristal trasero no son parte del sistema de desempañador del cristal trasero. Esos cables con la antena del sistema de audio.

INTERRUPTOR DE FAROS Y DIRECCIONALES

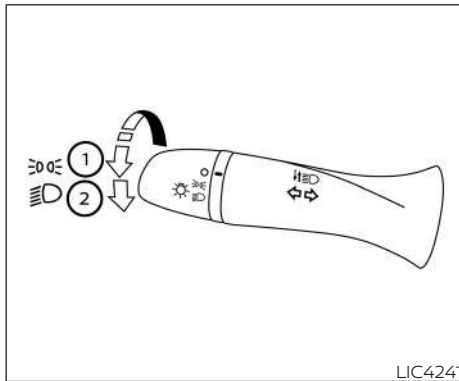


Tipo A (sólo si está equipado)

INTERRUPTOR DE CONTROL DE FAROS

Iluminación

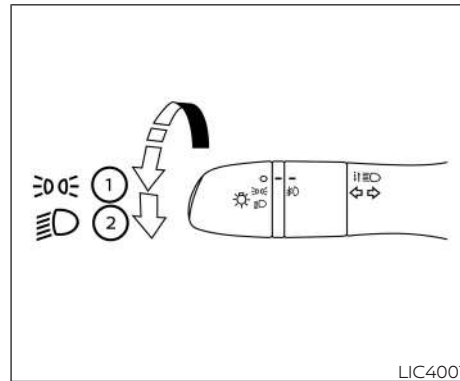
- ① Gire el interruptor a la posición  y se encenderán las luces delanteras de estacionamiento, las luces traseras, las luces de la placa y las luces del tablero de instrumentos. El símbolo  se encenderá en el medidor.
- ② Gire el interruptor a la posición  y se encenderán los faros y todas las demás luces permanecen encendidas.



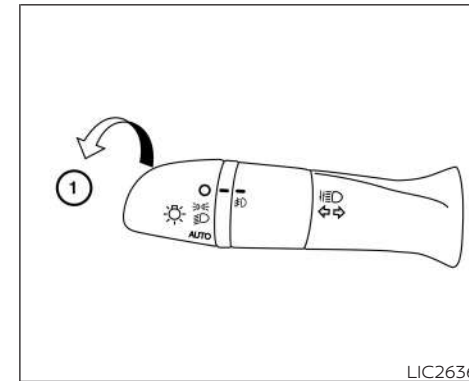
Tipo B (sólo si está equipado)

⚠ PRECAUCIÓN

Use los faros con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue la batería del vehículo.



Tipo C (sólo si está equipado)



Sistema de autoiluminación (sólo si está equipado)

El sistema de autoiluminación permite programar los faros para que se enciendan y apaguen automáticamente. El sistema de autoiluminación puede:

- Encender automáticamente los faros y las luces de estacionamiento delanteras, de estacionamiento traseras, de la placa de matrícula y del tablero de instrumentos cuando oscurece.
- Apagar todas las luces cuando aclara.

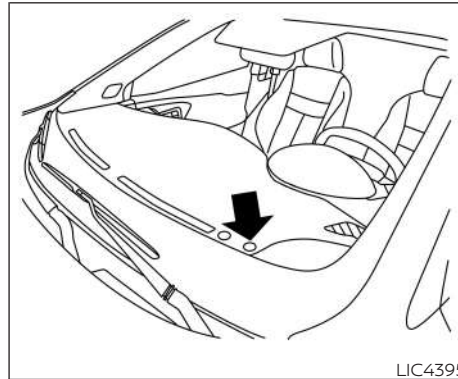
- Mantener todas las luces encendidas por un rato después poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y cerrar todas las puertas.

Para encender el sistema de autoiluminación:

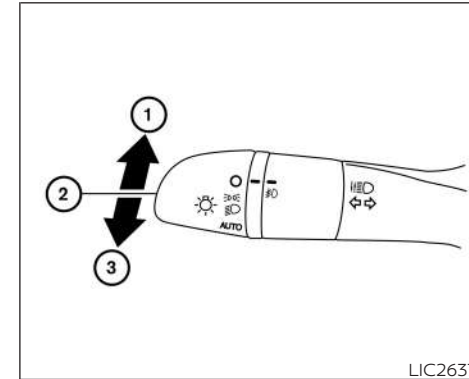
1. Gire el interruptor de los faros a la posición AUTO (Automático) ①.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
3. El sistema automático de iluminación enciende o apaga automáticamente los faros.

Inicialmente, si el interruptor de encendido se gira a la posición OFF (Apagado), se abre una puerta y se deja abierta, los faros permanecen encendidos durante un tiempo. Si se abre otra puerta mientras las luces delanteras están encendidas, entonces se restablece el sincronizador.

Para apagar el sistema de autoiluminación, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado),  o .



Asegúrese de no poner nada encima del sensor de las luces automáticas que se encuentra en la parte superior del tablero de instrumentos. El sensor de autoiluminación controla la autoiluminación; si lo cubre, el sensor de autoiluminación reaccionará como si hubiera oscurecido afuera y los faros se encenderán. Si esto ocurre mientras el vehículo está estacionado con el motor apagado y el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), el acumulador de su vehículo podría descargarse.



Selección de luces de los faros

- ① Para seleccionar la función de luz alta, lleve la palanca hacia adelante. Las luces altas se encienden y se enciende la luz  en el medidor.
- ② Jale la palanca hacia atrás para seleccionar la luz baja.
- ③ Al jalar y soltar la palanca se produce un destello de encendido y apagado de las luces altas.

Sistema economizador de la batería

Si gira el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) mientras el interruptor de los faros está en las posiciones  o , los faros se apagaran después de un momento.

PRECAUCIÓN

Pese a que la función de economizador del acumulador apaga automáticamente los faros después de transcurrido un período de tiempo, usted debe colocar dicho interruptor en la posición de APAGADO cuando el motor no esté en marcha para evitar que se descargue el acumulador del vehículo.

Iluminación de Follow me home (Sígueme a casa) (solo si está equipada)

La función Follow me home (Sígueme a casa) permite la iluminación del vehículo después de que el interruptor de encendido se haya colocado en la posición OFF (Apagado). Si jala la palanca de los faros hacia usted una sola vez, activará los faros durante 30 segundos aproximadamente.

Después de ese lapso, los faros se apagaran automáticamente. Es posible realizar este proceso hasta cuatro veces para aumentar el período de iluminación hasta 2 minutos.

NOTAS:

La función Follow me home (Sígueme a casa) se puede cancelar colocando el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido)

SISTEMA DE LUCES DE FUNCIONAMIENTO DIURNO (DRL) (Tipo A) (sólo si está equipado)

Las Luces de funcionamiento diurno (DRL) se encienden automáticamente cuando arranca el motor con el freno de estacionamiento liberado. Las DRL funcionan con el interruptor de los faros en la posición OFF (Apagado). Ponga el interruptor de los faros en la posición  para obtener la iluminación total cuando maneje de noche. (Las DRL se apagaran).

Si el freno de estacionamiento se aplica antes de arrancar el motor, las luces de funcionamiento diurno no se activan. Las DRL se encienden una vez que se libera el freno de estacionamiento. Las DRL perma-

necen encendidas hasta que ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

Al anochecer es necesario encender el interruptor de los faros para que se iluminen los controles interiores y los interruptores, ya que estos permanecen apagados mientras el interruptor está en la posición OFF (Apagado).

ADVERTENCIA

Cuando el sistema DRL está activo, las luces traseras del vehículo no se encienden. Al anochecer es necesario encender los faros. Si no lo hace, se puede provocar un accidente y quedar lesionado usted y otra persona.

SISTEMA DE LUCES DE FUNCIONAMIENTO DIURNO (DRL) LED (Tipo B) (sólo si está equipado)

La DRL LED se ilumina automáticamente a una intensidad del 100% cuando se arranca el motor y se libera el freno de estacionamiento. Las Luces LED de funcionamiento diurno (LED DRL) funcionan con el interruptor de los faros en la posición

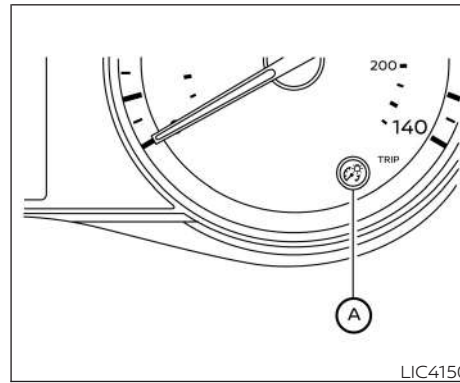
OFF (Apagado). Cuando se gira el interruptor de los faros a la posición  con el fin de obtener una iluminación máxima, las luces LED cambian de la función LED DRL a la de estacionamiento.

Si el freno de estacionamiento se utiliza antes de arrancar el motor, las LED DRL no se activarán. Las LED DRL se encienden cuando se libera el freno de estacionamiento. Las LED DRL permanecen encendidas hasta que se coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

Al anochecer es necesario encender el interruptor de los faros para que se iluminen los controles interiores y los interruptores, ya que estos permanecen apagados mientras el interruptor está en la posición OFF (Apagado).

ADVERTENCIA

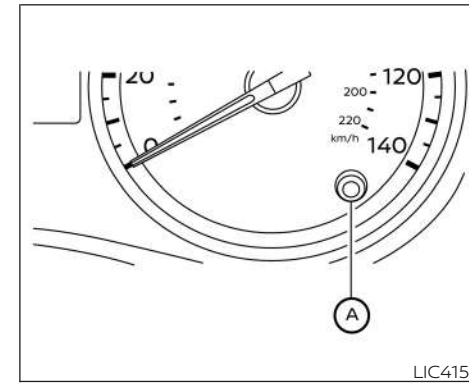
Cuando el sistema LED DRL está activo, las luces traseras del vehículo no se encienden. Al anochecer es necesario encender los faros. Si no lo hace, se puede provocar un accidente y quedar lesionado usted y otra persona.



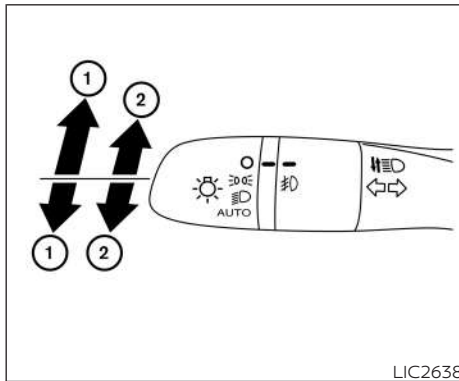
Tipo A (sólo si está equipado)

CONTROL DE BRILLO DE LOS INSTRUMENTOS

Gire la perilla de control (A) para ajustar el brillo de las luces del tablero de instrumentos.



Tipo B (sólo si está equipado)



LIC2638

INTERRUPTOR DE DIRECCIONALES

Luz direccional

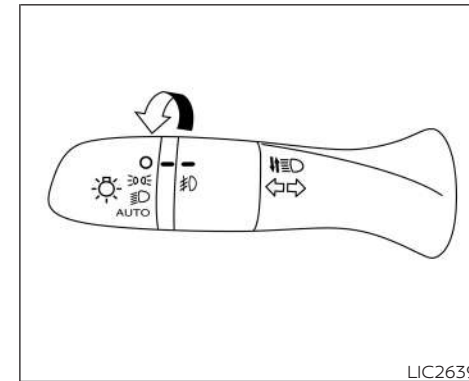
- ① Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para señalar la dirección del giro. Una vez finalizado el giro, las direccionales se cancelan automáticamente.

Señal de cambio de carril

- ② Para señalar un cambio de carril, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta que la direccional comience a destellar, sin que la palanca se trabe. Mantenga así la palanca hasta que complete el cambio de carril.

Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta que la direccional comience a destellar, sin que la palanca se trabe, y suelte la palanca. La direccional destellará automáticamente tres veces.

Seleccione el método apropiado para señalar un cambio de carril con base en las condiciones de la carretera y del tráfico.



LIC2639

INTERRUPTOR DE FAROS

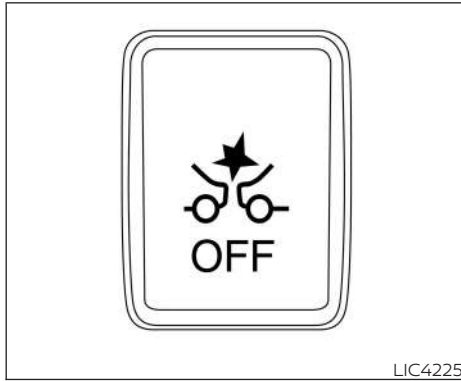
ANTINIEBLA (sólo si está equipado)

Para encender las luces antiniebla, primero gire el interruptor de los faros a la posición o , y luego gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición .

Para encender los faros antiniebla con el interruptor de los faros en la posición AUTO (Automático), los faros deben estar encendidos, luego ponga el interruptor de los faros antiniebla en la posición .

Para apagar los faros antiniebla, gire el interruptor a la posición OFF (Apagado).

INTERRUPTOR DE OFF (Apagado) DEL FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA (si está equipado)



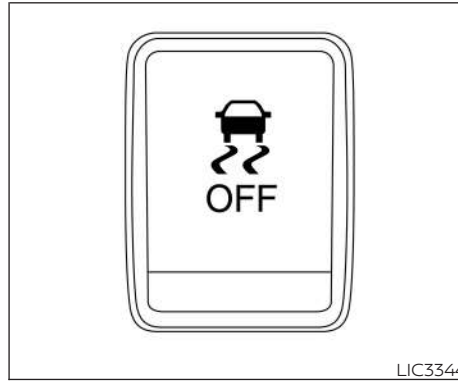
LIC4225

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se habilita de manera automática cuando el vehículo se coloca en marcha.

Para apagar el sistema, presione el Interruptor de OFF (Apagado) del Frenado Inteligente de Emergencia (si está equipado). La luz se apaga y la luz de advertencia del Frenado Inteligente de Emergencia se ilumina en el medidor.

Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 295).

INTERRUPTOR DE APAGADO DEL CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC) (si está equipado)



LIC3344

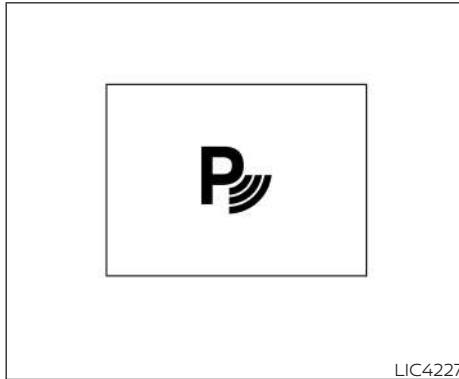
Se debe conducir el vehículo con el sistema VDC activado en la mayoría de las condiciones de conducción.

Si el vehículo se atasca en barro o nieve, el sistema VDC disminuye la potencia del motor para reducir el patinado de las ruedas. La velocidad del motor será reducida incluso si presiona el acelerador a fondo. Si necesita toda la potencia del motor para liberar un vehículo atascado, apague el sistema VDC.

Para apagar el sistema VDC, presione el interruptor VDC OFF (VDC desactivado). El indicador  y la luz de advertencia del sistema de frenado inteligente de emergencia se encenderán.

Para activar el sistema, presione otra vez el interruptor de desactivación del VDC o vuelva a arrancar el motor. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" (P. 315).

INTERRUPTOR DE DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA SONAR TRASERO (RSS) (sólo si está equipado)



ADVERTENCIA

A pesar de que el Sistema sonar trasero (RSS) es resulta cómodo, no reemplaza un frenado adecuado. Siempre mire hacia atrás y compruebe que puede moverse en reversa con seguridad antes de hacerlo. Siempre muévase en reversa lentamente.

El RSS se activa cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios está en R (Reversa).

Cuando los sensores detectan obstáculos a 1.8 m (6 ft) de distancia de la defensa trasera, se emite un tono de advertencia.

El RSS se puede deshabilitar presionando el interruptor de apagado. Cuando se deshabilita el sistema, se ilumina la luz indicadora del interruptor.

El sistema se restablecerá automáticamente la siguiente vez que el interruptor de encendido se gire a la posición "ON" (Encendido).

Para obtener más información, consulte "Sistema de sonar trasero (RSS)" (P. 317).

BOTÓN DE LLAMADA DE EMERGENCIA (SOS) (sólo si está equipado)

SOPORTE DE EMERGENCIA

Los servicios NissanConnect® proporcionan varios servicios para asistir con las emergencias del vehículo suscrito y el conductor.

Por ejemplo, en caso de una enfermedad o lesión grave, puede presionar el botón de llamada de emergencia (SOS) en el vehículo para obtener ayuda y conectarse al centro de respuesta de los servicios de NissanConnect®. El centro de respuesta de los Servicios de NissanConnect® puede especificar la ubicación del vehículo mediante GPS y la información será enviada a la policía o a otras agencias según sea necesario.

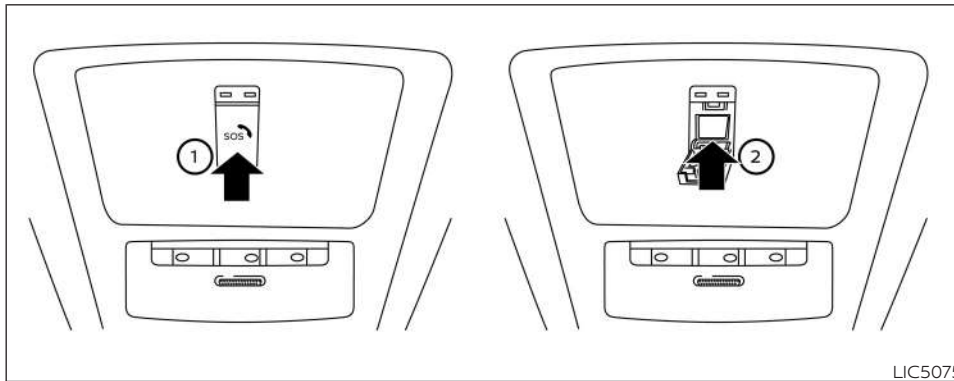
Para obtener más información sobre otros servicios relacionados con el soporte de emergencia de NissanConnect®, comuníquese con la línea de Soporte al Cliente de NissanConnect® al 1-800-964-7726 o visite el sitio web de NissanConnect® www.Nissan.com.mx/nissan-connect.html.

ADVERTENCIA

- Tenga en cuenta que el servicio de notificación de colisión automática y la función de llamada de emergencia no se pueden utilizar en las siguientes condiciones:
 - Las funciones y servicios de emergencia no estarán disponibles sin una suscripción pagada al servicio NissanConnect®.
 - El sistema de red de servicios NissanConnect® está desactivado.
 - El vehículo se desplaza fuera del área de servicio donde la TCU (unidad de control de telemática) está conectada al sistema.
 - El vehículo está fuera del área donde se puede recibir el servicio de la red celular.
 - El vehículo está en una ubicación con mala recepción de la señal como túneles, estacionamientos subterráneos, detrás de edificios o en áreas montañosas.
 - La línea está ocupada.

- La TCU (Unidad de control de telemática) u otros sistemas del vehículo no funcionan correctamente.
- Es posible que no se pueda realizar una llamada de emergencia en función de la gravedad de la colisión o emergencia.
- Estacione el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de accionar el botón de llamada de emergencia (SOS).
- Utilice este servicio sólo en caso de emergencia. Puede haber una sanción para el uso inapropiado del servicio.
- Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que utilizan un marcapasos se deben comunicar con el fabricante del dispositivo con respecto a los posibles efectos antes de utilizar el sistema.

- La antena de la TCU (Unidad de control de telemática) está instalada dentro de la parte central superior del tablero de instrumentos. Un ocupante no se debe acercar a la antena más de lo especificado por el fabricante del marcapasos. Las ondas de radio de la antena de la TCU pueden afectar de forma adversa el funcionamiento de un marcapasos mientras se utilizan los servicios de NissanConnect®.



Realización de una llamada de emergencia

El botón de llamada de emergencia (SOS) ① está bajo una cubierta y se encuentra cerca de la luz del mapa. Presione la cubierta una vez. Se bajará la cubierta y dejará expuesto el botón de llamada de emergencia ②.

1. Presione el botón de llamada de emergencia (SOS) para realizar una llamada de emergencia.
2. Cuando la línea esté conectada, hable con el especialista de respuesta.

Si quiere cancelar la llamada de emergencia, mantenga presionado el botón de llamada de emergencia (SOS) por unos segundos.

NOTAS:

- Después de presionar el botón de llamada de emergencia (SOS), es posible que tarde un tiempo hasta que el sistema inicie la conexión, según el entorno técnico y si otros servicios están utilizando la unidad de control telemático (TCU, del inglés "Telematics Control Unit").

- Una luz indicadora en el botón de llamada de emergencia (SOS) muestra la disponibilidad del sistema de soporte de emergencia. Si la luz indicadora no está encendida, presionar el botón de llamada de emergencia (SOS) no conecta su vehículo con el especialista de respuesta. La luz indicadora destella mientras está conectada al Centro de respuesta de servicios NissanConnect®.
- Incluso cuando la luz indicadora está encendida, puede que no sea posible conectarse al centro de respuesta de los servicios NissanConnect®. Si esto ocurre en una situación de emergencia, comuníquese con las autoridades por otros medios.
- Para evitar desconectar la línea, mantenga el motor en funcionamiento durante una llamada de emergencia, si es seguro hacerlo.

ALERTA DE LA PUERTA TRASERA (si está equipada)

El sistema de Alerta de la Puerta Trasera funciona bajo ciertas condiciones para indicar que puede haber un objeto o un pasajero en los asientos traseros. Compruebe los asientos antes de salir del vehículo.

El sistema de Alerta de la Puerta Trasera está desactivado desde un principio. El conductor puede activar el sistema a través de la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Luces indicadoras y advertencias de la pantalla de información del vehículo" (P. 103).

Cuando el sistema está activado:

- El sistema se activa cuando se abre y cierra la puerta trasera dentro de 10 minutos después de haber conducido el vehículo. Cuando se cierre la puerta del conductor y se active el sistema, aparecerá un mensaje en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Alerta de la puerta trasera activada" (P. 103).
- Si se abre y cierra una puerta trasera, pero no se conduce el vehículo en menos de 10 minutos, el sistema no se activará.

La puerta trasera se debe abrir y cerrar, y el vehículo se debe conducir en menos de 10 minutos para que el sistema se active.

Cuando el sistema de alerta de la compuerta trasera está activado:

- Si el conductor pone el vehículo en la posición P (Estacionamiento), aparece un mensaje de notificación en la pantalla de información del vehículo con las opciones "Dismiss Message" (Ignorar mensaje) o "Disable Alert" (Desactivar alerta) si así lo desea.
 - Seleccione "Disable Alert" (Desactivar alerta) para desactivar temporalmente para esa detención.
 - No realizar una selección o "Dismiss Message" (Ignorar mensaje) mantendrá la alerta activada para esa parada.
- Si la alerta se activa cuando un conductor sale del vehículo, aparecerá un mensaje en la pantalla de información del vehículo que indica "Check Back Seat for All Articles" (Comprobación del asiento trasero en caso de presencia de elementos).

Si el ajuste "Horn & Alert" (Claxon y alerta) está seleccionado:

- Un claxon sonará después de un tiempo corto, a menos que se abra y cierre una puerta trasera dentro de un breve período para desactivar la alerta.
- Si las puertas se bloquean antes de que se desactive la alerta (abrir una puerta trasera), el claxon sonará.
- Si se abre la cajuela antes de una puerta trasera, el claxon se retrasará hasta que se cierre la cajuela.

NOTAS:

Si el ajuste "Alert Only" (Sólo alerta) está seleccionado, el mensaje de alerta seguirá apareciendo en la pantalla de información del vehículo, pero el claxon no sonará.

ADVERTENCIA

- **Si el conductor selecciona "Disable Alert" (Desactivar alerta), no se producirán alertas audibles, sin importar el estado de apertura o cierre de la puerta trasera.**

TOMACORRIENTE

- Es posible que se presenten ocasiones en que haya un objeto o un pasajero en los asientos traseros y la alerta audible no suene. Por ejemplo, esto puede ocurrir si los pasajeros del asiento trasero entran o salen del vehículo durante un viaje.
- El sistema no detecta objetos o pasajeros de forma directa en los asientos traseros. En lugar de eso, puede detectar cuando una puerta trasera se abre y se cierra, lo que indica que podría haber algo en los asientos traseros.

NOTAS:

Puede haber ocasiones en que el claxon suene, pero no haya objetos o pasajeros en los asientos traseros.

Para obtener información adicional, consulte "Alerta de la puerta trasera activada" (P. 103).

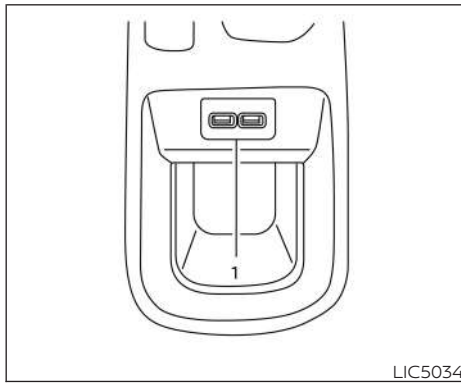
Los tomacorrientes son para suministrar energía a accesorios eléctricos como celulares. El voltaje máximo nominal de las salidas es de 12 voltios, 120 W (10 A).

PRECAUCIÓN

- La salida y el enchufe pueden calentarse durante o inmediatamente después del uso.
- Sólo ciertos tomacorrientes están diseñados para utilizarse en una unidad de encendedor. No use ningún otro tomacorriente para un encendedor accesorio. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener información adicional
- No lo utilice con accesorios que excedan un consumo de corriente de 12 voltios, 120 W (10 A).
- No use adaptadores dobles o más de un accesorio eléctrico.
- Use los tomacorrientes con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue la batería del vehículo.
- Evite usar las tomas de corriente cuando el aire acondicionado, los faros o el desempañador del vidrio trasero estén encendidos.

- Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico utilizado esté apagado.
- Presione el enchufe lo máximo posible. Si no se obtiene un buen contacto, el enchufe se puede sobrecalentar o puede abrirse el fusible de temperatura interna.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. No permita que le caiga agua ni ningún otro líquido al tomacorriente.

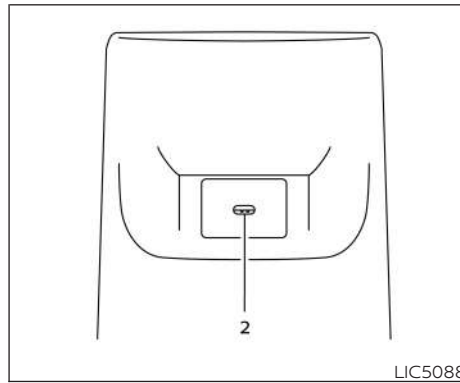
PUERTOS DE CARGA USB/iPod®



**Parte superior de la consola central
(sólo si está equipada)**

1. USB tipo A
2. USB tipo C

Hay puertos de carga USB/iPod® en la parte superior de la consola central, en la parte posterior de la consola central o dentro de la caja de la consola. Estos puertos cargarán dispositivos compatibles.



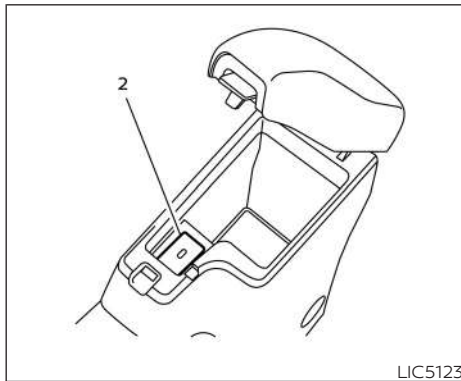
**Parte posterior de la consola central
(sólo si está equipada)**

NOTAS:

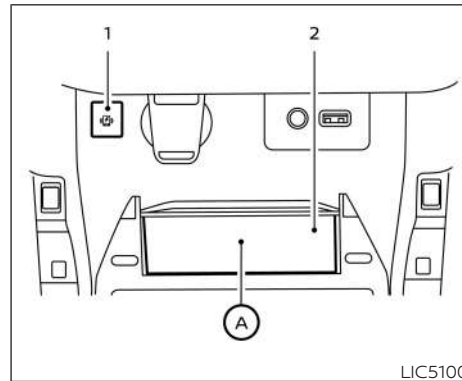
- Los puertos de carga USB/iPod® no funcionan con la pantalla. Sólo el puerto de conexión USB localizado en el tablero de instrumentos, debajo de los controles de temperatura, hará funcionar los dispositivos USB o iPod® a través del sistema de audio.

- Para obtener mejores resultados, se recomienda utilizar los cables del fabricante, que se venden por separado. De un adaptador USB tipo A a USB tipo C (o viceversa) también se puede adquirir por separado; sin embargo, los resultados pueden variar.

CARGADOR INALÁMBRICO (sólo si está equipado)



Dentro de la caja de la consola (sólo si está equipada)



1. Indicador

2. Plataforma de carga

El cargador inalámbrico se encuentra en la parte delantera de la consola central. Coloque el teléfono inteligente sobre la base del cargador inalámbrico. La carga comenzará automáticamente. El teléfono inteligente se cargará continuamente mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (encendido).

NOTAS:

El cargador inalámbrico requiere que las puertas del vehículo se cierren antes de iniciar la carga. Si las puertas están abiertas, la función de carga no funcionará.

ADVERTENCIA

- Nunca coloque materiales metálicos entre el cargador inalámbrico y un teléfono inteligente.
- Las personas que usen un marcapasos u otro equipo médico deben comunicarse con el fabricante de equipos médicos eléctricos para conocer las posibles influencias antes del uso.
- Nunca ponga tela sobre el teléfono inteligente durante el proceso de carga.
- Nunca cargue un teléfono inteligente cuando esté mojado.
- Nunca coloque materiales metálicos o productos pequeños, como un encendedor de cigarrillos, la Intelligent Key o una unidad de memoria.

PRECAUCIÓN

- **No coloque una tarjeta de crédito/RFID/NFC entre el cargador inalámbrico y un teléfono inteligente. Esto podría causar daños en los datos de la tarjeta.**
- **No utilice el cargador inalámbrico si hay polvo acumulado o suciedad en la plataforma.**
- **No golpee la superficie del cargador inalámbrico.**
- **No derrame líquido (agua, bebidas, etc.) en la plataforma de carga.**
- **No utilice grasa, aceite ni alcohol para limpiar la plataforma de carga.**

INDICADOR DEL CARGADOR INALÁMBRICO

El indicador (1) se iluminará en naranja cuando se inicie el proceso de carga.

Cuando la carga se haya completado, el indicador se ilumina en verde.

Si se produce una falla o el proceso de carga se detiene, el indicador parpadeará en color naranja durante 8 segundos y, luego, se apagará.

FUNCIONAMIENTO DEL CARGADOR INALÁMBRICO

Para utilizar el cargador inalámbrico, es necesario colocar bien el teléfono inteligente dentro de la plataforma de carga. Para maximizar el desempeño de la carga, asegúrese de que el teléfono inteligente esté completamente ubicado en el centro del panel de carga sobre la aplicación de logotipo "Qi" (A). Debido a que la ubicación del receptor de energía eléctrica puede variar según el teléfono inteligente, tendrá que intentar encontrar el área que se adapte a su teléfono inteligente.

Debido a que algunas fundas o accesorios del teléfono inteligente pueden afectar negativamente la carga, quítelos antes de la carga inalámbrica. Desactive la función de vibración del teléfono inteligente antes de realizar la carga inalámbrica.

NOTAS:

- **Sólo se puede utilizar un teléfono inteligente compatible con Qi.**
- **El teléfono inteligente puede calentarse durante el proceso de carga y la función de protección del cargador inalámbrico puede detener la carga. Esto no es una falla. Si esto ocurre, reinicie la carga después de que el teléfono**

inteligente se haya enfriado. El indicador parpadeará en color naranja y, a continuación, se apagará.

- **El proceso de carga inalámbrica puede detenerse según el estado del teléfono inteligente (temperatura de la batería, etc.).**
- **Si se produce una interferencia de ruido del radio durante el proceso de carga, coloque el teléfono inteligente en la posición central (logotipo "Qi") del cargador inalámbrico.**
- **El proceso de carga inalámbrica se detendrá durante el proceso de búsqueda de Intelligent Key.**
- **El proceso de carga inalámbrica no se iniciará cuando un cable USB (bus serie universal) esté conectado al teléfono inteligente. El indicador puede iluminarse en color naranja o parpadear si el teléfono inteligente se coloca en el cargador inalámbrico con un cable USB conectado. Sin embargo, la carga no se realiza.**
- **Según el tipo de teléfono inteligente, es posible que el indicador permanezca iluminado en color naranja incluso cuando se haya completado el proceso de carga.**

ID DE FCC: BEJWC500MNM

IC: 2703H-WC500MNM

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Federal Communications Commission (FCC) de Estados Unidos y la norma RSS-Gen de reglas IC. La operación de este aparato está sujeta a dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive interferencias que pudieran causar una operación no deseada.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC para proteger el medioambiente.

Este dispositivo y sus antenas no se deben ubicar ni operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Este equipo se debe instalar y utilizar a una distancia mínima de 15 cm entre la fuente de radiación y el cuerpo.

Declaración de cumplimiento de la ISED
Este dispositivo cumple con las normas RSS-Gen de IC

La operación de este aparato está sujeta a dos condiciones:

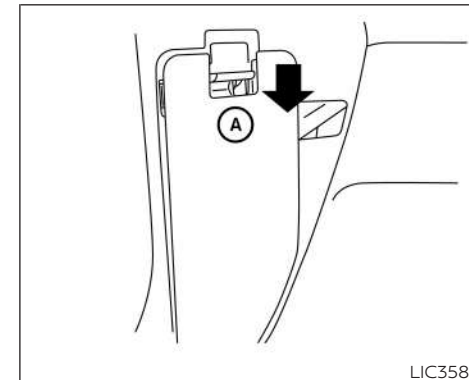
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive interferencias que pudieran causar una operación no deseada.

Los cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de exposición a radiación de radiofrecuencia de ISED: Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de radiofrecuencia de la ISED establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo y sus antenas no se deben ubicar ni operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor. Este equipo debe instalarse para funcionar a una distancia mínima de 15 cm entre el emisor y el cuerpo y los brazos del usuario final.

INTERRUPTOR DE ALMACENAMIENTO PROLONGADO



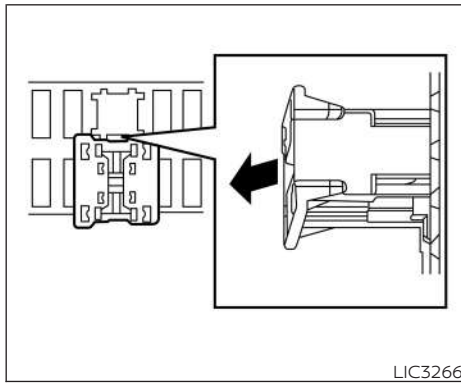
El interruptor de almacenamiento prolongado se utiliza cuando el vehículo está en tránsito desde la fábrica. Este se encuentra en el panel de fusibles (A), ubicado en el zócalo izquierdo en el lado del conductor, cerca del piso, en el interior del tablero. Si algún equipo eléctrico no funciona, asegúrese de que el interruptor de almacenamiento prolongado está presionado completamente en su lugar, como se muestra.

VENTANILLAS

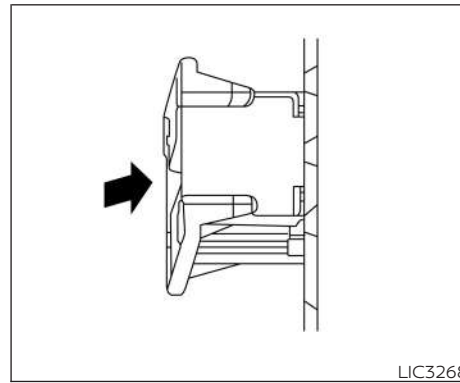
ELEVAVIDRIOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo cuando esté en movimiento y antes de cerrar las ventanillas. Use el botón de bloqueo de los elevavidrios para impedir el uso inesperado de los elevavidrios eléctricos.
- Para ayudar a prevenir el riesgo de lesiones o muerte por medio del funcionamiento accidental del vehículo o sus sistemas, incluido el quedar atrapado en las ventanillas o la activación accidental del seguro de la puerta, no deje sin vigilancia a niños, personas que requieran asistencia ni mascotas dentro del vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.

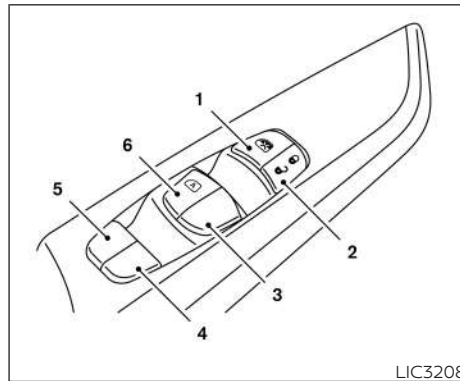


Posición jalada



Posición presionada

Los elevavidrios eléctricos funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o un breve lapso después de que el interruptor de encendido se gira a la posición OFF (Apagado). Si durante este período la puerta del conductor o del pasajero se abre, la alimentación a los elevavidrios se cancela.



1. Interruptor de cerradura de ventanilla
2. Interruptor del seguro eléctrico de las puertas
3. Interruptor del lado del pasajero delantero
4. Interruptor del lado del pasajero trasero derecho
5. Interruptor del lado del pasajero trasero izquierdo
6. Interruptor automático del lado del pasajero

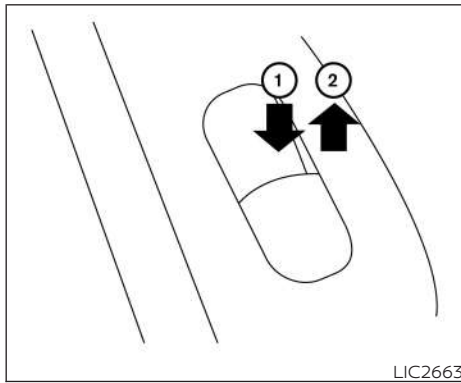
Interruptor del alzacristales eléctricos del lado del conductor

El tablero de control del lado del conductor cuenta con interruptores para abrir o cerrar las ventanillas de todas las puertas.

Para abrir una ventanilla, empuje el interruptor hasta la detención y manténgalo así hasta que la ventanilla alcance la posición deseada. Para cerrar una ventanilla, jale el interruptor hasta la detención y manténgalo así hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

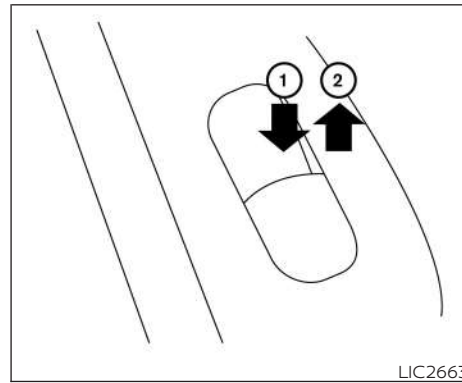
Bloqueo de las ventanillas de los pasajeros

Cuando se presiona el botón de bloqueo de los elevavidrios solo se puede abrir o cerrar la ventanilla del lado del conductor. Vuelva a presionarlo para cancelar la función de bloqueo de los elevavidrios.



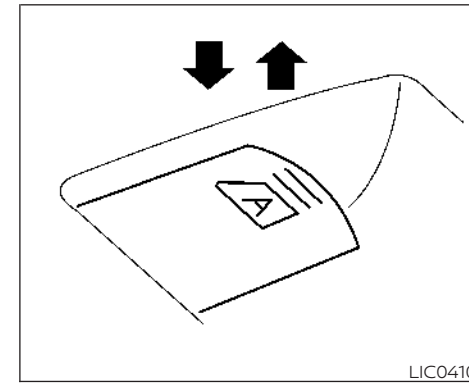
Interruptor del elevavidrios eléctrico del pasajero delantero

El interruptor de la ventanilla del pasajero abre o cierra sólo la ventanilla del pasajero correspondiente. Para abrir la ventanilla de manera parcial, presione el interruptor ① ligeramente hacia abajo hasta que alcance la posición deseada. Para cerrar la ventanilla, jale el interruptor ② hacia arriba hasta que alcance la posición deseada de la ventanilla.



Interruptores de los alzavidrios eléctricos traseros

Los interruptores de los alzavidrios eléctricos traseros abren o cierran sólo la ventanilla correspondiente. Para abrir la ventanilla, mantenga presionado el interruptor ①. Para cerrar la ventanilla, jale el interruptor hacia arriba ②.



Funcionamiento automático

Para abrir por completo una ventanilla equipada con operación automática, presione el interruptor de la ventanilla hasta la segunda detención y suéltelo; no es necesario mantenerlo presionado. La ventanilla se abre por completo automáticamente. Para detenerla, jale el interruptor mientras la ventanilla se abre.

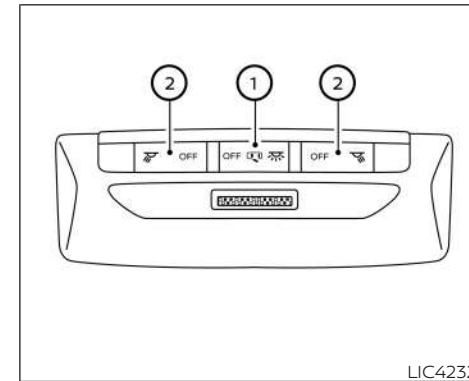
Cuando el interruptor del alzavidrios eléctrico no funciona

Si la función automática del alzavidrios eléctrico (sólo al cerrar) no opera correctamente, realice el siguiente procedimiento para inicializar el sistema del alzavidrios eléctricos.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
2. Abra la ventanilla más de la mitad utilizando el interruptor del alzavidrios eléctrico.
3. Jale el interruptor del alzavidrios eléctrico y sosténgalo para cerrar la ventanilla, y luego sostenga el interruptor por más de 3 segundos después de cerrar por completo la ventanilla.
4. Suelte el interruptor del elevavidrios eléctrico. Haga funcionar la ventanilla con el control automático para confirmar que se haya realizado la inicialización. El alzavidrios eléctrico se abre o cierra automáticamente, dependiendo de si se activa el control de descenso o ascenso automático.
5. Realice los pasos 2 al 4 antes mencionados para las otras ventanillas.

Si la función de elevavidrios eléctrico no funciona correctamente después de realizar el procedimiento anterior, haga que revisen y reparen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

LUCES INTERIORES



- ① La luz interior se puede encender sin importar la posición de la puerta. La luz se apagará después de un período de tiempo a menos que el interruptor de encendido esté colocado en la posición ON (Encendido) al abrir alguna de las puertas. Las luces interiores se pueden programar para encenderse al abrir las puertas. Para apagar las luces interiores cuando una puerta está abierta, presione el interruptor; las luces interiores no se iluminarán, sin importar la posición de la puerta.

Las luces se apagarán cuando el interruptor de encendido se ponga en la posición ON, o se cierre y asegure la puerta del conductor. Las luces también se apagarán después de un período de tiempo cuando las puertas estén abiertas.

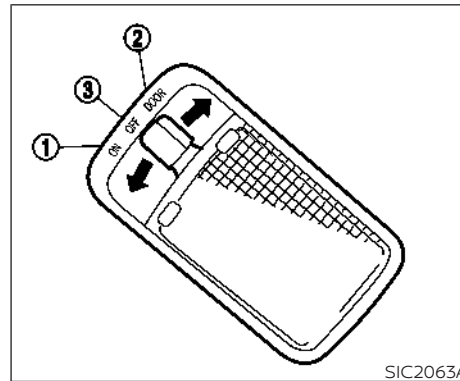
- ② Para encender las luces de mapa, presione los interruptores. Para apagarlas, presione nuevamente los interruptores.

NOTAS:

Las luces de estribo de la puerta (sólo si está equipado) se iluminan cuando se abren las puertas del conductor y del pasajero, sin importar la posición del interruptor de las luces interiores. Estas luces se apagarán automáticamente después de tener las puertas abiertas por un rato para impedir que se descargue la batería.

PRECAUCIÓN

No las use por períodos prolongados de tiempo con el motor apagado. Esto puede hacer que la batería se descargue.



Luz personal central

LUZ PERSONAL

La luz de mapa tiene un interruptor de tres posiciones y funciona independientemente de la posición del interruptor de encendido.

Cuando el interruptor está en la posición ON (Encendido) ①, la luz se enciende, sin importar la posición de la puerta.

Cuando el interruptor está en la posición DOOR (Puerta) ②, la luz se enciende cuando se abre una puerta.

La luz interior permanece encendida durante unos 15 segundos cuando:

- Se desaseguren las puertas mientras el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y todas las puertas estén cerradas.
- Se abra la puerta del conductor y luego se cierre mientras el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).
- El interruptor de encendido se ponga en la posición OFF (Apagado) mientras todas las puertas están cerradas.

La luz interior se apaga y se activa el temporizador de 15 segundos cuando:

- Se asegura la puerta del conductor mediante el control remoto, una llave o el interruptor de bloqueo/desbloqueo.
- El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Cuando el interruptor está en la posición OFF (Apagado) ③, la luz no se enciende, sin importar la posición de la puerta.

Algunos vehículos cuentan con una función de ahorro de energía del acumulador que automáticamente apagará las luces interiores después de unos 10 minutos si:

- las puertas están abiertas, o
- el interruptor de la luz interior está en la posición "ON" (Encendido).

NOTAS:

Si las luces interiores se apagan automáticamente mediante la función economizadora de energía del acumulador, el interruptor de encendido se debe poner en la posición "ON" (Encendido) antes de que las luces interiores se vuelvan a encender.

Para obtener más información sobre el reemplazo de las bombillas interiores, consulte "Luces exteriores e interiores" (P. 373).

** PRECAUCIÓN**

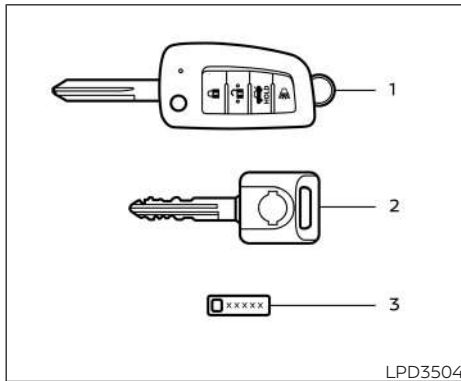
No las use por períodos prolongados de tiempo con el motor apagado. Esto puede hacer que la batería se descargue.

NOTAS

3 Revisiones y ajustes previos a la conducción

Llaves	138	Función de desbloqueo por aproximación	153
Apertura con control remoto (si está equipada)	138	Función de bloqueo por distanciamiento	153
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	138	Señales de advertencia	154
Llaves del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	140	Guía de diagnóstico (sólo transmisión continuamente variable)	155
Puertas	141	Guía de diagnóstico y corrección de fallas (sólo transmisión manual)	157
Activación de seguros con el interruptor del seguro eléctrico de las puertas	141	Cofre	158
Mecanismo de seguridad para niños en las puertas traseras	142	Tapa de la cajuela	158
Sistema de entrada sin llave a control remoto (sólo si está equipado)	142	Apertura de la tapa de la cajuela	159
Cómo usar el sistema de apertura a control remoto sin llave	144	Funcionamiento del abridor	159
Sistema de NISSAN Intelligent Key® (sólo si está equipado)	145	Puerta de llenado de combustible	160
Rango de operación	147	Tapón de llenado de combustible	160
Operación de la NISSAN Intelligent Key®	148	Volante de la dirección	161
Cómo usar la función de apertura a control remoto	151	Operación del dispositivo de inclinación y telescópico	161
		Espejos	162
		Espejo retrovisor	162
		Espejos exteriores	162

LLAVES



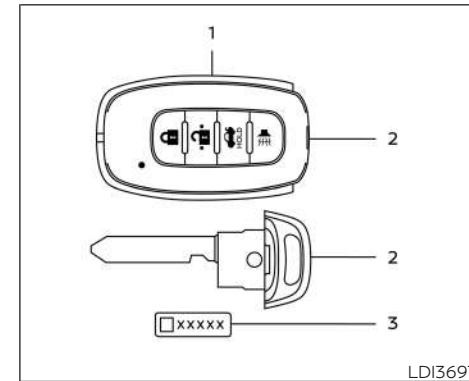
1. Llave plegable
2. Llave maestra
3. Placa de número de llave

APERTURA CON CONTROL REMOTO (si está equipada)

Con las llaves se entrega una placa de número de llave. Anote el número de llave y guárdelo en un lugar seguro (como en su billetera), no en el vehículo. Si pierde las llaves, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN y solicite duplicados usando el número de llave. NISSAN no registra los

números de llave y, por lo tanto, es muy importante conservar la placa de número de llave.

El número de llave sólo es necesario cuando se han perdido todas las llaves. Si todavía tiene una llave, se puede duplicar sin saber el número de llave.



1. Intelligent Key
2. Llave mecánica
3. Placa de número de llave

NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

Su vehículo sólo puede ser manejado con las Intelligent Keys registradas en los componentes del sistema Intelligent Key de su vehículo y en los componentes del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN.

Nunca deje estas llaves dentro del vehículo.

Puede registrar y usar hasta 4 Intelligent Keys para cada vehículo. Se deben registrar las llaves nuevas antes de usarlas con el sistema Intelligent Key y con el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN de su vehículo. Dado que el proceso de registro requiere borrar toda la memoria de los componentes del sistema Intelligent Key cuando se registran llaves nuevas, asegúrese de llevar al distribuidor NISSAN todas las llaves Intelligent Key que tenga.

Con las llaves se entrega una placa de número de llave. Anote el número de llave y guárdelo en un lugar seguro (como en su billetera), no en el vehículo. Si pierde las llaves, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN y solicite duplicados usando el número de llave. NISSAN no registra los números de llave y, por lo tanto, es muy importante conservar la placa de número de llave.

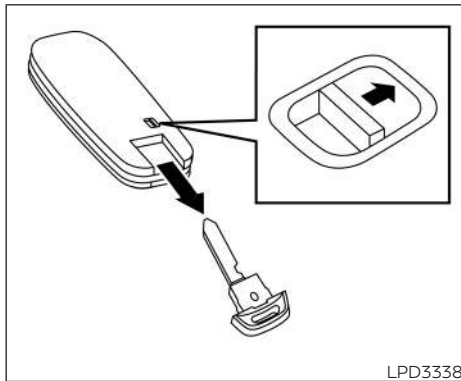
Un número de llave sólo es necesario cuando se han perdido todas las llaves y no se dispone de una a partir de la cual crear un duplicado. Si todavía tiene una llave, se puede duplicar sin saber el número de llave.

PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en las que se podría dañar la Intelligent Key:

- **No permita que la Intelligent Key, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua, ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la Intelligent Key.**
- **No golpee con fuerza la Intelligent Key contra otro objeto.**
- **No cambie ni modifique la Intelligent Key.**
- **Si la Intelligent Key se humedece, se puede dañar. Si la Intelligent Key se moja, séquela de inmediato.**
- **No coloque la Intelligent Key durante un período prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).**
- **No coloque la Intelligent Key en un llavero que incluya un imán.**
- **No coloque la Intelligent Key cerca de equipos que produzcan un campo magnético, tal como una TV, equipos de audio y computadoras personales.**

Si pierde o le roban una Intelligent Key, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de esa Intelligent Key en el vehículo. Esto puede impedir el uso no autorizado de la Intelligent Key, para hacer funcionar el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.



Llave mecánica

La Intelligent Key contiene la llave mecánica.

Para sacar la llave mecánica, libere la perilla de bloqueo en la parte posterior de la Intelligent Key.

Para instalar la llave mecánica, insértela con firmeza en la Intelligent Key hasta que la perilla de bloqueo vuelva a la posición de bloqueo.

Utilice la llave mecánica para activar el seguro o desactivar el seguro de la puerta del conductor.

PRECAUCIÓN

Lleve siempre la llave mecánica insertada en la ranura de la Intelligent Key.

LLAVES DEL SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN

Sólo puede conducir el vehículo usando las Intelligent Keys registradas en los componentes del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN de su vehículo.

La llave mecánica se puede utilizar para todos los seguros.

Nunca deje las llaves en el vehículo.

Llaves adicionales o de reemplazo:

Si conserva una llave, el número de llave no es necesario cuando necesita llaves adicionales del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. La llave existente se puede duplicar sin saber el número de llave. Es posible usar hasta cinco llaves del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN en un solo vehículo. Debe llevar al distribuidor NISSAN todas las llaves del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN que tenga para registrarlas. Esto se debe a que el proceso de registro borra la memoria de to-

dos los códigos de llave registrados anteriormente en el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. Luego del proceso de registro, estos componentes sólo reconocen las llaves codificadas en el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN durante el registro. Las llaves que no entregue al distribuidor en el momento del registro no podrán arrancar el vehículo.

PRECAUCIÓN

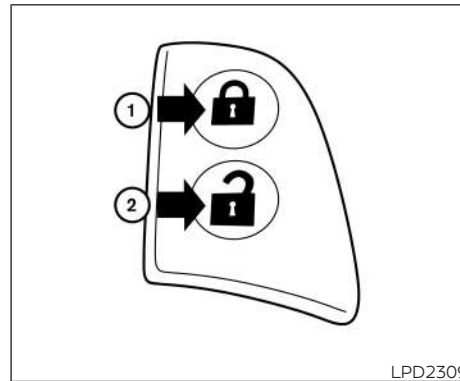
No permita que la llave del sistema inmovilizador, que contiene un transmisor eléctrico, entre en contacto con agua ni agua salada. Esto puede afectar la función del sistema.

PUERTAS

Cuando las puertas se aseguran utilizando uno de los siguientes métodos, las puertas no se pueden abrir utilizando las manijas interiores o exteriores de las puertas. Para abrir las puertas, primero se deben desasegurar.

⚠️ ADVERTENCIA

- **Antes de abrir una puerta, esté atento al tráfico en dirección contraria y evítelo.**
- **Para ayudar a prevenir el riesgo de lesiones o muerte por medio del funcionamiento accidental del vehículo o sus sistemas, incluido el quedar atrapado en las ventanillas o la activación accidental del seguro de la puerta, no deje sin vigilancia a niños, personas que requieran asistencia ni mascotas dentro del vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte a las personas y las mascotas.**



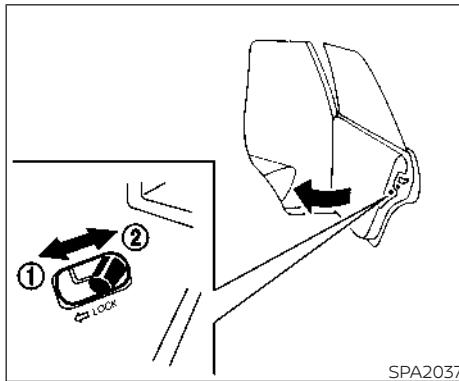
ACTIVACIÓN DE SEGUROS CON EL INTERRUPTOR DEL SEGURO ELÉCTRICO DE LAS PUERTAS

Para activar el seguro de todas las puertas sin la llave, oprima el interruptor del seguro de las puertas (lado del conductor) hasta la posición de bloqueo ①. Al activar el seguro de una puerta de esta forma, cerciórese de no dejar la llave en el interior del vehículo.

Para desactivar el seguro de todas las puertas sin la llave, oprima el interruptor del seguro de las puertas (lado del conductor) hasta la posición de desbloqueo ②.

Protección contra aplicación accidental de los seguros

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y se mueve el interruptor del seguro eléctrico de las puertas a la posición de bloqueo, y alguna puerta está abierta, todas las puertas se bloquearán y desbloquearán automáticamente.



MECANISMO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN LAS PUERTAS TRASERAS

Los mecanismos de seguridad para niños ayudan a impedir que las puertas traseras se abran accidentalmente, en especial cuando hay niños pequeños en el vehículo.

Las palancas del mecanismo de seguridad para niños se encuentran en el borde de las puertas traseras.

Cuando la palanca está en la posición de desbloqueo ②, la puerta se puede abrir desde el exterior o desde el interior.

Cuando la palanca está en la posición LOCK (Bloqueo) ①, la puerta se puede abrir sólo desde el exterior.

SISTEMA DE ENTRADA SIN LLAVE A CONTROL REMOTO (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

- Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.
- El control de apertura a control remoto transmite ondas de radio cuando se presionan los botones. La FAA advierte que las ondas de radio pueden afectar los sistemas de navegación y comunicación de los aviones. No opere el control de apertura a control remoto mientras está en un avión. Asegúrese de que los botones no se activen accidentalmente al almacenar la unidad para un vuelo.
- Asegúrese de acoplar la posición P (Estacionamiento) y aplicar el freno de estacionamiento cuando estacione el vehículo, cuando entre o salga del vehículo, o al cargar equipaje. No hacerlo puede hacer que el vehículo se mueva o ruede inesperadamente y causar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Es posible bloquear/desbloquear todas las puertas, encender las luces interiores y activar la alarma de pánico desde el exterior del vehículo utilizando el control remoto.

Verifique que haya sacado la llave del vehículo antes de activar el seguro de las puertas.

El transmisor de entrada sin llave puede funcionar a una distancia aproximada de 10 m (33 pies) del vehículo. La distancia efectiva depende de las condiciones en torno al vehículo.

El control remoto no funciona cuando:

- La batería está descargada.
- La distancia entre el vehículo y el llavero es superior a 10 m (33 pies).

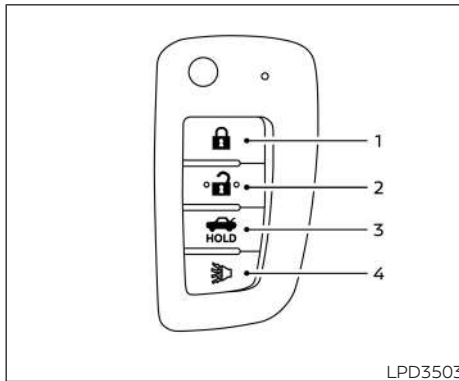
La alarma de pánico no se activa cuando la llave está en el interruptor de encendido.

PRECAUCIÓN

A continuación se listan las condiciones o situaciones que dañarán el control remoto:

- No permita que el control remoto, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer el control remoto.
- No golpee con fuerza el control remoto contra otro objeto.
- No cambie ni modifique el control remoto.
- La humedad puede dañar el control remoto. Si el control remoto se moja, séquelo perfectamente de inmediato.
- No coloque el transmisor de entrada sin llave durante un período prolongado en un área donde la temperatura supere los 60 °C (140 °F).
- No ponga el control remoto en un llavero que tenga un imán.
- No ponga el control remoto cerca de equipo que genere campos magnéticos, como televisiones, equipo de audio y computadoras personales.

Si pierde o le roban un control remoto, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de ese control remoto. Esto evitará el uso no autorizado del control remoto para desbloquear el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.



CÓMO USAR EL SISTEMA DE APERTURA A CONTROL REMOTO SIN LLAVE

1. Botón (activación de seguros)
2. Botón (desactivación de seguros)
3. Botón (cajuela)
4. Botón (emergencia)

Activación del seguro de las puertas

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Quite la llave del interruptor de encendido.
3. Cierre todas las puertas.
4. Presione el botón del control remoto. Se activa el seguro de todas las puertas. Las luces indicadoras de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez para indicar que se activó el seguro de todas las puertas.

- Cuando se presiona el botón con todas las puertas bloqueadas, las luces indicadoras de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez como recordatorio de que las puertas ya están bloqueadas.
- Si hay una puerta abierta y oprime el botón, las puertas se bloquearán, pero la bocina no sonará y las luces indicadoras no destellarán.

El claxon puede o no sonar. Para obtener información adicional, consulte "Cancelación de la modalidad sonora del claxon" (P. 145).

Desactivación del seguro de las puertas

Presione el botón del control remoto una vez.

- Sólo se desactiva el seguro de la puerta del conductor.
- El indicador de emergencia destellan una vez si todas las puertas están completamente cerradas con el interruptor de encendido en cualquier posición, excepto en la posición de encendido.

Presione nuevamente el botón del llavero en un lapso de 1 minuto.

- Se desactiva el seguro de todas las puertas.
- El indicador de advertencia de emergencia destellan una vez si todas las puertas están completamente cerradas.

Reactivación automática de los seguros

Cuando se presiona el botón del control remoto, se activan automáticamente los seguros de todas las puertas en un lapso de 1 minuto, a menos que se realice una de las siguientes operaciones:

- Se abre alguna de las puertas.

- Se inserte una llave en el interruptor de encendido y se cicle el interruptor de la posición de APAGADO a la posición de ENCENDIDO.
- Presione el botón .

Liberación de la tapa de la cajuela

Presione el botón  en el llavero durante más de 1 segundo para abrir la tapa de la cajuela. El botón de apertura de la cajuela del control remoto no funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Utilizando la alarma de pánico

Si está cerca del vehículo y se siente amenazado, puede activar la alarma de pánico para llamar la atención manteniendo presionado el botón  del control remoto durante **más de 0.5 segundos**.

La alarma de pánico y las luces delanteras permanecerán encendidas por un breve período.

La alarma de pánico se desactiva cuando:

- Ha funcionado por un momento.
- Se presiona cualquier botón del control remoto.

Cancelación de la modalidad sonora del claxon

Si lo desea, puede desactivar la función de sonido del claxon mediante el control remoto.

Para desactivar: mantenga presionados los botones  y  **durante al menos 2 segundos**.

Las luces indicadoras de emergencia destellan tres veces para confirmar la desactivación de la función sonora del claxon.

Para activar: mantenga presionados una vez más los botones  y  **durante al menos 2 segundos**.

Las luces indicadoras de peligro destellarán una vez y el claxon sonará una vez para confirmar que se volvió a activar la función de pitido del claxon.

La desactivación de esta función no pone en silencio el claxon en caso de activarse la alarma.

SISTEMA DE NISSAN INTELLIGENT KEY® (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

- **Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.**
- **La Intelligent Key transmite ondas de radio al presionar los botones. La FAA advierte que las ondas de radio pueden afectar los sistemas de navegación y comunicación de los aviones. No opere la Intelligent Key mientras esté en un avión. Asegúrese de que los botones no se activen accidentalmente al almacenar la unidad para un vuelo.**
- **Asegúrese de acoplar la posición P (Estacionamiento) y aplicar el freno de estacionamiento cuando estacione el vehículo, cuando entre o salga del vehículo, o al cargar equipaje. No hacerlo puede hacer que el vehículo se mueva o ruede inesperadamente y causar lesiones personales graves o daños a la propiedad.**

La Intelligent Key puede operar todos los seguros de las puertas mediante la función del control remoto o al presionar el interruptor de apertura del vehículo sin necesidad de sacar la llave de un bolsillo o cartera. El entorno o las condiciones de operación pueden afectar el funcionamiento de la Intelligent Key.

Asegúrese de leer lo siguiente antes de usar la Intelligent Key.

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de llevar consigo la Intelligent Key cuando maneje el vehículo.**
- **Nunca deje la Intelligent Key en el vehículo cuando salga de este.**

La Intelligent Key está en permanente comunicación con el vehículo, ya que recibe ondas de radio. La Intelligent Key transmite ondas de radio débiles. Las condiciones ambientales pueden interferir con la operación de la Intelligent Key en las siguientes condiciones de operación:

- Cuando se usa cerca de un lugar en que se transmiten ondas de radio potentes, tal como: una torre de TV, una estación de energía y una estación de radiodifusión.

- Cuando se poseen equipos inalámbricos, como teléfonos celulares, transceptores y equipos de radio CB (Banda civil).
- Cuando la Intelligent Key está en contacto con materiales metálicos o cubierta por estos.
- Cuando se usa cualquier tipo de control remoto de ondas de radio en las proximidades.
- Cuando la Intelligent Key se coloca cerca de un aparato eléctrico, tal como una computadora personal.
- Cuando el vehículo se estaciona junto a un parquímetro.

Cuando el nivel de la batería de la Intelligent Key sea bajo, se mostrará la advertencia de batería baja de Key en la pantalla de información del vehículo (sólo si está equipada).

Dado que la Intelligent Key recibe ondas de radio en forma continua, si se deja cerca de equipos que transmiten ondas de radio potentes, tales como señales de una TV y de una computadora personal, es posible que la vida útil de la batería se reduzca.

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de encendido con botón de presión" (P. 261) y "Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable" (P. 369).

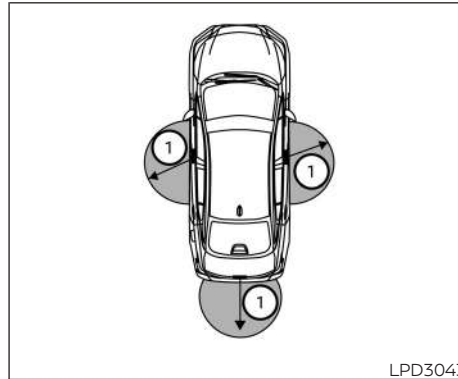
PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en las que se podría dañar la Intelligent Key:

- **No permita que la Intelligent Key, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua, ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la Intelligent Key.**
- **No golpee con fuerza la Intelligent Key contra otro objeto.**
- **No cambie ni modifique la Intelligent Key.**
- **Si la Intelligent Key se humedece, se puede dañar. Si la Intelligent Key se moja, séquela de inmediato.**
- **Si la temperatura exterior es inferior a -10°C (14°F), es probable que la batería de la llave inteligente no funcione correctamente.**

- **No coloque la Intelligent Key durante un período prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).**
- **No coloque la Intelligent Key en un llavero que incluya un imán.**
- **No coloque la Intelligent Key cerca de equipos que produzcan un campo magnético, tal como una TV, equipos de audio y computadoras personales.**

Si pierde o le roban una Intelligent Key, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de esa Intelligent Key en el vehículo. Esto puede impedir el uso no autorizado de la Intelligent Key, para hacer funcionar el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.



RANGO DE OPERACIÓN

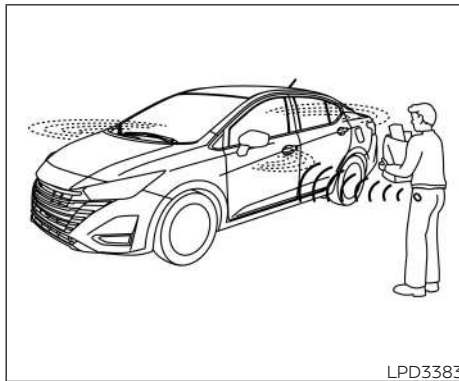
Las funciones de la Intelligent Key sólo se pueden usar cuando esta se encuentra dentro del rango de operación especificado respecto del interruptor de apertura ①.

Cuando la batería de la Intelligent Key se descarga o existen ondas de radio potentes cerca del lugar de operación, el rango de funcionamiento de la Intelligent Key se reduce y es posible que la llave no funcione correctamente.

El alcance de funcionamiento desde cada interruptor de apertura ① es de 80 cm (31.50 pulg.).

Si la Intelligent Key está muy cerca del cristal de las puertas o de las manijas, es posible que los interruptores de apertura no funcionen.

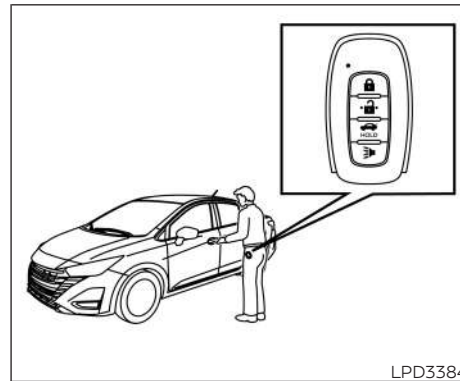
Cuando la Intelligent Key se encuentra dentro del rango de operación, cualquier persona, incluso alguien que no posea la llave, puede presionar el interruptor de apertura para activar o desactivar el seguro de las puertas.



OPERACIÓN DE LA NISSAN INTELLIGENT KEY®

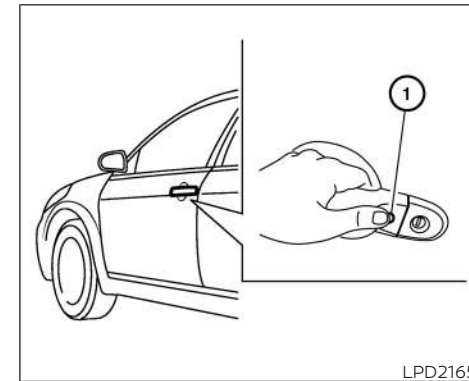
Puede asegurar o desasegurar las puertas sin sacar la Intelligent Key de su bolsillo o bolsa.

Cuando tiene la Intelligent Key con usted, puede aplicar o desactivar el seguro a todas las puertas presionando el interruptor de apertura de manija de puerta dentro del rango de funcionamiento.



Activación del seguro de las puertas

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento) (sólo transmisión continuamente variable) o a la posición N (Neutro) y aplique el freno de estacionamiento (sólo transmisión manual), coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo) y asegúrese de llevar la Intelligent Key con usted.
2. Cierre todas las puertas.



3. Presione el interruptor de apertura de manija de cualquier puerta ① mientras tiene la Intelligent Key con usted.
4. Se aplicará el seguro a todas las puertas y cajuela.
5. Las luces indicadoras de peligro destellarán dos veces y la señal acústica exterior sonará una vez.

NOTAS:

- Las puertas y la tapa de la cajuela se cierran con seguro con el interruptor de apertura de la manija de la puerta, cuando el interruptor de encendido no está en la posición LOCK (Bloqueo).
- Las puertas y la tapa de la cajuela no activan el seguro al presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta si hay alguna puerta abierta. Sin embargo, el seguro de las puertas se activa con la llave mecánica incluso si hay alguna puerta abierta.
- Los interruptores de apertura de todas las puertas se pueden desactivar si la función de "Ext. Door Switch" (Interruptor de la puerta ext.) se DESACTIVA mediante el menú "Vehicle Settings" (Ajustes del vehículo) de la pantalla de información del vehículo (sólo si está equipada). Para obtener información adicional, consulte "Ajustes del vehículo" (P. 99).
- Las puertas no se bloquean con el interruptor de apertura de manija de puerta si la Intelligent Key está dentro del vehículo; se emitirá un sonido para advertirlo. No obstante, cuando hay

una Intelligent Key en el interior del vehículo, el seguro de las puertas se puede activar con otra Intelligent Key.

ADVERTENCIA

Después de activar los seguros de las puertas con el interruptor de apertura, revise las manijas de las puertas para verificar que los seguros se activaron correctamente. Si no se siguen estas instrucciones, podría provocar la apertura inadvertida de las puertas, lo que podría disminuir la seguridad de su vehículo.

PRECAUCIÓN

- Antes de activar el seguro de las puertas con el interruptor de apertura, cerciórese de tener en su poder la Intelligent Key de modo que no quede en el interior del vehículo.
- El interruptor de apertura sólo funciona cuando el sistema Intelligent Key ha detectado la Intelligent Key.

Protección contra aplicación accidental de los seguros

Para evitar que la Intelligent Key se quede accidentalmente en el interior del vehículo, el sistema Intelligent Key cuenta con protección contra aplicación de los seguros.

Cuando se abre la puerta del lado del conductor, las puertas se bloquean y, luego, la Intelligent Key se deja dentro del vehículo y todas las puertas se cierran, suena una señal acústica y se bloquean automáticamente las puertas.

NOTAS:

Es posible que las puertas no se aseguren si la Intelligent Key está en la misma mano con la que opera el interruptor para asegurar la puerta. Coloque la Intelligent Key en una cartera, bolsillo o en su otra mano.

PRECAUCIÓN

Es posible que la protección contra aplicación accidental de los seguros no funcione en las siguientes condiciones:

- Cuando la Intelligent Key se coloca sobre el tablero de instrumentos.
- Cuando la Intelligent Key se coloca sobre la sombrerera trasera.

- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro de la guantera o de una caja para guardar.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro de los compartimentos de las puertas.
- Cuando la Intelligent Key se coloca sobre o debajo del área de la llanta de refacción.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro o cerca de materiales metálicos.

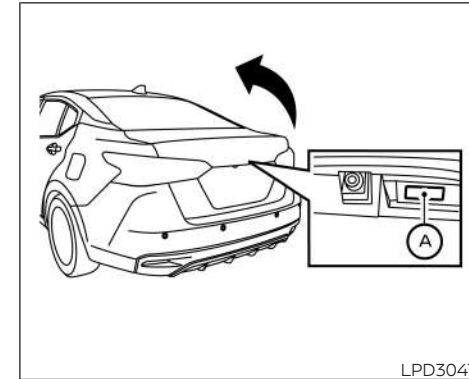
Desactivación del seguro de las puertas

1. Lleve con usted la Intelligent Key.
2. Presione el interruptor de apertura de la manija de la puerta ①.
3. Las luces indicadoras de peligro destellan una vez y el zumbador exterior suena una vez.
4. Presione nuevamente el interruptor de apertura de manija de puerta ① en un lapso de 5 segundos para desactivar el seguro de todas las puertas.

NOTAS:

Los interruptores de apertura de todas las puertas se pueden desactivar si la función de "Ext. Door Switch" (Interruptor de la puerta ext.) se **DESACTIVA** mediante el menú "Vehicle Settings" (Ajustes del vehículo) de la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes del vehículo" (P. 99).

Si se jala una manija durante la apertura de las puertas, puede que no se desactive el seguro de esa puerta. Regrese la manija de la puerta a su posición original para quitar su seguro. Si el seguro no se desactiva, luego de regresar la manija de la puerta a su posición, presione el interruptor de apertura de la manija para desactivarlo.



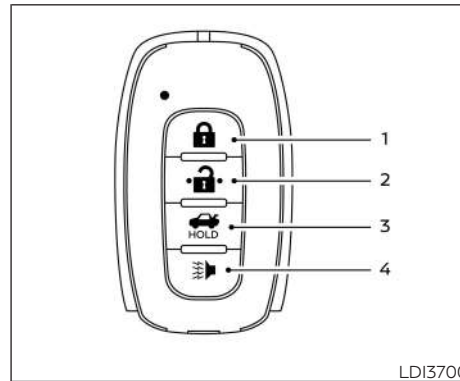
Apertura de la tapa de la cajuela

1. Desactive los seguros de todas las puertas.
2. Presione el interruptor de apertura ① de la cajuela mientras lleva consigo la Intelligent Key.
3. La cajuela se liberará. Sonará una señal acústica cuatro veces.
4. Levante la tapa de la cajuela para abrir la cajuela.

Protección contra aplicación accidental de los seguros

Para impedir que la Intelligent Key quede atrapada accidentalmente en el interior del vehículo, la protección contra cierre cuenta con el sistema Intelligent Key.

Cuando todas las puertas estén bloqueadas y la tapa de la cajuela esté cerrada con la Intelligent Key dentro de la cajuela, sonará una campanilla, y la cajuela se abrirá.



1. Botón (bloqueo)
2. Botón (desbloqueo)
3. Botón (cajuela)
4. Botón (emergencia)

CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE APERTURA A CONTROL REMOTO

La función de apertura a control remoto puede activar los seguros de todas las puertas mediante la función sin llave remota de la Intelligent Key. La función sin llave a control remoto puede operar a una distancia de 10 m (33 pies) del vehículo. La

distancia de operación depende de las condiciones en torno al vehículo.

La función de apertura a control remoto no se activa en las siguientes condiciones:

- Cuando la Intelligent Key no está dentro del rango de funcionamiento.
- Cuando las puertas o la cajuela se abran y no se cierren bien.
- Cuando la batería de la Intelligent Key está descargada.

PRECAUCIÓN

Al activar el seguro de puertas con la Intelligent Key, asegúrese de no dejar la llave en el interior del vehículo.

Activación del seguro de las puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).
2. Cierre todas las puertas.
3. Presione el botón de la Intelligent Key.
4. Las luces indicadores de peligro destellan dos veces y el claxon suena una vez.
5. Todas las puertas se cerrarán con seguro.

ADVERTENCIA

Luego de activar los seguros de las puertas con la Intelligent Key, revise las manijas de las puertas para verificar que los seguros se activaron correctamente. Si no se siguen estas instrucciones, podría provocar la apertura inadvertida de las puertas, lo que podría disminuir la seguridad de su vehículo.

Desactivación del seguro de las puertas

1. Presione el botón  de la Intelligent Key para desbloquear la puerta del lado del conductor.
2. Las luces indicadoras de advertencia destellan una vez y se desbloquea la puerta del conductor.
3. Presione nuevamente el botón  en un lapso de 1 minuto para desbloquear todas las puertas.

NOTAS:

La función de desactivación selectiva de los seguros se puede cambiar en "Ajustes del vehículo" en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes del vehículo" (P. 99).

Liberación de la tapa de la cajuela

Presione el botón  más de 1 segundo para abrir la tapa de la cajuela. El botón de liberación de la cajuela no funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Utilizando la alarma de pánico

Si está cerca del vehículo y se siente amenazado, puede activar la alarma de pánico para llamar la atención presionando y manteniendo presionado el botón  de la Intelligent Key **más de 0.5 segundos**.

La alarma de pánico y las luces delanteras permanecerán encendidas por un breve período.

La alarma de pánico se desactiva cuando:

- Ha funcionado por un momento.
- Se presiona cualquier botón de la Intelligent Key.
- Se presiona el interruptor de solicitud de la puerta del conductor o del pasajero y la Intelligent Key está en el rango de alcance de la manija de la puerta.

Función de respuesta del claxon

Si lo desea, puede desactivar la función de respuesta del claxon utilizando la Intelligent Key. Las luces indicadoras de emergencia parpadean dos veces cuando se desactivan y se presiona el botón . Cuando se presiona el botón , no se activan las luces indicadoras de emergencia ni el claxon.

NOTAS:

Si cambia la función de Respuesta del claxon y el destello de las luces con la Intelligent Key, la pantalla de información del vehículo mostrará el modo actual después de ciclar el interruptor de encendido de la posición OFF (Apagado) a la posición ON (Encendido). La pantalla de información del vehículo también se puede utilizar para cambiar el modo de respuesta del claxon. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes del vehículo" (P. 99).

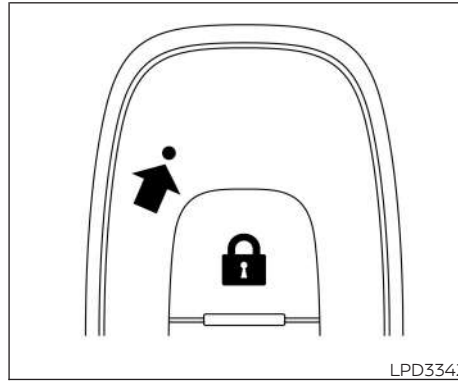
Para desactivarla:

Mantenga oprimidos los botones  y  durante **al menos 2 segundos**. Las luces indicadoras de peligro destellarán tres veces para confirmar que se desactivó la función de respuesta del claxon.

Para activarla:

Mantenga oprimidos una vez más los botones  y  durante **al menos 2 segundos**. Las luces indicadoras de peligro destellarán una vez y el claxon sonará una vez para confirmar que se volvió a activar la función de pitido del claxon.

La desactivación de esta función no pone en silencio el claxon en caso de activarse la alarma.



Luz de funcionamiento del botón de la Intelligent Key

La luz parpadea sólo cuando se presiona cualquier botón en la Intelligent Key. El encendido de las luces sólo significa que el llavero ha transmitido una señal. Para verificar que el vehículo ha realizado la acción, compruebe que emita la señal visual o sonora correspondiente.

Si la luz no parpadea, es posible que la batería esté demasiado baja para comunicarse con el vehículo. Si esto ocurre, es posible que deba reemplazarla. Para obtener información adicional sobre el reemplazo

de una batería, consulte "Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable" (P. 369).

FUNCIÓN DE DESBLOQUEO POR APROXIMACIÓN

Cuando se acerque al vehículo con la Intelligent Key, el vehículo se desbloqueará automáticamente mediante la función de desbloqueo por aproximación. Esta función está desactivada en los ajustes predeterminados. Puede activar esta función mediante la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes del vehículo" (P. 99).

FUNCIÓN DE BLOQUEO POR DISTANCIAMIENTO

Cuando se aleje del vehículo con la Intelligent Key, el vehículo se bloqueará automáticamente mediante la función de bloqueo por distanciamiento. Esta función está desactivada en los ajustes predeterminados. Puede activar esta función mediante la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Ajustes del vehículo" (P. 99).

NOTAS:

- **Cuando las puertas están bloqueadas por la función de bloqueo por distanciamiento, el indicador de peligro parpadea dos veces. Asegúrese de confirmar los seguros de las puertas antes de salir del vehículo.**
- **La función de bloqueo por distanciamiento puede no funcionar en las siguientes condiciones:**
 - **Cuando las puertas no estén cerradas de forma segura.**
 - **Cuando el motor está en marcha.**
 - **Cuando la Intelligent Key se coloca dentro del vehículo.**
 - **Cuando la Intelligent Key se coloca afuera del vehículo durante un tiempo. (Cuando se abre y cierra una puerta, se activa la función de bloqueo por distanciamiento).**

SEÑALES DE ADVERTENCIA

Para evitar que el vehículo se mueva inesperadamente con un manejo erróneo de la Intelligent Key o para evitar que el vehículo sea robado, desde el interior y exterior del vehículo, suena una señal acústica y en el tablero de instrumentos se enciende una luz de advertencia.

Cómo evitar que la Intelligent Key se olvide en el interior del vehículo

Si activa el seguro de todas las puertas usando el interruptor del seguro eléctrico de las puertas con la Intelligent Key dentro del vehículo, de inmediato se desactivará el seguro de éstas y la señal acústica le advertirá cuando se cierre la puerta.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO (sólo transmisión continuamente variable)

Verifique la localización de todas las Intelligent Keys que estén programadas en el vehículo. Si hay otra Intelligent Key a distancia de alcance o dentro del vehículo, el sistema del vehículo puede responder de forma distinta a la esperada.

Síntoma	Causa posible	Solución
Al apagar el motor	La advertencia "Cambie a Estacionamiento" aparece en la pantalla y la señal acústica de advertencia interior suena continuamente.	La palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento). Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
Al abrir la puerta del conductor para salir del vehículo	Aparece en la pantalla la advertencia de puerta o cajuela abierta, y el timbre de advertencia interior suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Al cerrar la puerta después de salir del vehículo	La advertencia "No Key Detected" (no se detecta ninguna llave) (si está equipada) o la luz de advertencia NISSAN Intelligent Key® (si está equipada) aparecen en la pantalla, la campanilla exterior suena tres veces y la campanilla de advertencia interior suena durante aproximadamente 3 segundos.	El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
	El mensaje de advertencia de la alerta de la puerta trasera (sólo si está equipada) aparece en la pantalla, el claxon suena tres veces en dos ocasiones o aparece la advertencia Check Back Seat For All Articles (Compruebe el asiento trasero en caso de presencia de elementos) (sólo si está equipado) en la pantalla.	La alerta de la puerta trasera se activa. Verifique el asiento trasero en caso de presencia de elementos, oprima el botón OK (Aceptar) para quitar el mensaje de advertencia de Alerta de la puerta trasera.
	La advertencia "Cambie a Estacionamiento" aparece en la pantalla y la señal acústica exterior suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y la palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento). Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

	Síntoma	Causa posible	Solución
Al cerrar la puerta con la perilla interior del seguro puesta en LOCK (Bloqueo)	La señal acústica exterior suena durante 3 segundos aproximadamente y todas las puertas se desaseguran.	La Intelligent Key está dentro del vehículo.	Llévese consigo la Intelligent Key.
Cuando se presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta o el botón  de la Intelligent Key para bloquear la puerta	La señal acústica exterior suena por 2 segundos aproximadamente.	La Intelligent Key está dentro del vehículo.	Llévese consigo la Intelligent Key.
Cuando se presiona el interruptor de encendido para arrancar el motor	El indicador de batería baja de la llave aparece en la pantalla.	La carga de la batería está baja.	Reemplace la batería por una nueva. Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable" (P. 369).
	La advertencia "No Key Detected" (no se detecta ninguna llave) (si está equipada) o la luz de advertencia NISSAN Intelligent Key® (si está equipada) aparecen en la pantalla, la campanilla exterior suena tres veces y la campanilla de advertencia interior suena durante aproximadamente 3 segundos.	La Intelligent Key no está en el vehículo.	Llévese consigo la Intelligent Key.
Cuando se presiona el interruptor de encendido (si está equipado)	La advertencia de error del sistema de la llave (si está equipado) o la luz de advertencia de la Intelligent Key® de NISSAN (si está equipada) aparecen en la pantalla.	Advierte que hay una falla en el sistema Intelligent Key.	Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y CORRECCIÓN DE FALLAS (sólo transmisión manual)

Síntoma	Causa posible	Solución
Cuando se aplica el freno de estacionamiento completamente	La señal acústica interior de advertencia suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Al abrir la puerta del conductor	Una señal acústica de advertencia suena en forma continua.	El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Cuando se oprime el interruptor de apertura de la manija de puerta (sólo si está equipado) para bloquear la puerta	La señal acústica exterior suena durante algunos segundos.	La Intelligent Key (si está equipada) está dentro del vehículo o del maletero. Asegúrese de llevar la Intelligent Key con usted.
Al cerrar todas las puertas	La advertencia "No Key Detected" (no se detecta ninguna llave) (si está equipada) o la luz de advertencia NISSAN Intelligent Key® (si está equipada) aparecen en la pantalla, la campanilla exterior suena tres veces y la campanilla de advertencia interior suena durante aproximadamente 3 segundos.	El interruptor de encendido con botón de presión (si está equipado) está en la posición ON (encendido). Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
	El mensaje de advertencia de la alerta de la puerta trasera (sólo si está equipada) aparece en la pantalla, el claxon suena tres veces o aparece la advertencia Check Rear Seat For All Articles (Compruebe el asiento trasero en caso de presencia de elementos) (sólo si está equipado) en la pantalla.	La alerta de la puerta trasera se activa. Verifique el asiento trasero en caso de presencia de elementos, oprima el botón OK (Aceptar) para quitar el mensaje de advertencia de Alerta de la puerta trasera.
	La campanilla exterior suena durante 3 segundos aproximadamente y todas las puertas se desbloquean.	La Intelligent Key (si está equipada) está en el vehículo o el maletero. Asegúrese de llevar la Intelligent Key con usted.
Cuando se presiona el botón de interruptor de encendido (solo si está equipado) para poner en marcha el motor	La advertencia de nivel bajo de la batería de la llave se muestra en la pantalla de información del vehículo.	La carga de la batería está baja. Reemplace la batería por una nueva. Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable" (P. 369).

COFRE

1. Jale la palanca de liberación del seguro del cofre que se ubica debajo del tablero de instrumentos hasta que el cofre se abra levemente.
2. Busque la palanca entre el cofre y la rejilla, y mueva la palanca hacia arriba con la yema de los dedos.
3. Levante el cofre.
4. Quite la varilla de sujeción e insértela en la ranura marcada con una flecha.

NOTAS:

No coloque la varilla de soporte en una ubicación distinta a la ranura designada.

Sostenga las piezas revestidas al quitar o volver a colocar la varilla de soporte. Evite el contacto directo con las partes metálicas, ya que éstas pueden estar calientes inmediatamente después de apagar el motor.

Para cerrar el cofre, regrese la varilla de soporte a su posición original, baje el cofre hasta unos 30 cm (12 pulg.) sobre la cerradura y déjelo caer. Esto permite el correcto enganche de la cerradura.

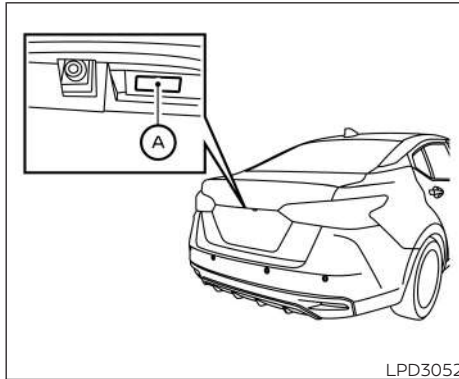
TAPA DE LA CAJUELA

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el cofre esté completamente cerrado y enganchado antes de manejar. Si esto no se hace, puede abrirse y generar un accidente.**
- **Para evitar lesiones, no abra el cofre si observa que del compartimiento del motor emana vapor o humo.**

ADVERTENCIA

- **No maneje con la tapa de la cajuela abierta. Esto puede permitir que los peligrosos gases de escape ingresen al vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Gas de escape (monóxido de carbono)" (P. 252).**
- **Supervise a los niños cuando se encuentren alrededor de automóviles para evitar que jueguen y queden atrapados en la cajuela, donde pueden sufrir graves lesiones. Mantenga el automóvil cerrado y el respaldo del asiento trasero y la tapa de la cajuela asegurados cuando no están en uso, y no deje las llaves del automóvil al alcance de los niños.**

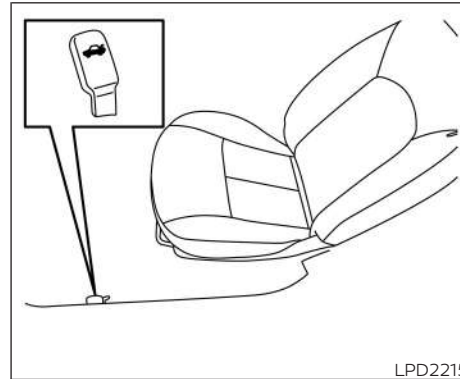


LPD3052

APERTURA DE LA TAPA DE LA CAJUELA

Para abrir la cajuela, desaplique el seguro con una de las siguientes operaciones:

- Jale la palanca de apertura hacia arriba localizada en el piso junto al asiento del conductor.
- Presione el interruptor de liberación (A).
- Presione el botón del control remoto. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de entrada con llave remota" (P. 142) o "Sistema de NISSAN Intelligent Key®" (P. 145).



LPD2215

FUNCIONAMIENTO DEL ABRIDOR

⚠ ADVERTENCIA

- **No maneje con la tapa de la cajuela abierta. Esto puede permitir que los peligrosos gases de escape ingresen al vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Gas de escape (monóxido de carbono)" (P. 252).**

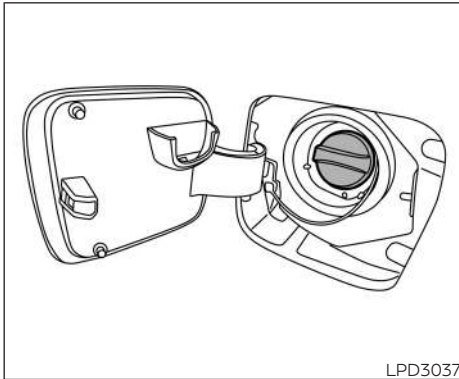
- **Supervise a los niños cuando se encuentren alrededor de automóviles para evitar que jueguen y queden atrapados en la cajuela, donde pueden sufrir graves lesiones. Mantenga el automóvil cerrado y el respaldo del asiento trasero y la tapa de la cajuela asegurados cuando no están en uso, y no deje las llaves del automóvil al alcance de los niños.**

El interruptor de liberación de la tapa de la cajuela está ubicado en el piso a la izquierda del asiento del conductor.

Para abrir la tapa de la cajuela, jale la palanca de apertura hacia arriba.

Para cerrar la tapa de la cajuela, baje y presione la tapa hasta asegurarla en su lugar.

PUERTA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE



TAPÓN DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA

- La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva bajo ciertas condiciones. Puede sufrir quemaduras o lesiones graves si se utiliza o manipula incorrectamente. Siempre apague el motor y no fume ni permita la presencia de llamas o chispas cerca del vehículo al abastecer combustible.

- No intente llenar el tanque de combustible una vez que la boquilla de la bomba de combustible se cierra automáticamente. El abastecimiento continuo de combustible puede causar derrames e incluso un posible incendio.
- Use sólo un tapón de llenado de combustible de equipamiento original como reemplazo. Posee una válvula de seguridad incorporada para que los sistemas de combustible y de control de emisiones funcionen correctamente. El uso de un tapón inadecuado puede dar por resultado una falla grave y posibles lesiones. También puede hacer que se encienda la luz indicadora de falla (MIL) .
- Nunca suministre combustible en el cuerpo de aceleración para intentar arrancar el vehículo.

- No llene un contenedor de combustible portátil en el vehículo o remolque. La electricidad estática puede provocar la explosión de un líquido, vapor o gas inflamable en cualquier vehículo o remolque. Para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso fatales al llenar los contenedores de combustible portátiles:

- Siempre coloque el contenedor en el suelo al llenarlo.
- No use dispositivos electrónicos al llenarlo.
- Mantenga la boquilla de la bomba en contacto con el contenedor mientras lo llena.
- Use sólo contenedores portátiles de combustible aprobados para líquido inflamable.

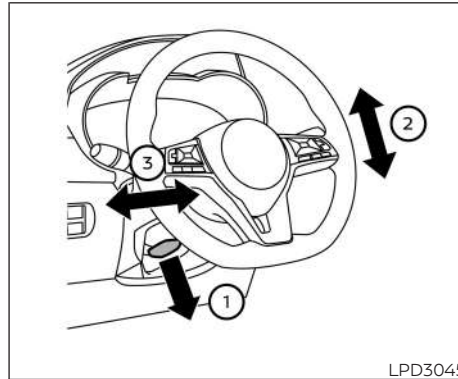
PRECAUCIÓN

- Si no aprieta correctamente el tapón de llenado de combustible, podría encenderse la luz indicadora de falla  (MIL). Si la luz  se enciende debido a que el tapón de llenado de

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

combustible está suelto o no se encuentra en su posición, apriete o instale el tapón y siga conduciendo el vehículo. La luz  se debe apagar después de realizar algunos recorridos. Si la luz  no se apaga después de algunos viajes, haga que inspeccionen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- Si el combustible se derrama en la carrocería del vehículo, lávelo siempre con agua para evitar que se dañe la pintura.
- Inserte el tapón de llenado de combustible en línea recta dentro del tubo de llenado de combustible, luego apriételo hasta que escuche unos chasquidos.
- Para obtener más información, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" (P. 86).



LPD3045

OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN Y TELESCÓPICO

Mueva la palanca de cierre ① hacia abajo:

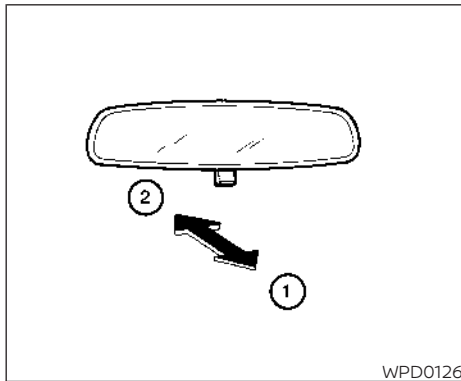
- Ajuste el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo en la dirección ② hasta la posición deseada.
- Ajuste el volante de la dirección hacia adelante o hacia atrás en la dirección ③ hasta la posición deseada.

Empuje firmemente hacia arriba la palanca de cierre ① para bloquear el volante de la dirección en su lugar.

ADVERTENCIA

No ajuste el volante de la dirección mientras esté manejando. Puede perder el control del vehículo y causar un accidente.

ESPEJOS



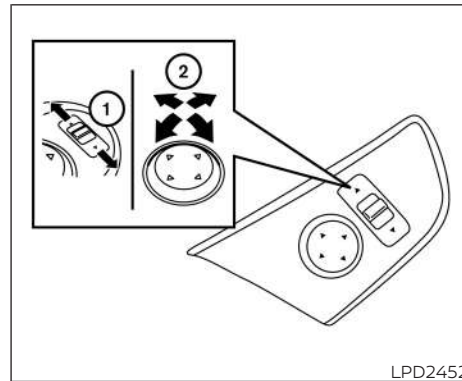
ESPEJO RETROVISOR

La posición nocturna ① reduce el brillo de los faros de los vehículos que vienen detrás, en la noche.

Use la posición diurna ② cuando maneje durante el día.

⚠ ADVERTENCIA

Use la posición nocturna sólo cuando sea necesario, ya que esta reduce la claridad de la visión trasera.



ESPEJOS EXTERIORES

Para hacer funcionar el control remoto de los espejos exteriores, mueva el interruptor pequeño ① para seleccionar entre los espejos derecho o izquierdo. Ajuste cada espejo en la posición deseada usando el interruptor grande ②. Mueva el interruptor pequeño a la posición (neutral) central para evitar mover accidentalmente el espejo.

⚠ ADVERTENCIA

- No ajuste los espejos mientras maneja. Puede perder el control del vehículo y causar un accidente.
- Los objetos que se ven en los espejos exteriores están más cerca de lo que parecen. Tenga cuidado cuando se mueva a la derecha o la izquierda. Usar solamente estos espejos puede causar un accidente. Use el espejo interior o mire directamente por sobre su hombro para calcular las distancias correctas con relación a otros objetos.

4 Sistemas de monitor, climatización, audio, teléfono y reconocimiento de voz

Manual del propietario de NissanConnect® (sólo si está equipado)	165
Botones del panel de control (sólo si está equipado)	166
Cómo se usa la pantalla táctil	167
Cómo utilizar el botón  MENU (Menú)	168
 Botón (brightness control [Control de brillo])	170
Cómo utilizar la perilla VOL (Volumen)/Botón PUSH  (Oprimir) (Alimentación)	170
Selección del menú desde la barra de inicio	170
Monitor retrovisor (sólo si está equipado)	171
Funcionamiento del sistema de monitor retrovisor	172
Cómo leer las líneas de la pantalla	173
Diferencia entre distancias calculadas y reales	173
Cómo estacionarse con las líneas predictivas del trayecto	176
Ajuste de la pantalla	177
Cómo activar y desactivar las líneas de trayecto previsto	178

Limitaciones del sistema de monitor retrovisor	178
Mantenimiento del sistema	179
Monitor Intelligent Around View® (sólo si está equipado)	180
Operación del sistema de monitor Intelligent Around View®	181
Diferencia entre distancias calculadas y reales	185
Cómo estacionarse con las líneas predictivas del trayecto	187
Cómo cambiar la pantalla	189
Ajuste de la pantalla	189
Limitaciones del sistema de monitor Intelligent Around View®	190
Mantenimiento del sistema	192
Detección de objetos en movimiento (MOD) (sólo si está equipado)	193
Operación del sistema MOD	194
Activación y desactivación del MOD (sólo si está equipado)	196
Limitaciones del sistema MOD	196
Mantenimiento del sistema	197



Calefacción y aire acondicionado (manual) (sólo si están equipados)	198	Interruptor en el volante de la dirección para control de audio	227
Controles	199	Antena	228
Funcionamiento de la calefacción	200	Teléfono de automóvil o radio CB	228
Funcionamiento del aire acondicionado	201	Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®	229
Calefacción y aire acondicionado (automático) (sólo si está equipado)	203	Información normativa	232
Funcionamiento automático	204	Uso del sistema	232
Operación manual	204	Indicadores	234
Recomendaciones de operación	206	Botones de control	234
Servicio al aire acondicionado	206	Procedimiento de conexión de Bluetooth®	235
Sistema de audio	207	Comandos de voz	236
Radio	207	Pantalla de teléfono	238
Recepción de radio FM	207	Cómo hacer una llamada	239
Recepción de radio AM	208	Recepción de una llamada	239
Precauciones de funcionamiento del audio	208	Durante una llamada	240
Radio FM/AM	212	Finalizar una llamada	240
Puerto de conexión USB (bus universal en serie)	217	Mensajería de texto (sólo si está equipada)	240
Operación del reproductor iPod®*	220	Pantalla de conexiones Bluetooth®	244
Transmisión de audio vía Bluetooth®	224	Configuración de teléfono y los mensajes de texto	245
		iPod®/iPhone®	247

MANUAL DEL PROPIETARIO DE NISSANCONNECT® (sólo si está equipado)

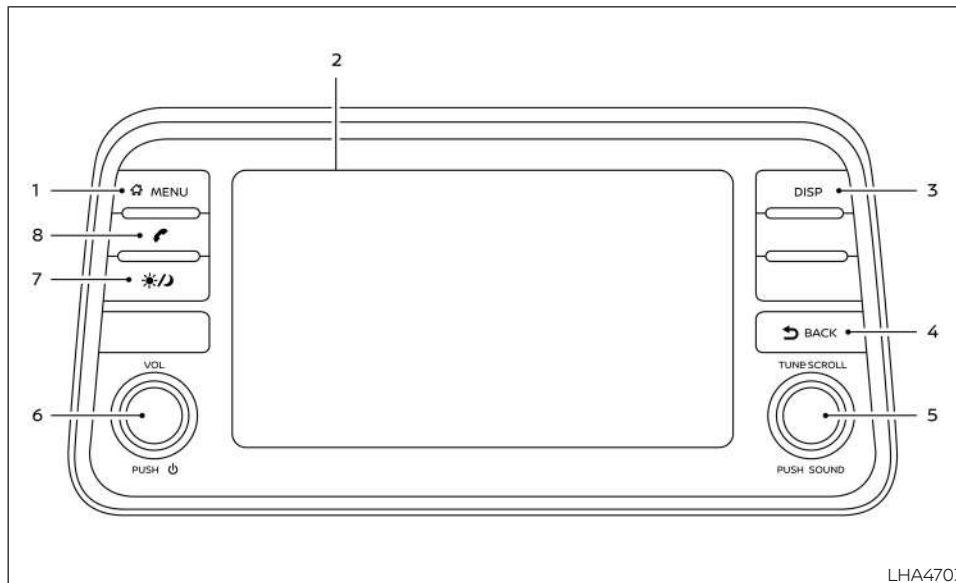
Consulte el Manual del propietario de NissanConnect® que incluye la siguiente información.

- Servicios de NissanConnect® (sólo si está equipado)
- Sistema de navegación (sólo si está equipado)
- Sistema de audio
- Apple CarPlay® (sólo si está equipado)
- Android Auto™ (sólo si está equipado)
- Sistema telefónico manos libres Bluetooth®
- Ver información
- Otras configuraciones
- Reconocimiento de voz
- Información general del sistema

ADVERTENCIA

- **No mueva los controles de la calefacción o el aire acondicionado ni ajuste los controles de la pantalla mientras conduce, para no distraer su atención total de la conducción del vehículo.**
- **No desarme ni modifique el sistema. Si lo hace, se pueden provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.**
- **No use el sistema si observa alguna anomalía, como una pantalla congelada o falta de sonido. Continuar usando el sistema puede generar un accidente, incendio o descarga eléctrica.**
- **En caso de que observe algún objeto extraño en el hardware del sistema, si se derrama algún líquido en él o si percibe o huele a humo, detenga de inmediato el uso del sistema. Ignorar estas condiciones puede causar accidentes, incendios o descargas eléctricas. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para hacer este servicio.**

BOTONES DEL PANEL DE CONTROL (sólo si está equipado)



1. Botón MENU (Menú)

2. Pantalla

3. Botón DISP (Mostrar)

4. Botón BACK (Atrás)

5. Perilla de DESPLAZAMIENTO y SINTONIZACIÓN/botón PUSH SOUND (Oprimir) (Sonido)

6. Perilla VOL (Volumen) / Botón PUSH (Oprimir) (Alimentación)

7. Botón (brightness control [Control de brillo])

8. Botón *

* Para obtener información adicional, consulte "Sistema de manos libres con Bluetooth®" (P. 229) acerca del botón de control del sistema de manos libres con Bluetooth®.

Cuando use este sistema, asegúrese de que el motor esté en funcionamiento.

Si usa el sistema durante mucho tiempo con el motor apagado, el acumulador se descargará y el motor no podrá arrancar.

Símbolos de referencia:

"Ejemplo" — Las palabras entre comillas hacen referencia a una tecla que se muestra en la pantalla. Estas teclas se pueden seleccionar tocando la pantalla.

CÓMO SE USA LA PANTALLA TÁCTIL

PRECAUCIÓN

- **La pantalla de visualización de cristal se puede romper si un objeto duro o afilado la golpea. Si la pantalla de cristal se rompe, no la toque. Si lo hace, podría lesionarse.**
- **Para limpiar la pantalla, nunca use trapos ásperos, alcohol, bencina (gasolina blanca), disolvente para pintura (thinner) u otros disolventes, ni toallitas de papel con sustancias químicas de limpieza. Eso rayará o dañará la pantalla.**
- **No rocíe la pantalla con ningún líquido, por ejemplo agua o fragancias para automóvil. El contacto con líquidos hará que el sistema falle.**

Para garantizar una conducción segura, algunas funciones no pueden ser operadas al conducir.

Las funciones en pantalla que no están disponibles al conducir se verán de color "gris" o menos intensas.

ADVERTENCIA

- **SIEMPRE ponga toda su atención al conducir.**
- **Evite utilizar características del vehículo que podrían distraerlo. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente.**

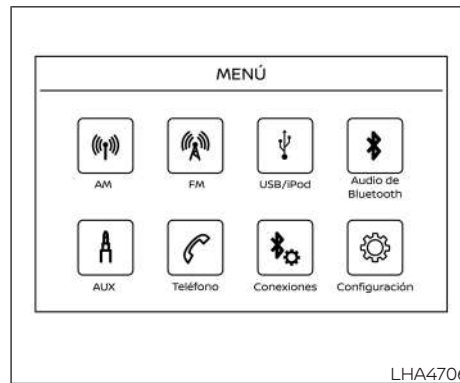


Operación de la pantalla táctil

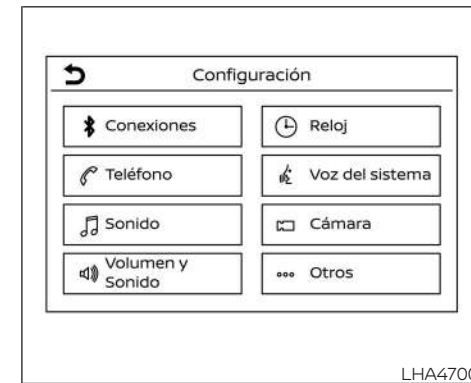
Elemento del menú		Resultado
Selección de un elemento		Toque un elemento para seleccionarlo. Para seleccionar la tecla "Phone" (Teléfono), toque la tecla "Phone" (Teléfono) en la pantalla. Toque la tecla "↩" para regresar a la pantalla anterior.
Ajustar el elemento		Toque la tecla "+" o la tecla "-" para ajustar la configuración de un elemento. Toque la flecha hacia arriba para desplazarse hacia arriba de la página un elemento a la vez. Toque la flecha hacia abajo para desplazarse hacia abajo de la página un elemento a la vez.
Ingreso de caracteres		Toque la tecla de número. Para ingresar caracteres, hay disponibles algunas opciones.
	123	Toque para ingresar manualmente los números.
	ACEPTAR	Completa el ingreso de caracteres.

Mantenimiento de la pantalla táctil

Si limpia la pantalla, utilice un paño seco y suave. Si es necesaria una limpieza adicional, utilice un poco de detergente neutro con un paño suave. Nunca rocíe la pantalla con agua ni detergente. Primero humedezca el trapo y luego limpie la pantalla.



LHA4706



LHA4700

CÓMO UTILIZAR EL BOTÓN MENU (Menú)

Para seleccionar y ajustar las diversas funciones, características y modos que están disponibles en su vehículo:

1. Oprima el botón  MENU (Menú).
2. Toque la tecla "Settings" (Configuración).
3. Toque el elemento deseado.

Elemento del menú		Resultado
Configuración		Toque para cambiar las siguientes configuraciones.
	Conexiones	Toque esta tecla para seleccionar el teléfono Bluetooth®, el audio Bluetooth® o las opciones de audio USB. Para obtener más información, consulte "Pantalla de USB" (P. 218) y "Pantalla de conexiones Bluetooth®" (P. 244).
	Teléfono	Para obtener información adicional, consulte "Sistema de manos libres de Bluetooth®" (P. 229).
	Sonido	Para obtener información adicional, consulte "Sistema de audio" (P. 207).
	Volume & Beeps (Volumen y silbidos)	Para obtener información adicional, consulte "Volumen y pitidos" (P. 247).
	Reloj	Toque esta tecla para ajustar el reloj.
	Reloj en pantalla	Toque para ACTIVAR o DESACTIVAR el reloj en la esquina superior derecha de la pantalla.
	Formato del reloj	Toque para ajustar el reloj en formato de 12 o 24 horas.
	Horario de verano	Toque para activar o desactivar el horario de verano.
	Ajustar manualmente el reloj	Toque para ajustar el reloj manualmente; luego toque para cambiar entre AM y PM, la hora y los minutos.
	Voz del sistema	Para obtener información adicional, consulte "Ajustes" (P. 238).
	Cámara	Seleccione para cambiar los ajustes de la cámara.
	Otros	Toque esta tecla para seleccionar y ajustar las diversas funciones de este sistema. Aparecerá una pantalla con opciones adicionales.
	Pantalla	Toque esta tecla para desactivar la visualización o para ajustar la apariencia de la visualización. Para obtener información adicional, consulte "Ajuste de la pantalla" (P. 189).
	Language (Idioma)	Seleccione para cambiar el idioma en la pantalla.
	Licencias de OSS	Toque esta tecla para mostrar la información acerca de las licencias de software.
	Regresar todos los ajustes a los valores predeterminados	Toque esta tecla para regresar todos los ajustes a los valores predeterminados y para borrar la memoria.

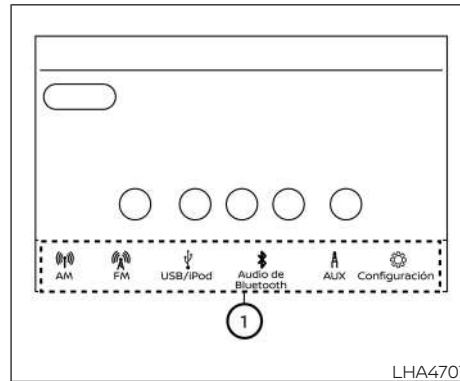
BOTÓN (brightness control [Control de brillo])

Para cambiar el brillo de la pantalla, presione el botón . Si se presiona nuevamente el botón, la pantalla cambiará al modo de día o de noche.

Mantenga presionado el botón  durante más de 2 segundos para apagar la pantalla. Presione otra vez el botón para encender la pantalla.

CÓMO UTILIZAR LA PERILLA VOL (Volumen)/BOTÓN PUSH (Oprimir) (Alimentación)

Oprima el botón PUSH  (Oprimir) (Alimentación) para encender o apagar la función de audio. Gire la perilla VOL (Volumen) para ajustar el volumen del audio.



SELECCIÓN DEL MENÚ DESDE LA BARRA DE INICIO

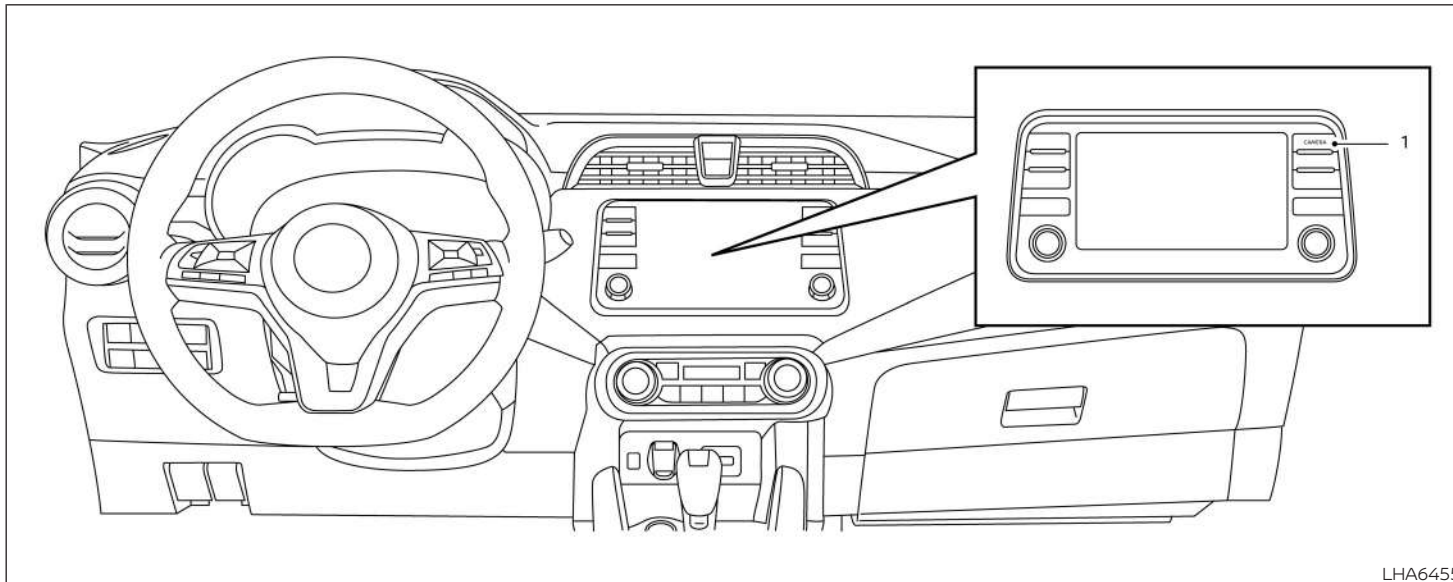
Se puede acceder a diversas funciones del sistema tocando los elementos en la barra de inicio ①, que se muestra en la mayoría de las pantallas del menú principal (la barra de inicio no aparece en algunas pantallas, como las pantallas de teclado, las pantallas de la cámara, etc.)

Toque las teclas en la barra de inicio para mostrar las pantallas de menú correspondientes.

Están disponibles los siguientes elementos del menú en la barra de inicio:

- AM
- FM
- USB/iPod
- Bluetooth
- AUX
- Configuración

MONITOR RETROVISOR (sólo si está equipado)



LHA6455

1. Botón CAMERA (Cámara) o DISP (Pantalla)

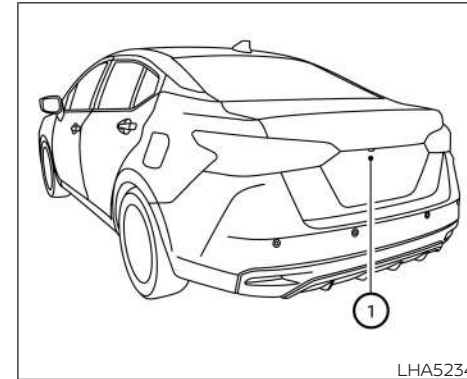
⚠️ ADVERTENCIA

- No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de monitor retrovisor puede dar como resultado lesiones graves o fatales.
- El monitor retrovisor es una función útil pero no sustituye un frenado adecuado. Siempre voltee y mire por las ventanillas, y revise los espejos para cerciorarse que es seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre muévase en reversa lentamente.
- El sistema está diseñado como una ayuda para el conductor mostrando objetos inmóviles grandes directamente detrás del vehículo, para ayudar a evitar daños al mismo.
- Las líneas guía de distancia y las líneas de anchura del vehículo se deben utilizar como referencia únicamente cuando el vehículo está en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia visualizada en el monitor es únicamente para referencia y puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos desplegados.

⚠️ PRECAUCIÓN

No raye la lente cuando limpie la suciedad o la nieve de la parte delantera de la cámara.

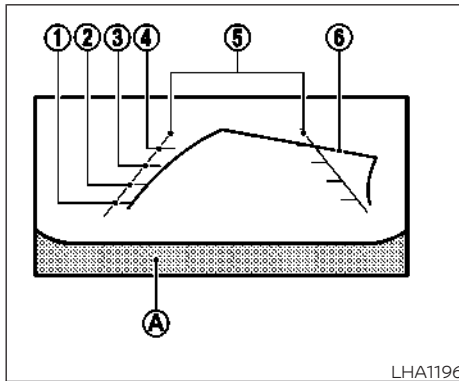
El sistema de monitor retrovisor muestra automáticamente una vista trasera del vehículo cuando la palanca de cambios se cambia a la posición R (Reversa). Mientras el monitor retrovisor está activo, puede seguir escuchando el radio.



Para mostrar la vista trasera, el sistema de monitor retrovisor utiliza una cámara situada justo arriba de la placa del vehículo ①.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE MONITOR RETROVISOR

Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), mueva la palanca de cambios a la posición R (Reversa) para operar el monitor retrovisor.



CÓMO LEER LAS LÍNEAS DE LA PANTALLA

En el monitor se despliegan líneas guía que indican la anchura del vehículo y las distancias a los objetos con respecto a la línea de la carrocería del vehículo A.

Líneas guía de distancia

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ①: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)
- Línea amarilla ②: aproximadamente 1 m (3 pies)

- Línea verde ③: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aproximadamente 3 m (10 pies) (sólo si está equipado)

Líneas guía de ancho del vehículo ⑤

Indican la anchura del vehículo al moverse en reversa.

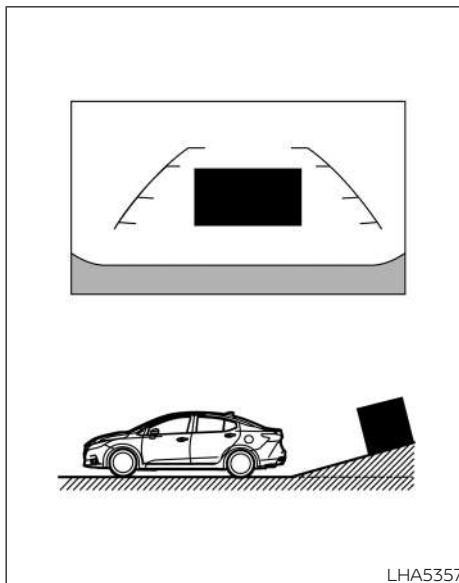
Líneas de trayecto previsto ⑥

Indican el trayecto previsto al moverse en reversa. Las líneas de trayecto previsto se despliegan en el monitor cuando la palanca de cambios está en la posición "R" (Reversa) y se gira el volante de la dirección. Cuando active el monitor retrovisor, las líneas guía, los íconos y los mensajes podrían no aparecer de inmediato. Las líneas de trayecto previsto se mueven dependiendo de qué tanto se mueva el volante de la dirección y no se despliegan cuando el volante de la dirección está en la posición recta hacia adelante.

Las líneas guía de anchura del vehículo y las líneas de trayecto previsto son más anchas que la anchura y trayecto reales.

DIFERENCIA ENTRE DISTANCIAS CALCULADAS Y REALES

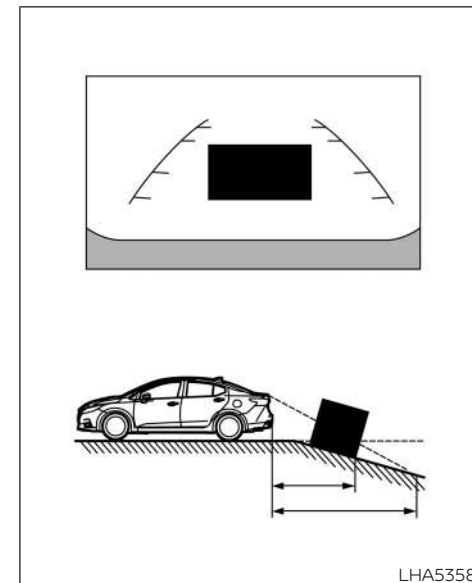
Las líneas guía desplegadas y sus ubicaciones en el suelo son únicamente para referencia aproximada. Los objetos en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos prominentes estarán ubicados realmente a distancias diferentes de las desplegadas en el monitor con respecto a las líneas guía (consulte las ilustraciones). Si tiene dudas, voltee y vea los objetos a medida que se mueve en reversa, o estacionese y salga del vehículo para ver la posición de los objetos detrás del vehículo.



Movimiento de reversa en una pendiente ascendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente ascendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más cerca de lo que

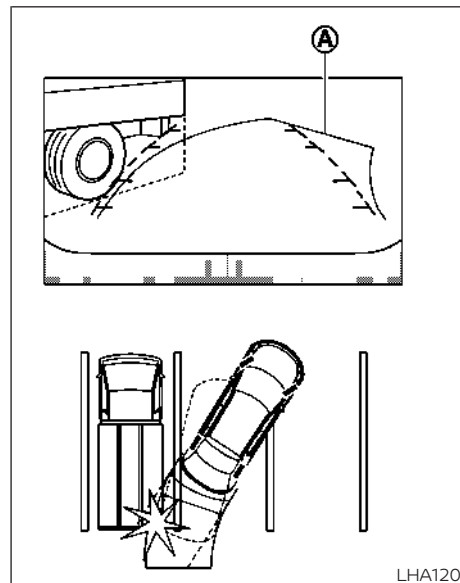
en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más lejos de lo que aparece en el monitor.



Movimiento de reversa en una pendiente descendente pronunciada

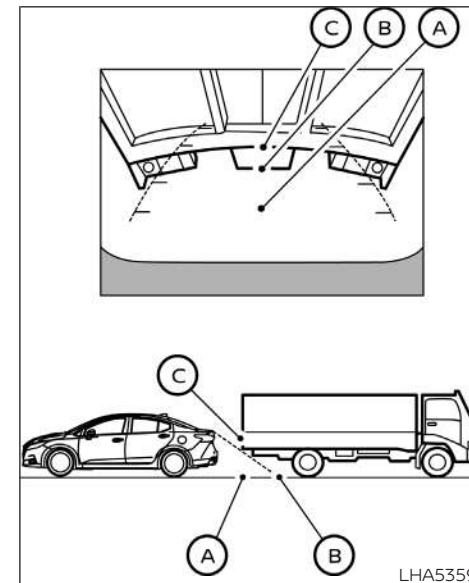
Al mover el vehículo en reversa en una pendiente descendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que

en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más cerca de lo que aparece en el monitor.



Movimiento de reversa cerca de un objeto protuberante

Las líneas de trayecto previsto ① (si están equipadas) no tocan el objeto en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si este se proyecta sobre el trayecto real del movimiento en reversa.



Movimiento de reversa detrás de un objeto protuberante

La posición ③ se muestra más lejos que la posición ② en la pantalla. Sin embargo, la posición ③ está realmente a la misma distancia que la posición ①. El vehículo puede golpear el objeto al moverse de reversa.

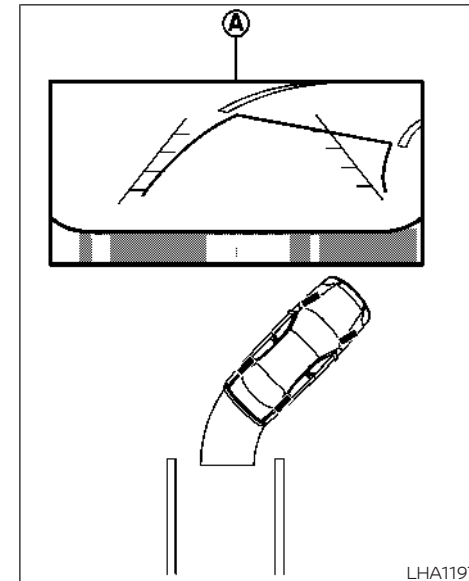
hacia la posición **A** si el objeto se proyecta sobre el trayecto real del movimiento de reversa.

CÓMO ESTACIONARSE CON LAS LÍNEAS PREDICTIVAS DEL TRAYECTO

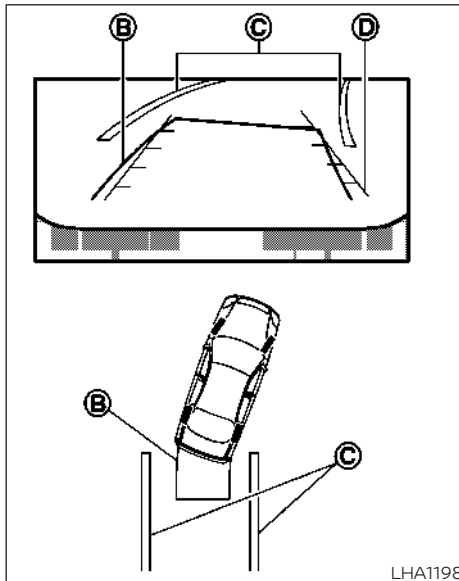
⚠ ADVERTENCIA

- Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, las líneas de trayecto previsto podrían no desplegarse correctamente.
- En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.
- Si el acumulador se desconecta o se descarga, es posible que no se desplieguen correctamente las líneas de trayecto previsto. Si esto ocurre, realice el siguiente procedimiento:
 - Gire el volante de la dirección de la posición de bloqueo a la de desbloqueo mientras el motor está en marcha.
 - Conduzca el vehículo en un camino recto durante más de 5 minutos.

- Al girar el volante de la dirección con el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), es probable que las líneas de trayecto previsto no aparezcan correctamente.

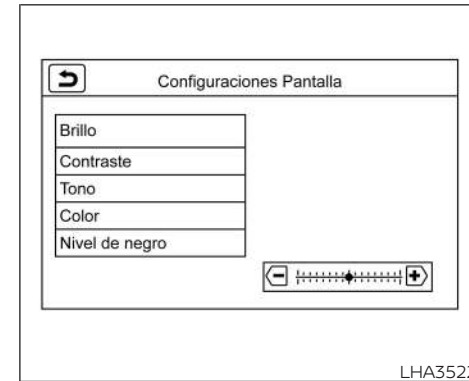


1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento es seguro, antes de estacionar el vehículo.
2. La vista trasera del vehículo aparece en la pantalla **A** cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).



3. Mueva el vehículo lentamente en reversa, ajustando el volante de la dirección de manera que las líneas de trayecto previsto (B) ingresen al espacio de estacionamiento (C).

4. Maniobre el volante de la dirección para hacer que las líneas guía de ancho del vehículo (D) queden paralelas con el espacio de estacionamiento (C) tomando como referencia las líneas de trayecto previsto.
5. Cuando el vehículo esté totalmente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.



AJUSTE DE LA PANTALLA

1. Mientras se encuentra en la pantalla del menú principal, toque la tecla "Settings" (Configuración).
2. Toque la tecla "Camera" (Cámara).
3. Toque la tecla "Display Settings" (Configuración de la pantalla).
4. Toque la tecla "Brightness" (Brillo), "Contrast" (Contraste), "Tint" (Matiz), "Color" o "Black Level" (Nivel de negro).
5. Ajuste el elemento tocando la tecla "+" o "-" en la pantalla táctil.

NOTAS:

No ajuste la configuración de la pantalla del monitor retrovisor mientras el vehículo está en movimiento.

CÓMO ACTIVAR Y DESACTIVAR LAS LÍNEAS DE TRAYECTO PREVISTO

Para activar y desactivar las líneas de trayecto previsto mientras está en la posición P (Estacionamiento):

1. Presione el botón CAMERA (Cámara).
2. Toque la tecla "Predicted Course Lines" (Líneas de trayecto previsto) para activar o desactivar la función.

Para activar y desactivar las líneas de trayecto previsto mientras se encuentra en la posición R (reversa), presione el botón CAMERA (Cámara).

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOR RETROVISOR

⚠️ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el monitor retrovisor. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

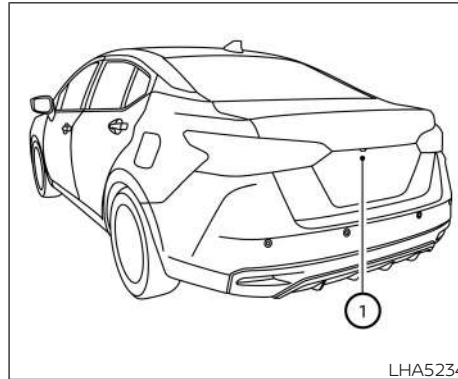
- El sistema no puede eliminar completamente puntos ciegos y podría no mostrar todos los objetos.
- Debajo de la defensa y en las esquinas de la defensa no se puede ver el monitor retrovisor debido a la limitación de su rango de monitoreo. El sistema no mostrará objetos pequeños debajo de la defensa, y podría no mostrar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Los objetos que ve por el monitor retrovisor están más cerca de lo que parecen debido al uso de una lente de ángulo ancho.
- Los objetos en el monitor retrovisor aparecerán visualmente opuestos a los que se visualizan en el espejo retrovisor y los espejos exteriores.

- Utilice las líneas desplegadas como referencia. Las líneas son altamente afectadas por el número de ocupantes, el nivel del combustible, la posición del vehículo, y por la condición y pendiente del camino.
- Cerciórese de que la cajuela esté debidamente cerrada antes de moverse en reversa.
- No ponga nada sobre la cámara retrovisora. La cámara retrovisora está instalada arriba de la placa.
- Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de la cámara. De lo contrario, puede entrarle agua a la cámara provocando condensación en el lente, fallas, un incendio o una descarga eléctrica.
- No golpee la cámara. Es un instrumento de precisión. De lo contrario, puede fallar o causar daños por incendio o descarga eléctrica.

Las siguientes son limitaciones de operación y no representan una falla del sistema:

- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar de forma clara los objetos.

- Si hay una luz fuerte apuntando directamente a la cámara, los objetos podrían no desplegarse claramente.
- Quizás se vean unas líneas verticales en los objetos de la pantalla. Esto se debe al fuerte reflejo de la luz en la defensa.
- La pantalla puede destellar cuando la luz es fluorescente.
- Los colores de los objetos que se ven en el monitor retrovisor pueden variar un poco con respecto a los colores reales de los objetos.
- Puede que los objetos en el monitor no estén claros en un ambiente oscuro.
- Puede haber un retraso al cambiar entre vistas.
- Si la cámara tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, quizás no pueda ver claramente los objetos en el monitor retrovisor. Limpie la cámara.
- No aplique cera en la lente de la cámara. Elimine cualquier resto de cera con un trapo limpio humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.



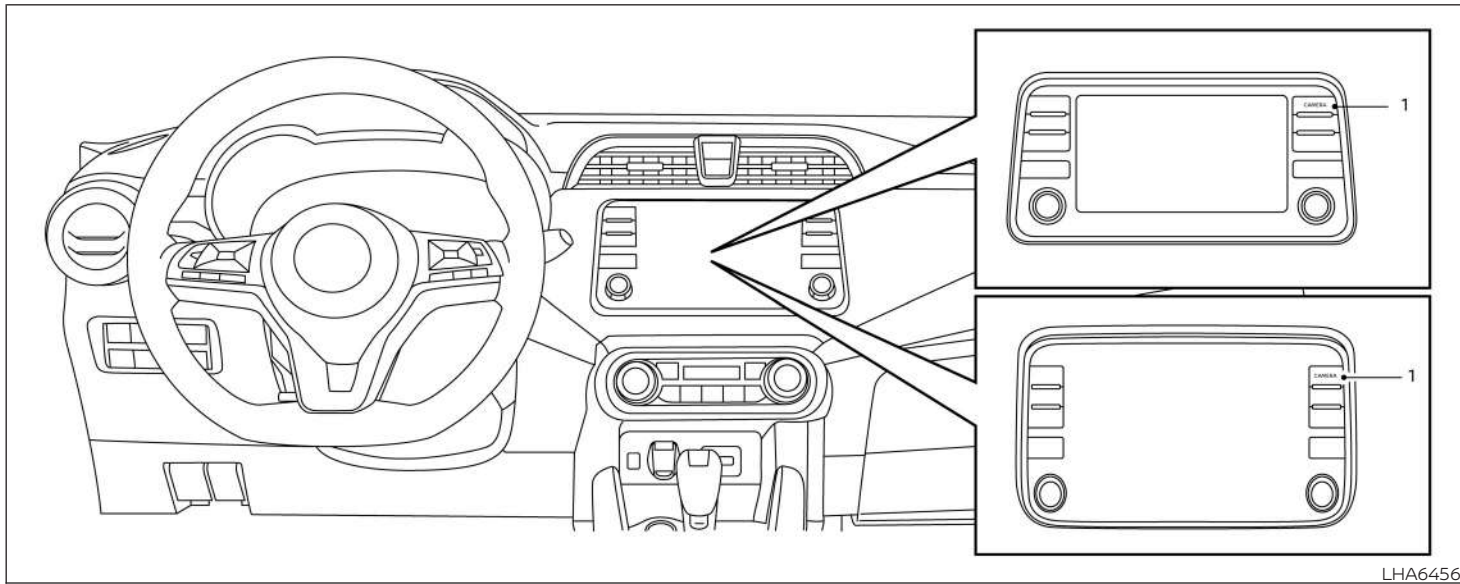
MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

PRECAUCIÓN

- **No use alcohol, bencina, ni disolventes para limpiar la cámara. Si lo hace se puede decolorar.**
- **No dañe la cámara, pues eso afectará adversamente la pantalla del monitor.**

Si la cámara ① tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, quizás no pueda ver claramente los objetos en el monitor retrovisor. Limpie la cámara con un trapo humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.

**MONITOR INTELLIGENT AROUND
VIEW® (sólo si está equipado)**



1. Botón CAMERA (Cámara)

⚠️ ADVERTENCIA

- **No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de monitor Intelligent Around View® puede provocar lesiones graves o fatales.**
- **El sistema de monitor Intelligent Around View® es una función útil, pero no sustituye la operación correcta del vehículo, dado que tiene áreas donde no se pueden visualizar los objetos. Las cuatro esquinas del vehículo en particular son áreas donde no siempre aparecen los objetos en las vistas desde arriba, delantera o trasera. Siempre revise sus alrededores para cerciorarse de que es seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre opere el vehículo lentamente.**
- **El conductor es siempre el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras.**

⚠️ PRECAUCIÓN

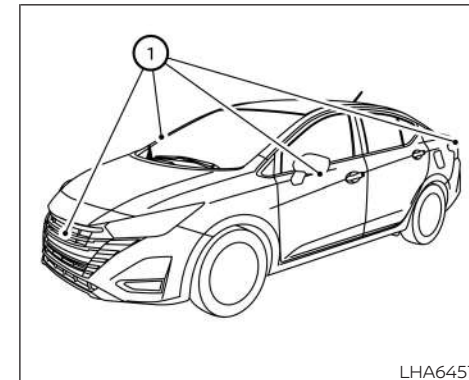
No raye la lente cuando limpie la suciedad o la nieve de la parte delantera de la cámara.

El monitor Intelligent Around View® está diseñado como ayuda para el conductor en situaciones como el estacionamiento en un espacio o el estacionamiento en paralelo.

El monitor muestra varias vistas de la posición del vehículo en un formato de pantalla dividida. No todas las vistas están disponibles en todo momento.

Vistas disponibles:

- **Vista delantera**
Una vista de aproximadamente 150 grados de la parte delantera del vehículo.
- **Vista trasera**
Una vista de aproximadamente 150 grados de la parte trasera del vehículo.
- **Vista de ojo de pájaro**
Vista de los alrededores del vehículo desde arriba.
- **Vista lateral delantera**
La vista alrededor y hacia delante de la rueda del lado del pasajero delantero.
- **Vista amplia trasera**
Una vista de aproximadamente 180 grados de la parte trasera del vehículo.



LHA6457

Para visualizar varias vistas, el sistema de monitor Intelligent Around View® utiliza cámaras situadas en la parrilla delantera, en los espejos exteriores del vehículo y una justo arriba de la placa del vehículo ①.

OPERACIÓN DEL SISTEMA DE MONITOR INTELLIGENT AROUND VIEW®

Con el interruptor de encendido en la posición de ENCENDIDO, mueva la palanca de cambios a la posición R (Reversa) o presione el botón CAMERA (Cámara) para operar el monitor Intelligent Around View®.

La pantalla que se muestra en el monitor Intelligent Around View® regresará automáticamente a la pantalla anterior 3 minutos después de presionar el botón CAMERA (Cámara) con la palanca de cambios en una posición distinta de la posición R (Reversa).

Cuando se activa la cámara por primera vez con la vista desde arriba en la visualización, destellará un ícono rojo en la pantalla. Esto indica que el sistema de sonar está activado. Para obtener más información, consulte "Sistema de sonar trasero (RSS)" (P. 317).

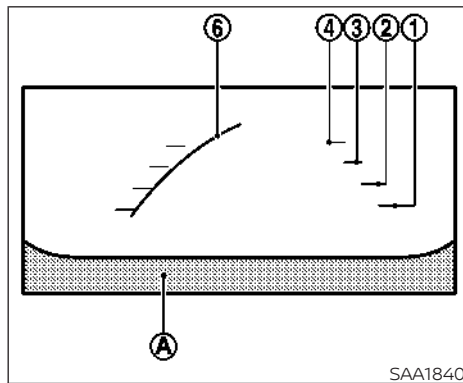
Vistas disponibles

ADVERTENCIA

- Las líneas guía de distancia y las líneas de anchura del vehículo se deben utilizar como referencia únicamente, cuando el vehículo está en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia aparente visualizada en el monitor puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos desplegados.

- Utilice las líneas desplegadas y la vista desde arriba como referencia. Las líneas y la vista desde arriba se ven afectadas considerablemente por el número de ocupantes, la carga, el nivel del combustible, la posición del vehículo, y la condición y pendiente del camino.
- Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, es posible que las líneas de trayecto previsto y la vista desde arriba se desplieguen incorrectamente.
- Al conducir el vehículo en una pendiente ascendente, los objetos visualizados en el monitor están más lejos de lo que parecen. Al conducir el vehículo en una pendiente descendente, los objetos visualizados en el monitor están más cerca de lo que parecen.
- Los objetos en la vista trasera aparecerán visualmente opuestos a los que se visualizan en el monitor y en los espejos exteriores.
- Utilice los espejos o mire por las ventanas para evaluar apropiadamente las distancias a otros objetos.

- En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.
- Las líneas de anchura del vehículo y de trayecto previsto son más anchas que la anchura y trayecto reales.
- Las líneas desplegadas aparecen ligeramente desviadas hacia la derecha debido a que la cámara retrovisora no está instalada en la parte trasera central del vehículo.



Vista delantera

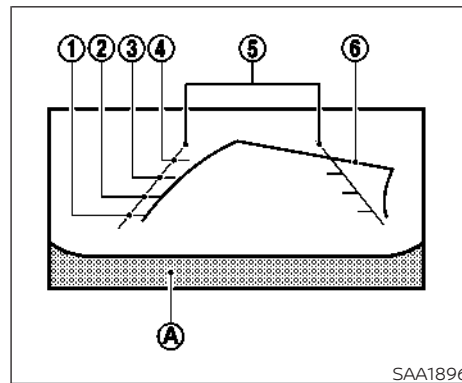
Vista delantera y trasera

En el monitor aparecen las líneas guía que indican en forma aproximada el ancho del vehículo y las distancias a los objetos con respecto a la línea de la carrocería A del vehículo.

Líneas guía de distancia:

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo:

- Línea roja ①: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)
- Línea amarilla ②: aproximadamente 1 m (3 pies)



Vista trasera

- Línea verde ③: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aproximadamente 3 m (10 pies) (sólo si está equipado)

Líneas guía del ancho del vehículo ⑤:

Indican la anchura aproximada del vehículo al moverse en reversa.

Líneas de trayecto previsto ⑥:

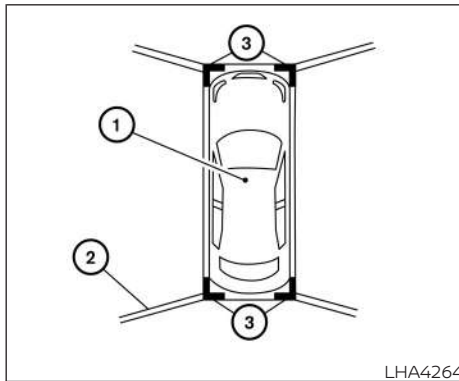
Indican el trayecto previsto al operar el vehículo. Las líneas de trayecto previsto se despliegan en el monitor al girar el volante de la dirección. Las líneas de trayecto pre-

visto se mueven dependiendo de qué tanto se mueva el volante de la dirección y no se despliegan cuando el volante de la dirección está en la posición recta hacia adelante.

La vista delantera no se despliega cuando la velocidad del vehículo es mayor de 10 km/h (6 mph).

NOTAS:

Cuando el monitor muestra la vista delantera y gira el volante de la dirección aproximadamente 90 grados o menos desde la posición recta hacia adelante, aparecen las líneas de trayecto previsto hacia la derecha e izquierda ⑥. Cuando el volante de la dirección se gira aproximadamente 90 grados o más, sólo se despliega una línea del lado opuesto al del viraje.



LHA4264

Vista desde arriba

La vista desde arriba muestra la vista superior del vehículo, lo que ayuda a confirmar la posición del vehículo y el trayecto previsto para un espacio de estacionamiento.

El ícono del vehículo ① muestra la posición del vehículo. Tenga en cuenta que la distancia aparente entre los objetos visualizados en la vista desde arriba puede variar un poco de la distancia real al vehículo.

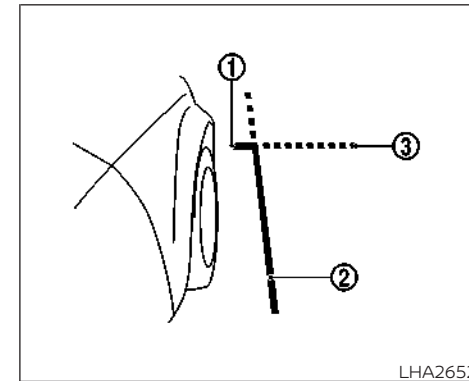
Las áreas que las cámaras no pueden cubrir ② se indican en negro.

Después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), el área no visible ② aparece resaltada en amarillo durante 3 segundos después de que aparezca la vista desde arriba.

Además, las esquinas no visibles se muestran en rojo y destellan durante los primeros 3 segundos ③ para recordarle al conductor que sea cauteloso.

⚠ ADVERTENCIA

- Los objetos en la vista desde arriba parecerán más lejos de lo que están en realidad.
- Los objetos altos, como una acera o vehículo, podrían verse mal alineados o podrían no desplegarse en la parte límite de las vistas.
- Los objetos que están arriba de la cámara no pueden ser desplegados.
- La vista desde arriba puede verse mal alineada si se altera la posición de la cámara.
- Una línea en el suelo podría verse mal alineada y no recta en la parte límite de las vistas. La mala alineación aumenta conforme se aleja la línea del vehículo.



LHA2652

Vista lateral delantera

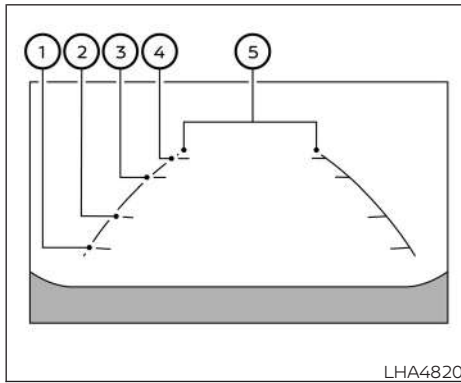
Líneas guía

Las líneas guía que indican la anchura y el extremo delantero aproximados del vehículo se despliegan en el monitor.

La línea delantera del vehículo ① muestra la parte delantera del vehículo.

La línea lateral del vehículo ② muestra el ancho aproximado del vehículo incluidos los espejos exteriores.

Las extensiones ③ de las líneas de la parte delantera ① y lateral ② se muestran con una línea punteada verde.



LHA4820

Vista amplia trasera

Vista amplia trasera

La amplia vista trasera muestra un área mayor en la pantalla completa y permite verificar las esquinas no visibles de los lados derecho e izquierdo. La vista amplia trasera muestra un área de aproximadamente 180 grados.

Líneas guía de distancia

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo:

- Línea roja ①: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)

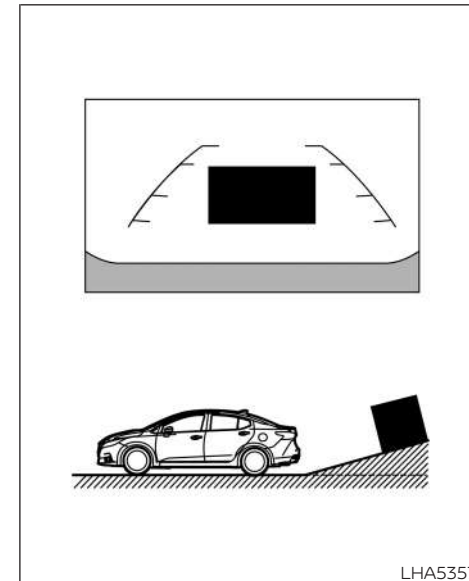
- Línea amarilla ②: aproximadamente 1 m (3 pies)
- Línea verde ③: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aproximadamente 3 m (10 pies)

Líneas guía de ancho del vehículo ⑤

Indican la anchura del vehículo al moverse en reversa.

DIFERENCIA ENTRE DISTANCIAS CALCULADAS Y REALES

Las líneas guía desplegadas y sus ubicaciones en el suelo son únicamente para referencia aproximada. Los objetos en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos prominentes estarán ubicados realmente a distancias diferentes de las desplegadas en el monitor con respecto a las líneas guía (consulte las ilustraciones). Si tiene dudas, voltee y vea los objetos a medida que se mueve en reversa, o estacionese y salga del vehículo para ver la posición de los objetos detrás del vehículo.

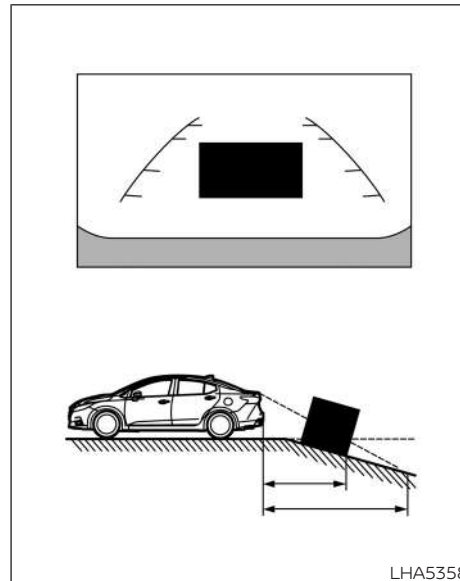


LHA5357

Movimiento de reversa en una pendiente ascendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente ascendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de ancho del vehículo se muestran más cerca de lo que

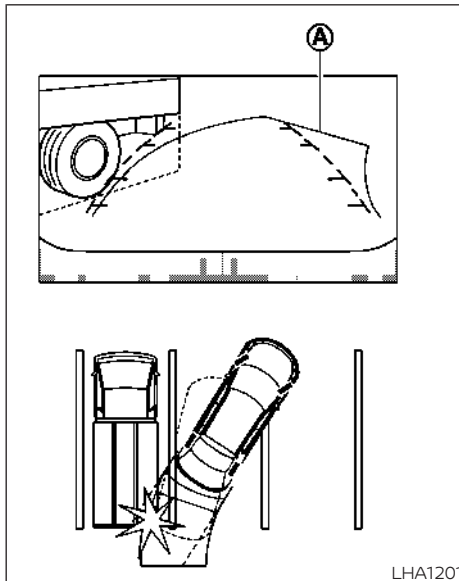
en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más lejos de lo que aparece en el monitor.



en realidad están. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más cerca de lo que aparece en el monitor.

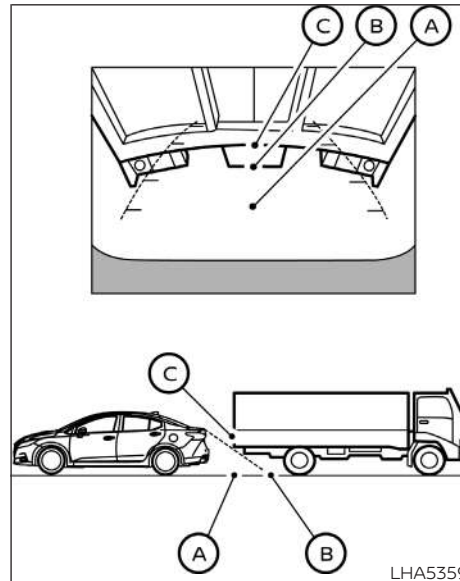
Movimiento de reversa en una pendiente descendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente descendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que



Movimiento de reversa cerca de un objeto protuberante

Las líneas de trayecto previsto (A) (si están equipadas) no tocan el objeto en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si este se proyecta sobre el trayecto real del movimiento en reversa.



Movimiento de reversa detrás de un objeto protuberante

La posición (C) se muestra más lejos que la posición (B) en la pantalla. Sin embargo, la posición (C) está realmente a la misma distancia que la posición (A). El vehículo puede golpear el objeto al moverse de reversa

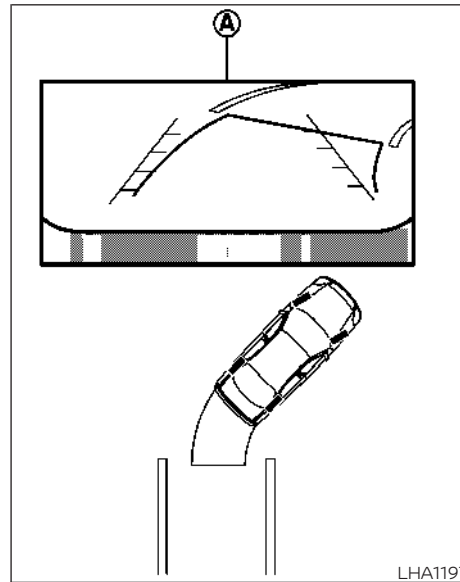
hacia la posición (A) si el objeto se proyecta sobre el trayecto real del movimiento de reversa.

CÓMO ESTACIONARSE CON LAS LÍNEAS PREDICTIVAS DEL TRAYECTO

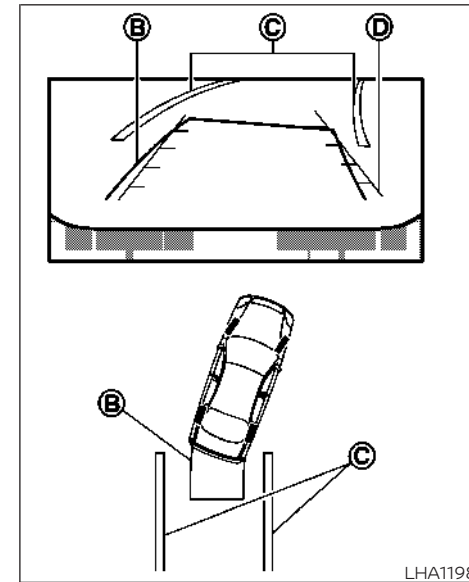
⚠ ADVERTENCIA

- Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, las líneas de trayecto previsto podrían no desplegarse correctamente.
- En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.
- Si el acumulador se desconecta o se descarga, es posible que no se desplieguen correctamente las líneas de trayecto previsto. Si esto ocurre, realice el siguiente procedimiento:
 - Gire el volante de la dirección de la posición de bloqueo a la de desbloqueo mientras el motor está en marcha.
 - Conduzca el vehículo en un camino recto durante más de 5 minutos.

- Al girar el volante de la dirección con el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), es probable que las líneas de trayecto previsto no aparezcan correctamente.



1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento es seguro, antes de estacionar el vehículo.
2. La vista trasera del vehículo aparece en la pantalla (A) cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).



3. Mueva el vehículo lentamente en reversa, ajustando el volante de la dirección de manera que las líneas de trayecto previsto (B) ingresen al espacio de estacionamiento (C).

4. Maniobre el volante de la dirección para hacer que las líneas guía de ancho del vehículo  queden paralelas con el espacio de estacionamiento  tomando como referencia las líneas de trayecto previsto.
5. Cuando el vehículo esté totalmente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.

CÓMO CAMBIAR LA PANTALLA

Con el interruptor de encendido en la posición de ENCENDIDO, presione el botón CAMERA (Cámara) o mueva la palanca de cambios a la posición R (Reversa) para operar el monitor Intelligent Around View®.

El monitor Intelligent Around View® muestra distintas vistas de pantalla dividida según la posición de la palanca de cambios. Presione el botón CAMERA (Cámara) para cambiar entre las vistas disponibles.

Si la palanca de cambios está en la posición R (Reversa), las vistas disponibles son:

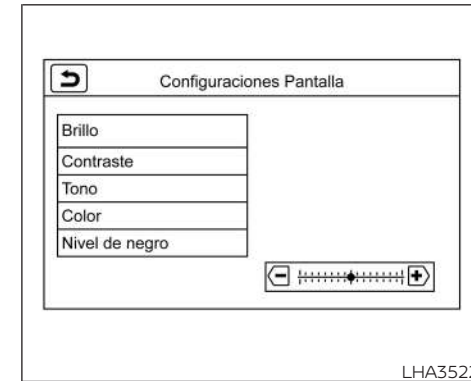
- Pantalla dividida de la vista trasera/vista aérea
- Pantalla dividida de la vista trasera/vista lateral delantera
- Vista amplia trasera

Si la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento) o D (Marcha), las vistas disponibles son:

- Pantalla dividida de vista delantera/vista desde arriba
- Pantalla dividida de vista delantera/vista lateral delantera

La pantalla cambiará de la pantalla del monitor Intelligent Around View® cuando ocurra lo siguiente:

- La palanca de cambios está en la posición D (Marcha) y la velocidad del vehículo aumenta a más de 10 km/h (6 mph) aproximadamente
- Se selecciona una pantalla diferente.

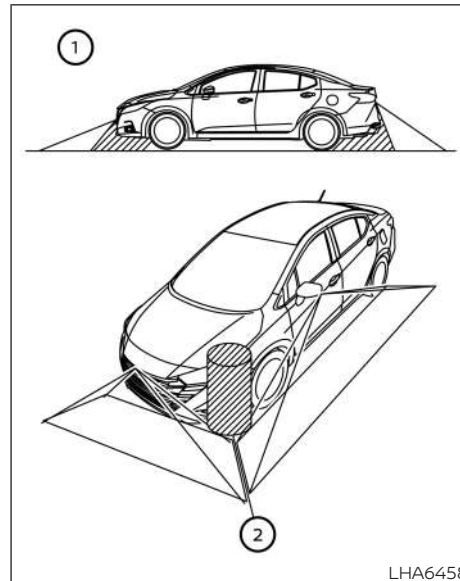


AJUSTE DE LA PANTALLA

1. Mientras se encuentra en la pantalla del menú principal, toque la tecla "Settings" (Configuración).
2. Toque la tecla "Camera" (Cámara).
3. Toque la tecla "Display Settings" (Configuración de la pantalla).
4. Toque la tecla "Brightness" (Brillo), "Contrast" (Contraste), "Tint" (Matiz), "Color" o "Black Level" (Nivel de negro).
5. Ajuste el elemento tocando la tecla "+" o "-" en la pantalla táctil.

NOTAS:

No ajuste la configuración de la pantalla del monitor retrovisor mientras el vehículo está en movimiento.



LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOR INTELLIGENT AROUND VIEW®

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de monitor Intelligent Around View®. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- No utilice el monitor Intelligent Around View® con los espejos exteriores en la posición de almacenamiento y asegúrese de que la cajuela esté bien cerrada cuando opere el vehículo mientras utiliza el monitor Intelligent Around View®.
- La distancia aparente entre los objetos que se visualizan en el monitor Intelligent Around View® difiere de la distancia real.
- Las cámaras están instaladas en la parrilla delantera, en los espejos exteriores y arriba de la placa de la matrícula trasera. No coloque nada en el vehículo que cubra las cámaras.

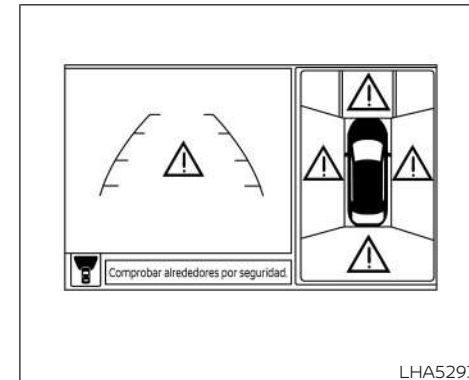
- **Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de las cámaras. De lo contrario, puede entrarle agua a la cámara provocando condensación en el lente, fallas, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **No golpee las cámaras. Son instrumentos de precisión. Si lo hace podría provocar una falla o daños teniendo como resultado un incendio o una descarga eléctrica.**

Hay algunas áreas donde el sistema no muestra los objetos y no advierte que hay objetos móviles. Cuando está en la pantalla con la vista hacia adelante o hacia atrás, es posible que no se vea un objeto debajo de la defensa o en el suelo ①. Cuando está en la vista desde arriba, un objeto alto cerca del límite de las áreas de visualización de la cámara ② no aparecerá en el monitor.

Las siguientes son limitaciones de operación y no representan una falla del sistema:

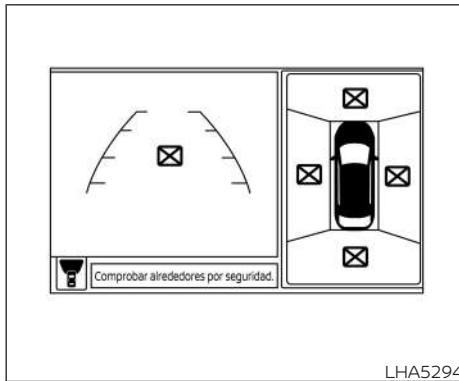
- Puede haber un retraso al cambiar entre vistas.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar de forma clara los objetos.

- Si hay una luz fuerte apuntando directamente a la cámara, los objetos podrían no desplegarse claramente.
- La pantalla puede destellar cuando la luz es fluorescente.
- Los colores de los objetos que se ven en el monitor Intelligent Around View® pueden variar un poco con respecto a los colores reales de los objetos.
- Es posible que los objetos en el monitor Intelligent Around View® no sean claros y que el color del objeto varíe en un ambiente oscuro.
- Es posible que haya diferencias en la claridad entre la vista de cada cámara de la vista desde arriba.
- No aplique cera en la lente de la cámara. Elimine cualquier resto de cera con un trapo limpio humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.

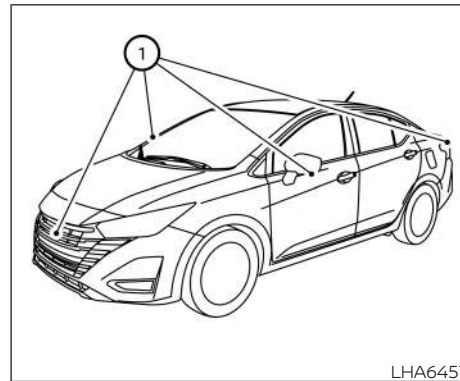


Sistema temporalmente no disponible

Cuando se muestra el ícono "!" en la pantalla, esto quiere decir que hay condiciones anormales en el Monitor Intelligent Around View®. Esto no dificultará el funcionamiento normal de la conducción, pero el sistema debe ser inspeccionado. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



Cuando se muestre el ícono "X" en la pantalla, es posible que la imagen de la cámara esté recibiendo interrupciones electrónicas temporales de los dispositivos circundantes. Esto no dificultará el funcionamiento normal de la conducción, pero el sistema debe ser inspeccionado si esto sucede con frecuencia. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



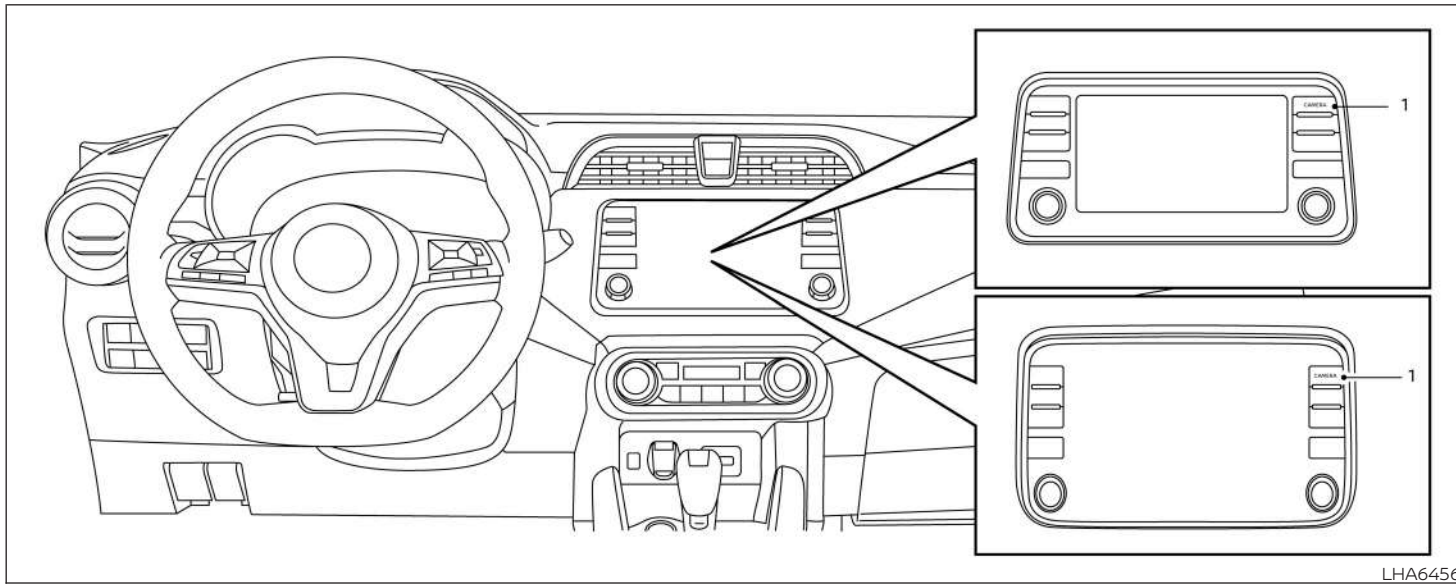
Si alguna de las cámaras ① tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, es posible que el monitor Intelligent Around View® no muestre los objetos con claridad. Limpie la cámara con un trapo humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

PRECAUCIÓN

- **No use alcohol, bencina, ni disolventes para limpiar la cámara. Si lo hace se puede decolorar.**
- **No dañe las cámaras, pues eso afectará adversamente la pantalla del monitor.**

**DETECCIÓN DE OBJETOS EN
MOVIMIENTO (MOD) (sólo si está
equipado)**



1. Botón CAMERA (Cámara)

⚠️ ADVERTENCIA

- **No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de detección de objetos en movimiento (MOD) puede provocar lesiones graves o fatales.**
- **El sistema MOD no sustituye la operación correcta del vehículo y no está diseñado para evitar el contacto con los objetos que rodean el vehículo. Al maniobrar, siempre utilice los espejos exteriores y el espejo retrovisor, y voltee y verifique los alrededores para asegurarse de que es seguro realizar maniobras.**
- **El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 mph). Se reactiva a velocidades más bajas.**
- **El sistema MOD no está diseñado para detectar los objetos estáticos de los alrededores.**

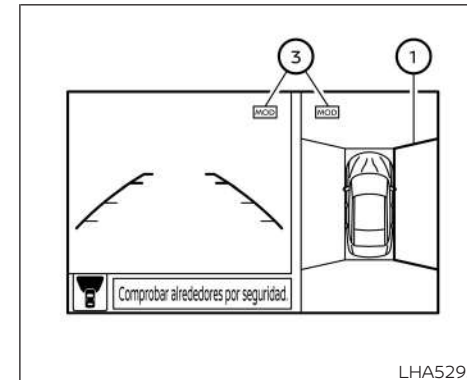
El sistema MOD puede informar al conductor acerca de los objetos en movimiento que están cerca del vehículo cuando se mueve en reversa para salir de garajes, realiza maniobras en estacionamientos y en otras situaciones similares.

El sistema MOD detecta objetos en movimiento utilizando tecnología de procesamiento de imágenes en la imagen mostrada en la pantalla.

OPERACIÓN DEL SISTEMA MOD

El sistema MOD se activará automáticamente en las condiciones siguientes:

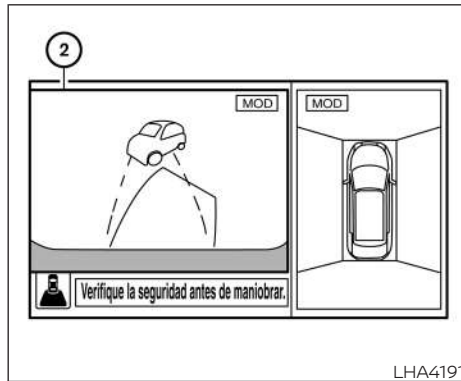
- Cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).
- Cuando se presiona el botón CAMERA (Cámara) para activar la vista de la cámara en la pantalla.
- Cuando la velocidad del vehículo disminuye por debajo de 10 km/h (6 mph) aproximadamente y se muestra la pantalla de la cámara.



Vistas delantera y desde arriba

El sistema MOD funciona en las siguientes condiciones cuando la vista de cámara se muestra:

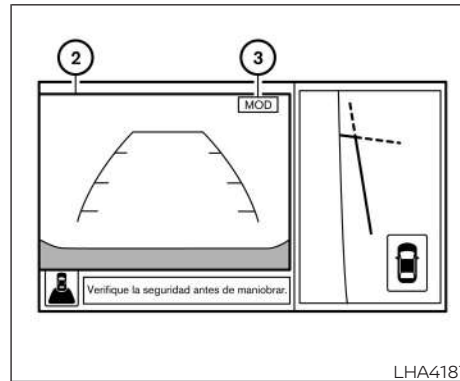
- Cuando la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento) o N (Neutral) y el vehículo está detenido, el sistema MOD detecta los objetos en movimiento en la vista desde arriba. El sistema MOD no funciona si los espejos exteriores se están moviendo hacia adentro o hacia afuera, están en la posición almacenada, o si se abre alguna de las puertas delanteras.



LHA4191

Vistas trasera y desde arriba

- Cuando la palanca de cambios está en la posición D (Marcha) y la velocidad del vehículo es menor de 10 km/h (6 mph) aproximadamente, el sistema MOD detecta los objetos en movimiento en la vista delantera.
- Cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa) y la velocidad del vehículo es menor de 10 km/h (6 mph) aproximadamente, el sistema MOD detecta los objetos en movimiento en la vista trasera. El sistema MOD no funcionará si la cajuela está abierta.

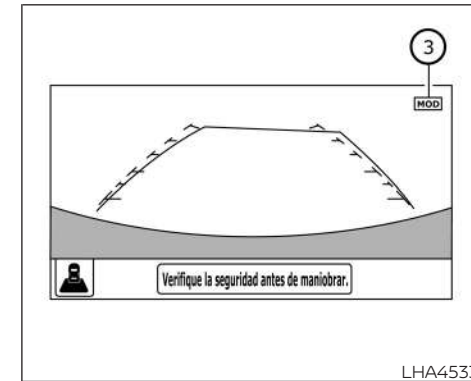


LHA4187

Vistas laterales traseras y delanteras

El sistema MOD no detecta objetos en movimiento con la vista lateral delantera. El ícono de MOD no se muestra en la pantalla cuando está en esta vista.

Cuando el sistema MOD detecta objetos en movimiento cerca del vehículo, y esta activada la vista delantera o trasera, se escucha un timbre. Adicionalmente, se despliega un marco amarillo en la vista en el lugar donde se detectan los objetos. Mientras el sistema MOD continúa detectando objetos en movimiento, el marco amarillo continuará mostrándose.



LHA4533

Vista trasera amplia

NOTAS:

Cuando suena la campanilla de la RCTA, el sistema MOD no suena.

En la vista desde arriba, el marco amarillo ❶ se despliega en cada imagen de la cámara (delantera, trasera, derecha, izquierda) dependiendo de dónde se detecten los objetivos en movimiento.

El marco amarillo ❷ se despliega en cada vista en los modos de vista delantera y vista trasera.

Aparece el ícono azul MOD ❸ en la vista donde está operativo el sistema MOD.

Un ícono de MOD gris se muestra en la vista cuando el sistema MOD no funciona.

Si el sistema MOD está apagado, no se muestra el ícono de MOD ③.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MOD (sólo si está equipado)

Algunos vehículos incluyen la opción para permitir que el sistema MOD se active o desactive en la pantalla de información del vehículo.

Para apagar o encender el sistema MOD:

1. Utilice los botones ◀ ▶ en el volante de la dirección para seleccionar "Ajustes".
2. Seleccione "Asistencia al conductor" y oprima el botón "OK" (Aceptar).
3. Seleccione "Asistencia de estacionamiento".
4. ACTIVE o DESACTIVE "Moving Object" (Objeto en movimiento) por medio del botón "OK" (Aceptar).

LIMITACIONES DEL SISTEMA MOD

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el MOD. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- No utilice el sistema MOD al arrastrar un remolque. Es posible que el sistema no funcione de forma adecuada.
- El ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.
- El funcionamiento del sistema MOD estará limitado según condiciones ambientales y los objetos circundantes como:
 - Cuando hay bajo contraste entre el fondo y los objetos en movimiento.
 - Cuando hay una fuente de luz que parpadea.
 - Cuando se presenta una luz fuerte como el faro de otro vehículo o la luz del sol.

- Cuando la orientación de la cámara no está en su posición habitual, por ejemplo cuando un espejo está plegado.
- Cuando hay suciedad, gotas de agua o nieve en la lente de la cámara.
- Cuando la posición de los objetos móviles en la pantalla no se cambia.
- Es posible que el sistema MOD detecte gotitas de agua escurriendo en la lente de la cámara, humo blanco del silenciador, sombras en movimiento, etc.
- Es posible que el sistema MOD no funcione de forma adecuada dependiendo de la velocidad, dirección, distancia o forma de los objetos en movimiento.
- Si su vehículo sufre daños en las piezas donde la cámara está instalada, dejándola desalineada o doblada, la zona del sensor puede alterarse y el sistema MOD no detectará objetos de forma adecuada.

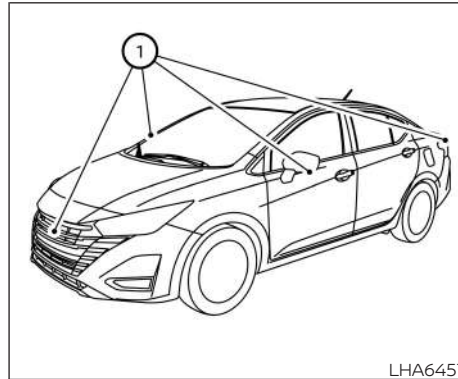
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar de forma clara los objetos. Esto no es una falla.

NOTAS:

El ícono azul MOD cambiará a color naranja si produce una de la siguientes alternativas

- Cuando el sistema falla.
- Cuando la temperatura del componente alcanza un nivel alto (el ícono destellará).
- Cuando la cámara retrovisora ha detectado una obstrucción (el ícono destellará).

Si la luz del ícono continúa encendida de color naranja, haga que revisen el sistema MOD. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



LHA6457

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

⚠ PRECAUCIÓN

- No use alcohol, bencina, ni disolventes para limpiar la cámara. Si lo hace se puede decolorar.
- No dañe la cámara, pues eso afectará adversamente la pantalla del monitor.

Si alguna de las cámaras ① tiene suciedad, lluvia o nieve acumulada, es posible que el sistema MOD no funcione correctamente. Limpie la cámara con un trapo humedecido con un agente de limpieza suave diluido y, luego limpie con un paño seco.

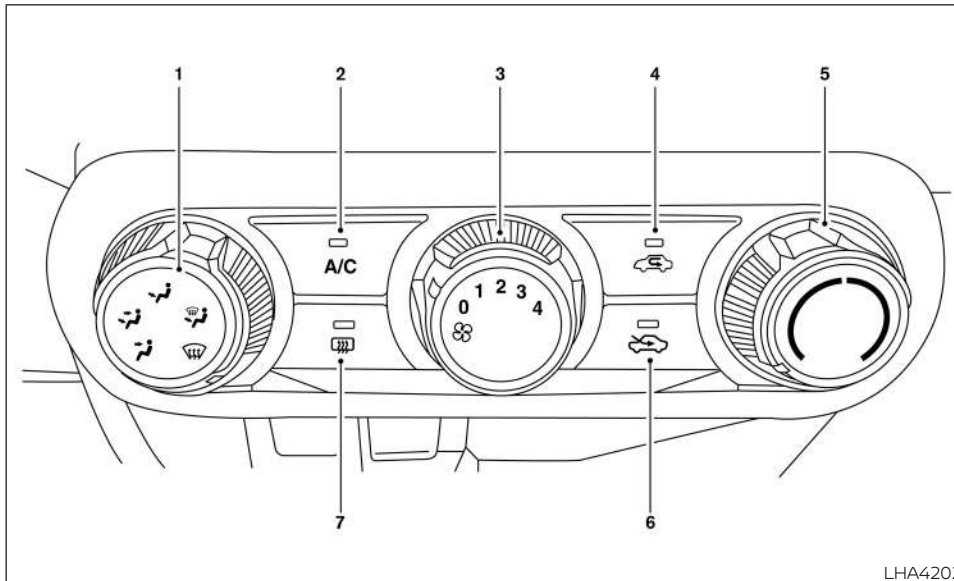
CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO (manual) (sólo si están equipados)

ADVERTENCIA

- La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado se pueden elevar con rapidez y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- No use el modo de recirculación por períodos prolongados, ya que puede hacer que se vicie el aire interior y se empañen las ventanillas.

NOTAS:

- Los olores de la parte interior y exterior del vehículo se pueden acumular en la unidad de aire acondicionado. El olor puede entrar al compartimiento de pasajeros a través de las ventilas.
- Cuando se estacione, apague la recirculación de aire utilizando los controles de la calefacción y el aire acondicionado para permitir que entre aire puro al compartimiento de pasajeros. Esto debe ayudar a reducir los olores en el interior del vehículo.



LHA4202

CONTROLES

1. Selector de control del flujo de aire
2. Botón A/C (Aire acondicionado)
3.  Selector de control de velocidad del ventilador

4.  Botón de recirculación del aire
5. Selector de control de temperatura
6.  Botón de admisión de aire fresco
7.  Interruptor del desempañador del cristal trasero

Selector de control de velocidad del ventilador

El selector de control del ventilador  activa y desactiva el ventilador y controla la velocidad del ventilador.

Selector de control del flujo de aire

El selector de control del flujo de aire le permite seleccionar las salidas del flujo de aire.

-  — El aire fluye por las ventilas centrales y laterales.
-  — El aire fluye por las ventilas centrales y laterales y por las salidas del piso.
-  — El aire fluye principalmente por las salidas del piso.
-  — El aire fluye por las salidas del desempañador y por las del piso.
-  — El aire fluye principalmente por las salidas del desempañador.

Selector de control de temperatura

El selector de control de temperatura le permite ajustar la temperatura de salida de aire. Para bajar la temperatura, gire el selector a la izquierda. Para aumentar la temperatura, gire el selector a la derecha.

Admisión de aire fresco

Presione el botón de admisión de aire fresco  para que entre aire exterior al compartimiento de pasajeros.

Recirculación del aire

Oprima el botón de recirculación del aire  para hacer recircular el aire dentro del vehículo. No es posible activar la recirculación de aire cuando el aire acondicionado está en el modo de desempañamiento  de la parte delantera.

Botón A/C (Aire acondicionado)

Arranque el motor, gire el selector del control de la velocidad del ventilador  a la posición deseada y presione el botón  para encender el aire acondicionado. Para apagar el aire acondicionado, presione nuevamente el botón .

La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.

Interruptor del desempañador del cristal trasero

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor del desempañador del cristal trasero" (P. 114).

FUNCIONAMIENTO DE LA CALEFACCIÓN

Calefacción

Este modo se usa para dirigir el aire caliente a las salidas de piso. Parte del aire también fluye por las salidas del desempañador.

1. Presione el botón  para la calefacción normal. La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.

4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.

Ventilación

Este modo dirige el aire exterior a las ventilas laterales y centrales.

1. Presione el botón . La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

Desempañado

Este modo dirige el aire a las salidas del desempañador para desempañar las ventanas.

1. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
2. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.

3. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.
- Para quitar rápidamente el hielo o desempañar las ventanas, gire el selector de control de la velocidad del ventilador  hacia la derecha y el control de temperatura hacia la posición de máximo CALOR.

Calefacción de dos niveles

El modo de dos niveles dirige aire calentado a las ventilas laterales y centrales y a las salidas del piso.

1. Presione el botón . La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

Calefacción y desempañado

Este modo calienta el interior y desempaña el parabrisas.

1. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
2. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
3. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada entre la posición intermedia y de calor.
- Si permanece en el modo  durante más de 1 minuto, el sistema de aire acondicionado continuará operando hasta que el vehículo se apague. Esto deshumedece el aire y ayuda a desempañar el parabrisas. El modo  se desactiva automáticamente, permitiendo la entrada de aire exterior al compartimiento de pasajeros para mejorar aun más el desempeño del desempañador.

Recomendaciones de operación

Limpie la nieve y el hielo de las plumillas del limpiaparabrisas y la entrada de aire en la parte delantera del parabrisas. Esto mejora el funcionamiento de la calefacción.

FUNCIONAMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO

Ponga en marcha el motor, gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada y oprima el botón **A/C** para activar el aire acondicionado. Una vez que el aire acondicionado esté activado, al funcionamiento de la calefacción se agregan las funciones para enfriar y deshumedecer.

La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.

Enfriamiento

Este modo se usa para enfriar y deshumedecer el aire.

1. Presione el botón .
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Presione el botón **A/C**.
5. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

- Para conseguir un enfriamiento rápido cuando la temperatura exterior es alta, presione el botón . La luz indicadora  del botón se enciende. Presione el botón  para el enfriamiento normal. La luz indicadora del botón  se apagará.

Calefacción deshumedecida

Este modo se usa para calentar y deshumedecer el aire.

1. Presione el botón . La luz indicadora del botón  se apagará.
2. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
3. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
4. Presione el botón  A/C para encender.
5. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

Desempañador deshumedecido

Este modo se usa para desempañar las ventanillas y deshumedecer el aire.

1. Gire el selector de control del flujo de aire a la posición .
2. Gire el selector de control de velocidad del ventilador  a la posición deseada.
3. Presione el botón  A/C. Se enciende la luz indicadora.

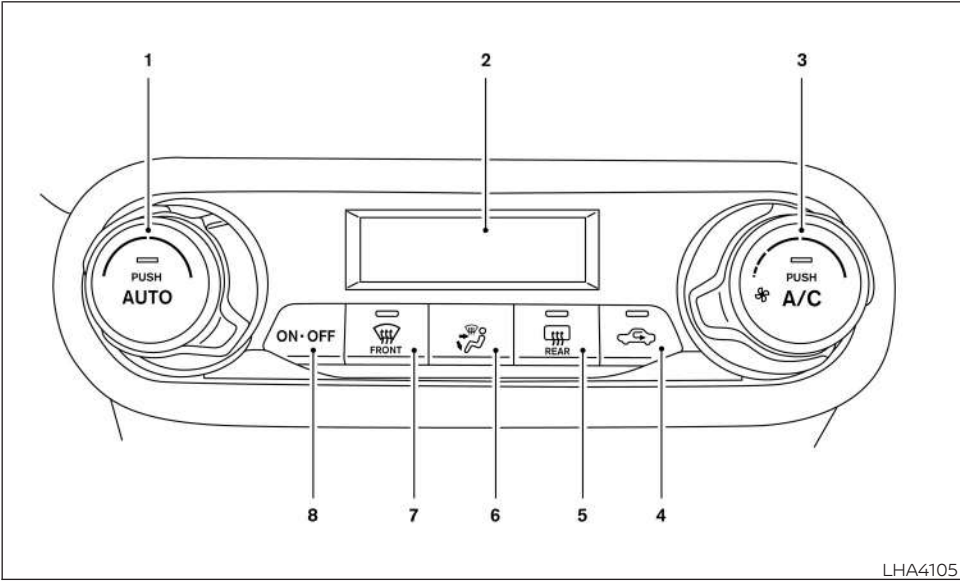
Quando se seleccionan las posiciones ,  o las posiciones intermedias, el aire acondicionado se enciende automáticamente. El sistema de aire acondicionado seguirá funcionando hasta que el selector de control de velocidad del ventilador se gire a la posición OFF (Apagado) o se apague el vehículo, incluso si el selector de control del flujo de aire se gira a una posición distinta de la posición . Esto deshumedece el aire y ayuda a desempañar el parabrisas. El modo  se desactiva automáticamente, permitiendo la entrada de aire exterior al compartimiento de pasajeros para mejorar aun más el desempeño del desempañador.

4. Gire el selector de control de temperatura a la posición deseada.

Recomendaciones de operación

- Mantenga las ventanillas cerradas mientras el aire acondicionado está funcionando.
- Después de estacionarse al sol, maneje durante dos o tres minutos con las ventanillas abiertas para ventilar el aire caliente del compartimiento de pasajeros. Luego, cierre las ventanillas. Esto permite que el aire acondicionado enfríe el interior más rápidamente.
- **El sistema de aire acondicionado debe funcionar durante aproximadamente 10 minutos al menos una vez al mes. Esto ayuda a evitar daño en el sistema debido a la falta de lubricación.**
- Es posible ver vapor que emana de las ventilas en condiciones de calor húmedo, ya que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica una falla.
- **Si el indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor señala que la temperatura del agua está sobre el rango normal, apague el aire acondicionado. Para obtener información adicional, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P. 336).**

**CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO
(automático) (sólo si está equipado)**



LHA4105

1. Selector de control de temperatura/ botón AUTO (Automático)	5. Interruptor del desempañador del cristal trasero
2. Pantalla	6. Botón (control manual del flujo de aire)
3. Selector de control de velocidad del ventilador/botón del A/C (Aire acondicionado)	7. Botón Front (desempañador delantero)
4. Botón de recirculación del aire	8. Botón ON-OFF (Encendido-Apagado)

⚠ ADVERTENCIA

- La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado se pueden elevar con rapidez y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- No use el modo de recirculación por periodos prolongados, ya que puede hacer que se vicie el aire interior y se empañen las ventanillas.

NOTAS:

- Los olores de la parte interior y exterior del vehículo se pueden acumular en la unidad de aire acondicionado. El olor puede entrar al compartimiento de pasajeros a través de las ventilas.

- **Cuando se estacione, apague la recirculación de aire utilizando los controles de la calefacción y el aire acondicionado para permitir que entre aire puro al compartimiento de pasajeros. Esto debe ayudar a reducir los olores al interior del vehículo**

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Enfriamiento y/o calefacción sin humedad (AUTO)

Este modo se puede utilizar durante todo el año, puesto que el sistema funciona automáticamente para mantener una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.

1. Presione el botón AUTO (Automático).
 2. Gire hacia la izquierda o la derecha el selector de control de la temperatura para fijar la temperatura deseada.
- La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá en forma automática. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.

- Es posible que vea salir vapor por las ventilas en condiciones de calor húmedo, ya que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica una falla.

Calefacción (A/A DESACTIVADO)

El aire acondicionado no se activa. Cuando sólo necesite calentar, use este modo.

1. Presione el botón AUTO (Automático).
 2. Gire el selector de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.
- La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá en forma automática. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.
 - No ajuste la temperatura en un nivel inferior a la temperatura del aire exterior. De lo contrario, el sistema podría no funcionar correctamente.
 - No se recomienda para desempañar ventanillas.

Desempañador deshumedecido

1. Oprima el botón del desempañador delantero .
 2. Gire el selector de control de temperatura para ajustar la temperatura máxima para ayudar a desempañar.
- Para eliminar rápidamente el hielo de la parte exterior de las ventanillas, utilice el selector de control de velocidad del ventilador  para ajustar al máximo la velocidad del ventilador.
 - Tan pronto como pueda después de que se haya limpiado el parabrisas, presione el botón AUTO (Automático) para regresar al modo automático.
 - Cuando se presiona el botón del desempañador delantero , el aire acondicionado se enciende automáticamente.

OPERACIÓN MANUAL

Control de velocidad del ventilador

Gire el selector de control de velocidad del ventilador  para controlar manualmente la velocidad del mismo.

Presione el botón AUTO (Automático) para volver al control automático de velocidad del ventilador.

Selector de control de temperatura

El selector de control de temperatura le permite ajustar la temperatura de salida de aire. Para bajar la temperatura, gire el selector a la izquierda. Para aumentar la temperatura, gire el selector a la derecha.

Recirculación del aire

Oprima el botón de recirculación del aire  para hacer recircular el aire dentro del vehículo.

Botón A/C (Aire acondicionado)

Arranque el motor, gire el selector del control de la velocidad del ventilador  a la posición deseada y presione el botón **A/C** para encender el aire acondicionado. Para apagar el aire acondicionado, presione nuevamente el botón **A/C**.

La función de enfriamiento del aire acondicionado opera sólo cuando el motor está funcionando.

Control de flujo de aire

Presione el botón  (control manual de corriente) para controlar manualmente el flujo de aire y seleccionar la salida de aire:

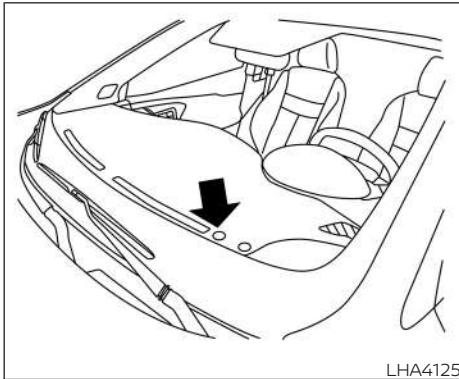
-  — El aire fluye principalmente por las ventilas centrales y laterales.
-  — El aire fluye principalmente por las ventilas centrales y laterales y por las salidas del piso.
-  — El aire fluye principalmente por las salidas del piso y parcialmente por el desempañador.
-  — El aire fluye principalmente por el desempañador y por las salidas del piso.

Para apagar el sistema

Para apagar el calentador y el aire acondicionado, presione el botón ON-OFF (Encendido-Apagado). Presione el botón ON-OFF (Encendido-Apagado) nuevamente, el sistema se enciende en el modo que se utilizó inmediatamente antes que se apagara el sistema.

Interruptor del desempañador del cristal trasero

Para obtener información adicional, consulte "Interruptor del desempañador del cristal trasero" (P. 114).



RECOMENDACIONES DE OPERACIÓN

El sensor de carga solar, ubicado en el tablero de instrumentos del lado del conductor, ayuda al sistema a mantener una temperatura constante. No coloque nada sobre o en los alrededores de este sensor.

- Cuando la temperatura del agua de enfriamiento del motor y la temperatura del aire exterior es baja, el flujo de aire de las salidas de piso puede no funcionar durante un máximo de 150 segundos. Sin

embargo, esto no es una falla. Una vez que sube la temperatura del agua de enfriamiento, el flujo de aire de las salidas de piso funcionará en forma normal.

- Si considera que el modo de flujo de aire que ha seleccionado y las salidas por las que fluye el aire no coinciden, seleccione el modo .
- Al cambiar el modo de flujo de aire, es posible que sienta que fluye aire por las ventilas del piso por un momento. Esto no es una falla.

SERVICIO AL AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado en su vehículo NISSAN se carga con un refrigerante diseñado pensando en el medioambiente.

Este refrigerante no daña la capa de ozono.

Cuando se requiera dar servicio al aire acondicionado de su NISSAN, será necesario un equipo de carga y un lubricante especial. El uso de refrigerante o lubricantes no adecuados causará daños severos en el sistema de aire acondicionado. Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y el sistema de aire acondicionado" (P. 391).

ADVERTENCIA

El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones personales, cualquier servicio al aire acondicionado debe ser realizado sólo por un técnico con experiencia que cuente con los equipos adecuados.

SISTEMA DE AUDIO

RADIO

Cuando el encendido se coloque en la posición AUTO ACC (Accesorios automáticos) o ON (Activado), presione el botón PUSH Φ (Oprimir) (Alimentación) para encender la radio. Si quiere escuchar la radio con el motor apagado, el interruptor de encendido se debe girar a la posición AUTO ACC (Accesorios automáticos).

La recepción del radio se ve afectada por la intensidad de la señal de la estación, la distancia del radiotransmisor, edificios, puentes, montañas y otros factores externos. Los cambios intermitentes en la calidad de la recepción normalmente son generados por estos factores externos.

El uso de un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo puede interferir con la calidad de la recepción del radio.

Recepción del radio

El sistema de radio de su NISSAN cuenta con circuitos electrónicos de vanguardia para mejorar la recepción del radio. Estos circuitos están diseñados para ampliar el rango de recepción y mejorar la calidad de la recepción.

Sin embargo, existen algunas características generales de las señales de radio tanto FM como AM que pueden afectar la calidad de la recepción del radio en un vehículo en movimiento, incluso si se usa el mejor de los equipos. Estas características son completamente normales en un área de recepción determinada y no indican una falla del sistema de radio de su NISSAN.

Las condiciones de recepción cambiarán constantemente debido al movimiento del vehículo. Los edificios, el terreno, la distancia de la señal y la interferencia de otros vehículos pueden afectar negativamente la recepción ideal. A continuación, se describen algunos factores que afectan la recepción del radio.

Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.

RECEPCIÓN DE RADIO FM

Alcance: El alcance de FM se limita normalmente de 40 a 48 km (25 a 30 millas), pero el FM monoaural (un solo canal) tiene un alcance levemente mayor que el FM estéreo. Los factores externos algunas veces pue-

den interferir con la recepción de estaciones FM, incluso si se encuentran a menos de 40 km (25 millas) de distancia. La intensidad de la señal FM se relaciona directamente con la distancia entre el transmisor y el receptor. Las señales FM siguen un trayecto de línea recta, presentando muchas de las mismas características que la luz. Por ejemplo, éstas se reflejarán en los objetos.

Atenuación del sonido y desviación: A medida que el vehículo se aleja de una radiodifusora, las señales tenderán a desvanecerse o desviarse.

Estática y fluctuaciones: Cuando hay interferencia en la señal provocada por edificios, cerros grandes o debido a la posición de la antena (normalmente aunada a una distancia considerable de la radiodifusora), se puede percibir estática o fluctuaciones. Esto se puede disminuir ajustando el control de agudos para reducir la respuesta a estos.

Recepción de múltiples trayectos: Debido a las características de las señales FM, las señales directas y reflejadas alcanzan el receptor al mismo tiempo. Las señales pueden cancelarse entre sí, generando fluctuaciones o pérdida de sonido momentánea.

RECEPCIÓN DE RADIO AM

Las señales AM, debido a su baja frecuencia, pueden desviarse alrededor de los objetos y saltar a través de la tierra. Además, las señales pueden rebotar de la ionósfera y desviarse nuevamente hacia la tierra. Debido a estas características, las señales AM también están sujetas a interferencia, al viajar del transmisor al receptor.

Atenuación del sonido: Ocurre cuando el vehículo pasa debajo de pasos a desnivel o en áreas con muchos edificios altos. También se puede producir por varios segundos durante turbulencias ionosféricas, incluso en áreas donde no hay obstáculos.

Estática: Provocada por tormentas, cables eléctricos, señales eléctricas e incluso semáforos.

PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL AUDIO

Términos MP3 o WMA

- **MP3:** MP3 es la abreviatura para Capa de audio 3 de grupo de expertos en imágenes en movimiento. MP3 es el formato de archivos de audio digital comprimido más conocido. Este formato permite un

sonido cercano a la "calidad de CD", pero a una fracción del tamaño de los archivos de audio normales. La conversión a MP3 de una pista de audio de un CD-ROM puede reducir el tamaño del archivo en una proporción de aproximadamente 10:1, prácticamente sin pérdida de calidad perceptible. La compresión de MP3 elimina las partes redundantes e irrelevantes de una señal de sonido que el oído humano no escucha.

- **WMA:** Windows Media Audio (WMA)* es un formato de audio comprimido creado por Microsoft como una alternativa al MP3. El códec WMA ofrece mayor compresión de archivos que el códec MP3, lo que permite almacenar más pistas de audio digital en el mismo espacio, en comparación con los discos en formato MP3 con el mismo nivel de calidad.
- **Velocidad de transmisión de bits:** La velocidad de transmisión de bits indica el número de bits por segundo utilizados por un archivo de música digital. El tamaño y la calidad de un archivo de audio digital comprimido se determinan por la velocidad de transmisión de bits utilizada al codificar el archivo.

- **Frecuencia de muestreo:** La frecuencia de muestreo es la velocidad a la cual las muestras de una señal se convierten de analógicas a digitales (conversión A/D) por segundo.

- **Multisession:** Multisession es uno de los métodos para escribir datos en medios de almacenamiento. Escribir datos una sola vez en el medio se llama sesión sencilla, y escribir más de una vez se llama sesión múltiple.

- **Etiqueta ID3/WMA:** La etiqueta ID3/WMA es la parte del archivo codificado MP3 o WMA que contiene información sobre el archivo de música digital, como título de la canción, artista, velocidad de transmisión de bits de codificación, duración de la pista, etc. La información de la etiqueta ID3 aparece en la pantalla en el renglón de Artista/Título de la canción.

* Windows® y Windows Media® son marcas registradas y marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países.

Puerto de conexión USB (bus universal en serie)

ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir lesiones graves.

PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (sólo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**

El vehículo no está equipado con dispositivos USB. Los dispositivos USB se deben comprar por separado si fuera necesario.

Este sistema no se puede usar para formatear dispositivos USB. Para formatear un dispositivo USB, utilice una computadora personal.

En algunas jurisdicciones, el dispositivo USB para los asientos delanteros reproduce solamente sonido sin imágenes por razones reglamentarias, aun cuando el vehículo está estacionado.

Este sistema admite diversos dispositivos de memoria USB, discos duros USB y reproductores iPod®. Es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con este sistema.

- Los dispositivos USB divididos podrían reproducirse incorrectamente.
- Es posible que algunos caracteres que se usan en otros idiomas (chino, japonés, etc.) no aparezcan correctamente en la pantalla. Se recomienda utilizar caracteres del idioma inglés en los dispositivos USB.

Notas generales para el uso del USB

- Para obtener información adicional relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo, consulte el manual del propietario del fabricante del dispositivo.

Notas sobre el uso del iPod®

iPod® es una marca registrada de Apple Inc., y cuenta con registros en EE. UU. y otros países.

- Si se conecta mal el iPod® podría desplegarse una marca de verificación encendiéndose y apagándose (parpadeando). Siempre asegúrese de que el iPod® esté bien conectado.
- El iPod® Nano (primera generación) puede permanecer en el modo de avance rápido o retroceso si lo conecta durante una operación de búsqueda. En este caso, por favor restablezca manualmente el iPod®.
- El iPod Nano® (segunda generación) continuará avanzando rápidamente o retrocediendo si lo desconecta durante una operación de búsqueda.
- Si se cambia el modo de reproducción mientras se utiliza el iPod® Nano (segunda generación) podría aparecer un título de canción incorrecto.

- Los libros de audio podrían no reproducirse en el mismo orden en el que aparecen en un iPod®.
- Los archivos de video grandes retardan las respuestas en un iPod®. La pantalla central del vehículo puede apagarse momentáneamente, pero se recuperará pronto.
- Si un iPod® selecciona automáticamente archivos de video grandes mientras está en el modo de selección aleatoria, la pantalla central del vehículo podría ponerse negra momentáneamente, pero se recuperará pronto.

Reproductor iPod®*

- Algunos caracteres utilizados en otros idiomas (chino, japonés, etc.) no son mostrados correctamente en la pantalla central del vehículo. En un iPod® recomendamos utilizar caracteres en idioma inglés o español.
- Los archivos de video podcast grandes retardan las respuestas en el iPod®. La pantalla central del vehículo podría apagarse momentáneamente, pero se recuperará pronto.

- Si el iPod® selecciona automáticamente archivos de video podcast grandes mientras está en el modo de selección aleatoria, la pantalla central del vehículo podría apagarse momentáneamente, pero se recuperará pronto.
- Si se conecta mal el iPod® podría desplegarse una marca de verificación encendiéndose y apagándose (parpadeando). Siempre asegúrese de que el iPod® esté bien conectado.
- El iPod Nano® (segunda generación) continuará avanzando rápidamente o retrocediendo si se desconecta durante una operación de búsqueda.
- Si se cambia el modo de reproducción mientras se utiliza el iPod Nano® (segunda generación) podría aparecer un título incorrecto de canción.
- Los libros de audio podrían no reproducirse en el mismo orden en el que aparecen en el iPod®.
- El iPod Nano® (primera generación) podría permanecer en el modo avance rápido o retroceso si se conecta durante una operación de búsqueda. En este caso, por favor restablezca manualmente el iPod®.

- Si utiliza un iPod® (tercera generación con conector Dock), no utilice nombres muy largos para el título de la canción, el nombre del álbum ni el nombre del artista para evitar que el iPod® se restablezca por sí solo.
- Tenga cuidado de no hacer lo siguiente ya que se podría dañar el cable y perder su funcionalidad:
 - Doblar excesivamente el cable (un radio máximo de 40 mm [1.6 pulg]).
 - Torcer excesivamente el cable (más de 180 grados).
 - Jalar o dejar caer el cable.
 - No fuerce la entrada del cable conector del iPod® en el puerto de conexión del dispositivo.
 - Cerrar la tapa de la consola central sobre el cable o los conectores.
 - Almacenar objetos con bordes filosos en el compartimiento donde se almacena el cable.
 - Rociar líquidos en el cable y los conectores.
- No conecte el cable en el iPod® si el cable o los conectores están mojados. Se podría dañar el iPod®.

- Si le cae agua al cable y los conectores, permita que el cable o los conectores se sequen completamente antes de conectar el cable al iPod® (espere 24 horas para que se sequen).
- Si el conector es expuesto a líquidos distintos al agua, los residuos de vapor podrían causar un corto entre las terminales del conector. En este caso, sustituya el cable; de lo contrario el iPod® podría dañarse y dejar de funcionar.
- Si el cable se daña (corte en el aislante, conectores rotos, contaminación de los conectores por líquidos, polvo, suciedad, etc.), no utilice el cable. Se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN para reemplazar el cable.
- Si no va a utilizar el cable durante un largo período de tiempo, almacénalo en un lugar limpio y sin polvo a temperatura ambiente y sin exponerlo a los rayos directos del sol.
- No utilice el cable para ningún otro propósito distinto para el que está diseñado.

*iPod® es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

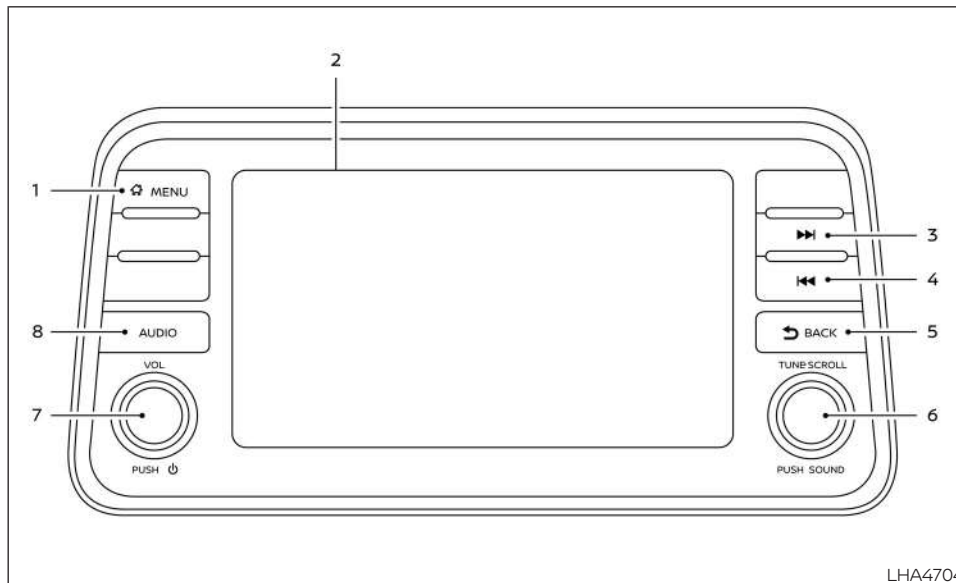
Transmisión de audio vía Bluetooth®

- Es posible que el sistema de audio del vehículo no reconozca algunos dispositivos de audio Bluetooth®.
- Para utilizar el audio Bluetooth®, es necesario configurar la conexión inalámbrica entre un dispositivo de audio Bluetooth® compatible y el módulo Bluetooth® del vehículo.
- El procedimiento de operación del reproductor de audio Bluetooth® variará según los dispositivos. Asegúrese de saber cómo utilizar el dispositivo de audio antes de utilizarlo con este sistema.
- El audio Bluetooth® se puede detener en las siguientes condiciones:
 - Al recibir una llamada en el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®.
 - Al verificar la conexión al teléfono de manos libres.
- No coloque el dispositivo de audio Bluetooth® en un área rodeada de metal o lejos del módulo Bluetooth® del vehículo para evitar que se degrade la calidad del sonido y se interrumpa la conexión inalámbrica.

- Mientras está conectado un dispositivo de audio a través de la conexión inalámbrica Bluetooth® la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente que lo habitual.
- Este sistema admite el perfil de distribución de audio Bluetooth® (A2DP, AVRCP).

BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Panasonic.





LHA4704

RADIO FM/AM

Para obtener información adicional, consulte "Precauciones de funcionamiento de audio" (P. 208).

1. Botón MENU (Menú)
2. Pantalla

3. Botón SEEK (Buscar)
4. Botón TRACK (Pista)
5. Botón BACK (Atrás)
6. Botón PUSH SOUND (Oprimir) (Sonido)/
Perilla de DESPLAZAMIENTO y
SINTONIZACIÓN

7. Perilla VOL (Volumen)/Botón PUSH (Oprimir) (Alimentación)
8. Botón AUDIO

Funcionamiento principal de audio

Perilla VOL (Volumen) / Botón PUSH (Oprimir) (Alimentación)

Ponga el interruptor de encendido en la posición AUTO ACC (Accesorios automáticos) o ON (Activado) y oprima el botón PUSH (Oprimir) (Alimentación) mientras el sistema está apagado para recuperar el modo (radio, AUX, audio Bluetooth®, USB o iPod®) que se estaba reproduciendo justo antes de apagar el sistema.

Para apagar el sistema, oprima el botón PUSH (Oprimir) (Alimentación).

Gire la perilla de control VOL (Volumen) para ajustar el volumen.

Este vehículo puede estar equipado con la función de Volumen sensible a la velocidad. Cuando está activa esta característica, el volumen del audio cambia cuando cambia la velocidad del vehículo.

 Botón MENU

Oprima el botón  MENU (Menú) para que se muestre la pantalla de Menú. Toque la tecla "Settings"(Configuración) en la pantalla, luego toque la tecla "Sound" (Sonido).

Sonido		
	Graves	Ajusta los graves en el nivel deseado.
	Agudos	Ajusta los agudos en el nivel deseado.
	Balance	Ajusta el balance en el nivel deseado. El balance ajusta el nivel del sonido entre las bocinas izquierdas y derechas.
	Atenuación	Ajusta la atenuación al nivel deseado. En el modo Atenuación del sonido se ajusta el nivel de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.
	Volumen sensible a la velocidad	Ajusta la función de volumen sensible a la velocidad, que aumenta el volumen del sistema de audio conforme aumenta la velocidad del vehículo. Para deshabilitar la función, ponga en "OFF" (Desactivada). Mientras más alto es el ajuste, mayor es el incremento del volumen con respecto a la velocidad del vehículo.

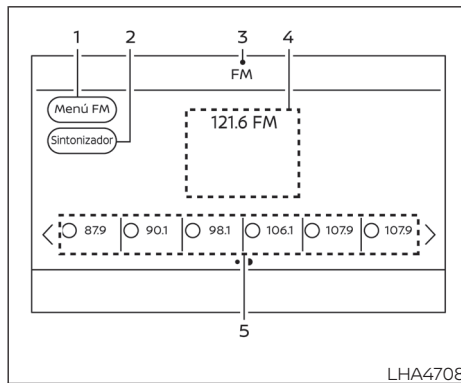
Los tonos graves y agudos, el balance, la atenuación del sonido y el volumen sensible a la velocidad se pueden ajustar con las teclas "-" o "+".

 Botón BACK (Atrás)

Presione el botón BACK (Atrás)  para regresar a la pantalla de menú anterior.

Botón AUDIO

Oprima para visualizar la pantalla de audio. Cuando oprime este botón mientras no se muestre la pantalla de audio, se reproducirá la última fuente de audio reproducida.



Pantalla de radio AM/FM

1. Tecla "AM Menu" (Menú de AM) / "FM Menu" (Menú de FM)
Toque para que se muestre la pantalla de menú del radio.
2. "Direct Tune" (Sintonización directa) (sólo si está equipado)
Toque para ingresar manualmente una estación.
3. Audio source indicator (Indicador de fuente de audio)
Indica la fuente de audio seleccionada actualmente.

4. Pantalla de información de recepción
Se muestra la información de recepción disponible actualmente como la frecuencia, el nombre de la estación, etc.
5. Lista de preselecciones
Para escuchar una estación preestablecida, toque la estación correspondiente en la lista de preselecciones. Si se muestra, toque las teclas "<" o ">" para navegar en la lista de preselecciones.

Funcionamiento de la radio AM

Oprima el botón MENU (Menú) y toque la tecla "AM" u oprima el botón AUDIO y seleccione AM en la parte inferior de la barra de inicio para que se muestre la pantalla de AM.

Si se está reproduciendo otra fuente de audio cuando presiona la tecla "AM", la reproducción de la fuente de audio se apagará automáticamente y se comenzará a reproducir la última estación de radio que se seleccionó.

Menú de AM

Toque la tecla "AM Menu" (Menú de AM) para que se muestren las opciones de la pantalla del menú de AM:

- EXPLORAR: Para sintonizar las estaciones, toque la tecla "AM Menu" (Menú de AM) en la pantalla del radio y luego toque la tecla "SCAN" (Explorar). Las estaciones se sintonizarán de frecuencias bajas a altas y se detendrá en cada radiodifusora durante varios segundos. Si se toca la tecla "SCAN" (Explorar) nuevamente durante este período de varios segundos, se detendrá la sintonización y el radio permanecerá sintonizado en esa estación.
- Actualizar: Toque la tecla "Refresh" (Actualizar) para actualizar la lista de emisoras que se muestran del lado derecho de la pantalla del menú de AM.

Botones (BUSCAR/PISTA)

Oprima los botones o para sintonizar de frecuencias bajas a altas o de frecuencias altas a bajas y detenerse en la siguiente radiodifusora.

"Direct Tune" (Sintonización directa)

Toque la tecla "Direct Tune" (Sintonización directa) para mostrar el menú Direct Tune (Sintonización directa) e ingresar manualmente una emisora.

Funcionamiento de los botones 1 a 6 de memoria de estaciones

En la lista de preselecciones se pueden registrar hasta seis estaciones.

1. Seleccione la banda de radio AM.
2. Sintonice la estación que desea almacenar.
3. Mantenga presionado uno de los números en la lista de preestablecimiento.

La información como la frecuencia se mostrará en la lista de preselecciones.

Para seleccionar y escuchar las estaciones preestablecidas, presione brevemente  o  en el volante de la dirección o toque una estación preferida en la lista de preselecciones en la pantalla del radio.

Funcionamiento de la radio FM

Oprima el botón  MENU (Menú) y toque la tecla "FM" u oprima el botón AUDIO y seleccione FM en la parte inferior de la barra de inicio para que se muestre la pantalla de FM.

Si se está reproduciendo otra fuente de audio cuando se oprime la tecla "FM", se apagará automáticamente la fuente de audio que se está reproduciendo y se comenzará a reproducir la última estación de radio escuchada.

Durante la recepción de FM estéreo se muestra el indicador FM estéreo (STEREO) en la pantalla. Cuando la señal de la radiodifusora es débil, el radio automáticamente cambia de recepción estéreo a monoaural.

Menú de FM

Toque la tecla "FM Menu" (Menú de FM) para que se muestren las opciones de la pantalla del menú de FM:

- EXPLORAR: Para sintonizar las emisoras, toque la tecla "AM Menu" (Menú de AM) en la pantalla de la radio y, luego, toque la tecla "SCAN" (Explorar). Las estaciones se sintonizarán de frecuencias bajas a altas

y se detendrá en cada radiodifusora durante varios segundos. Si se toca la tecla "SCAN" (Explorar) nuevamente durante este período de varios segundos, se detendrá la sintonización y el radio permanecerá sintonizado en esa estación.

- Actualizar: Toque la tecla "Refresh" (Actualizar) para actualizar la lista de estaciones que se muestran del lado derecho de la pantalla del menú de FM.
- Información de RDS: la estación de radio y la información de la canción puede verse en la pantalla FM.

Botones (BUSCAR/PISTA)

Oprima los botones  o  para sintonizar de frecuencias bajas a altas o de frecuencias altas a bajas y detenerse en la siguiente radiodifusora.

Funcionamiento de la memoria de estaciones 1 a 12

Se pueden registrar hasta 12 estaciones en la lista de preselecciones.

1. Seleccione la banda de radio FM.
2. Sintonice la estación que desea almacenar.
3. Mantenga presionado uno de los números en la lista de preestablecimiento.

La información como la frecuencia se mostrará en la lista de preselecciones.

Para seleccionar y escuchar las estaciones preestablecidas, presione brevemente ◀◀ o ▶▶ en el volante de la dirección o toque una estación preferida en la lista de preselecciones en la pantalla del radio.

Funcionamiento de los dispositivos auxiliares (AUX)

Conectar dispositivos auxiliares

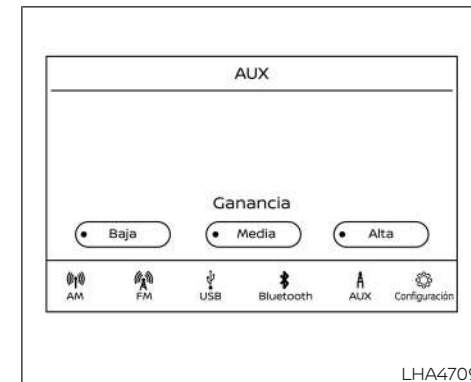
Conecte un dispositivo auxiliar en el enchufe de entrada auxiliar ubicado en la consola central, debajo de los controles de la calefacción y el aire acondicionado.

El enchufe de entrada auxiliar acepta cualquier entrada de audio analógica estándar, por ejemplo, un tocacintas, un reproductor de CD, un reproductor de MP3 portátil o un teléfono.

Inserte un minienchufe estéreo de 3.5 mm (1/8 pulg.) en el enchufe de entrada de audio. Si utiliza un cable con un conector monofónico, la salida de audio podría no funcionar normalmente.

Activación y reproducción

Encienda el dispositivo auxiliar. Conecte un cable auxiliar en el dispositivo auxiliar y en el enchufe de entrada auxiliar. Seleccione el modo auxiliar en la pantalla del menú de la fuente de audio o presionando el botón Source (Fuente) en el volante de la dirección.



Pantalla auxiliar

- Indicador de fuente de audio
Indica que se está reproduciendo actualmente la fuente auxiliar.
- Teclas de "Volume Setting" (Ajuste del volumen)
Toque una de las teclas para seleccionar la salida de sonido entre Low (Bajo), Medium (Medio) y High (Alto).
- Auxiliar en la barra de inicio
Toque para cambiar de otra fuente a auxiliar.

Características adicionales

Para obtener información adicional, consulte "funcionamiento del iPod®" (P. 220) respecto del iPod® disponible con este sistema.

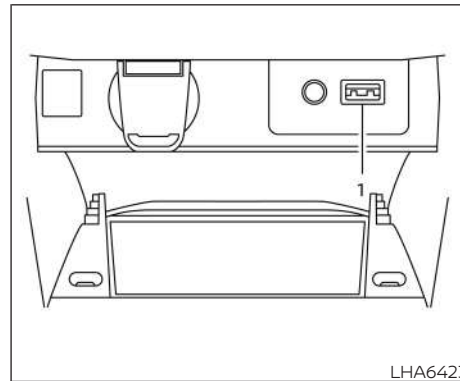
Para obtener información adicional, consulte "Puerto de conexión USB (barra colectora de serie universal)" (P. 217) sobre el puerto de conexión USB disponible en este sistema.

Para obtener información adicional, consulte "Transmisión de audio vía Bluetooth®" (P. 224) acerca de la interfaz de audio Bluetooth® disponible con este sistema.

Obligación de etiquetado de Microsoft (WMA)

Obligación adicional de etiquetado

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation y de terceros. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto están prohibidos sin una licencia de Microsoft o una subsidiaria autorizada de Microsoft y de terceros.



LHA6423

PUERTO DE CONEXIÓN USB (bus universal en serie)

1. Tipo A

Conexión de un dispositivo en el puerto de conexión USB

⚠ ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar daños y la pérdida de la función al usar dispositivos USB, recuerde estas precauciones.
- No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.
- No sujete la cubierta del puerto USB (sólo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.
- No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.

NOTAS:

Para obtener mejores resultados, se recomienda utilizar los cables del fabricante, que se venden por separado. Puede haber un adaptador USB tipo A a USB tipo C (o viceversa); sin embargo, los casos pueden variar.

Para obtener información adicional relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo, consulte el manual del propietario del fabricante del dispositivo.

El puerto USB está situado en la consola central, debajo de los controles de la calefacción y del aire acondicionado. Inserte el dispositivo USB en el puerto de conexión.

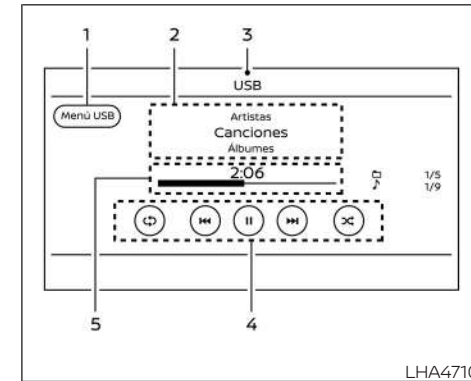
Si se conecta un dispositivo de almacenamiento compatible en el puerto de conexión, se pueden reproducir archivos de audio compatibles del dispositivo de almacenamiento a través del sistema de audio del vehículo.



Pantalla de conexiones USB

Oprima el botón MENU (Menú)  y toque la tecla "Connections" (Conexiones) o toque la tecla "Settings" (Configuración) y toque la tecla "Connections" (Conexiones) para cambiar la configuración de USB.

- Cambiar fuente automáticamente
Toque "ON" (Encendido) u "OFF" (Apagado) para cambiar la configuración de la fuente de audio de los dispositivos de memoria USB o de un iPod® conectados a través de un cable USB.



Pantalla USB

1. Tecla "USB Menu" (Menú de USB)
Toque para cambiar a la pantalla de menú de USB.
2. Track information (Información de la pista)
Se muestra información de la pista como el nombre de la canción, el nombre del artista y el nombre del álbum.
3. Audio source indicator (Indicador de fuente de audio)
Indica la fuente de audio seleccionada actualmente.

4. Teclas de operación de USB
Toque para controlar las funciones de reproducción de USB
5. Play time and progress bar (Barra de progreso y tiempo de reproducción)
Se muestra el tiempo de reproducción de la pista. La barra indica el avance de la reproducción de una pista.

Teclas de operación de USB

Toque para controlar las funciones de reproducción de USB.

Llaves	Descripción
	Cada vez que se toca la tecla "  ", cambia el modo de repetición.
	Toque para regresar al principio de la pista actual. Toque nuevamente para seleccionar la pista anterior. Toque y mantenga así para regresar la pista actual.
	Toque para reproducir la pista.
	Toque para pausar la pista.
	Toque para seleccionar la siguiente pista. Toque y mantenga así para adelantar rápidamente la pista.
	Cada vez que se toca la tecla "  ", cambia el modo de reproducción aleatoria.

Funcionamiento del reproductor del dispositivo de memoria USB

Activación y reproducción

Si se conecta el dispositivo de memoria USB en el puerto, comenzará a reproducirse la memoria USB.

El dispositivo de memoria USB también puede reproducirse tocando la tecla "USB" en la pantalla de menú o tocando USB en la barra de inicio.

Para pausar la reproducción del dispositivo de memoria USB, toque la tecla "  ". Para reanudar la reproducción, toque la tecla "  ".

Saltar pistas

Para saltar las pistas, presione los botones  o  en el tablero de control o toque las teclas "  " o "  " varias veces en la pantalla hasta que se seleccione la pista preferida.

NOTAS:

Dependiendo de la condición, es posible que se requiera presionar el botón o tocar la tecla dos veces para saltar a la pista anterior. Si se presiona el botón o

se toca la tecla una vez, es posible que únicamente reinicie la pista actual desde el principio.

Avance rápido/Retroceso

Para regresar o adelantar la pista rápidamente, mantenga presionados los botones  o  en el tablero de control o mantenga presionados los botones "  " o "  " en la pantalla.

Cambio del modo de reproducción

Modo de repetición

Toque la tecla "  " en la pantalla de USB para cambiar el modo de repetición. Están disponibles los siguientes modos:

Todo: repetir todo

1 carpeta: repite la carpeta/subcarpeta

1 pista: repite la pista

Modo de reproducción aleatoria

Toque la tecla "  " en la pantalla para cambiar el modo de reproducción aleatoria de la siguiente manera.

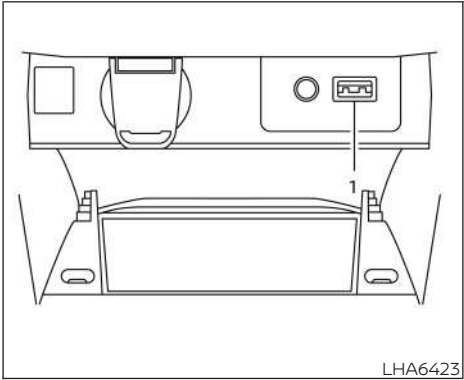
"  " no está resaltado: Aleatorio desactivado

"  " está resaltado: Aleatorio activado

Menú de USB

Toque la tecla "USB Menu" (Menú de USB) en la pantalla de USB para mostrar la pantalla del menú de USB.

Tecla "Now Playing" (Reproducción en curso)	Toque para ver la pantalla del USB.
Tecla "Folder List" (Lista de carpetas)	Toque para ver la lista de carpetas. Toque un elemento de la lista para seleccionar la carpeta. Se mostrará la lista de subcarpetas o pistas. Seleccione una subcarpeta o pista de la lista.
"Album Artwork" (Portada del álbum)	Toque para activar/desactivar la pantalla de la portada del álbum en la pantalla de USB.



OPERACIÓN DEL REPRODUCTOR iPod®*

1. Tipo A

Conexión del iPod®

ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir lesiones graves.

PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (sólo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**

NOTAS:

Para obtener mejores resultados, se recomienda utilizar los cables del fabricante, que se venden por separado. Puede haber un adaptador USB tipo A a USB tipo C (o viceversa); sin embargo, los casos pueden variar.

Para obtener información adicional, consulte la información del manual del propietario de su dispositivo con respecto al uso y el cuidado apropiados del dispositivo.

Para conectar un iPod® al vehículo y controlarlo con los controles del sistema de audio y la pantalla, utilice el puerto de conexión USB situado en la consola central, debajo de los controles de la calefacción y del aire acondicionado. Conecte en el iPod® el extremo del cable específico para el iPod® y el extremo USB del cable en el puerto de conexión USB del vehículo. Si su iPod® se puede cargar utilizando una conexión USB, la batería se cargará mientras está conectado al vehículo con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

Mientras está conectado al vehículo, el iPod® solo puede operarse con los controles de audio del vehículo.

Para desconectar el iPod® del vehículo, quite el extremo USB del cable del puerto de conexión USB del vehículo y luego quite el cable del iPod®.

*iPod® es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

Compatibilidad

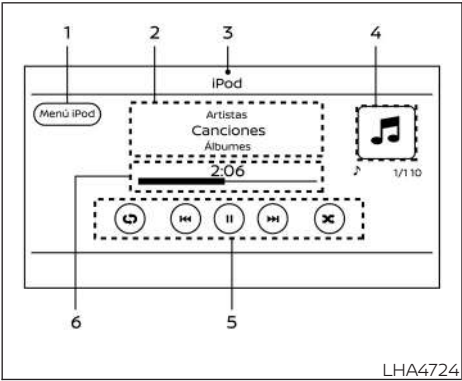
Los siguientes modelos son compatibles:

- iPod® Classic - Quinta generación (firmware versión 1.3.0 o posterior)
- iPod® Classic - Sexta generación (firmware versión 2.0.1 o posterior)
- iPod® Classic - Séptima generación (firmware versión 2.0.4 o posterior)
- iPod Touch® - Segunda generación (firmware versión 4.2.1 o posterior)*
- iPod® Touch - Tercera generación (firmware versión 5.1 o posterior)
- iPod® Touch - Cuarta generación (firmware versión 5.1 o posterior)
- iPod® Nano - Primera generación (firmware versión 1.3.1 o posterior)
- iPod® Nano - Segunda generación (firmware versión 1.1.3 o posterior)
- iPod® Nano - Tercera generación (firmware versión 1.1.3 o posterior)
- iPod® Nano - Cuarta generación (firmware versión 1.0.4 o posterior)
- iPod® Nano - Quinta generación (firmware versión 1.0.2 o posterior)
- iPod® Nano - Sexta generación (firmware versión 1.1 o posterior)

- iPhone® 3G (firmware versión 4.2.1 o posterior)
- iPhone® 3GS (firmware versión 5.1 o posterior)
- iPhone® 4 (firmware versión 5.1 o posterior)
- iPhone® 4S (firmware versión 5.1 o posterior)

* Algunas características de este iPod® podrían no estar totalmente funcionales.

Asegúrese de que el firmware de su iPod® esté actualizado a la versión indicada arriba.



Pantalla de iPod

- 1. Tecla "iPod Menu" (Menú de iPod)
Toque para cambiar a la pantalla de menú de iPod.
- 2. Track information (Información de la pista)
Se muestra información de la pista como el nombre de la canción, el nombre del artista y el nombre del álbum.
- 3. Audio source indicator (Indicador de fuente de audio)
Indica la fuente de audio seleccionada actualmente.

- 4. Portada del álbum
La imagen de la portada del álbum se muestra cuando está disponible si la configuración está activada.
- 5. iPod® operation keys (Teclas de operación de iPod®)
Toque para controlar las funciones de reproducción del iPod®
- 6. Play time and progress bar (Barra de progreso y tiempo de reproducción)
Se muestra el tiempo de reproducción de la pista. La barra indica el avance de la reproducción de una pista.

Teclas de operación de iPod®

Toque para controlar las funciones de reproducción de iPod®.

Llaves	Descripción
↺↻	Cada vez que se toca la tecla "↺↻", cambia el modo de repetición.
⏮	Toque para regresar al principio de la pista actual. Toque nuevamente para seleccionar la pista anterior. Toque y mantenga así para regresar la pista actual.
▶	Toque para reproducir la pista.
⏸	Toque para pausar la pista.

Llaves	Descripción
⏭	Toque para seleccionar la siguiente pista. Toque y mantenga así para adelantar rápidamente la pista.
⏵	Cada vez que se toca la tecla "⏵", cambia el modo de reproducción aleatoria.

Funcionamiento del reproductor del dispositivo de memoria iPod®

Activación y reproducción

Si se conecta el iPod® en el vehículo utilizando un cable USB, se activará el modo de iPod®.

El iPod® también puede reproducirse tocando la tecla "iPod" en la pantalla de menú o tocando iPod en la barra de inicio.

Saltar pistas

Para saltar las pistas, presione los botones ⏮ o ⏭ en el tablero de control o toque las teclas "⏮" o "⏭" varias veces en la pantalla hasta que se seleccione la pista preferida.

NOTAS:

Dependiendo de la condición, es posible que se requiera presionar el botón o tocar la tecla dos veces para saltar a la pista anterior. Si se presiona el botón o se toca la tecla una vez, es posible que únicamente reinicie la pista actual desde el principio.

Avance rápido/Retroceso

Para retroceder o adelantar la pista rápidamente, mantenga presionados los botones  o  en el tablero de control o mantenga presionadas las teclas " " o " " en la pantalla.

Cambio del modo de reproducción

Modo de repetición

Toque la tecla " " en la pantalla iPod® para cambiar el modo de repetición. Están disponibles los siguientes modos.

No se muestra texto: repetir desactivado

Todo: repetir todo

Uno: repetir la pista

Modo de reproducción aleatoria

Toque la tecla " " en la pantalla para cambiar el modo de reproducción aleatoria de la siguiente manera.

" " no está resaltado: Aleatorio desactivado

" " está resaltado: Aleatorio activado

Menú del iPod®

Toque la tecla "iPod Menu" (Menú de iPod) en la pantalla de iPod® para mostrar la pantalla del menú de USB.

Tecla "Now Playing" (Reproducción en curso)	Toque para ver la pantalla del USB.
Tecla "Folder List" (Lista de carpetas) (sólo si está equipado)	Toque para ver la lista de carpetas. Toque un elemento de la lista para seleccionar la carpeta. Se mostrará la lista de subcarpetas o pistas. Seleccione una subcarpeta o pista de la lista.
Tecla "Album Artwork" (Portada del álbum)	Toque para activar/desactivar la pantalla de la portada del álbum en la pantalla de USB.

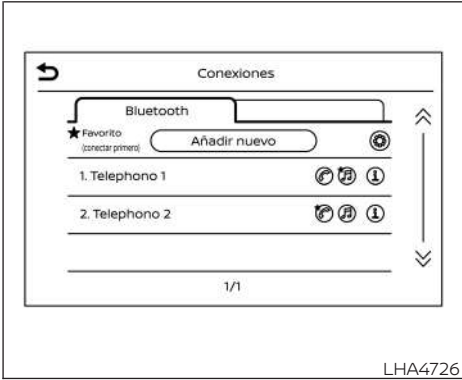
Tecla "Playlists" (Listas de reproducción)	Toque para ver la lista, según el elemento seleccionado.
Tecla "Artists" (Artistas)	
Tecla "Albums" (Álbumes)	
Tecla "Songs" (Canciones)	
Tecla "Podcasts"	
Tecla "Genres" (Géneros)	
Tecla "Composers" (Compositores)	
Tecla "Audio-books" (Libros de audio)	
Tecla "iTunes Radio" (Radio iTunes)	

TRANSMISIÓN DE AUDIO VÍA BLUETOOTH®

Si tiene un dispositivo de audio compatible con Bluetooth® que es capaz de reproducir archivos de audio, se puede conectar el dispositivo al sistema de audio del vehículo para que los archivos de audio del dispositivo se reproduzcan por los altavoces del vehículo. Para obtener más información, consulte "Radio FM/AM" (P. 212).

NOTAS:

Para obtener más información respecto de la transmisión de audio Bluetooth®, consulte el manual del propietario del teléfono celular.



LHA4726

Procedimiento de conexión

NOTAS:

El procedimiento de enlace se debe realizar cuando el vehículo está detenido. Si el vehículo comienza a moverse durante el procedimiento, este se cancelará.

Para conectar un teléfono al sistema telefónico de manos libres Bluetooth®:

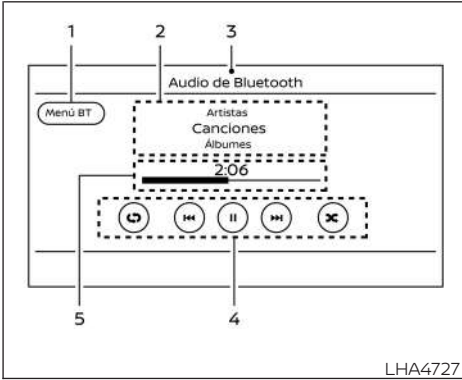
Procedimiento de conexión manual

1. Presione el botón MENU (Menú) en el tablero de control.
2. Toque la tecla "Connections" (Conexiones) en la pantalla.
3. En la lengüeta Bluetooth, toque la tecla "Add New" (Agregar Nuevo) para conectar un teléfono.
4. Cuando se encuentra un teléfono compatible, se muestra un PIN en la pantalla.
5. Verifique que el PIN es correcto y acepte la conexión.
6. Para acceder al menú de configuración de Bluetooth®, toque la tecla en la pantalla de conexiones. Están disponibles las siguientes opciones:

Elemento del menú		Resultado
Bluetooth		Le permite al usuario activar y desactivar Bluetooth®. El Bluetooth® debe estar activado para conectar un dispositivo.
	ON (Encendida)	Activa la funcionalidad de Bluetooth®. Para desactivar, toque la tecla "ON" (Encendido) otra vez. La luz indicadora se apagará.
Favorito (primera conexión)		Le permite al usuario activar o desactivar la configuración de favoritos de "Phone" (Teléfono) y "Audio".
PIN		Le permite al usuario personalizar el PIN en un número de cuatro dígitos.

Procedimiento de conexión automática

Si no hay ningún teléfono conectado en el sistema, mantenga oprimido el botón  en el volante de la dirección durante al menos 1.5 segundos. Después de la indicación, diga "Add Phone" (Agregar teléfono), el sistema anunciará "transferring to the add phone settings menu" (transfiriendo al menú de configuración de agregar teléfono). El sistema comenzará el procedimiento de emparejamiento. Cuando se encuentra un teléfono compatible, se muestra un PIN en la pantalla. Utilice el teléfono Bluetooth® para terminar el proceso de conexión. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de conexiones Bluetooth®" (P. 244).



Pantalla Bluetooth®

1. Tecla "BT Menu" (Menú de BT)
Dependiendo de la versión de Bluetooth® compatible con el dispositivo conectado, se muestra "BT Menu" (Menú de BT) o "Connections" (Conexiones).
2. Track information (Información de la pista)
Se muestra información de la pista como el nombre de la canción, el nombre del artista y el nombre del álbum.

3. Audio source indicator (Indicador de fuente de audio)
Indica la fuente de audio seleccionada actualmente.
4. Teclas de funcionamiento de audio Bluetooth®
Toque para controlar las funciones de reproducción de audio Bluetooth®
5. Play time and progress bar (Barra de progreso y tiempo de reproducción)
Se muestra el tiempo de reproducción de la pista. La barra indica el avance de la reproducción de una pista.

Teclas de operación de Bluetooth®

Toque para controlar las funciones de reproducción Bluetooth®.

Llaves	Descripción
	Cada vez que se toca la tecla  , cambia el modo de repetición.
	Toque para regresar al principio de la pista actual. Toque nuevamente para seleccionar la pista anterior. Toque y mantenga así para regresar la pista actual.
	Toque para reproducir la pista.
	Toque para pausar la pista.

Liaves	Descripción
▶▶	Toque para seleccionar la siguiente pista. Toque y mantenga así para adelantar rápidamente la pista.
⌂	Cada vez que se toca la tecla "⌂", cambia el modo de reproducción aleatoria.

Operación de audio Bluetooth®

La capacidad de detener, cambiar pistas, avanzar rápidamente, retroceder, reproducir de manera aleatoria y repetir música puede variar entre dispositivos. Algunas o todas estas funciones podrían no ser admitidas en cada dispositivo.

NOTAS:

Dependiendo del dispositivo de audio Bluetooth® que esté conectado, puede no ser posible realizar operaciones de audio o puede ocurrir un retardo antes de que se reproduzca la música.

Activación y reproducción

Un dispositivo de audio Bluetooth® también puede reproducirse mediante la tecla "Bluetooth" en la pantalla de menú o mediante la tecla Bluetooth en la barra de inicio.

Para pausar la reproducción del audio Bluetooth®, toque la tecla "||". Toque la tecla "▶" para continuar la reproducción.

Cambiar carpetas

Para cambiar carpetas, toque la tecla "BT Menu" (Menú de BT).

Avance rápido/Retroceso

Para retroceder o avanzar la pista, mantenga presionado los botones ◀◀ o ▶▶ en el tablero de control o toque los botones "◀◀" o "▶▶" en la pantalla.

Cambio del modo de reproducción

Modo de repetición

Toque la tecla "↺" en la pantalla para cambiar el modo de repetición.

Modo de reproducción aleatoria

Toque la tecla "⌂" en la pantalla para cambiar el modo de reproducción aleatoria.

NOTAS:

Los modos de repetición/reproducción aleatoria disponibles cambian según el dispositivo conectado.

Menú de BT

Toque la tecla "BT Menu" (Menú de BT) en la pantalla de audio Bluetooth® para que se muestre la pantalla del menú de audio Bluetooth®.

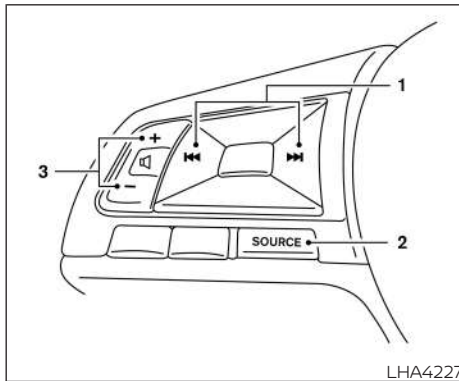
Están disponibles los siguientes elementos.

Tecla "Now Playing" (Reproducción en curso)	Toque para ver la pantalla de audio Bluetooth®.
Tecla "Current List" (Lista actual) (sólo si está equipado)*	Se muestra una lista de las entrevistas en la carpeta actualmente seleccionada.
Tecla "Connections" (Conexiones)	Toque para que se muestre la pantalla de conexiones.
Tecla "Folder List" (Lista de carpetas)*	Toque para ver la lista de carpetas. Toque un elemento de la lista para seleccionar la carpeta.

*: se muestra únicamente cuando está disponible.

NOTAS:

Dependiendo del dispositivo conectado, es posible que no se muestre la tecla "BT Menu" (Menú de BT).



INTERRUPTOR EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN PARA CONTROL DE AUDIO

1. Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)
2. Interruptor SOURCE (Fuente)
3. Interruptor de control de volumen

Interruptor SOURCE (Fuente)

Presione el interruptor SOURCE (Fuente) para cambiar el modo en la siguiente secuencia:

AM → FM → USB/iPod® → Bluetooth® Audio* → AUX* → AM.

* Estos modos únicamente están disponibles cuando está insertado en el dispositivo o conectado en el sistema un almacenamiento de medios compatible.

Botones SEEK/TRACK (Buscar/Pista)

AM y FM

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir la estación preestablecida y mostrar una lista de las estaciones preestablecidas.
- Presione o mantenga presionado durante más de 1.5 segundos para buscar hacia arriba o hacia abajo la siguiente estación.

iPod®

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.
- Presione o mantenga presionado durante más de 1.5 segundos para retroceder o avanzar rápidamente la pista que se está reproduciendo.

Transmisión de audio vía Bluetooth®

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para saltarse hacia adelante o hacia atrás a la siguiente canción.

USB

- Presione o mantenga presionado durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.
- Presione o mantenga presionado durante más de 1.5 segundos para retroceder o avanzar rápidamente la pista que se está reproduciendo.

Interruptor de control de volumen

Presione el interruptor de control de volumen para aumentar o disminuir el volumen.

ANTENA

Antena montada en el techo (sólo si está equipada)

La antena está ubicada en la parte trasera del techo del vehículo.

PRECAUCIÓN

- La acumulación de hielo en la antena puede afectar el rendimiento de la radio. Quite el hielo para restaurar la recepción de radio.
- Cuando quite la nieve del techo, no aplique fuerza excesiva en la antena. Esto puede provocar una rotura de la antena y la abolladura del panel del techo.
- Cuando se utiliza un lavado de automóviles de alta presión, mantenga la boquilla de alta presión lejos de la antena. El sello puede estar deformado o dañado.
- El rendimiento de la radio se puede ver afectado si se transporta carga en el techo que bloquee la señal de radio. Si es posible, no coloque carga cerca de la antena.

Antena de varilla (si está equipada)

La antena de varilla no se puede acortar, pero sí se puede quitar. Cuando necesite quitar la antena, gire la varilla hacia la izquierda.

Para instalar la antena de varilla, gírela hacia la derecha y apriete con la mano.

PRECAUCIÓN

Para que no se dañe ni deforme la antena, asegúrese de quitarla bajo las siguientes condiciones.

- Al ingresar el vehículo a un lavado de automóvil automático.
- Al estacionar el vehículo en un garaje con techo bajo.
- Al cubrir el vehículo con una cubierta para automóvil.
- Siempre apriete la varilla de la antena durante la instalación o esta puede quebrarse al manejar el vehículo.

TELÉFONO DE AUTOMÓVIL O RADIO CB

Cuando instale un radio CB o un teléfono para automóvil en su vehículo, asegúrese de tomar las siguientes precauciones; de lo contrario, el nuevo equipo puede afectar adversamente el sistema de control del motor y otras piezas electrónicas.

ADVERTENCIA

- Por ningún motivo debe utilizar teléfonos celulares durante la conducción, ya que debe prestar toda su atención al funcionamiento del vehículo. Algunas jurisdicciones prohíben el uso de teléfonos celulares durante la conducción.
- Si tiene que realizar una llamada mientras el vehículo está en movimiento, se recomienda encarecidamente utilizar el modo de operación de teléfono de manos libres. Siempre esté muy atento cuando esté manejando un vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

SISTEMA TELEFÓNICO DE MANOS LIBRES BLUETOOTH®

PRECAUCIÓN

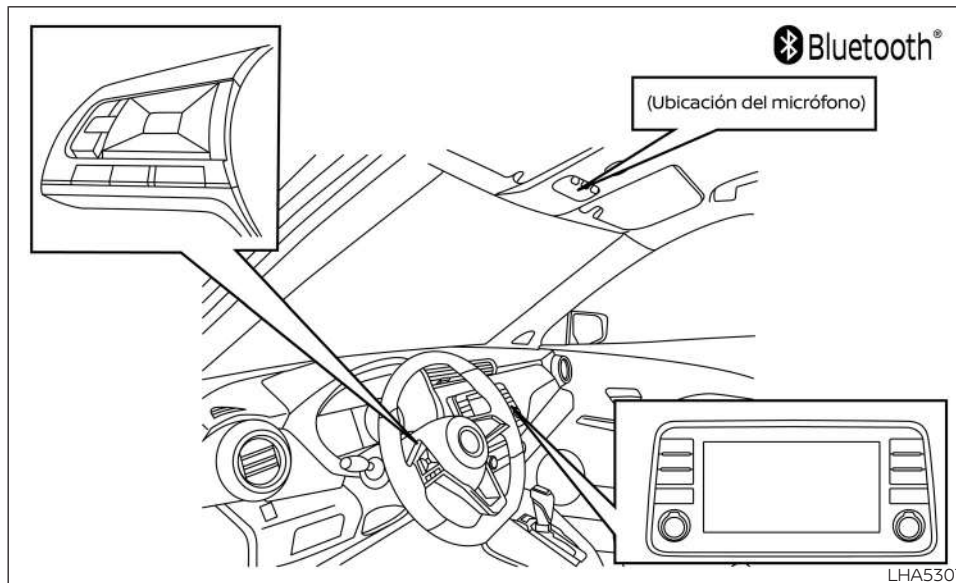
- Mantenga la antena lo más alejada posible de los módulos de control electrónico.
- Mantenga el cable de la antena a más de 20 cm (8 pulg.) del mazo de cables del sistema de control electrónico. No coloque el cable de la antena junto al mazo de cables.
- Ajuste la relación de las ondas estacionarias de la antena de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Conecte el cable de tierra desde el chasis del radio CB a la carrocería.
- Para obtener información adicional, se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN.

ADVERTENCIA

- Use el teléfono una vez que haya detenido el vehículo en un lugar seguro. Si tiene que usar un teléfono mientras maneja, esté siempre muy atento a la conducción del vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

PRECAUCIÓN

Para evitar descargar la batería del vehículo, use el teléfono una vez arrancado el motor.



Este NISSAN cuenta con sistema telefónico de manos libres Bluetooth®. Si tiene un teléfono celular habilitado con Bluetooth® compatible, puede establecer la conexión inalámbrica entre su teléfono celular y el

módulo telefónico del vehículo. Con la tecnología inalámbrica Bluetooth®, puede realizar o recibir llamadas telefónicas con manos libres con su teléfono móvil en el vehículo.

Una vez que su teléfono móvil se enlaza al módulo telefónico del vehículo, no se requiere ningún otro procedimiento de conexión telefónica. El teléfono se conectará automáticamente con el módulo telefónico del vehículo al poner el interruptor de encendido en posición ON (Encendido) o AUTO ACC (Accesorios automáticos) si el teléfono móvil previamente conectado está encendido y dentro del vehículo.

NOTAS:

Algunos dispositivos requieren que el usuario acepte las conexiones a otros dispositivos Bluetooth®. Si el teléfono no se conecta automáticamente al sistema, consulte el manual del propietario del teléfono para obtener más detalles acerca del funcionamiento del dispositivo.

Puede conectar hasta seis diferentes teléfonos celulares Bluetooth® al módulo telefónico del vehículo. Sin embargo, sólo puede hablar en un teléfono móvil a la vez.

Antes de usar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®, consulte las siguientes notas.

- Establezca la conexión inalámbrica entre un teléfono celular compatible y el módulo telefónico del vehículo antes de utilizar el sistema telefónico de manos libres.
- Es posible que algunos teléfonos celulares con Bluetooth® habilitado no sean reconocidos o no funcionen correctamente. Visite www.nissanusa.com/bluetooth o www.nissan.ca/bluetooth para obtener una lista de teléfonos recomendados e instrucciones de conexión.
- No podrá utilizar el teléfono con manos libres bajo las siguientes condiciones:

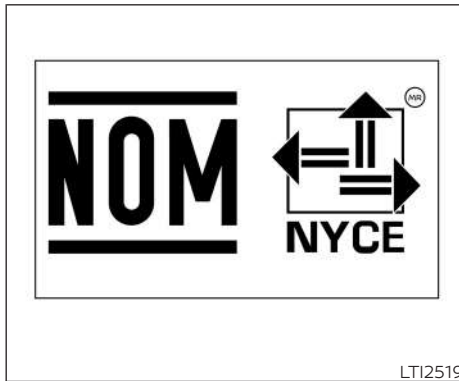
El vehículo está fuera del área de servicio móvil.

El vehículo está en un área en la que es difícil recibir señal móvil; como dentro de un túnel, en un estacionamiento subterráneo, cerca de un edificio de gran altura o en un área montañosa.

El teléfono móvil está bloqueado para evitar que se marque.

- Cuando la condición de la onda de radio no es la ideal o el sonido ambiente es demasiado alto, puede ser difícil escuchar la voz de otras personas durante una llamada.
- No coloque el teléfono móvil en un área rodeada de metal o lejos del módulo telefónico del vehículo para evitar que se deteriore la calidad del tono y se interrumpa la conexión inalámbrica.
- Cuando un teléfono móvil está conectado mediante una conexión inalámbrica Bluetooth®, la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente que lo habitual. El sistema telefónico de manos libres Bluetooth® no puede cargar teléfonos móviles.

- Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.
- Para obtener información adicional respecto de las cargas del teléfono, la antena y el cuerpo del teléfono celular, etc., consulte el manual del propietario del teléfono celular.



INFORMACIÓN NORMATIVA



La operación de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Panasonic.

USO DEL SISTEMA

El sistema permite la operación del sistema telefónico de manos libres Bluetooth®.

Si el vehículo está en movimiento, algunos comandos pueden no estar disponibles, por lo tanto se debe estar muy atento al manejo del vehículo.

Inicialización

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) se inicializa el reconocimiento de voz NISSAN, lo que toma unos segundos. Si se oprime el botón  antes de que se complete la inicialización, el sistema anunciará "There is no phone connected" (No hay ningún teléfono conectado) y no reaccionará a los comandos de voz.

Recomendaciones de operación

Para obtener el mejor desempeño del sistema de reconocimiento de voz de NISSAN, observe lo siguiente:

- Mantenga el interior del vehículo lo más silencioso posible. Mantenga las ventilaciones orientadas de modo que no apunten al micrófono, cierre las ventanillas para eliminar los ruidos circundantes (ruidos del tráfico, sonidos de vibración, etc.), que pueden impedir que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Espere a que el tono suene antes de decir un comando. De lo contrario, el comando no se recibirá correctamente.
- Comience a decir un comando dentro de 5 segundos, después de que suene el tono.
- Hable con voz natural sin pausas entre palabras.
- Para llamar a los contactos por nombre, diga el nombre y apellido del contacto para un mejor reconocimiento.

Cómo dar comandos de voz

Para operar el reconocimiento de voz NISSAN, oprima el botón  situado en el volante de la dirección durante al menos 1.5 segundos. Una vez que suene el tono, diga el comando.

El comando mencionado es recogido por el micrófono y cuando se acepta el comando, se entrega respuesta de voz.

- Si no se reconoce un comando, el sistema anuncia "Please say or select a command from the displayed list." (Diga o seleccione un comando de la lista desplegada). Asegúrese de que el comando se dice exactamente como indica el sistema y repita el comando claramente.
- Si desea volver al comando anterior, puede decir "Go back" (Volver) o "Correction" (Corrección) en cualquier momento que el sistema esté esperando una respuesta.
- Puede cancelar un comando cuando el sistema esté esperando una respuesta diciendo, "Cancel" (Cancelar) o "Quit" (Salir). El sistema anuncia "Exit" (Salir) y finaliza la sesión de reconocimiento de voz. También puede mantener oprimido el botón  en el volante de la dirección

durante 1.5 segundos, en cualquier momento, para finalizar la sesión de reconocimiento de voz. Cada vez que se cancele la sesión de reconocimiento de voz, se reproduce un pitido doble para indicar que ha salido del sistema.

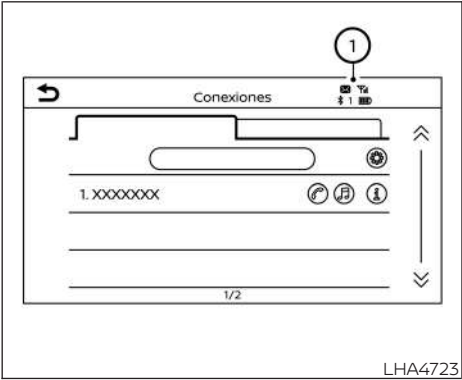
- Si desea ajustar el volumen de la respuesta de voz, oprima los interruptores de control de volumen (+ o -) en el volante de la dirección mientras se proporciona la respuesta. También puede usar la perilla de control de volumen del radio.

Interrumpir indicación por voz

En la mayoría de los casos es posible interrumpir la respuesta de voz para decir el siguiente comando presionando el botón  en el volante de la dirección. Después de interrumpir el sistema, espere que suene un pitido antes de decir el comando.

Llamada directa (sólo si está equipado)

Para utilizar el sistema más rápido, puede decir los comandos de segundo nivel con el comando de menú principal en el menú principal. Por ejemplo, presione el botón  y, después del tono, diga "Call Redial" (Volver a marcar).



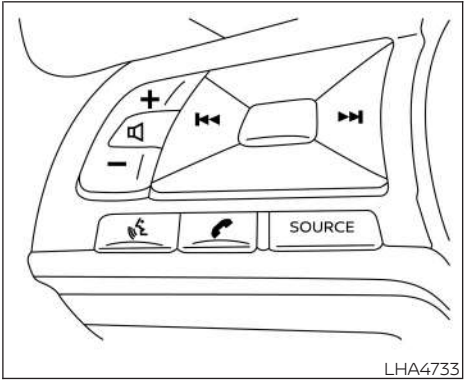
LHA4723

INDICADORES

Cuando se conecta un teléfono celular a través de la conexión inalámbrica Bluetooth®, los indicadores ① para el teléfono y la mensajería de texto se muestran en la parte superior de la pantalla.

Indicador	Descripción
✉	Indica que hay mensajes recibidos sin leer.
📶 1	Indica el dispositivo Bluetooth® que está actualmente conectado.

Indicador	Descripción
📶	Indica la intensidad de la señal que está recibiendo el dispositivo Bluetooth®.
🔋	Indica la cantidad restante de batería del dispositivo Bluetooth®.



LHA4733

BOTONES DE CONTROL

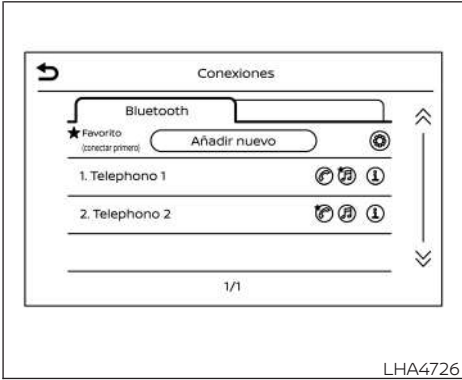
Los botones de control para el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® se encuentran en el volante de la dirección.

- 🗣️ **BOTÓN DE COMANDO DE VOZ**
Mantenga oprimido el botón 🗣️ durante al menos 1.5 segundos para iniciar la sesión de reconocimiento de voz. Para salir de la sesión de reconocimiento de voz, mantenga oprimido el botón 🗣️ durante al menos 1.5 segundos. Para obtener información adicional, consulte "Interrumpir indicación por voz" (P. 233).

También puede utilizar el botón  para interrumpir la respuesta del sistema y proporcionar un comando de inmediato.

BOTÓN DE TELÉFONO
Para contestar una llamada entrante o para finalizar una llamada, oprima el botón .

Para rechazar una llamada, mantenga oprimido el botón .



PROCEDIMIENTO DE CONEXIÓN DE BLUETOOTH®

NOTAS:
El procedimiento de enlace se debe realizar cuando el vehículo está detenido. Si el vehículo comienza a moverse durante el procedimiento, este se cancelará.

Para conectar un teléfono al sistema telefónico de manos libres Bluetooth®:

Procedimiento de conexión manual

1. Presione el botón  MENU (Menú) en el tablero de control.
2. Toque la tecla "Connections" (Conexiones) en la pantalla.
3. En la lengüeta Bluetooth, toque la tecla "Add New" (Agregar Nuevo) para conectar un teléfono.
4. Cuando se encuentra un teléfono compatible, se muestra un PIN en la pantalla.
5. Verifique que el PIN es correcto y acepte la conexión.
6. Para acceder al menú de configuración de Bluetooth®, toque la tecla  en la pantalla de conexiones. Están disponibles las siguientes opciones:

Elemento del menú		Resultado
Bluetooth		Le permite al usuario activar y desactivar Bluetooth®. El Bluetooth® debe estar activado para conectar un dispositivo.
	ON (ENCENDIDO)	Activa la funcionalidad de Bluetooth®. Para desactivar, toque la tecla "ON" (Encendido) otra vez. La luz indicadora se apagará.
Favorito (primera conexión)		Le permite al usuario activar o desactivar la configuración de favoritos de "Phone" (Teléfono) y "Audio".
PIN		Le permite al usuario personalizar el PIN en un número de cuatro dígitos.

NOTAS:

Es posible que el usuario requiera ciertas autorizaciones para algunos teléfonos celulares con el fin de habilitar funciones del sistema Bluetooth®. Durante el proceso de emparejamiento del Bluetooth®, verifique si hay una pantalla emergente en la pantalla del teléfono celular con la solicitud que otorgue el acceso a la agenda.

El otorgamiento del permiso de acceso a la agenda telefónica permitirá que se descarguen sus contactos en el sistema Bluetooth® del vehículo. Una ventana emergente podría aparecer en su teléfono celular para indicar que el sistema Bluetooth® desea acceder a sus contactos y al historial de llamadas. Seleccione "Allow" (Permitir) o "Yes" (Sí) para otorgar este permiso.

Procedimiento de conexión automática

Si no hay ningún teléfono conectado en el sistema, mantenga oprimido el botón  en el volante de la dirección durante al menos 1.5 segundos. Después de la indicación, diga "Add Phone" (Agregar teléfono), el sistema anunciará "transferring to the add phone settings menu" (transfiriendo al menú de configuración de agregar teléfono). El sistema comenzará el procedi-

miento de emparejamiento. Cuando se encuentra un teléfono compatible, se muestra un PIN en la pantalla. Utilice el teléfono Bluetooth® para terminar el proceso de conexión. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de conexiones Bluetooth®" (P. 244).

COMANDOS DE VOZ

Para operar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®, se pueden utilizar comandos de voz. Mantenga oprimido el botón  durante menos de 1.5 segundos para que aparezca el menú de comandos del teléfono. Los comandos disponibles son:

- Call (Llamar) <nombre>
- Dial (Marcar) <número>
- Recent Calls (Llamadas recientes)
- Read/Send Text (Leer/enviar texto) (sólo si está equipado)
- Siri® (sólo si está equipado)
- Voice Assistant (Asistente por voz) (sólo si está equipado)
- Phonebook (Agenda telefónica)
- Marcación rápida
- Redial (Volver a marcar)
- Select Phone (Seleccionar teléfono)
- Agregar teléfono

- Call (Llamar) <nombre> Mobile (Celular)
- Call (Llamar) <nombre> Home (Casa)
- Call (Llamar) <nombre> Office (Oficina)
- Call (Llamar) <nombre> Main (Principal)
- Call (Llamar) <nombre> Other (Otro)
- Configuración

"Call (Llamar) <nombre>"

Diga este comando para hacer una llamada a un contacto que está almacenado en la agenda telefónica. Diga "Call" (Llamar) seguido por un nombre de la agenda telefónica para iniciar una llamada. Si el sistema no reconoce el nombre, mostrará una lista de nombres similares. Después de la indicación, diga o toque un número de elemento en la lista desplegada para realizar la llamada.

"Dial (Marcar) <número>"

Diga este comando para realizar una llamada diciendo un número telefónico. Después de la indicación, diga "Dial" (Marcar) seguido de un número telefónico de 7 a 10 dígitos. El sistema repetirá el número. Diga "Dial" (Marcar) para iniciar la llamada o "Correction" (Corrección) para volver a ingresar el número telefónico.

"Recent calls" (Llamadas recientes)

Los siguientes comandos están disponibles en "Llamadas recientes":

- Incoming Calls (Llamadas entrantes)
Diga este comando para enumerar las últimas 20 llamadas entrantes al vehículo. Si la llamada es de una entrada de la agenda telefónica, se desplegará el nombre. De lo contrario, se desplegará el número telefónico de la llamada entrante.
Cuando se le indique, diga o toque el número de elemento en la pantalla para realizar la llamada. Toque la tecla "Next" para desplazarse por la lista de llamadas entrantes.
- Outgoing Calls (Llamadas salientes)
Diga este comando para enumerar las últimas 20 llamadas salientes del vehículo. Si la llamada fue a una entrada de la agenda telefónica, se desplegará el nombre. De lo contrario, se desplegará el número telefónico de la llamada saliente. Cuando se le indique, diga o toque el número de elemento en la pantalla para realizar la llamada. Toque la tecla "Next" para desplazarse por la lista de llamadas salientes.

- Missed Calls (Llamadas perdidas)
Diga este comando para enumerar las últimas 20 llamadas perdidas del vehículo. Si la llamada es de una entrada de la agenda telefónica, se desplegará el nombre. De lo contrario, se desplegará el número telefónico de la llamada perdida. Cuando se le indique, diga o toque el número de elemento en la pantalla para realizar la llamada. Toque la tecla "Next" para desplazarse por la lista de llamadas perdidas.

"Read Text/Send Text" (Leer texto/enviar texto) (sólo si está equipado)

Diga este comando para conseguir acceso a las funciones de envío de mensajes de texto. Para obtener información adicional, consulte "Mensajes de texto" (P. 240).

"Phonebook through voice command" (Agenda telefónica a través de comandos de voz)

Diga "Phonebook" (Agenda telefónica) para ver una lista de pasos rápidos para acceder a las entradas almacenadas en la agenda telefónica. Los comandos están organizados por el tipo de número telefónico seleccionado en el dispositivo móvil.

Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del teléfono celular.

Están disponibles los siguientes comandos:

- <Diga el nombre de un contacto>
- <Diga el nombre de un contacto> Main (Principal)
- <Diga el nombre de un contacto> Home (Casa)
- <Diga el nombre de un contacto> Mobile (Teléfono celular)
- <Diga el nombre de un contacto> Office (Oficina)
- <Diga el nombre de un contacto> Other (Otro)

Para obtener información adicional sobre la selección manual de entradas de la agenda telefónica, consulte "Cómo hacer una llamada" (P. 239).

"Quick dial" (Marcación rápida)

Diga este comando para acceder al menú de marcación rápida. Después de la indicación, diga o seleccione un número de elemento en la lista desplegada para realizar la llamada. Para obtener información adicional, consulte "Cómo hacer una llamada" (P. 239).

"Redial" (Volver a marcar)

Diga este comando para llamar al último número marcado. Después de la indicación, diga "Redial" (Volver a marcar) para marcar el número de la última llamada saliente. El sistema desplegará "Redialing <name/number>" (Remarcando <nombre/número>). Se mostrará el nombre de la entrada de la agenda telefónica si está disponible; de lo contrario, se mostrará el número que se está remarcando.

"Select Phone" (Seleccionar teléfono)

Diga este comando para acceder al menú de conexiones. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de conexiones Bluetooth®" (P. 244).

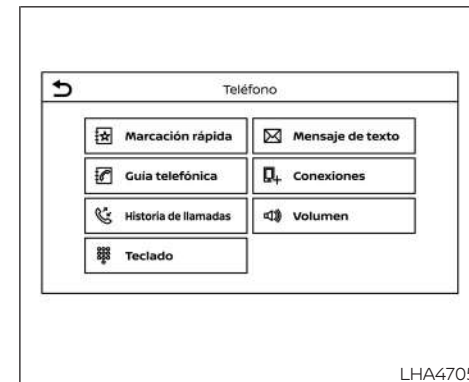
"Add phone" (Agregar teléfono)

Diga este comando para acceder al menú de conexiones. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de conexiones Bluetooth®" (P. 244).

"Settings" (Configuración)

Diga este comando para acceder al menú de configuración de la voz del sistema. El sistema saldrá del modo de reconocimiento de voz. Toque una de las siguientes opciones en la pantalla para cambiar la configuración.

- Beep Only for Opening Prompt (Únicamente pitido al abrir la indicación)
Al tocar la tecla "ON" (Encendido), la luz indicadora se enciende, la voz del sistema se apaga y únicamente se escucha un tono cuando se activa el sistema de manos libres con Bluetooth®. Para activar nuevamente la voz del sistema, toque la tecla "ON" (Encendido) otra vez, la luz indicadora se apagará.
- Best Match List (Lista de mejores coincidencias)
Cuando el sistema no reconoce un nombre o un número de la agenda telefónica, proporciona una lista de resultados que suenen similares. Para desactivar esta opción, toque la tecla "ON" (Encendido), la luz indicadora se apagará. Para activar esta opción, toque nuevamente la tecla "ON" (Encendido), la luz indicadora se encenderá.



PANTALLA DE TELÉFONO

La pantalla de teléfono se puede visualizar oprimiendo el botón  en el tablero de control.

Se muestran las siguientes opciones:

- Quick Dial (Marcación rápida)
Muestra la pantalla de marcación rápida. Para obtener información adicional, consulte "Marcación rápida" (P. 237).

- Phonebook (Agenda telefónica)
Muestra la pantalla de la agenda telefónica. Para obtener información adicional, consulte "Cómo hacer una llamada" (P. 239).
- Call History (Historial de llamadas)
Muestra la pantalla del historial de llamadas. Para obtener información adicional, consulte "Cómo hacer una llamada" (P. 239).
- Dial Number (Marcar número)
Muestra la pantalla de marcar número. Para obtener información adicional, consulte "Cómo hacer una llamada" (P. 239).
- Text Message (Mensaje de texto)
Muestra la pantalla de mensajes recibidos. Para obtener información adicional, consulte "Mensajes de texto" (P. 240).
- Connections (Conexiones)
Muestra la pantalla de conexiones. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de conexiones Bluetooth®" (P. 244).
- Volume (Volumen)
Muestra la pantalla de ajuste del volumen. Para obtener información adicional, consulte "Volumen y pitidos" (P. 247).

CÓMO HACER UNA LLAMADA

Para realizar una llamada, oprima el botón  en el tablero de control. Toque una opción de la pantalla de menú:

- Phonebook (Agenda telefónica)
Seleccione una persona y el número de teléfono al que desea llamar de la agenda telefónica.
Dependiendo del dispositivo, la agenda telefónica se descargará automáticamente desde el teléfono móvil cuando esté conectado. Si no se realiza la descarga automática, el número telefónico se debe transferir al sistema telefónico de manos libres desde el teléfono celular antes de utilizar este método. Para obtener información adicional, consulte "Configuración del teléfono y de los mensajes de texto" (P. 245).
- Call History (Historial de llamadas)
Seleccione un nombre o un número telefónico de la agenda telefónica en las pestañas de llamadas entrantes, salientes o perdidas. Toque un nombre o un número telefónico listado de la agenda telefónica para iniciar la llamada.

- Dial Number (Marcar número)
Ingrese el número telefónico manualmente con el teclado que se muestra en la pantalla. Toque la tecla "OK" en la pantalla para iniciar la llamada.

Para obtener más opciones para realizar una llamada, consulte "Comandos de voz" (P. 236).

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA

Cuando se recibe una llamada a través del teléfono conectado al sistema telefónico manos libres Bluetooth® del vehículo, la información de la llamada se muestra en la pantalla del tablero de control.

Oprima el botón  en el volante de la dirección o toque la tecla "  Answer" (Contestar) en la pantalla para aceptar la llamada. Para rechazar la llamada, toque la tecla "  Decline" (Rechazar) en la pantalla.

Si no puede contestar la llamada inmediatamente, toque la tecla "Hold Call" (Llamada en espera) que se muestra en la pantalla. Se reproducirá un mensaje para la persona que llama: "I'm not able to take a call right now." (No puedo contestar la llamada en estos momentos). El usuario puede aceptar la llamada cuando se encuentre disponible o rechazar la llamada.

Para rechazar una llamada, mantenga oprimido el botón  en el volante de la dirección.

DURANTE UNA LLAMADA

Mientras está activa una llamada, se muestran las siguientes opciones en la pantalla del tablero de control:

- Mute (Silenciar)
Toque esta tecla para silenciar o desactivar el silencio del sistema.
- Dial Number (Marcar número)
Toque esta tecla para marcar dígitos durante la llamada telefónica.
- Use Handset (Utilizar teléfono)
Toque esta tecla para transferir la llamada al teléfono. Para transferir otra vez la llamada del teléfono al sistema de manos libres con Bluetooth®, oprima el botón  en el tablero de control y, luego seleccione la tecla "Transfer Hands-free" (Transferir a manos libres) en la pantalla.
- Switch Call (Intercambiar llamada)
Esta opción sólo estará disponible cuando haya una segunda llamada activa.
Si es admitido por el teléfono, el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® le permite poner una llamada en espera. Si recibe una llamada mientras tiene

otra llamada activa, se desplegará un mensaje en la pantalla. Oprima el botón  en el volante de la dirección o toque la tecla "  Answer" (Contestar) en la pantalla para aceptar la llamada entrante. Toque la tecla "  Decline" (Rechazar) en la pantalla para rechazar la segunda llamada.

Mientras está activa una llamada, oprima el botón  en el volante de la dirección para acceder a opciones adicionales. Diga uno de los siguientes comandos:

- "Send Digits" (Enviar dígitos)
Diga este comando seguido de los dígitos para ingresar dígitos durante la llamada telefónica.
- "Switch Call" (Intercambiar llamada)
Diga este comando para poner la segunda llamada en espera y regresar a la llamada original.

FINALIZAR UNA LLAMADA

Para finalizar una llamada activa, oprima el botón  en el volante de la dirección o toque la tecla "  Hang up" (Colgar) en la pantalla.

MENSAJERÍA DE TEXTO (sólo si está equipada)

ADVERTENCIA

- Las leyes en algunas jurisdicciones pueden restringir el uso de "Text-to-Speech" (Texto a voz). Consulte las normativas locales antes de utilizar esta función.
- Las leyes en algunas jurisdicciones pueden restringir el uso de algunas de las aplicaciones y funciones, como las redes sociales y la mensajería de texto. Verifique los requerimientos de las regulaciones locales.
- Utilice la función de mensajería de texto una vez que haya detenido el vehículo en un lugar seguro. Si tiene que utilizar esta función mientras maneja, tenga extrema precaución en todo momento para que pueda proporcionar toda su atención al funcionamiento del vehículo.
- Si no puede prestar toda su atención al funcionamiento del vehículo mientras utiliza la función de mensajería de texto, salga del camino en un lugar seguro y detenga el vehículo.

NOTAS:

Esta función se deshabilita automáticamente si el dispositivo conectado no admite el Perfil de acceso de mensaje (MAP). Consulte el manual del propietario del teléfono para obtener más detalles e instrucciones.

NOTAS:

Muchos teléfonos pueden requerir autorización especial para habilitar la mensajería de texto. Verifique la pantalla del teléfono durante el emparejamiento Bluetooth®. En algunos teléfonos, es posible que necesite habilitar las "Notificaciones" en el menú Bluetooth® del teléfono para que los mensajes de texto aparezcan en la unidad principal. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del teléfono. La integración de mensajes de texto requiere que el teléfono sea compatible con MAP (perfil de acceso a mensajes) para recibir y enviar mensajes de texto. Es posible que algunos teléfonos no sean compatibles con todas las funciones de mensajería de texto. Consulte www.nissanusa.com/bluetooth o www.nissan.ca/bluetooth para consultar la información de compatibilidad y el manual del propietario del dispositivo.

El sistema permite el envío y recepción de mensajes de texto a través de la interfaz del vehículo.

La disponibilidad de la función de mensajes de texto puede variar dependiendo del teléfono celular.

Cuando el teléfono celular conectado al vehículo recibe un mensaje de texto, se muestra una notificación en la pantalla del tablero de control. Para verificar el mensaje, toque la tecla "Read" (Leer). Toque la tecla "Ignore" (Ignorar) para guardar el mensaje y revisarlo más tarde.

Acceda a la mensajería de texto a través del teléfono de manos libres con Bluetooth® o a través del tablero de control del vehículo.

Mensajería de texto utilizando el sistema de manos libres con Bluetooth® (sólo si está equipado)

Envío de un mensaje de texto (sólo si está equipado)

1. Mantenga oprimido el botón  en el volante de la dirección durante al menos 1.5 segundos.
2. Diga "Send Text" (Enviar texto) después del tono.

3. El sistema proporcionará una lista de comandos disponibles para determinar el receptor del mensaje de texto. Seleccione entre lo siguiente:

- Phonebook (Agenda telefónica)
- Marcación rápida
- Incoming Calls (Llamadas entrantes)
- Outgoing Calls (Llamadas salientes)
- Missed Calls (Llamadas perdidas)
- Marcar

4. Después de seleccionar un receptor, el sistema le pregunta qué mensaje desea enviar. Hay disponibles nueve mensajes predefinidos. Para seleccionar uno de los mensajes predefinidos, diga cualquiera de lo siguiente después del tono:

- "Driving, can't text" (Estoy conduciendo, no puedo enviar mensaje de texto)
- "Call me" (Lláname)
- "On my way" (Voy en camino)
- "Running late" (Llegaré tarde)
- "Okay" (Está bien)
- "Yes" (Sí)
- "No" (No)
- "Where are you?" (¿Dónde estás?)
- "When?" (¿Cuándo?)

Lectura de un mensaje de texto recibido

1. Mantenga oprimido el botón  en el volante de la dirección durante al menos 1.5 segundos.
2. Diga "Read Text" (Leer texto) después del tono.

La pantalla mostrará una lista de 20 mensajes con el remitente y la hora de entrega. Toque la tecla "Next" (Siguiente) en la pantalla para ver todos los mensajes. Para ver un mensaje de texto, oprima el botón  en el volante de la dirección y diga el elemento deseado que se muestra en la pantalla. Estarán disponibles las siguientes opciones:

- Play (Reproducir)
Diga este comando para que el sistema diga el mensaje.
- Reply (Responder)
Diga este comando para enviar una respuesta de mensaje de texto al remitente del mensaje de texto.
- Call (Llamar)
Diga este comando para llamar al remitente.

- Previous (Anterior)
Diga este comando para dirigirse al mensaje de texto anterior (si está disponible).
- Next (Siguiente)
Diga este comando para dirigirse al siguiente mensaje de texto (si está disponible).

NOTAS:

Los mensajes de texto únicamente se despliegan si la velocidad del vehículo es menor de 8 km/h (5 mph).

Mensajería de texto utilizando el tablero de control

Vívisualización de la lista de mensajes recibidos

1. Presione el botón  en el tablero de control.
2. Toque la tecla "Text Message" (Mensajes de texto) en la pantalla.
3. Toque un elemento de la lista para leer o responder el mensaje.

Se pueden almacenar hasta 100 mensajes en la lista de mensajes.

Pantalla de mensajes recibidos

Si se toca la tecla "Read" (Leer) en la pantalla de notificación de mensajes entrantes o se selecciona un mensaje de la lista de mensajes, se mostrarán los detalles del mensaje recibido en la pantalla.

Acciones disponibles:

- Prev. (Anterior)
Toque esta tecla para leer el mensaje anterior.
- Next (Siguiente)
Toque esta tecla para leer el mensaje siguiente.
- Play/Stop (Reproducir/Detener)
Toque la tecla "Play" (Reproducir) para que el sistema telefónico de manos libres lea el mensaje recibido. Toque la tecla "Stop" (Detener) para detener la lectura.
- Call (Llamar)
Si el remitente del mensaje está registrado en la agenda telefónica, toque la tecla "Call" (Llamar) para realizar una llamada al remitente.
- Reply (Responder)
Se puede seleccionar un mensaje de respuesta de la lista predefinida.

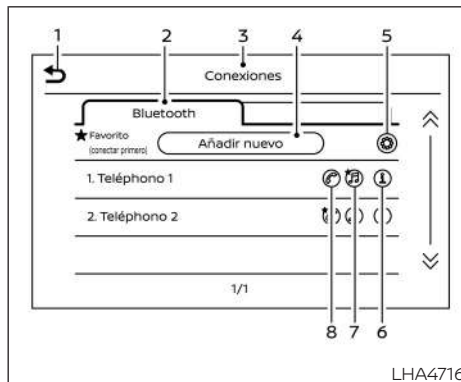
Envío de un mensaje de texto (sólo si está equipado)

Esta función podría no estar disponible dependiendo del teléfono celular.

1. Presione el botón  en el tablero de control.
2. Toque la tecla "Text Message" (Mensajes de texto) en la pantalla.
3. Toque la tecla "Create Message" (Crear mensaje) en la pantalla.

Están disponibles los siguientes elementos:

Elemento disponible		Acción
To (Para)	Enter Number by Keypad (Ingresar número con el teclado numérico)	Ingrese el número de teléfono del destinatario utilizando el teclado. Toque la tecla "OK" (Aceptar) para confirmar.
	Marcación rápida	Seleccione un destinatario de la lista de marcación rápida.
	Phonebook (Agenda telefónica)	Seleccione un destinatario de la agenda telefónica.
	Historial de llamadas	Seleccione un destinatario/número telefónico del historial de llamadas.
Select Text (Seleccionar texto)		Toque para ver una lista de mensajes de texto predefinidos.
Enviar		Toque para enviar el mensaje.



PANTALLA DE CONEXIONES BLUETOOTH®

1. " ⏮ " (retroceder)
2. Lengüeta Bluetooth
3. Pantalla de conexiones
4. Tecla "Add New" (Agregar nuevo)
5. Tecla " ⚙ " (configuración)
6. Tecla " ⓘ " (información)
7. Tecla " 📶 " (Conexión de audio Bluetooth®)
8. Tecla " 📞 " (Conexión del sistema de manos libres con Bluetooth®)

Acceda a la pantalla de conexiones para cambiar la configuración y ver información de Bluetooth®. Para acceder a la pantalla de conexiones, oprima el botón MENU (Menú) en el tablero de control. Toque la tecla "Connections" (Conexiones) en la pantalla y luego seleccione la lengüeta Bluetooth.

El teléfono emparejado será agregado a la lista de la pantalla de conexiones Bluetooth®.

Si se toca el nombre de otro dispositivo de la lista, se cambiará el dispositivo conectado.

Tecla " ⏮ " (retroceder)

Toque la tecla " ⏮ " para regresar a la pantalla anterior.

Conexión de Bluetooth®

Para obtener información adicional sobre la conexión de un teléfono celular o dispositivo al sistema de teléfono manos libres Bluetooth®, consulte "Procedimiento de conexión" (P. 235).

NOTAS:

Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.

Lengüeta Bluetooth

Esta lengüeta muestra hasta seis dispositivos Bluetooth®. Si ya están conectados los seis dispositivos, se debe borrar uno de los dispositivos para poder conectar otro dispositivo.

Tecla "Add New" (Agregar nuevo)

Toque la tecla "Add New" (Agregar nuevo) en la pantalla para conectar un nuevo dispositivo Bluetooth®. Para obtener información adicional, consulte "Procedimiento de conexión" (P. 235).

Tecla " ⚙ " (configuración de Bluetooth®)

Toque la tecla " ⚙ " en la pantalla para ver una lista de opciones.

• Bluetooth

Toque esta tecla para activar o desactivar la conexión Bluetooth®

• **Favorite (Favorito) (primera conexión)**

Toque esta tecla para cambiar el dispositivo que se conectará primero cuando hay varios dispositivos conectados en el vehículo.

Active o desactive la tecla " " para establecer el dispositivo como conexión favorita.

Active o desactive la tecla " " para establecer el dispositivo como conexión favorita.

• **Pin**

Toque esta tecla para personalizar el código PIN. Ingrese un número de cuatro dígitos y luego toque la tecla "OK" (Aceptar). Se establecerá el nuevo PIN.

Tecla " " (información)

Toque la tecla " " en la pantalla para ver la información del teléfono celular o para borrar el dispositivo.

Toque la tecla "Delete" (Borrar) para eliminar un dispositivo emparejado y luego seleccione "Yes" (Sí) cuando aparezca un mensaje.

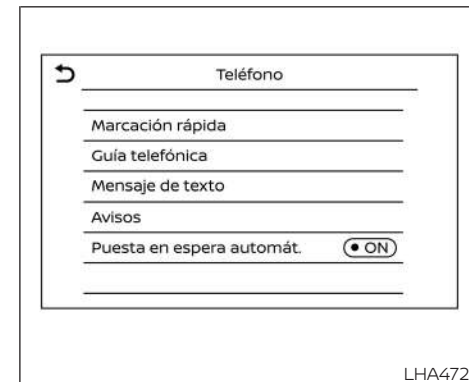
Tecla " " (Conexión del sistema de manos libres con Bluetooth®)

Se mostrará en la pantalla una lista de los dispositivos conectados. Toque la tecla " "

" junto al nombre para conectar un dispositivo al sistema telefónico de manos libres. Si el teléfono está listado como favorito, aparecerá una estrella en el icono. Toque la tecla otra vez para desconectar el dispositivo. El dispositivo no se eliminará de la lista. Para obtener información adicional sobre cómo retirar un dispositivo, consulte la tecla de información " " (P. 245).

Tecla " " (Conexión de audio Bluetooth®)

Se mostrará en la pantalla una lista de los dispositivos conectados. Toque la tecla " " junto al nombre para conectar un dispositivo al audio Bluetooth®. Si el dispositivo está listado como favorito, aparecerá una estrella en el icono. Toque la tecla otra vez para desconectar el dispositivo. El dispositivo no se eliminará de la lista. Para obtener información adicional sobre cómo retirar un dispositivo, consulte la tecla de información " " (P. 245).



CONFIGURACIÓN DE TELÉFONO Y LOS MENSAJES DE TEXTO

La configuración del sistema de manos libres con Bluetooth® se puede cambiar según las preferencias del usuario. Para acceder al menú de configuración de "Phone" (Teléfono), oprima el botón MENU (Menú) en el tablero de control. Toque la tecla "Settings" (Configuración) y luego toque la tecla "Phone" (Teléfono).

Están disponibles las siguientes opciones:

Elemento del menú		Resultado
Marcación rápida	Editar	Se pueden editar las entradas de la marcación rápida. Para obtener información adicional, consulte "Marcación rápida" (P. 237).
	Eliminar todas	Elimina todos los números telefónicos almacenados en marcación rápida.
Phonebook (Agenda telefónica)	Download Entire Phonebook (Descargar toda la agenda telefónica)	Se descargan simultáneamente todos los números telefónicos que están almacenados en la agenda telefónica de un teléfono celular conectado al vehículo. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del teléfono celular.
	Descarga automática	Activa/desactiva la descarga automática de la agenda telefónica cuando se conecta un nuevo teléfono.
Text Message (Mensajes de texto)	Text Message (Mensajes de texto)	Activa/desactiva la función de mensajería de texto.
	Text Message Ringtone (Tono de timbre de los mensajes de texto)	Activa/desactiva el sonido de los mensajes entrantes.
	Signature (Firma)	Activa/desactiva la configuración de firma para los mensajes de texto salientes.
	Auto Reply (Respuesta automática)	Activa/desactiva la función de respuesta automática de los mensajes de texto.
	Auto Reply Text Message (Mensaje de texto de la respuesta automática)	Seleccione el mensaje de texto que desea utilizar para la respuesta automática. Elija de una lista de mensajes predefinidos.
Notifications (Notificaciones)	Driver Only (Únicamente conductor)	Cuando se activa este elemento, la notificación de llamada entrante únicamente se muestra en el teléfono.
	Tono de llamada del vehículo	Activa/desactiva el tono de timbre del vehículo.
Espera automática		Cuando se activa este elemento, una llamada entrante se pondrá en espera automáticamente.

Volumen y pitidos

Existen varios métodos para personalizar los ajustes del volumen.

Volumen y pitidos

La pantalla de volumen y pitidos se puede visualizar oprimiendo el botón MENU (Menú)  en el tablero de control, tocando la tecla "Settings" (Configuración) en la pantalla y seleccionando "Volume & Beeps" (Volumen y pitidos). Para ajustar el volumen de las siguientes opciones, toque las teclas "-" y "+" en la pantalla.

Los ajustes disponibles son:

- Ringtone (Tono de timbre)
Ajusta el nivel del volumen del tono de timbre de las llamadas entrantes.
- Outgoing Call (Llamada saliente)
Ajusta el nivel del volumen de las llamadas salientes.
- Volumen mediante indicación por voz
Ajusta el nivel de volumen de la voz del sistema.
- Volumen de texto a voz
Ajusta el volumen de la voz de reproducción para los mensajes de texto.
- Button Beeps (Pitidos de los botones)
Activa/desactiva los sonidos de pitido de los botones y la alarma para operaciones prohibidas.

Ajuste del volumen

La pantalla de ajuste del volumen se puede visualizar oprimiendo el botón  en el tablero de control y tocando la tecla "Volume" (Volumen) en la pantalla. Para ajustar el volumen de las siguientes opciones, toque las teclas "-" y "+" en la pantalla.

Los ajustes disponibles son:

- Ringtone (Tono de timbre)
Ajusta el nivel del volumen del tono de timbre de las llamadas entrantes.
- Outgoing Call (Llamada saliente)
Ajusta el nivel del volumen de las llamadas salientes.

iPod®/iPhone®

"Hecho para iPod", "Hecho para iPhone" y "Hecho para iPad" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el fabricante ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normativas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico.

iPad, iPhone, iPod Classic, iPod Nano, iPod Shuffle y iPod Touch son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países. Lightning es una marca registrada de Apple Inc.

NOTAS

248 **Sistemas de monitor, climatización, audio, teléfono y reconocimiento de voz**

5 Arranque y conducción

Precauciones de arranque y manejo	252	Apagado de emergencia del motor	263
Gases de escape (monóxido de carbono)	252	Descarga de la batería de la NISSAN	
Catalizador de tres vías	253	Intelligent Key®	263
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)	253	Arrancar el motor (modelos sin sistema NISSAN Intelligent Key®)	264
Sugerencias para evitar choques y volcaduras	257	Arranque/detención del motor (modelos con sistema NISSAN Intelligent Key®)	265
Recuperación de una salida de la carretera	257	Arranque del motor	265
Pérdida rápida de presión en las llantas	258	Parada del motor	266
Manejo y consumo de alcohol o drogas	259	Manejo del vehículo	267
Interruptor de encendido (sólo si está equipado)	259	Transmisión continuamente variable (CVT) (solo si está equipado)	267
Transmisión continuamente variable (solo si está equipado)	260	Transmisión manual (sólo si está equipado)	271
Transmisión manual (sólo si está equipado)	260	Freno de estacionamiento	273
Posiciones del interruptor de encendido	261	Advertencia de puntos ciegos (BSW) (sólo si está equipada)	273
Interruptor de encendido con botón de presión (si está equipado)	261	Funcionamiento del sistema BSW	274
Rango de operación	262	Cómo habilitar/deshabilitar el sistema BSW	276
Posiciones del interruptor de encendido con botón de presión	262	Limitaciones del sistema BSW	277
		Situaciones de manejo con BSW	278
		Sistema temporalmente no disponible	281
		Mantenimiento del sistema	282

Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA) (sólo si está equipado)	284
Operación del sistema RCTA	285
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema RCTA	287
Limitaciones del sistema RCTA	288
Sistema temporalmente no disponible	290
Mantenimiento del sistema	291
Control de crucero (sólo si está equipado)	293
Precauciones relacionadas con el control de crucero	293
Funcionamiento del control de crucero	293
Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)	295
Funcionamiento del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia	296
Activación/desactivación del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia	298
Limitaciones del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia	300
Sistema temporalmente no disponible	301
Falla del sistema	303
Mantenimiento del sistema	303

Sistema de advertencia de choque frontal (FCW)	305
Monitor inteligente de alerta al conductor (si está equipado)	305
Funcionamiento del sistema monitor inteligente de alerta al conductor	306
Cómo activar/desactivar el sistema monitor inteligente de alerta al conductor	307
Limitaciones del sistema monitor inteligente de alerta al conductor	308
Programa de asentamiento	309
Aumento del rendimiento de combustible	309
Estacionamiento normal y en pendientes	310
Arrastre de un remolque	311
Remolque de cama plana del vehículo	311
Arrastre sobre el piso	311
Transmisión continuamente variable (CVT) (solo si está equipado)	312
Transmisión manual (T/M) (si está equipada)	312
Dirección asistida	312

Sistema de frenos	313
Precauciones para el freno	313
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	313
Servomecanismo de freno	314
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)	315
Distribución de la fuerza de frenado	315
Sistema de asistencia de arranque en pendientes (sólo si está equipado)	316
Sistema sonar trasero (RSS) (si está equipado)	317
Operación del sistema	318
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de sonar	319

Limitaciones del sonar	321
Sistema temporalmente no disponible	321
Mantenimiento del sistema	322
Manejo en clima frío	322
Liberación de un seguro de la puerta congelado	322
Anticongelante	322
Batería	322
Drenado del agua de enfriamiento	323
Equipos para llantas	323
Equipos especiales para el invierno	323
Manejo sobre nieve o hielo	323

PRECAUCIONES DE ARRANQUE Y MANEJO

ADVERTENCIA

- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado rápidamente pueden elevarse y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- Asegure bien toda la carga para evitar que esta se deslice o se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones a los pasajeros.

GASES DE ESCAPE (monóxido de carbono)

ADVERTENCIA

- No respire los gases de escape, estos contienen monóxido de carbono, que es incoloro e inodoro. El monóxido

de carbono es peligroso. Puede provocarle una pérdida del conocimiento o lesiones fatales.

- Si sospecha que han ingresado gases de escape al interior del vehículo, maneje con todas las ventanillas completamente abiertas y llévelo de inmediato a revisar.
- No arranque el motor en espacios cerrados, como un estacionamiento.
- No estacione el vehículo con el motor en funcionamiento por períodos prolongados.
- Mantenga cerradas las ventilas traseras, las puertas y las tapas de la cajuela (solo si está equipado) mientras conduce; de lo contrario, pueden entrar gases del escape al compartimiento de pasajeros. Si tuviera que manejar con alguna de estas partes abierta, tome las siguientes precauciones:
 1. Abra todas las ventanillas.
 2. Coloque el modo de recirculación del aire en desactivado y ajuste el control de velocidad del ventilador en el nivel más alto para hacer circular el aire.

- Si el cableado eléctrico u otras conexiones de cables deben pasar a un remolque a través de un sello en la tapa de la cajuela o carrocería, siga las recomendaciones del fabricante para evitar que el monóxido de carbono ingrese al vehículo.
- El sistema de escape y la carrocería deberán ser revisados por un técnico calificado cada vez que:
 - a. Se levante el vehículo para recibir mantenimiento.
 - b. Sospeche que ha ingresado humo del escape al compartimiento de pasajeros.
 - c. Observe un cambio en el sonido del sistema de escape.
 - d. Haya tenido un accidente en el que se haya dañado el sistema de escape, la parte inferior de la carrocería o la parte trasera del vehículo.

CATALIZADOR DE TRES VÍAS

El catalizador de tres vías es un dispositivo de control de emisiones instalado en el sistema de escape. Los gases de escape en el catalizador de tres vías se queman a altas temperaturas para contribuir a la reducción de elementos contaminantes.

ADVERTENCIA

- Los gases de escape y el sistema de escape alcanzan altas temperaturas. Las personas, animales o materiales inflamables deben mantenerse alejados de los componentes del sistema de escape.
- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.
- Al estacionarse, asegúrese de que no haya personas ni materiales inflamables cerca del tubo de escape.

PRECAUCIÓN

- No use gasolina con plomo. Los depósitos de la gasolina con plomo reducirán seriamente el funciona-

miento del catalizador de tres vías en cuanto a su contribución con la reducción de elementos contaminantes de escape.

- **Mantenga el motor afinado. Las fallas en el encendido, inyección de combustible o sistemas eléctricos pueden generar un flujo de combustible extremadamente rico hacia el catalizador de tres vías, haciendo que este se sobrecaliente. No continúe manejando si el motor falla o si se detecta una notoria pérdida de desempeño u otras condiciones no usuales en el manejo. Haga revisar el vehículo a la brevedad. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**
- **Evite manejar con un nivel de combustible extremadamente bajo. Al quedarse sin combustible se puede producir una falla de encendido en el motor, dañando el catalizador de tres vías.**
- **No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando.**
- **No empuje ni remolque el vehículo para poner en marcha el motor.**

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (solo si está equipado)

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando están frías y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, deberá determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Como función de seguridad adicional, el vehículo cuenta con un Sistema de monitoreo de presión de aire de las llantas (TPMS) que enciende un indicador de presión baja de aire de llanta cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, si se enciende el indicador de baja presión de las llantas, debe detenerse y revisar todas las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión de aire correcta. Si maneja con una llanta extremadamente desinflada, hará que esta se sobrecaliente, lo que puede provocar una falla de la llanta. Las llantas desinfladas también hacen que se reduzca la eficiencia

del combustible y la vida útil de las bandas de rodadura de las llantas, lo que puede afectar a la capacidad de maniobra y frenado del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de presión baja de llanta del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para indicar cuándo el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión baja de llanta. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y, luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla. Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión baja de llanta, como es su objetivo. Los funcionamientos incorrectos del TPMS se pueden producir por diversas razones, incluida la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas

en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione correctamente. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el funcionamiento correcto del TPMS.

Información adicional:

- Cuando se utiliza una rueda sin el TPMS, como la llanta de refacción, el TPMS no monitoreará la presión de la llanta de refacción.
- El TPMS se activa solo cuando el vehículo es conducido a más de 25 km/h (16 mph). Además, es posible que este sistema no detecte una disminución repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta que se desinfla durante el manejo).
- La luz de advertencia de presión baja de llanta no se apaga automáticamente al ajustar la presión de todas las llantas. Después de inflar las cuatro llantas a la presión recomendada, debe conducir el vehículo a más de 25 km/h (16 mph) para que se active el TPMS y se apague la luz de advertencia de presión baja de llanta. Use un medidor de presión para revisar la presión de las llantas.

- El mensaje de advertencia "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas - Agregue aire) se despliega en el odómetro cuando se ilumina la luz de advertencia de presión baja de llantas y se detecta una presión baja de llanta. El mensaje de advertencia "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas - Agregue aire) desaparece cuando se apaga la luz de advertencia de baja presión de las llantas. La luz de advertencia de presión baja de llanta permanece encendida hasta que las llantas se inflan a la presión de llantas en FRÍO recomendada. El mensaje de advertencia "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas - Agregue aire) se muestra cada vez que el interruptor de encendido se coloca en la posición de ENCENDIDO, siempre y cuando la luz de advertencia de presión de las llantas baja permanezca encendida.
- La advertencia "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas, agregue aire) no se muestra si la luz de advertencia de presión baja de llanta se ilumina para indicar una falla del TPMS.

- La presión de las llantas aumenta y disminuye según el calor generado al conducir el vehículo y la temperatura exterior. No reduzca la presión de las llantas después de conducir, ya que la presión de las llantas aumenta después de conducir. Una baja temperatura exterior puede reducir la temperatura del aire dentro de la llanta, lo cual puede provocar una presión de inflado de llanta menor. Esto puede hacer que se encienda la luz de advertencia de presión de las llantas baja. Si la luz de advertencia se ilumina, revise la presión de las cuatro llantas.
- La placa de información de llantas está en el poste de la puerta del conductor.

Para obtener información adicional, consulte "Baja presión de las llantas - Agregue aire" (P. 106) o "Luz de advertencia de presión baja de llanta" (P. 84) o "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253).

ADVERTENCIA

- **Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.**
- **Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Revise la presión de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO recomendada que se muestra en la placa de información de las llantas para que se apague la luz de advertencia de baja presión de las llantas. Si tiene una llanta desinflada, reem-**

plácela lo antes posible por una de refacción. (Para obtener información adicional sobre cómo cambiar una llanta desinflada, consulte "Llanta desinflada" [P. 327])

- Si se utiliza una rueda sin el TPMS, como la llanta de refacción, cuando hay una llanta de refacción montada o se reemplaza una rueda, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante un minuto, aproximadamente. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Haga que reemplacen las llantas o restablezcan el transmisor TPMS tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.
- No inyecte ningún sellador líquido o en aerosol a las llantas, ya que esto puede generar una falla de los sensores de presión de las llantas.

PRECAUCIÓN

No coloque una película metalizada ni piezas metálicas (antena, etc.) en las ventanillas. Esto causará una recepción deficiente de las señales provenientes de los sensores de presión de las llantas y el TPMS no funcionará correctamente.

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y hacer que la luz de advertencia de presión de llanta baja se encienda.

Algunos ejemplos son:

- Cuando hay equipos o dispositivos electrónicos que utilizan frecuencias de radio similares en las cercanías del vehículo.
- Cuando un transmisor se programa en frecuencias similares a las que se están utilizando en el vehículo o cerca de este.
- Cuando una computadora (o equipo similar) o un convertidor CC/CA se utiliza en el vehículo o cerca de este.

Es posible que la luz de advertencia de presión baja de llanta se ilumine en los siguientes casos:

- Si el vehículo está equipado con una rueda y llanta sin TPMS.
- Si reemplazó el TPMS y no ha registrado la identificación.
- Si la rueda no es la especificada originalmente por NISSAN.

TPMS con alerta de llenado fácil de las llantas (solo si está equipado)

Cuando pone aire a una llanta con baja presión, el TPMS con alerta de inflado fácil de las llantas proporciona señales visuales y audibles fuera del vehículo, a fin de ayudarlo a inflar las llantas a la presión en FRÍO recomendada.

Preparación del vehículo:

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro y nivelado.
2. Aplique el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) (sólo si está equipado).
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). No arranque el motor.

Funcionamiento:

1. Agregue aire a la llanta.
2. En algunos segundos, las luces de emergencia comienzan a destellar.
3. Cuando se obtiene la presión especificada, el claxon suena una vez y los indicadores de emergencia dejan de destellar.
4. Realice los pasos anteriores para cada llanta.
 - Si la llanta se infla en exceso sobrepasando aproximadamente 30 kPa (4 psi), el claxon suena y los indicadores de emergencia destellan 3 veces. Para corregir la presión, presione brevemente el centro del vástago de la válvula de la llanta para liberar presión. Cuando la presión llega a la presión especificada, el claxon suena una vez.
 - Si el indicador de advertencia no destella dentro de aproximadamente 15 segundos después de comenzar a inflar la llanta, esto indica que la alerta de inflado fácil de las llantas no funciona.

- El TPMS no activará la alerta de inflado fácil de las llantas bajo las siguientes condiciones:
 - Si hay interferencia de un dispositivo externo o transmisor.
 - La presión de aire del dispositivo de inflado no es suficiente para inflar la llanta.
 - Hay una falla en el TPMS.
 - Hay una falla en el claxon o en los indicadores de emergencia.
 - El código de identificación del sensor de presión de las llantas no está registrado en el sistema.
 - El acumulador del sensor de presión de las llantas está bajo.
- Si la alerta de inflado fácil de las llantas no funciona debido a interferencia del TPMS, mueva el vehículo aproximadamente 1 m (3 pies) hacia atrás o hacia delante e inténtelo otra vez.

Si la alerta de inflado fácil de las llantas no funciona, utilice un medidor de presión para llantas.

SUGERENCIAS PARA EVITAR CHOQUES Y VOLCADURAS

ADVERTENCIA

Si este vehículo no se maneja de manera segura y prudente, como resultado se puede perder el control o bien, causar un accidente.

Esté atento y siempre maneje a la defensiva. Obedezca todas las leyes del tránsito. Evite el exceso de velocidad, tomar curvas a gran velocidad o realizar maniobras de viraje repentino, puesto que estas prácticas de manejo pueden provocar la pérdida de control del vehículo.

Al igual que con cualquier vehículo, perder el control puede tener como consecuencia un choque con otros vehículos u objetos o la volcadura de éste, particularmente si la pérdida de control hace que el vehículo se deslice hacia los lados.

Siempre esté atento y evite manejar cuando esté cansado. Nunca conduzca bajo el efecto de medicamentos recetados o sin receta médica que puedan causar somnolencia. Utilice siempre el cinturón de seguridad, tal como se describe en la sección "Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suple-

mentario" de este manual y solicite a los pasajeros que también lo hagan.

Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones en choques y volcaduras.

En un choque con volcadura, es más probable que las personas que no tienen puesto el cinturón de seguridad mueran que las personas que tienen puesto el cinturón de seguridad.

RECUPERACIÓN DE UNA SALIDA DE LA CARRETERA

Al conducir, las ruedas del lado derecho o izquierdo pueden salirse accidentalmente de la carretera. Si esto ocurre, mantenga el control del vehículo realizando el siguiente procedimiento. Tenga en cuenta que este procedimiento es sólo una guía general. El vehículo debe ser conducido apropiadamente de acuerdo con las condiciones del vehículo, del camino y del tráfico.

1. Mantenga la calma y no reaccione con pánico.
2. No frene.
3. Sostenga firmemente el volante de la dirección con ambas manos y trate de conducir en línea recta.

4. Cuando sea pertinente, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir en forma gradual la velocidad del vehículo.
5. Si no hay obstáculos, conduzca el vehículo hacia la carretera a baja velocidad. No intente regresar el vehículo a la carretera hasta que haya disminuido la velocidad del vehículo.
6. Cuando sea seguro hacerlo, gire gradualmente el volante de la dirección hasta que ambas llantas regresen a la carretera. Cuando todas las llantas estén en la carretera, guíe el vehículo al carril apropiado.
 - Si decide que no es seguro regresar el vehículo a la carretera debido a las condiciones del vehículo, de la carretera o del tráfico, disminuya gradualmente la velocidad del vehículo para detenerse en un lugar seguro fuera del camino.

PÉRDIDA RÁPIDA DE PRESIÓN EN LAS LLANTAS

Si la llanta se poncha o se daña al golpear un obstáculo o caer en un bache puede ocurrir una pérdida rápida de presión de aire o un "estallido". La pérdida rápida de presión de aire también puede ser causada si se conduce con llantas poco infladas.

La pérdida rápida de presión de aire puede afectar el manejo y la estabilidad del vehículo, especialmente a velocidades de autopista.

Ayude a evitar la pérdida rápida de presión de aire manteniendo la presión de aire correcta e inspeccionando visualmente las llantas en busca de desgaste y daños. Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 375). Si una llanta pierde presión de aire rápidamente o "estalla" mientras conduce el vehículo, mantenga el control de este realizando el siguiente procedimiento. Por favor tenga en cuenta que este procedimiento es sólo una guía general. El vehículo debe ser conducido apropiadamente de acuerdo a las condiciones del vehículo, del camino y del tráfico.

ADVERTENCIA

Las siguientes acciones pueden aumentar el riesgo de perder el control del vehículo si hay una pérdida repentina de presión de aire de las llantas. Si pierde el control del vehículo puede chocar y sufrir lesiones corporales.

- **El vehículo generalmente se mueve o se jalonea en la dirección de la llanta desinflada.**
- **No frene rápidamente.**
- **No libere rápidamente el pedal del acelerador.**
- **No gire rápidamente el volante de la dirección.**

1. Mantenga la calma y no reaccione con pánico.
2. Sostenga firmemente el volante de la dirección con ambas manos y trate de conducir en línea recta.
3. Cuando sea pertinente, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir gradualmente la velocidad del vehículo.

4. Dirija gradualmente el vehículo a un lugar seguro fuera del camino y lejos del tráfico, si es posible.
5. Aplique ligeramente el pedal de los frenos para detener gradualmente el vehículo.
6. Encienda los destelladores de advertencia de peligro y contacte a un servicio de emergencia en carretera para cambiar la llanta. Para obtener información adicional, consulte "Cambiar una llanta desinflada" (P. 328).

MANEJO Y CONSUMO DE ALCOHOL O DROGAS

ADVERTENCIA

Nunca maneje bajo la influencia de alcohol o drogas. El alcohol en el flujo sanguíneo reduce la coordinación, retrasa el tiempo de reacción y disminuye el criterio. Manejar cuando se ha bebido alcohol aumenta la probabilidad de verse involucrado en un accidente en el que usted y otros resulten con lesiones. Adicionalmente, si queda herido en un accidente, el alcohol puede aumentar la gravedad de las lesiones.

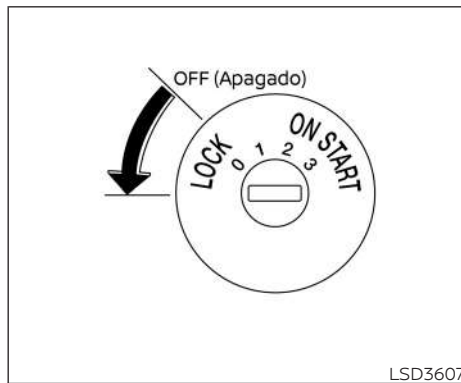
NISSAN se compromete con un manejo seguro. Sin embargo, debe optar por no manejar bajo la influencia del alcohol. Cada año, miles de personas sufren lesiones o mueren en accidentes relacionados con el alcohol. Aunque las leyes locales varían con respecto a lo que se considera legalmente bajo los efectos de las drogas o el alcohol, el hecho es que el alcohol afecta a todas las personas en forma diferente y la mayoría de ellas subestima sus efectos.

Recuerde, ¡el alcohol y el volante no van de la mano! Eso también aplica para las drogas (medicamentos con y sin receta médica) y drogas ilícitas. No conduzca si su capacidad para manejar el vehículo se ve afectada por el alcohol, drogas o alguna otra condición física.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

- **Jamás retire la llave de encendido ni ponga el interruptor de encendido en la posición de BLOQUEO mientras conduce. El volante de la dirección se bloqueará. Esto puede hacer que el conductor pierda el control, teniendo como consecuencia graves daños al vehículo o lesiones personales.**



TRANSMISIÓN CONTINUAMENTE VARIABLE (solo si está equipado)

El bloqueo del encendido está diseñado para que el interruptor de encendido no se pueda girar a la posición LOCK (Bloqueo) hasta que la palanca de cambios se mueva a la posición P (Estacionamiento).

- Al girar el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo), asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento).
- Al retirar la llave del interruptor de encendido (si está insertada), cerciórese de que la palanca de cambios esté en P (Estacionamiento).

260 Arranque y conducción

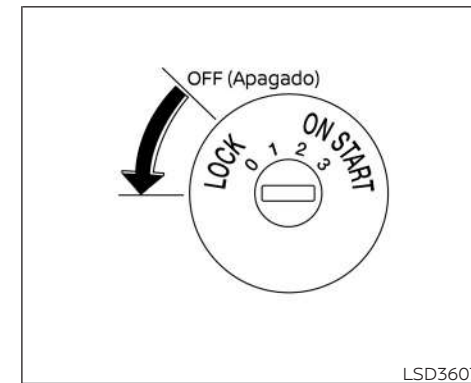
Al retirar la llave del interruptor de encendido (si está insertada), cerciórese de que la palanca de cambios esté en P (Estacionamiento).

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
2. Gire levemente el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).
3. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo).
4. Saque la llave, si está insertada en el interruptor de encendido.

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición LOCK (Bloqueo), la palanca de cambios no se puede mover a la posición P (Estacionamiento).

La palanca de cambios se puede mover si el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y se pisa el pedal del freno.

Existe una posición "OFF" (Apagado) entre las posiciones "LOCK" (Bloqueo) y "ON" (Encendido). La posición OFF (Apagado) está indicada por un "1" en el cilindro de la llave.



TRANSMISIÓN MANUAL (sólo si está equipado)

El interruptor de encendido incluye un dispositivo que ayuda a impedir que se extraiga la llave mientras está manejando.

La llave sólo se puede quitar cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo).

Para bloquear el volante de la dirección, se debe girar aproximadamente 1/8 hacia la derecha, a partir de la posición recta.

Para asegurar el volante, ponga el interruptor de encendido en la posición **LOCK (Seguro)**. Quite la llave. Para desbloquear el volante de la dirección, inserte la llave y gírela con cuidado mientras mueve el volante de la dirección levemente hacia la izquierda y derecha.

POSICIONES DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

LOCK (Bloqueo): Posición de estacionamiento normal (0)

OFF (Apagado): (1)

El motor se puede apagar sin bloquear el volante de la dirección.

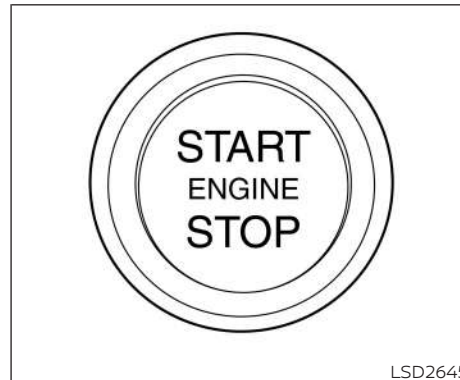
ON: Posición de funcionamiento normal (2)

Esta posición activa el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

START (Arranque): (3)

Esta posición arranca el motor. Tan pronto haya arrancado el motor, suelte la llave. Automáticamente vuelve a la posición **ON (Encendido)**.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN DE PRESIÓN (si está equipado)



⚠ ADVERTENCIA

No opere el interruptor de encendido con botón de presión al conducir el vehículo excepto en una emergencia. (El motor se detendrá si se presiona el interruptor de encendido tres veces consecutivas en sucesión rápida o si se presiona el interruptor de encendido y se mantiene presionado más de dos segundos). Si el motor se detiene mientras conduce el vehículo, podría sufrir un choque y lesiones graves.

Cuando se presiona el interruptor de encendido sin presionar el pedal del freno para la Transmisión continuamente variable (CVT) o el pedal del embrague para la transmisión manual (T/M), la posición del interruptor de encendido se iluminará de la siguiente manera:

Presione la parte central:

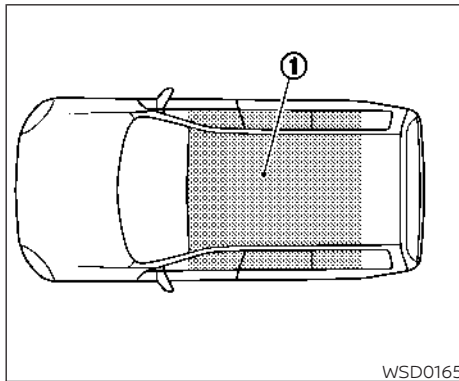
- una vez para cambiar a la posición **ON (Encendido)**.
- Dos veces para volver a **OFF (Apagado)**.

El interruptor de encendido regresará automáticamente a la posición **LOCK (Bloqueo)** cuando se abra o se cierre cualquier puerta con el interruptor en la posición **OFF (Apagado)**.

La palanca de cambios se puede mover de la posición P (Estacionamiento) si el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y se pisa el pedal de los frenos.

Si la batería del vehículo está descargada, el interruptor de encendido no se puede mover de la posición LOCK (Bloqueo).

Algunos indicadores y advertencias de operación se muestran en el medidor. Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P. 78).



RANGO DE OPERACIÓN

El alcance operativo de la función de arranque del motor está dentro del vehículo ①.

- La Intelligent Key podría no funcionar si se coloca en el tablero de instrumentos, sombrerera trasera, dentro de la guantera, caja para guardar o contenedor de la puerta.
- Si la Intelligent Key se deja cerca de la puerta o ventanilla en el exterior del vehículo, esta podría funcionar.

POSICIONES DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN DE PRESIÓN

LOCK (Seguro) (posición de estacionamiento normal)

El interruptor de encendido sólo se puede bloquear en esta posición.

El interruptor de encendido se desbloqueará cuando este se presiona a la posición "ON" (Encendido) mientras se lleva consigo la Intelligent Key o con la Intelligent Key insertada en el puerto.

El interruptor de encendido se bloqueará cuando se abra o se cierre cualquier puerta con el interruptor de encendido en la posición Off (Apagado).

DESACTIVADO

El interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) cuando se apaga el motor utilizando el interruptor de encendido. No se encenderá ninguna luz en el interruptor de encendido.

AUTO ACC (Accesorios automáticos):

Asegúrese de que el vehículo esté en la posición P (Estacionamiento) y de que la Intelligent Key esté con usted. Coloque el interruptor de encendido desde la posición

ON (Encendido) a la posición OFF (Apagado). El vehículo pasará al modo AUTO ACC (Accesorios automáticos), el sistema de audio y otros accesorios electrónicos pueden seguir utilizándose durante un período en las siguientes condiciones:

- No se ha abierto la puerta del conductor.
- El período aún no ha caducado.

ENCENDIDO (sin arrancar)

Si el vehículo está en la posición ON (Encendido), tiene una función economizadora de energía del acumulador que cambiará el interruptor de encendido a OFF (Apagado) después de 10 minutos.

La función economizadora de energía del acumulador se reiniciará si ocurre una de las siguientes acciones:

- El interruptor de encendido cambia la posición.
- Se hacen funcionar las luces de advertencia.

ON (Encendido) (posición de funcionamiento normal)

Esta posición activa el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

 PRECAUCIÓN

No deje el vehículo con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) por un período prolongado cuando el motor no está en marcha. Esto puede descargar la batería.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL MOTOR

Para apagar el motor en una situación de emergencia mientras conduce, realice el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor de encendido tres veces consecutivas en un lapso no mayor a 1.5 segundos, o
- Mantenga presionado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos.

DESCARGA DE LA BATERÍA DE LA NISSAN INTELLIGENT KEY®

Si la batería de la NISSAN Intelligent Key® está descargada o las condiciones ambientales interfieren con la operación de la Intelligent Key, arranque el motor de acuerdo al siguiente procedimiento:

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro).

2. Pise firmemente el pedal de los frenos.
3. Toque el interruptor de encendido con la NISSAN Intelligent Key®. (Sonará una campanilla).
4. Presione el interruptor de encendido mientras pisa el pedal de los frenos, antes de que transcurran 10 segundos después de que la señal acústica suene. El motor arrancará.

Después de realizar el paso 3, cuando se presiona el interruptor de encendido sin pisar el pedal del freno, la posición del interruptor de encendido cambiará a ON (Encendido).

NOTAS:

- **Si se presiona el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido) o se arranca el motor según los procedimientos anteriores, puede que la luz de advertencia del sistema NISSAN Intelligent Key® destelle en amarillo (en el medidor) incluso si la NISSAN Intelligent Key® está dentro del vehículo. Esto no es una falla. Para detener el parpadeo de la luz de advertencia vuelva a tocar el interruptor de encendido con la NISSAN Intelligent Key®.**

- **Si la luz de advertencia del sistema de NISSAN Intelligent Key® parpadea en color verde en el medidor, debe reemplazar la batería lo antes posible. Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable" (P. 369).**

ARRANCAR EL MOTOR (modelos sin sistema NISSAN Intelligent Key®)

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. **Modelos con transmisión continuamente variable:**

Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro). Se recomienda P (Estacionamiento).

La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) ni colocar en ninguna otra posición de transmisión si la llave de encendido se gira a la posición OFF (Apagado) o se retira la llave del interruptor de encendido.

El motor de arranque está diseñado para no funcionar si la palanca de cambios está en cualquiera de las posiciones de marcha.

Modelos con transmisión manual (T/M):

Para lograr una mejor práctica cuando se maneja un vehículo de T/M, lo ideal es pisar el embrague antes de mover la palanca de cambios.

Mueva la palanca de cambios a N (Neutro). Presione a fondo el pedal del embrague mientras gira el motor.

El motor de arranque está diseñado para no funcionar si el pedal del embrague no está presionado a fondo.

3. Haga girar el motor **sin pisar el pedal del acelerador**, poniendo la llave de encendido en la posición START (Arranque). Suelte la llave cuando arranque el motor. Si el motor da marcha, pero no arranca, repita el procedimiento anterior.
 - Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar en clima de frío extremo o al volver a arrancarlo, pise levemente el pedal del acelerador (aproximadamente 1/3 hacia el piso) y sosténgalo, luego dé marcha al motor. Suelte la llave y el pedal del acelerador cuando el motor arranque.
 - Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar, debido a que está ahogado, pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así. Dé marcha al motor por 5 a 6 segundos. Luego de dar marcha al motor, suelte el pedal del acelerador. Haga girar el motor **sin pisar el pedal del acelerador**, poniendo la llave de encendido en la posición START (Arranque). Suelte la llave cuando arranque el motor. Si el motor da marcha, pero no arranca, repita el procedimiento anterior.

PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor de arranque por más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, gire la llave a Off (Apagado) y espere 10 segundos antes de arrancar nuevamente el motor, de lo contrario, el motor de arranque se puede dañar.

4. Una vez que el motor arranque, déjelo funcionar en marcha mínima durante al menos 30 segundos. No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando. Primero maneje a una velocidad moderada una breve distancia, especialmente en clima frío.

NOTAS:

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que pueden llevar a una potencial descarga de la batería y a condiciones de no poder arrancar como:

1. **La instalación o el uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen la corriente del acumulador cuando el motor no está funcionando (cargadores de teléfono, GPS, reproductores de DVD, etc.).**

2. El vehículo no se conduce regularmente o sólo se usa en distancias cortas.

En estos casos, es posible que la batería se deba cargar para mantener la salud de la batería.

ARRANQUE/DETENCIÓN DEL MOTOR (modelos con sistema NISSAN Intelligent Key®)

ARRANQUE DEL MOTOR

1. Revise que esté aplicado el freno de estacionamiento

2. Transmisión continuamente variable:

Con la palanca de cambio en la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro), pise completamente el pedal del freno.

Transmisión manual:

Con la palanca de cambio en la posición N (Neutro), pise completamente el pedal de freno y el embrague.

3. Presione y suelte el interruptor de encendido para poner en marcha el motor.

- Si es difícil arrancar el motor en clima extremadamente frío o cuando se vuelve a arrancar, presione un poco el pedal del acelerador (aproximadamente 1/3 hacia el piso) y manténgalo así, luego arranque el motor. Suelte el pedal del acelerador cuando el motor arranque.

- Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar, debido a que está ahogado, pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así. Presione el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido) para dar marcha al motor. Después de 5 ó 6 segundos,

detenga la marcha presionando el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo). Luego de dar marcha al motor, suelte el pedal del acelerador. Dé marcha al motor sin pisar el pedal del acelerador oprimiendo el pedal del freno y presionando el interruptor de encendido con botón de presión para arrancar el motor. Si el motor da marcha, pero no arranca, repita el procedimiento anterior.

PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor de arranque por más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, presione el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere 10 segundos antes de dar marcha nuevamente, de lo contrario se podría dañar el motor de arranque.

4. Calentamiento

Una vez que el motor arranque, déjelo funcionar en marcha mínima durante al menos 30 segundos. No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando. Primero maneje a una velocidad moderada una breve distancia,

especialmente en clima frío. En climas fríos, mantenga el motor funcionando un mínimo de 2 a 3 minutos antes de apagarlo. Arrancar y detener el motor en un corto período de tiempo puede complicar el arranque del vehículo.

NOTAS:

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que pueden llevar a una potencial descarga de la batería y a condiciones de no poder arrancar como:

- 1. La instalación o el uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen la corriente del acumulador cuando el motor no está funcionando (cargadores de teléfono, GPS, reproductores de DVD, etc.).**
- 2. El vehículo no es conducido regularmente o sólo se usa en distancias cortas.**

En estos casos, es posible que la batería se deba cargar para mantener la salud de la batería.

PARADA DEL MOTOR

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones o la muerte por el movimiento no deseado del vehículo, asegúrese de que el vehículo esté en la posición P (Estacionamiento) y de que esté aplicado el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo.

Para APAGAR el vehículo:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
3. Presione el interruptor de encendido.

Algunos accesorios eléctricos, como el sistema de audio, aún se pueden utilizar. Una vez que se abra la puerta del conductor, se apagarán.

Si se presiona el interruptor de encendido con la palanca de cambios en una posición distinta de P (Estacionamiento), el motor se apagará, pero el vehículo pasará a modo AUTO ACC (Accesorios automáticos). Es posible que aparezca un mensaje y que suene un indicador audible. Realice el siguiente procedimiento para apagar el vehículo.

1. Revise que esté aplicado el freno de estacionamiento.
2. Pise el pedal de los frenos.
3. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
4. Presione el interruptor de encendido.

MANEJO DEL VEHÍCULO

TRANSMISIÓN CONTINUAMENTE VARIABLE (CVT) (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- No presione el pedal del acelerador mientras cambia de P (Estacionamiento) o N (Neutro) a R (Reversa), D (Marcha) o a L (Baja). Siempre pise el pedal de los frenos hasta que el cambio se complete. Si no lo hace, puede perder el control y ocasionar un accidente.
- La velocidad en marcha mínima del motor en frío es alta, por lo tanto tenga cuidado al realizar cambios hacia adelante o reversa antes de que el motor se caliente.
- Nunca cambie a la posición P (Estacionamiento) o R (Reversa) mientras el vehículo se mueve hacia adelante, ni cambie a la posición P (Estacionamiento) o D (Marcha) mientras el vehículo retrocede. Esto podría causar un accidente o dañar la transmisión.

- No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.

PRECAUCIÓN

- Para evitar posibles daños a su vehículo, no mantenga el pedal del acelerador presionado para detener el vehículo en una pendiente ascendente. El pedal de los frenos se debe usar para este fin.
- Excepto en casos de emergencia, no ponga la transmisión en N (Neutro) mientras maneja. Conducir con la transmisión en N (Neutro) puede causar daños graves en la transmisión.

NOTAS:

Se puede reducir automáticamente la potencia del motor para proteger la CVT si la velocidad del motor aumenta rápidamente cuando maneja en caminos resbalosos o cuando se prueba en algunos dinamómetros.

Arranque del vehículo

ADVERTENCIA

- No presione el pedal del acelerador mientras cambia de P (Estacionamiento) o N (Neutro) a R (Reversa), D (Marcha) o a L (Baja). Siempre pise el pedal de los frenos hasta que el cambio se complete. Si no lo hace, puede perder el control y ocasionar un accidente.
- La velocidad en marcha mínima del motor en frío es alta, por lo tanto tenga cuidado al realizar cambios hacia adelante o reversa antes de que el motor se caliente.
- No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.
- Nunca cambie a la posición P (Estacionamiento) o R (Reversa) mientras el vehículo se mueve hacia adelante, ni cambie a la posición P (Estacionamiento) o D (Marcha) mientras el vehículo retrocede. Esto podría causar un accidente o dañar la transmisión.

- Excepto en casos de emergencia, no ponga la transmisión en N (Neutro) mientras maneja. Conducir con la transmisión en N (Neutro) puede causar daños graves en la transmisión.

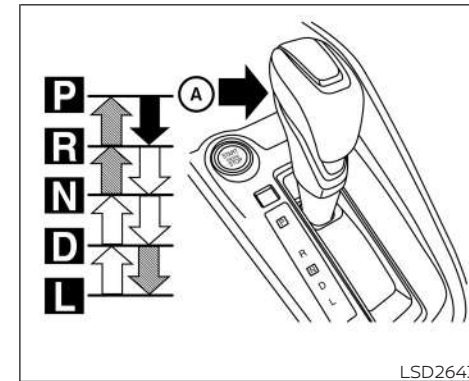
PRECAUCIÓN

Para evitar posibles daños a su vehículo, no mantenga el pedal del acelerador presionado para detener el vehículo en una pendiente ascendente. El pedal de los frenos se debe usar para este fin.

1. Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal de los frenos antes de mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento).
2. Mantenga pisado el pedal de los frenos y mueva la palanca de cambios a una posición de marcha.
3. Suelte el pedal de los frenos, luego arranque gradualmente el vehículo en movimiento.
4. Detenga completamente el vehículo antes de mover la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).

La transmisión continuamente variable está diseñada para que el pedal del freno se DEBA presionar antes de cambiar de la posición P (Estacionamiento) a cualquier posición de conducción mientras el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON (Encendido).

La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) ni colocar en ninguna otra posición de transmisión si el interruptor de encendido se coloca en la posición LOCK (Bloqueo) u OFF (Apagado), o si se retira la llave.



Cambio de velocidades

Para mover la palanca de cambios:

-  Presione el botón A mientras pisa el pedal del freno
-  Presione el botón A para cambiar
-  Cambie sin presionar el botón A

Una vez que arranca el motor, pise a fondo el pedal de los frenos y mueva la palanca

de cambios de la posición P (Estacionamiento) a cualquier posición de marcha deseada.

⚠️ ADVERTENCIA

Aplique el freno de estacionamiento si la palanca de cambios está en cualquier posición de velocidad mientras el motor no está funcionando. Si no lo hace, el vehículo se puede mover inesperadamente y causar lesiones personales severas o dañar alguna propiedad ajena.

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) por cualquier razón mientras el vehículo está en la posición N (Neutro) o en cualquier posición de conducción, el interruptor de encendido no se puede colocar en la posición LOCK (Bloqueo). Si esto ocurre, realice los siguientes pasos:

1. Aplique el freno de estacionamiento cuando detenga el vehículo.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) para estacionar el vehículo y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).

P (Estacionamiento)

⚠️ PRECAUCIÓN

Para no dañar la transmisión, utilice la posición P (Estacionamiento) sólo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Use la posición P (Estacionamiento) cuando el vehículo esté estacionado o arranque el motor. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido. **El pedal de los frenos y el botón de la palanca de cambios deben estar presionados para poder mover la palanca de cambios de la posición N (Neutro) o de cualquier posición de conducción a la posición P (Estacionamiento).** Aplique el freno de estacionamiento. Cuando se estacione en una pendiente, aplique primero el freno de estacionamiento y luego ponga la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento).

R (Reversa)

⚠️ PRECAUCIÓN

Para no dañar la transmisión, utilice la posición R (Reversa) sólo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Use la posición R (Reversa) para retroceder. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar la posición R (Reversa). **El pedal de los frenos y el botón de la palanca de cambios deben estar presionados para poder mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), N (Neutro) o cualquier otra posición de conducción a la posición R (Reversa).**

N (Neutral)

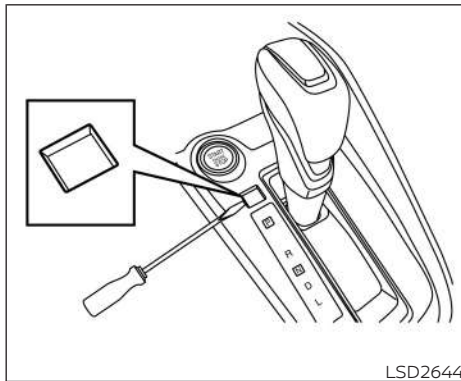
No hay ningún cambio aplicado, ni de marcha adelante ni de reversa. El motor se puede arrancar en esta posición. Puede cambiar a N (Neutro) y arrancar un motor apagado cuando el vehículo está en movimiento.

D (Marcha)

Use esta posición para todo manejo de marcha hacia delante normal.

L (Baja)

Use esta posición para frenar el motor en bajadas o al subir pendientes pronunciadas o cuando se aproxime a curvas cerradas. No use la posición L (Baja) en ninguna otra circunstancia.



Liberación del seguro de cambios

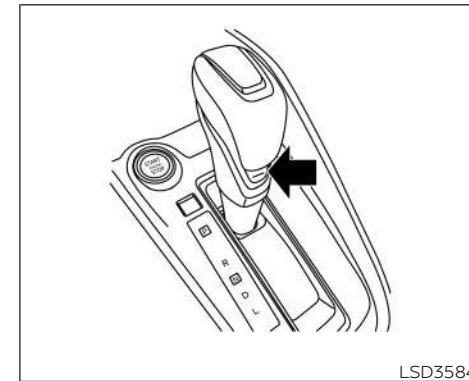
Para mover la palanca de cambios, realice el siguiente procedimiento:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de BLOQUEO y quite la llave.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Utilizando un destornillador con la punta cubierta con un trapo, quite la cubierta de liberación del seguro de cambios.
 - También puede utilizar una herramienta de plástico si dispone de ella.

4. Empuje hacia abajo el liberador del seguro de cambios con una herramienta adecuada.
5. Presione el botón de la palanca de cambios **A** y muévala a la posición N (Neutro) mientras presiona hacia abajo la liberación del seguro de cambios.
6. Ponga el interruptor de encendido en ON (Encendido) para desbloquear el volante.
7. Suelte el freno de estacionamiento.

Puede mover el vehículo al lugar deseado.

Después de la operación, reinstale la cubierta del liberador del seguro de cambios.



Interruptor de modo SPORT

Cuando se presiona el interruptor de modo SPORT (Deportivo) con la palanca de cambios en la posición D (Conducción), la luz indicadora del modo SPORT o el indicador de modo de Drive sport (Conducción deportiva) se iluminan en el tablero de instrumentos. Para obtener más información, consulte "Indicador del modo de Drive Sport" (P. 104) o "Luz indicadora de modo Sport (verde)" (P. 89).

Utilice el modo SPORT (Deportivo) cuando necesite aumentar el frenado del motor.

Para desactivar el modo SPORT (Deportivo), presione nuevamente el interruptor. La luz indicadora de modo SPORT (Deportivo) o el indicador del modo de Drive sport (Conducción deportiva) se apagarán.

Cada vez que se arranca el motor o cuando la palanca de cambios se mueve a cualquier posición distinta a D (Conducción), el modo SPORT (Deportivo) se desactiva de manera automática.

Cambio descendente con el acelerador
— en la posición D (Marcha) —

Para rebasar o subir una pendiente, pise el pedal del acelerador a fondo. Esto cambia la transmisión en forma descendente a un cambio menor, dependiendo de la velocidad del vehículo.

Operación a prueba de fallas

Cuando ocurre la operación de seguridad ante fallas, la transmisión continuamente variable no se cambiará a la posición de conducción seleccionada.

Si maneja el vehículo en forma extrema, como hacer patinar las ruedas y, luego frenar con brusquedad, el sistema a prueba de fallas puede activarse. Puede que la luz indicadora de falla (MIL) se encienda para indicar que se activó el modo a prueba de fallas. Para obtener más información, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" (P. 86). Esto se producirá incluso si todos los circuitos eléctricos están funcionando correctamente. En este caso, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y espere 10 segundos. Luego gire el interruptor de encendido nuevamente a la posición ON (Encendido). El vehículo debe volver a su condición de funcionamiento normal. Si no regresa a su condición de funcionamiento normal, haga que revisen la transmisión y la reparen, si fuera necesario. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se activa el modo de protección de temperatura alta del líquido o funcionamiento de seguridad ante

fallas, la velocidad del vehículo puede reducirse gradualmente. Esta velocidad reducida puede ser menor que la de los demás automovilistas, lo que puede aumentar la probabilidad de choque. Sea especialmente cuidadoso al manejar. Si fuera necesario, sálgase del camino en un lugar seguro y deje que la transmisión vuelva a la normalidad, o haga que la reparen, si lo considerara pertinente.

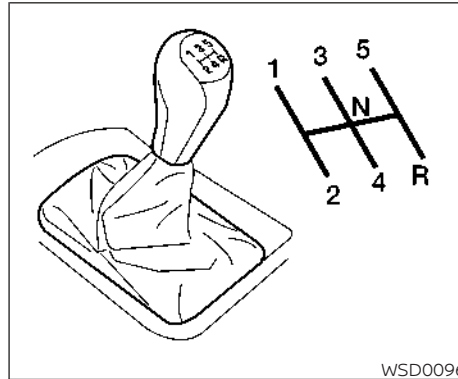
TRANSMISIÓN MANUAL (sólo si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

- **No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.**
- **No sobrerevolucione el motor cuando realice cambios descendentes. Esto puede hacerlo perder el control o dañar el motor.**

PRECAUCIÓN

- Mientras maneja, no apoye el pie en el pedal del embrague. Esto puede dañar el embrague.
- Presione completamente el pedal del embrague antes de cambiar de velocidad para evitar que se dañe la transmisión.
- Detenga completamente el vehículo antes de cambiar a R (Reversa).
- Cuando el vehículo se detenga con el motor en funcionamiento (por ejemplo, en un semáforo), cambie a N (Neutro) y suelte el pedal del embrague con el pedal de los frenos oprimido.
- No cambie a la posición N (Neutro) mientras conduce. Si lo hace, puede provocar un accidente debido a la pérdida de frenado con motor.



Cambio de velocidades

Para cambiar a otra velocidad o al realizar cambios ascendentes o descendentes, presione completamente el pedal del embrague, mueva la palanca de cambios a la posición adecuada y luego suelte lenta y suavemente el embrague.

Para asegurar cambios de velocidades suaves, presione completamente el pedal del embrague antes de mover la palanca de cambios de velocidades. Si el pedal del embrague no se presiona totalmente antes de cambiar la velocidad, se puede es-

cuchar un ruido en el engranaje. La transmisión podría dañarse.

Arranque el vehículo en "1" (1a.) y cambie en secuencia a "2" (2a.), "3" (3a.), "4" (4a.) y "5" (5a.), según la velocidad del vehículo.

No puede cambiar directamente de "5" a R (Reversa). Primero cambie a N (Neutro), y después cambie a R (Reversa).

Si resultara difícil mover la palanca de cambios a R (Reversa) o 1 (1a.), cambie a N (Neutro), luego suelte el pedal del embrague. Presione nuevamente el pedal del embrague y cambie a R (Reversa) o a 1 (1a.).

PRECAUCIÓN

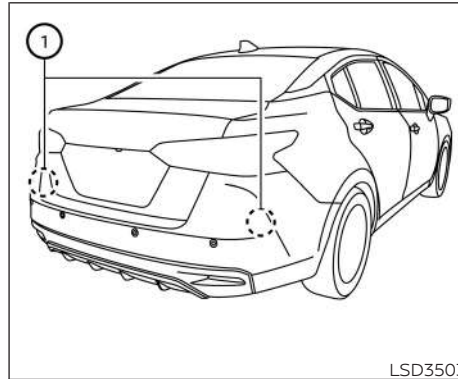
No acelere el motor en exceso para evitar posibles daños en el futuro.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente sin aplicar antes de manejar. Si no lo está, se puede producir una falla del freno y provocar un accidente.
- No suelte el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo.
- No use la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Al estacionarse, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente aplicado.
- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones graves o fatales mediante el funcionamiento no deseado del vehículo o de sus sistemas, no deje niños, personas que requieren asistencia o mascotas solos en el vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte para las personas y las mascotas.

ADVERTENCIA DE PUNTOS CIEGOS (BSW) (sólo si está equipada)



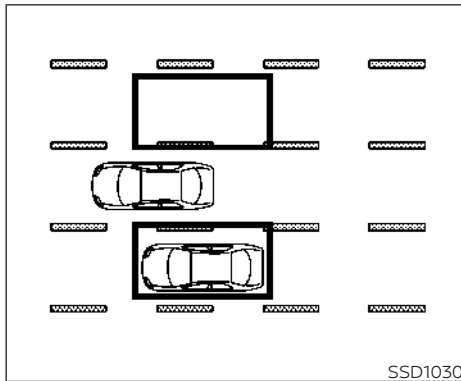
ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema BSW puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- El sistema BSW no sustituye los procedimientos adecuados de conducción y no está diseñado para evitar el contacto con vehículos ni objetos. Al cambiar de carril, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y central y de un vistazo en la dirección hacia donde se moverá para asegurarse de que es seguro cambiar de carril. Nunca confíe únicamente en el sistema BSW.

El sistema BSW ayuda a alertar al conductor sobre la presencia de otros vehículos en los carriles adyacentes cuando cambia de carril.

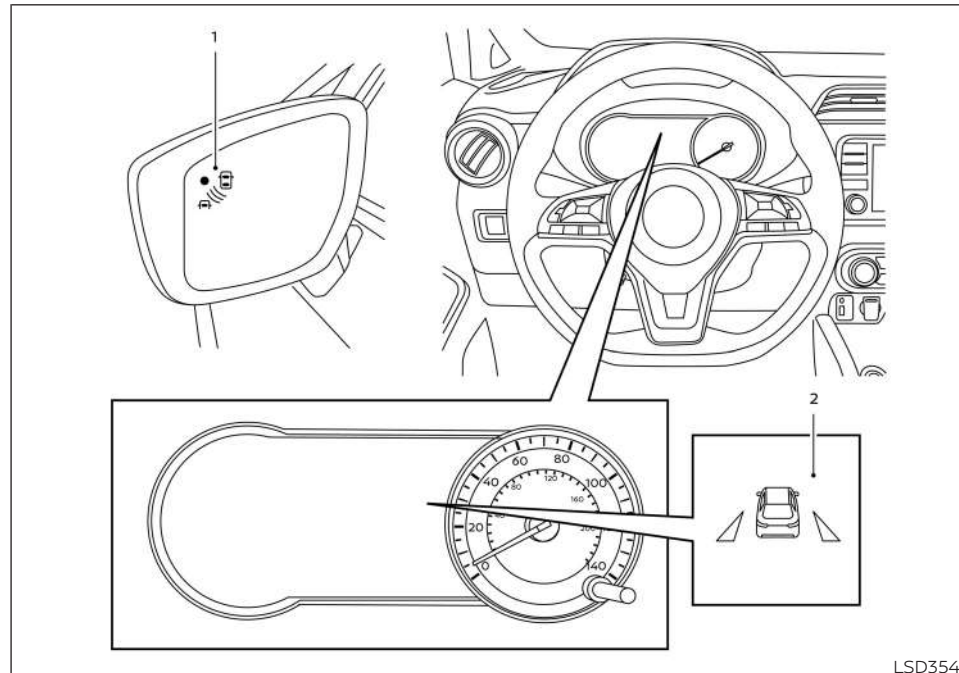
El sistema BSW utiliza sensores de radar ① instalados cerca de la defensa trasera para detectar otros vehículos en los carriles adyacentes.



SSD1030

Zona de detección

Los sensores del radar pueden detectar vehículos a ambos lados de su vehículo dentro de la zona de detección que se muestra. Esta zona de detección comienza en el espejo exterior del vehículo y se extiende unos 3 m (10 pies) detrás de la defensa trasera y otro tanto hacia los lados.



LSD3541

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA BSW

1. Luz indicadora lateral de BSW/RCTA
2. Indicador de BSW

El sistema BSW opera a más de 32 km/h (20 mph).

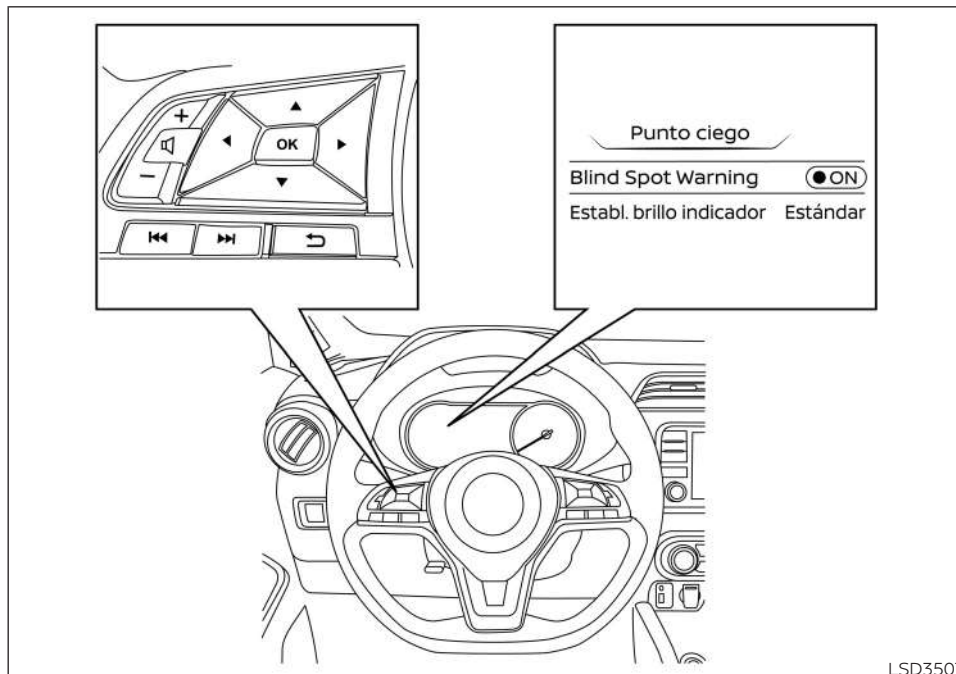
Si los sensores de radar detectan un vehículo en la zona de detección, se ilumina la luz indicadora lateral de BSW/RCTA (1). Si se activa la direccional, el sistema hace sonar la campanilla (dos veces), la luz indicadora lateral de BSW/RCTA destella y el indicador de BSW se ilumina (amarillo) en la pantalla de información del vehículo. La luz indicadora lateral de BSW/RCTA continúa destellando hasta que el vehículo detectado sale de la zona de detección.

La luz indicadora lateral de BSW/RCTA se ilumina durante algunos segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido).

El brillo de la luz indicadora lateral de BSW/RCTA se ajusta automáticamente dependiendo del brillo de la luz ambiental.

Si un vehículo entra en la zona de detección después de que el conductor activa la direccional, entonces sólo destella la luz indicadora lateral de BSW/RCTA y no suena ninguna campanilla. Para obtener más información, consulte "Condiciones de conducción de BSW" (P. 278).

El sistema BSW se activa automáticamente cada vez que se arranca el motor, siempre y cuando se haya activado utilizando el menú de configuración en la pantalla de información del vehículo.



CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR
EL SISTEMA BSW

Realice los pasos siguientes para habilitar o deshabilitar el sistema BSW.

1. Presione el botón hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Seleccione "Blind Spot" (Punto ciego) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Seleccione "Blind Spot Warning" (Advertencia de punto ciego) y presione el botón OK (Aceptar) para activar o desactivar el sistema.

NOTAS:

- Cuando se habilita/deshabilita el sistema, el sistema mantendrá la configuración actual incluso si el motor se vuelve a arrancar.
- Cuando se activa el sistema BSW, se ilumina el indicador de BSW (de color blanco) en la pantalla de información del vehículo.

LIMITACIONES DEL SISTEMA BSW

ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema BSW. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- El sistema BSW no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.
- Es probable que los sensores de radar no puedan detectar ciertos objetos y activar el sistema BSW, como por ejemplo:
 - Peatones, bicicletas y animales.
 - Vehículos como motocicletas, vehículos no muy altos o vehículos con gran altura libre al suelo.
 - Vehículos que circulan en la dirección contraria.
 - Vehículos que permanecen en la zona de detección cuando acelera después de una parada.

- Un vehículo que ingresa al carril adyacente a una velocidad aproximadamente igual a la de su vehículo.
- Un vehículo que se aproxima rápidamente por detrás.
- Un vehículo que su vehículo alcance rápidamente.
- Un vehículo que pasa rápidamente por la zona de detección.
- Al alcanzar varios vehículos en fila, es probable que los vehículos ubicados después del primer vehículo no sean detectados si viajan muy cerca unos de otros.
- La zona de detección de los sensores de radar está diseñada con base en la anchura estándar de un carril. Si maneja en un carril más ancho, es probable que los sensores de radar no detecten los vehículos ubicados en un carril adyacente. Si maneja en un carril estrecho, los sensores de radar pueden detectar vehículos que circulan a dos carriles de distancia.

- Los sensores de radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos inmóviles; no obstante, es posible que detecten objetos de forma ocasional, tales como barandas, paredes, follaje y vehículos estacionados. Esta es una condición de funcionamiento normal.
- Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Clima severo
 - Rocío de la carretera
 - Acumulación de hielo/escarcha/nieve/suciedad en el vehículo
- No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- El ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.

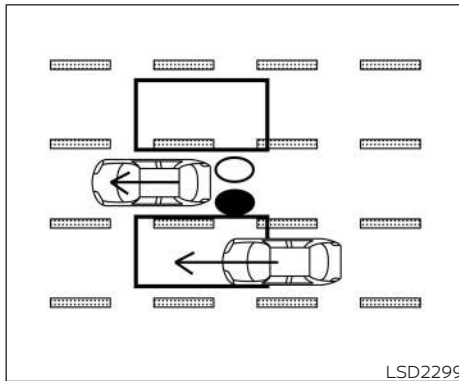


Ilustración 1: aproximación por detrás
SITUACIONES DE MANEJO CON BSW

Indicador encendido	●
Indicador apagado	○
Indicador destellando	◐

Otro vehículo que se aproxima por detrás

Ilustración 1: La luz indicadora de BSW/RCTA lateral se ilumina si un vehículo ingresa por detrás a la zona de detección de un carril adyacente.

NOTAS:

- Es probable que los sensores de radar no detecten los vehículos que se aproximan rápidamente por detrás.

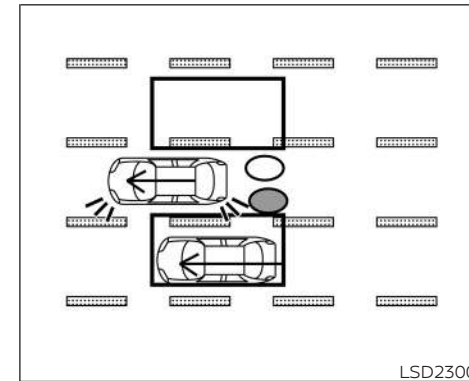


Ilustración 2: aproximación por detrás

Ilustración 2: Si el conductor activa la señal direccional cuando otro vehículo está en la zona de detección, el sistema hace sonar la campanilla (dos veces), la luz indicadora lateral de BSW/RCTA destella y el indicador de BSW se ilumina (amarillo) en la pantalla de información del vehículo.

NOTAS:

- Es probable que los sensores de radar no detecten los vehículos que se aproximan rápidamente por detrás.
- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral de BSW/RCTA parpadeará y el indicador de BSW se iluminará, pero no sonará ninguna campanilla cuando se detecte el otro vehículo.

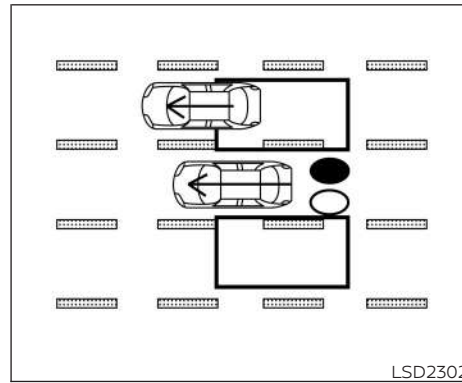


Ilustración 3: Adelantar a otro vehículo
Adelantar a otro vehículo

Ilustración 3: La luz indicadora de BSW/RCTA lateral se ilumina cuando se alcanza un vehículo y este permanece en la zona de detección durante aproximadamente 2 segundos.

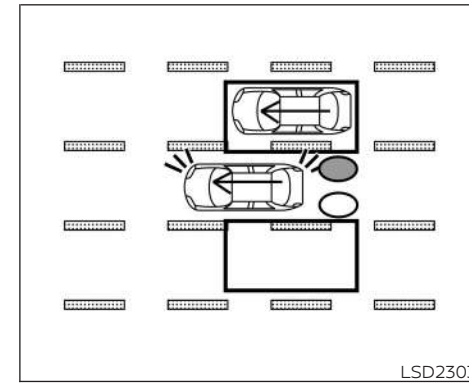


Ilustración 4: Adelantar a otro vehículo
Ilustración 4: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema hace sonar la campanilla (dos veces), la luz indicadora lateral de BSW/RCTA destella y el indicador de BSW se ilumina (amarillo) en la pantalla de información del vehículo.

NOTAS:

- Al alcanzar varios vehículos en fila, es probable que los vehículos ubicados después del primer vehículo no sean detectados si viajan muy cerca unos de otros.
- Es probable que los sensores del radar no detecten los vehículos lentos si los rebasa rápidamente.
- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral de BSW/RCTA parpadeará y el indicador de BSW se iluminará, pero no sonará ninguna campanilla cuando se detecte el otro vehículo.

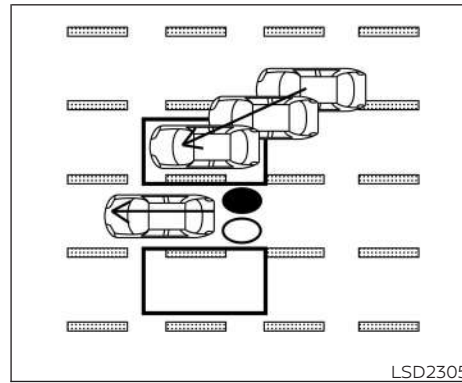


Ilustración 5: ingreso por un costado

Ingreso de un vehículo por un costado

Ilustración 5: La luz del indicador de BSW/RCTA lateral se ilumina si un vehículo entra a la zona de detección desde cualquier lado.

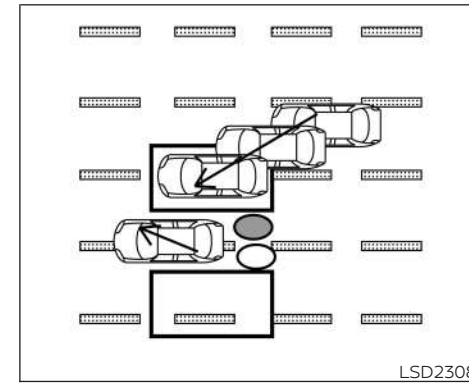
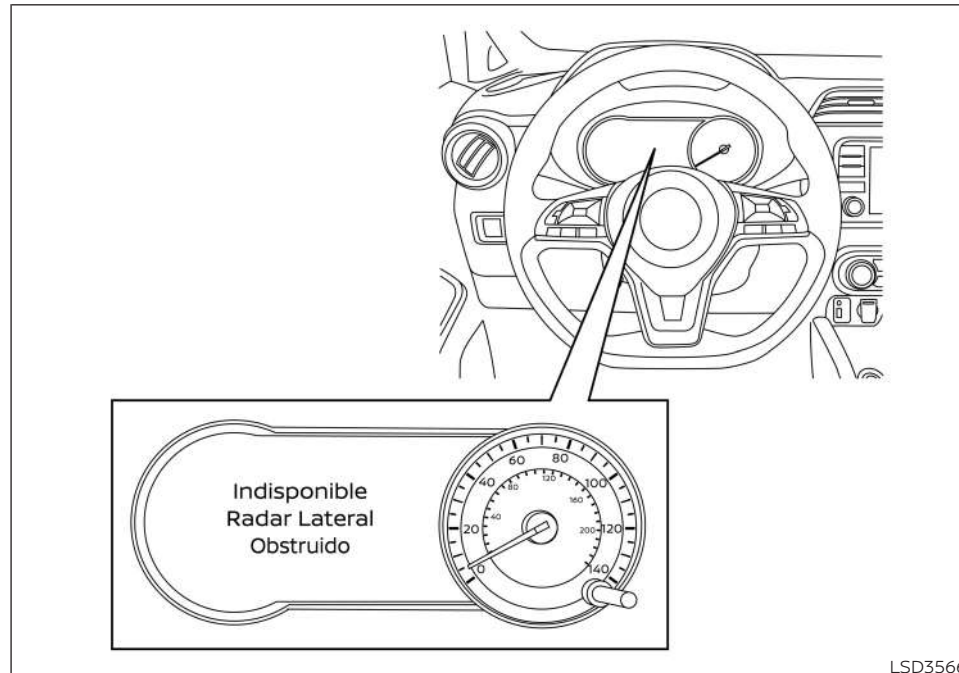


Ilustración 6: ingreso por un costado

Ilustración 6: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema hace sonar la campanilla (dos veces), la luz indicadora lateral de BSW/RCTA destella y el indicador de BSW se ilumina (amarillo) en la pantalla de información del vehículo.

NOTAS:

- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral de BSW/RCTA parpadeará y el indicador de BSW se iluminará, pero no sonará ninguna campanilla cuando se detecte el otro vehículo.
- Es probable que los sensores de radar no detecten un vehículo que ingresa a la zona de detección cuando este circula más o menos a la misma velocidad que su vehículo.



SISTEMA TEMPORALMENTE NO
DISPONIBLE

Si se detecta una obstrucción en el radar,
el sistema se desactiva automáticamente.
El mensaje de advertencia "Unavailable: Side

Radar Obstruction" (No disponible: obstrucción del radar lateral) aparece en la pantalla de información del vehículo.

El sistema no está disponible hasta que desaparecen dichas condiciones.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA (sólo si está equipado) también dejará de funcionar.

Acción por tomar:

El sistema se restablecerá automáticamente cuando ya no existan las condiciones anteriores.

Falla

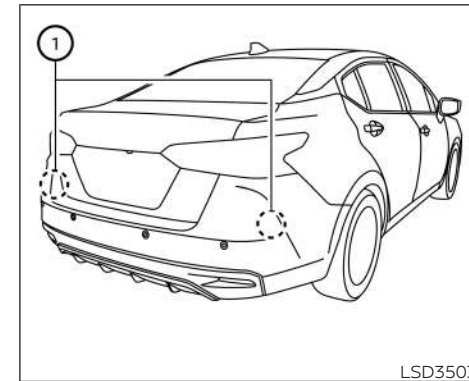
Si el sistema BSW falla, se desactiva automáticamente. Aparecerá el mensaje de advertencia de falla en el sistema con el indicador de BSW (anaranjado) en la pantalla de información del vehículo.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA (sólo si está equipado) también dejará de funcionar.

Acción por tomar:

Detenga el vehículo en una ubicación segura, ponga el vehículo en la posición P (Estacionamiento), apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el mensaje continúa apareciendo, haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Los dos sensores de radar ① para los sistemas BSW y RCTA están situados cerca de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores de radar.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

Verifique y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores del radar.

No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.

No golpee ni dañe el área inmediata a los sensores de radar. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si el área alrededor de los sensores de radar se daña debido a un choque.



Para Argentina

Declaración de radiofrecuencia

Para México

IFT RLVCSR15-0904



Para Paraguay

Para San Martín

ID de la FCC: OAYSRR3B

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. La operación de este aparato está sujeta a dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive interferencias que pudieran causar falla de funcionamiento.

PRECAUCIÓN PARA LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

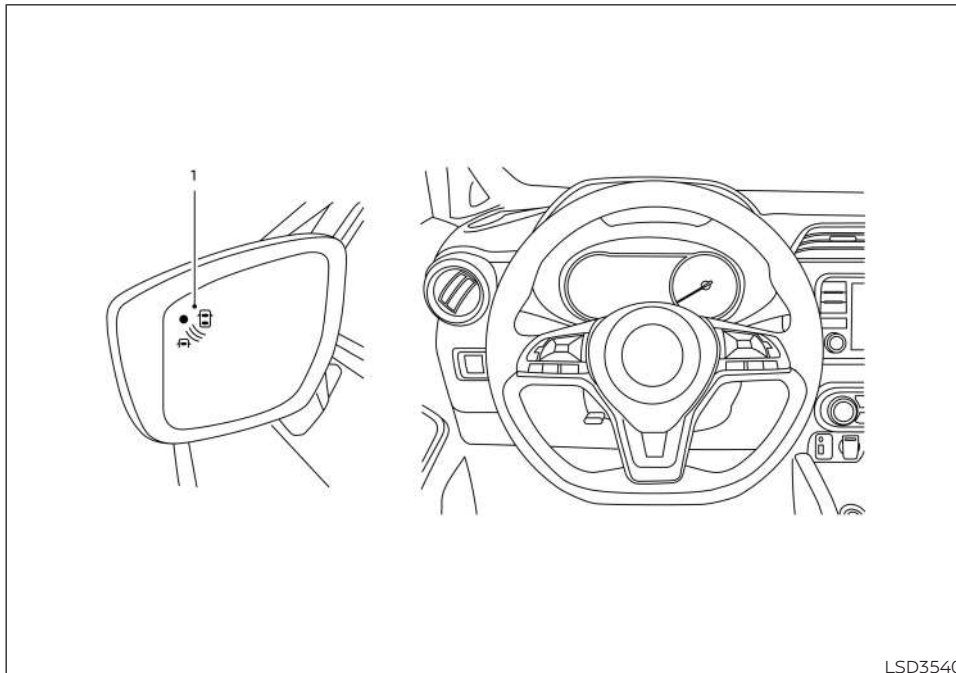
ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO POSTERIOR (RCTA) (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema RCTA puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- **El sistema RCTA no sustituye los procedimientos adecuados de conducción y no está diseñado para evitar el contacto con vehículos ni objetos. Al moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento, siempre utilice los espejos retrovisores laterales y central y de un vistazo en la dirección hacia donde se moverá. Nunca confíe únicamente en el sistema RCTA.**

El sistema RCTA le asistirá al moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento. Cuando el vehículo está en reversa, el sistema está diseñado para detectar otros vehículos que se acercan por el lado derecho o izquierdo del vehículo. Si el sistema detecta tráfico cruzado, lo alertará.



LSD3540

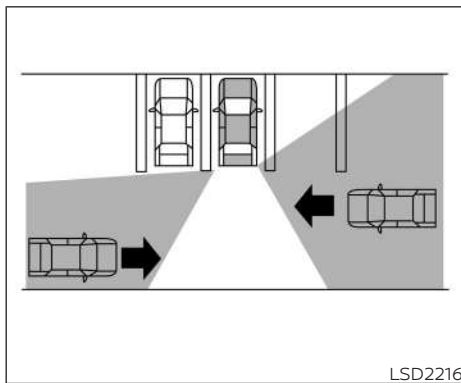
OPERACIÓN DEL SISTEMA RCTA

1. Luz indicadora lateral de BSW/RCTA

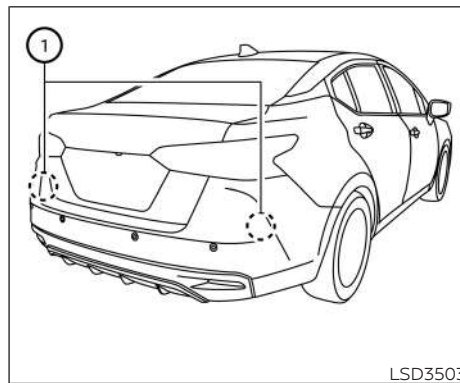
El sistema RCTA puede ayudar a alertar al conductor sobre la presencia de un vehículo que se aproxima cuando el conductor se está moviendo en reversa para salir de un espacio de estacionamiento.

El sistema RCTA opera cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa) y la velocidad del vehículo es menor de 8 km/h (5 mph) aproximadamente.

Si el radar detecta un vehículo que se aproxima desde cualquier lado, el sistema hace sonar una campanilla (una vez) y la luz indicadora lateral de BSW/RCTA destella del lado en el cual se aproxima el vehículo.



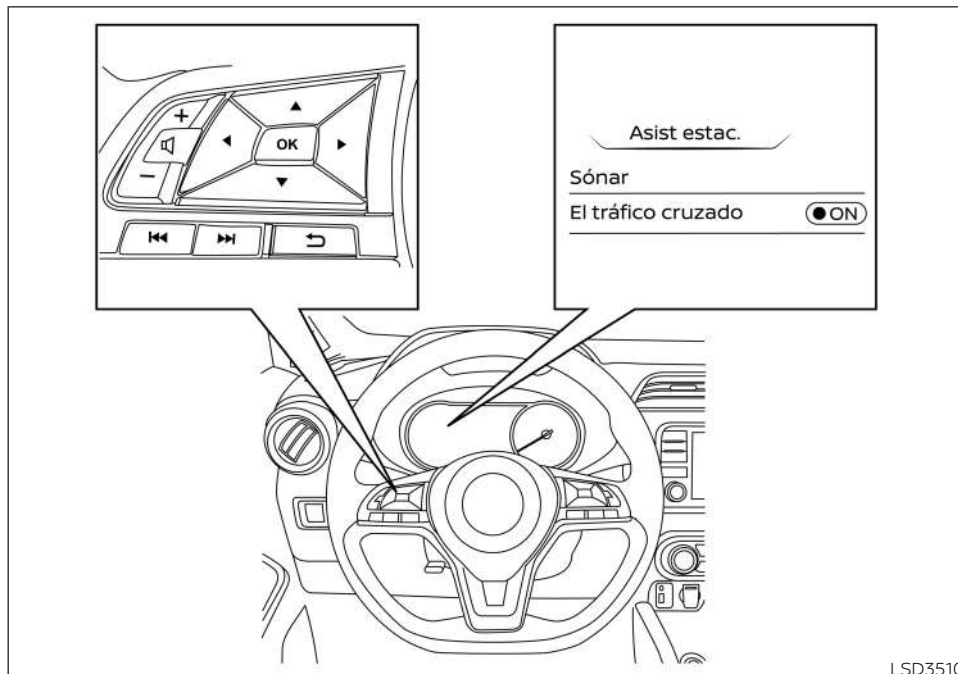
LSD2216



LSD3503

El sistema RCTA utiliza sensores de radar ① instalados en ambos lados, cerca de la defensa trasera, para detectar un vehículo que se aproxima.

Los sensores de radar ① pueden detectar un vehículo que se aproxima a una distancia de hasta 20 m (66 pies) aproximadamente.



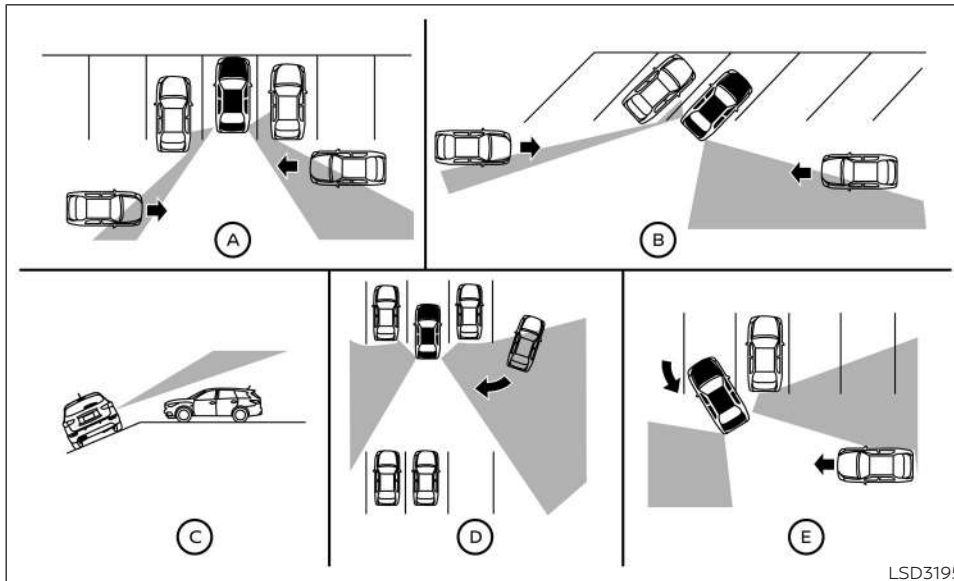
CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR
EL SISTEMA RCTA

Realice los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema RCTA.

1. Presione el botón hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Seleccione "Parking Aids" (Asistencia de estacionamiento) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Seleccione "Cross Traffic" (Tráfico cruzado) y presione el botón OK (Aceptar) para encender o apagar el sistema.

NOTAS:

Cuando se habilita/deshabilita el sistema, la configuración del sistema se mantendrá incluso si el motor se vuelve a arrancar.



LSD3195

LIMITACIONES DEL SISTEMA RCTA

⚠ ADVERTENCIA

A continuación se enumeran las limitaciones del sistema para el sistema RCTA. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

• Siempre verifique los alrededores y voltee para verificar qué hay detrás de usted antes de moverse en reversa. Los sensores de radar detectan vehículos que se aproximan (en movimiento). Los sensores de radar no pueden detectar objetos como:

- Peatones, bicicletas, motocicletas, animales ni vehículos de juguete operados por niños
- Un vehículo que rebasa a velocidades mayores de 30 km/h (19 mph) aproximadamente
- Un vehículo que rebasa a velocidades menores de 8 km/h (5 mph) aproximadamente

• Los sensores del radar no pueden detectar vehículos que se aproximan en determinadas situaciones:

- Ilustración ① : cuando un vehículo estacionado junto al suyo obstruye la señal del sensor del radar.
- Ilustración ② : cuando el vehículo está estacionado en un espacio de estacionamiento en ángulo.
- Ilustración ③ : cuando el vehículo está estacionado en un terreno inclinado.

- Ilustración ④: cuando un vehículo que se aproxima se dirige hacia el pasillo del estacionamiento de su vehículo.
- Ilustración ⑤: cuando el ángulo formado por el vehículo y el vehículo que se aproxima es pequeño.
- Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Clima severo
 - Rocío de la carretera
 - Acumulación de hielo/escarcha/nieve/suciedad en el vehículo
- No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- El ruido excesivo (p. ej., el volumen del sistema de audio o una ventanilla abierta en el vehículo) puede impedirle escuchar el sonido de la señal acústica.

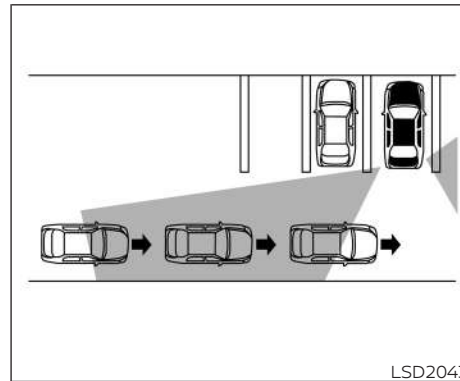


Ilustración 1

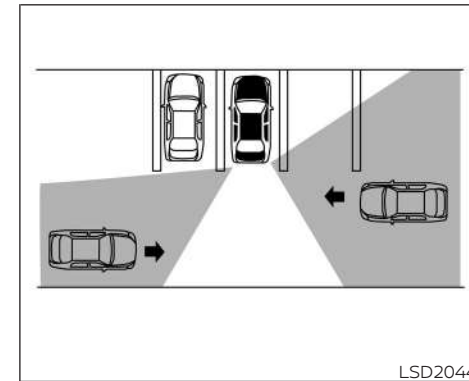
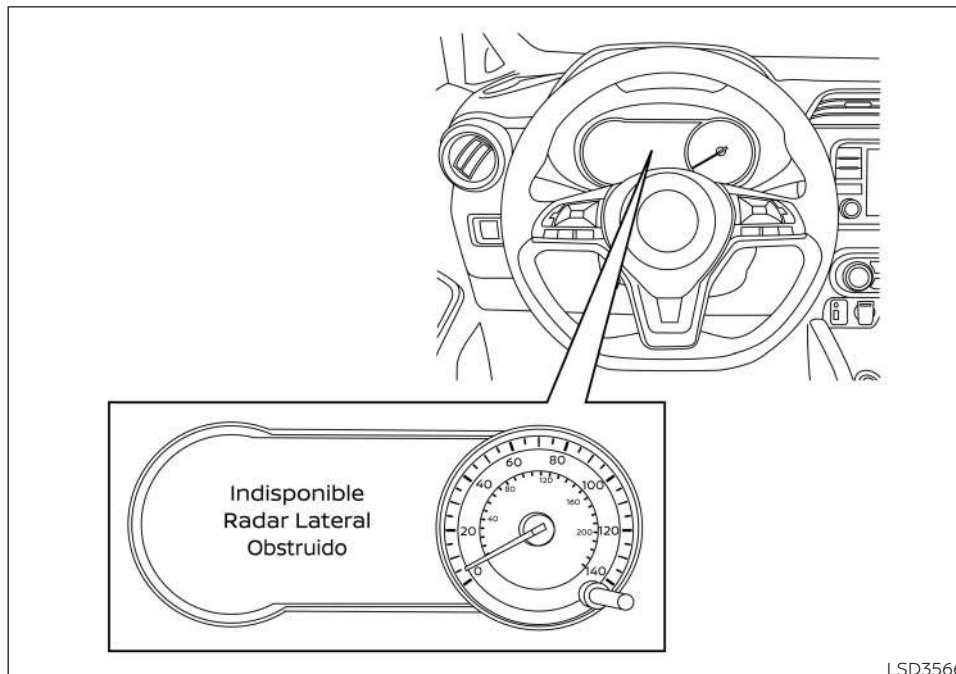


Ilustración 2

NOTAS:

En el caso de varios vehículos que se aproximan en fila (ilustración 1) o en sentido contrario (ilustración 2), es posible que el sistema RCTA no emita ninguna señal acústica después de que el primer vehículo cruza los sensores.



SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Si se detecta una obstrucción en el radar, el sistema se desactiva automáticamente. El mensaje de advertencia "Unavailable: Side

Radar Obstruction" (No disponible: obstrucción del radar lateral) aparece en la pantalla de información del vehículo.

Los sistemas no están disponibles hasta que desaparecen dichas condiciones.

Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

NOTAS:

Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA (sólo si está equipado) también dejará de funcionar.

Acción a realizar

Cuando las condiciones anteriores ya no existen, el sistema se restablece automáticamente.

NOTAS:

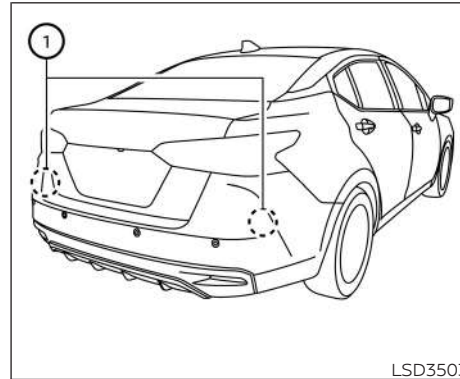
Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA (sólo si está equipado) también dejará de funcionar.

Falla

Si el sistema RCTA falla, se desactiva automáticamente. Aparecerá el mensaje de advertencia de falla del sistema en la pantalla de información del vehículo.

Acción a realizar

detenga el vehículo en una ubicación segura, ponga el vehículo en la posición P (Estacionamiento), apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el mensaje continúa apareciendo, haga que revisen el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Los dos sensores de radar ① para los sistemas BSW y RCTA están situados cerca de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores de radar.

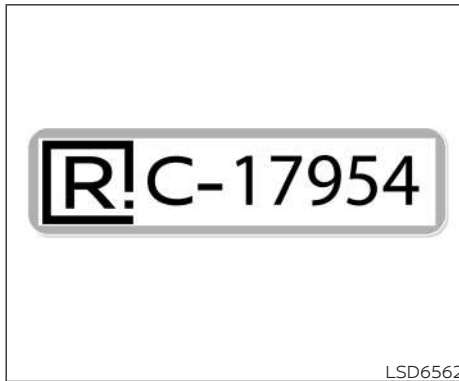
Los sensores de radar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de radar por hielo, escarcha o suciedad.

Verifique y retire objetos que obstruyan el área alrededor de los sensores del radar.

No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), ni instale accesorios, ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.

No golpee ni dañe el área inmediata a los sensores de radar. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si el área alrededor de los sensores de radar se daña debido a un choque.



Para Argentina

Declaración de radiofrecuencia

Para México

IFT RLVCSR15-0904



Para Paraguay

Para San Martín

ID de la FCC: OAYSRR3B

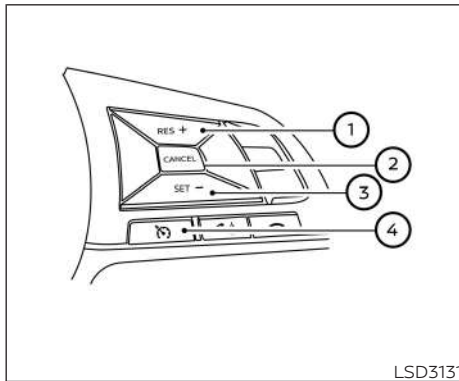
Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. La operación de este aparato está sujeta a dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive interferencias que pudieran causar falla de funcionamiento.

PRECAUCIÓN PARA LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

CONTROL DE CRUCERO (sólo si está equipado)



- ① Interruptor RES+ (Restablecer+)
- ② Interruptor CANCEL (Cancelar)
- ③ Interruptor SET/- (Ajustar/-)
- ④ Interruptor CRUISE ON/OFF (Activar/Desactivar crucero)

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL CONTROL DE CRUCERO

- Si el sistema de control de crucero funciona incorrectamente, este se cancela automáticamente.

- Para ajustar correctamente el sistema de control de crucero, use los siguientes procedimientos.

⚠ ADVERTENCIA

No use el control de crucero cuando maneje en las siguientes condiciones:

- Cuando no sea posible mantener el vehículo a la velocidad programada.
- Cuando sea mucho el tráfico o cuando el tráfico varíe de velocidad.
- En caminos sinuosos o accidentados.
- En caminos resbaladizos (lluvia, nieve, hielo, etc.).
- En áreas con mucho viento.

Si lo hace, se puede perder el control del vehículo y provocar un accidente.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL DE CRUCERO

El control de crucero permite manejar a una velocidad entre 40 a 144 km/h (25 a 89 mph) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

Para activar el control de crucero, presione el interruptor CRUISE ON/OFF (Activar/Desactivar crucero). La luz indicadora CRUISE (Crucero) o el indicador  se encenderán en el tablero de instrumentos.

Para programar la velocidad de crucero, acelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada, presione el interruptor SET- (Programar-) y suéltelo. La luz indicadora SET (Ajustar) o el indicador  se encenderán en el tablero de instrumentos. Suelte el pedal del acelerador. El vehículo mantiene la velocidad programada.

- **Para rebasar otro vehículo**, pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad anteriormente programada.
- El vehículo puede no mantener la velocidad programada al subir o bajar pendientes pronunciadas. Si esto sucede, maneje sin el control de crucero.

Para cancelar la velocidad preestablecida, use uno de los siguientes tres métodos:

- Presione el interruptor CANCEL (Cancelar); la luz indicadora CRUISE (Crucero) o el indicador  en el tablero de instrumentos se apagan.
- Pise el pedal del freno; la luz indicadora CRUISE (Crucero) o el indicador  se apagan.
- Presione el interruptor de ON (Encendido) OFF (Apagado) de CRUISE (Crucero). La luz indicadora CRUISE (Crucero) o el indicador  en el tablero de instrumentos se apagan.

El control de crucero se cancela automáticamente y la luz indicadora CRUISE (Crucero) o el indicador  en el tablero de instrumentos se apagan si:

- Pise el pedal del freno mientras presiona el interruptor RES+ (Restablecer+) o SET- (Programar-). La velocidad programada se borra de la memoria.
- El vehículo reduce la velocidad más de 13 km/h (8 mph) por debajo de la velocidad programada.
- Mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro).

Para restablecerlo en una velocidad de crucero más alta, utilice uno de los tres métodos siguientes:

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione y suelte el interruptor SET- (Programar-).
- Mantenga presionado el interruptor RES+ (Restablecer +). Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor.
- Presione y suelte el interruptor RES+ (Restablecer +). Cada vez que realice esto, la velocidad programada aumenta aproximadamente 1.6 km/h (1 mph).

Para restablecerlo en una velocidad de crucero más baja, utilice uno de los tres métodos siguientes:

- Pise ligeramente el pedal de los frenos. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor SET- (Programar-) y suéltelo.
- Mantenga presionado el interruptor SET- (Programar-). Suelte el interruptor cuando la velocidad del vehículo disminuya al punto deseado.

- Presione y libere el interruptor SET- (Programar-). Cada vez que realice esto, la velocidad programada disminuye aproximadamente 1.6 km/h (1 mph).

Para restablecer la velocidad programada: presione y suelte el interruptor RES+ (Restablecer+). El vehículo vuelve a la última velocidad de crucero programada cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h (25 mph).

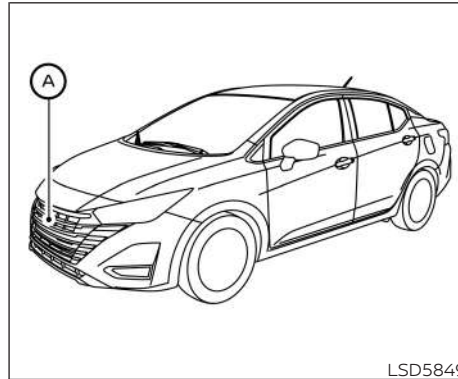
FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA (sólo si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

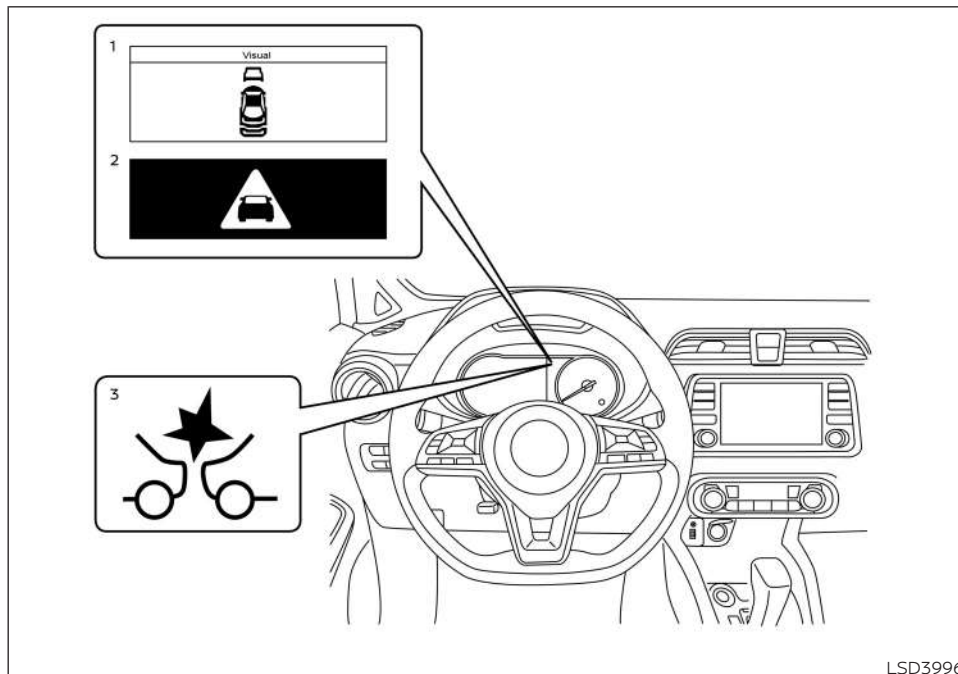
No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia es una ayuda complementaria para el conductor. No es un reemplazo para la atención del conductor a las condiciones del tráfico ni la responsabilidad de conducir con seguridad. No puede evitar accidentes debido al descuido ni técnicas de conducción peligrosas.
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no funciona en todas las condiciones de manejo, tráfico, clima y camino.

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia puede ayudar al conductor cuando exista el riesgo de una colisión frontal con el vehículo que está adelante en el carril en el que viaja.



El sistema de frenado inteligente de emergencia utiliza un sensor de radar (A) ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia respecto del vehículo que circula adelante en el mismo carril.



Pantalla de información del vehículo

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA

296 Arranque y conducción

1. Indicador de detección del vehículo de adelante (sólo si está equipado)

2. Indicador de advertencia del Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado)

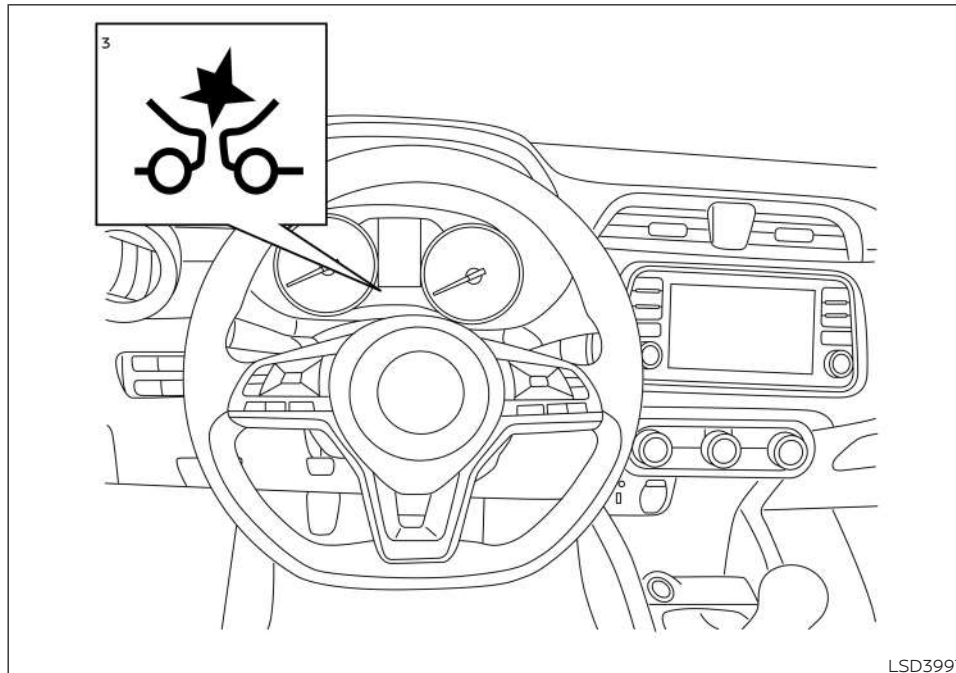
3. Luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades superiores y aproximadas a los 5 km/h (3 mph).

Si se detecta el riesgo de colisión frontal, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia proporcionará al conductor una advertencia inicial por medio de una alerta visual y audible.

Si el conductor frena de forma rápida y con fuerza después de la advertencia, y el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia detecta que todavía existe la posibilidad de una colisión frontal, el sistema aumentará de forma automática la fuerza de frenado. Si el conductor no realiza ninguna acción, el sistema de frenado inteligente de emergencia emitirá la segunda advertencia visual, la advertencia audible y, además, aplicará un frenado de forma parcial.

Si el riesgo de colisión llega a ser inminente, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia aplicará un frenado con mayor fuerza y de manera automática.



Computadora de viaje

LSD3997

NOTAS:

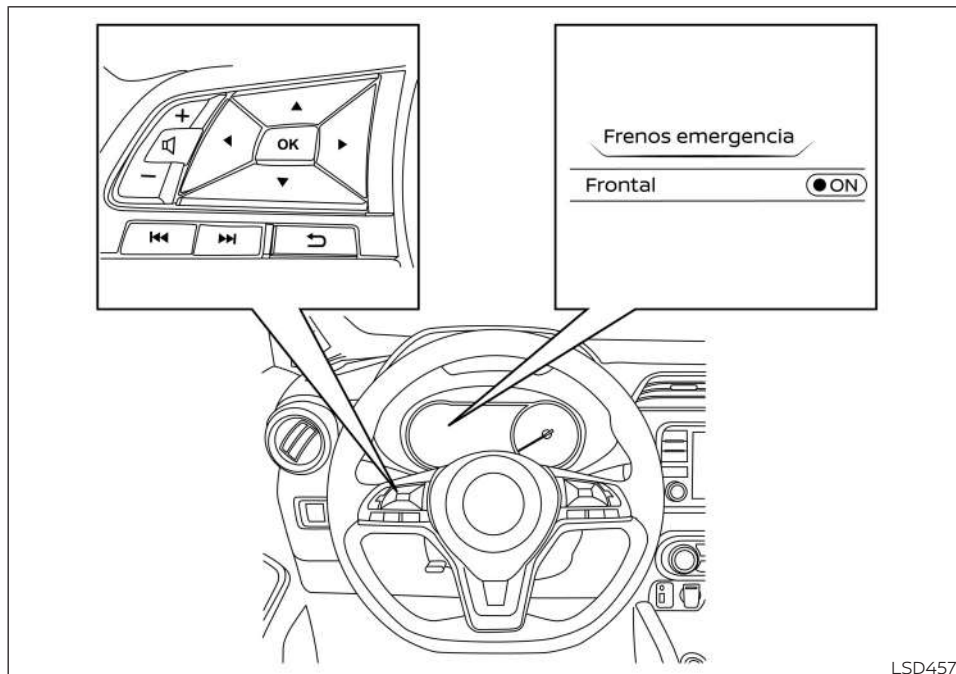
Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia aplica los frenos.

Dependiendo de la velocidad del vehículo y de la distancia respecto al vehículo de adelante, así como de las condiciones de conducción y de la carretera, el sistema puede ayudar al conductor a evitar un choque frontal o puede ayudar a mitigar las consecuencias si el choque es inevitable. Si el conductor maniobra el volante de la dirección, acelera o frena, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia funcionará más tarde o no funcionará.

El frenado automático dejará de funcionar en las condiciones siguientes:

- Cuando se gira el volante de la dirección lo que sea necesario para evitar la colisión.
- Cuando presiona el pedal del acelerador.
- Cuando ya no se detecta un vehículo adelante.

Si el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia detuvo el vehículo, este quedará detenido por aproximadamente 2 segundos antes de que se liberen los frenos.

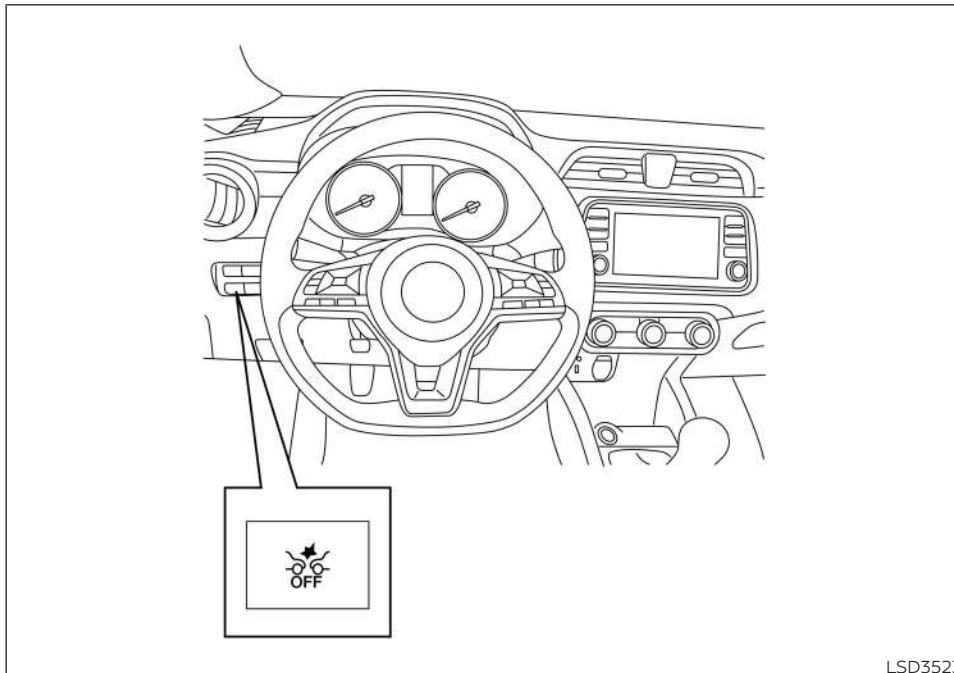


ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN
DEL SISTEMA DE FRENADO
INTELIGENTE DE EMERGENCIA

Realice los pasos a continuación para activar o desactivar el sistema de frenado inteligente de emergencia.

Para los vehículos equipados con la pantalla de información del vehículo:

1. Presione el botón  hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón  para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Seleccione "Emergency Brake" (Freno de emergencia) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Seleccione "Front" (Delantero) y presione el botón OK (Aceptar) para activar o desactivar el sistema.



LSD3523

Para los vehículos con el interruptor OFF (Apagado) de Frenado Inteligente de Emergencia (sólo si está equipado):

1. El sistema de Frenado inteligente de emergencia se activa automáticamente.
2. Presione una vez el interruptor OFF (Apagado) de Frenado Inteligente de Emergencia para desactivar el sistema.

Cuando se desactiva el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia, la luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se iluminará.

NOTAS:

- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá de forma automática cuando se vuelva a arrancar el motor.
- El sistema de Advertencia de Choque Frontal viene integrado en el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. No hay una selección independiente en la pantalla de información del vehículo para el sistema de Advertencia de Choque Frontal. Cuando el Frenado Inteligente de Emergencia se desactiva, el sistema de Advertencia de Choque Frontal también lo hace.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA

ADVERTENCIA

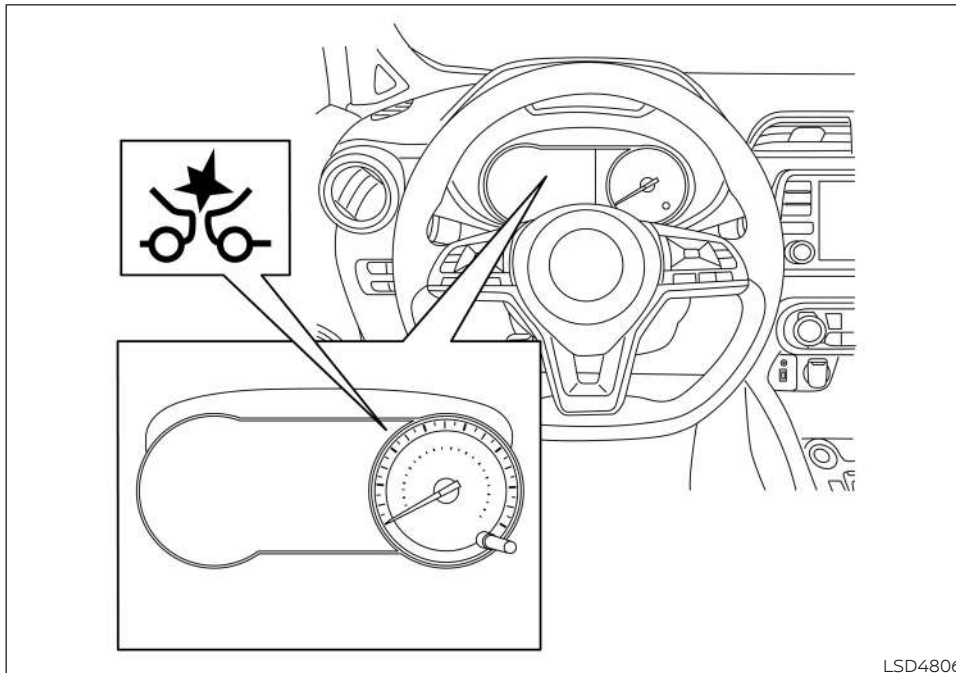
A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no puede detectar todos los vehículos en todas las condiciones.
- El sensor del radar no detecta los objetos siguientes:
 - Peatones, animales u obstáculos en el camino.
 - Vehículos que circulan en la dirección contraria.
 - Vehículos cruzando.
- El sensor del radar tiene algunas limitaciones de rendimiento. Si hay un vehículo detenido en la ruta del vehículo, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no funcionará cuando se conduzca el vehículo a

velocidades que sean superiores a los 80 km/h (50 mph) aproximadamente.

- Puede que el sensor del radar no detecte un vehículo adelante en las condiciones siguientes:
 - Si la suciedad, el hielo, la nieve u otro material cubren el sensor del radar.
 - Interferencia por otras fuentes de radar.
 - Nieve o salpicaduras del camino de vehículos que pasan.
 - Si el vehículo de adelante es angosto (por ejemplo, una motocicleta).
 - Al conducir en una pendiente descendente pronunciada o caminos con curvas pronunciadas.
- En algunas condiciones del camino o el tráfico, es posible que el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia aplique los frenos de forma parcial e inesperada. Cuando se necesita aceleración, siga presionando el pedal del acelerador para anular el sistema.

- Las distancias de frenado aumentan en superficies resbaladizas.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de ciertas limitaciones. Es probable que el sistema no detecte algunas formas de obstrucciones del área del sensor como hielo, nieve, calcomanías, etc. En estos casos, el sistema podría no ser capaz de advertir al conductor de manera adecuada. Asegúrese de revisar y limpiar el área del sensor con regularidad.
- El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.



LSD4806

Pantalla de información del vehículo

SISTEMA TEMPORALMENTE NO
DISPONIBLE

Condición A

Cuando el sensor del radar recibe interferencia de otra fuente de radar, lo cual hace imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se apagará de forma automática.

La luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (anaranjado) destellará.

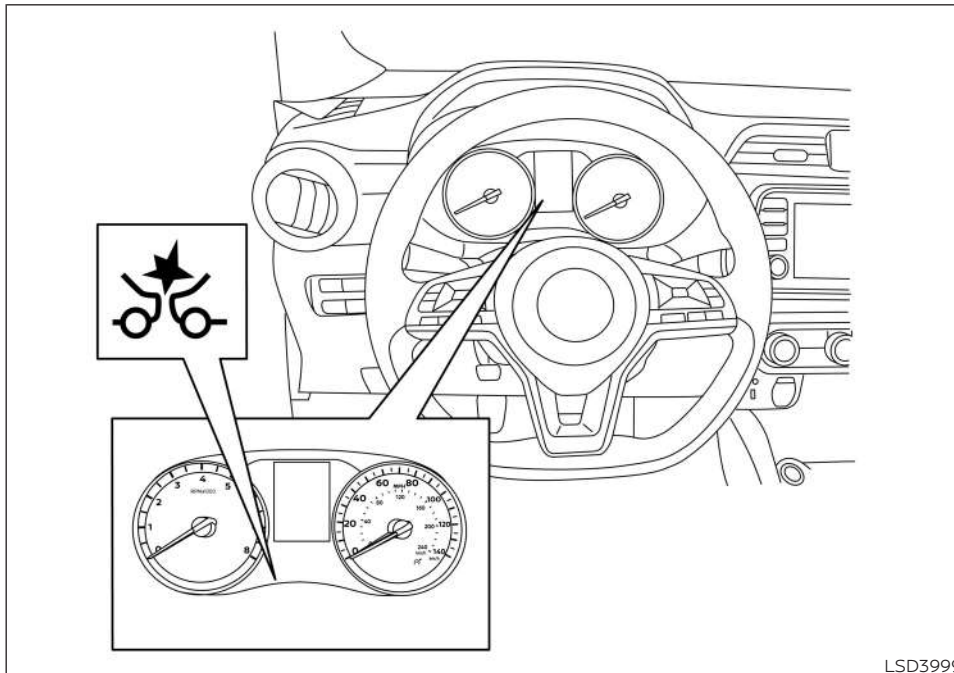
Medida a tomar

Cuando desaparezcan las condiciones anteriores, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se restablecerá de forma automática.

Condición B

Cuando el área del sensor de la defensa frontal está cubierta con suciedad o está obstruida, lo cual hace imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se apagará de forma automática.

La luz de advertencia del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (anaranjada) destellará y aparecerá el mensaje de advertencia "Unavailable: Front Radar Obstruction" (No disponible: radar delantero obstruido) en la pantalla de información del vehículo (sólo si está equipada).



LSD3999

Computadora de viaje

Cuando se conduce en caminos con pocas estructuras viales o edificios (por ejemplo, por puentes largos, el desierto, por campos de nieve, o cuando se conduce cerca de paredes amplias), el sistema puede hacer que se encienda la luz de advertencia del sistema (anaranjada) y se muestra el mensaje "Unavailable: Front Radar Obstruction" (No disponible: obstrucción del radar delantero).

Medida a tomar

Si se enciende la luz de advertencia (anaranjada), detenga el vehículo en un lugar seguro, ponga la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento) y apague el motor. Limpie la cubierta del radar en la parrilla inferior con un trapo suave y vuelva a arrancar el motor. Si la luz de advertencia continúa encendida, solicite la revisión del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Condición C

Cuando el sistema de Control Dinámico del Vehículo (VDC) se apaga, el frenado del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no funcionará. En este caso, sólo funciona la advertencia visible y sonora. La luz

de advertencia de apagado del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se iluminará.

Medida a tomar

Cuando el sistema de VCC está ENCENDIDO, el sistema de frenado inteligente de emergencia se restablecerá de forma automática.

NOTAS:

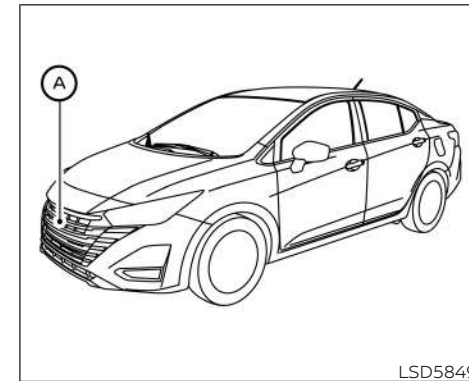
Si el sistema de frenado inteligente de emergencia deja de funcionar, el sistema de Advertencia de Choque Frontal también dejará de funcionar.

FALLA DEL SISTEMA

Si el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia falla, se desactivará de forma automática, sonará una campanilla, se iluminará la luz de advertencia (anaranjada) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia y aparecerá el mensaje de advertencia [Malfunction] (Falla) en la pantalla de información del vehículo (sólo si está equipada).

Medida a tomar

Si se enciende la luz de advertencia (anaranjada), estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si la luz de advertencia continúa encendida, solicite la revisión del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



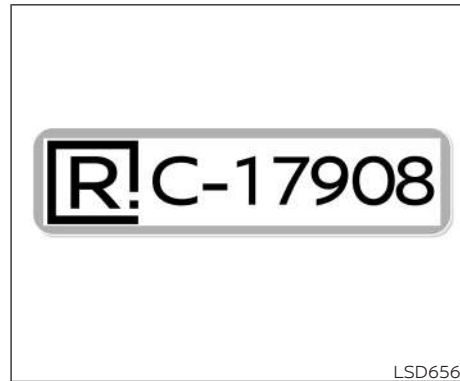
MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

El sensor **A** de Frenado Inteligente de Emergencia se encuentra en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema funcionando correctamente, tenga en cuenta lo siguiente:

- Siempre mantenga el área del sensor de la defensa delantera limpia.
- No golpee, ni dañe las áreas alrededor del sensor.

- No cubra ni fije adhesivos u objetos similares en la defensa delantera cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o desperfectos.
- No fije objetos metálicos (tumbaburros, etc.) cerca del área del sensor. Esto podría causar fallas o desperfectos.
- No modifique, quite ni pinte la defensa delantera. Antes de personalizar o restaurar la defensa delantera, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.



Para Argentina

Declaración de radiofrecuencia

Para México

IFT RVLCOAR15-0008



Para Paraguay

Para San Martín

Modelo: ARS4-B

ID de la FCC: OAYARS4B

Información sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar a una distancia mínima de 30 cm entre la fuente de radiación y el cuerpo.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE CHOQUE FRONTAL (FCW)

Este transmisor no se debe ubicar ni utilizar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Aviso de la FCC:

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Para obtener información adicional, consulte "Frenado inteligente de emergencia" (P. 295).

MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR (si está equipado)

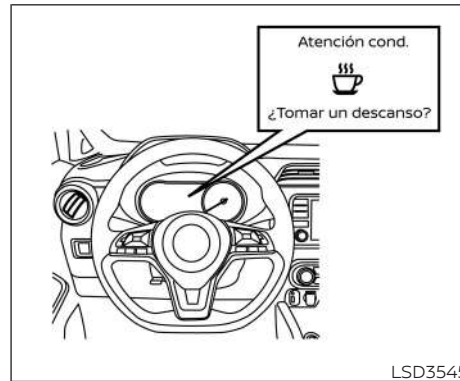
ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema monitor inteligente de alerta al conductor puede dar como resultado lesiones graves o fatales.

- El sistema monitor inteligente de alerta al conductor es únicamente una advertencia para informar al conductor sobre la falta de atención o el estado de somnolencia. No dirigirá el vehículo, ni prevendrá la pérdida de su control.
- El sistema monitor inteligente de alerta al conductor no detecta ni proporciona una alerta de falta de atención o fatiga del conductor en todas las situaciones.
- Es responsabilidad del conductor:
 - permanecer alerta,
 - conducir en forma segura,
 - mantener el vehículo en el carril en el que circula,
 - mantener el control del vehículo en todo momento,
 - evitar conducir cuando está cansado,
 - evitar distracciones (enviar mensajes de texto, etc).

El sistema monitor inteligente de alerta al conductor ayuda a alertar al conductor si el sistema detecta falta de atención o fatiga durante la conducción.

El sistema monitorea el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección durante un período de tiempo, y detecta cambios en el patrón normal. Si el sistema detecta que la atención del conductor disminuye durante un período de tiempo, el sistema utiliza una advertencia audible y visual para sugerir que el conductor tome un descanso.



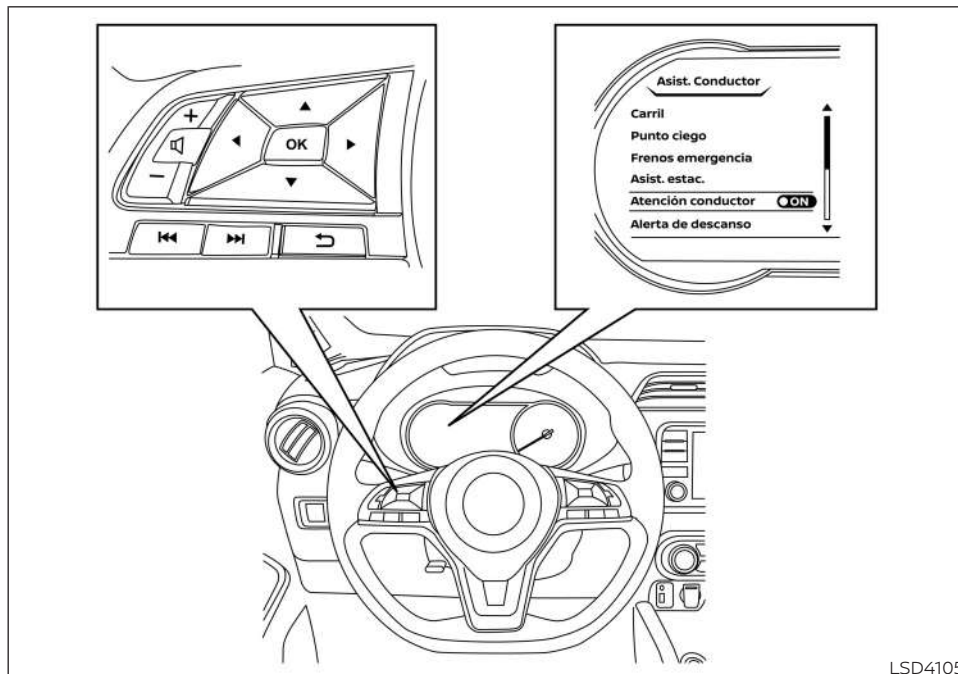
LSD3545

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR

Si el sistema detecta fatiga del conductor o que la atención del conductor está disminuyendo, aparece el mensaje "Take a break?" (¿Tomar un descanso?) en la pantalla de información del vehículo y suena una campanilla cuando el vehículo se conduce a velocidades mayores de 60 km/h (37 mph).

El sistema monitorea continuamente la atención del conductor y puede proporcionar múltiples advertencias por viaje.

El sistema se restablece y comienza a evaluar el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección cuando el interruptor de encendido se cicla de la posición ON (Encendido) a la posición OFF (Apagado) y nuevamente a la posición ON (Encendido).



LSD4105

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR EL
SISTEMA MONITOR INTELIGENTE
DE ALERTA AL CONDUCTOR

Realice los pasos a continuación para activar o desactivar el sistema monitor inteligente de alerta al conductor.

1. Presione el botón  hasta que aparezca "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo y luego presione el botón OK (Aceptar). Utilice el botón  para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Seleccione "Driver Attention Alert" (Alerta de atención del conductor) y presione el botón OK (Aceptar).

NOTAS:

La configuración se mantiene incluso si el motor se vuelve a arrancar.

LIMITACIONES DEL SISTEMA MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR

ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema monitor inteligente de alerta al conductor. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- Es posible que el sistema monitor inteligente de alerta al conductor no funcione correctamente y no proporcione una alerta en las condiciones mencionadas a continuación:
 - Malas condiciones de la carretera como una superficie dispareja de la carretera o baches.
 - Fuerte viento lateral.
 - Si tiene que adoptar un estilo de conducción deportiva con velocidades más altas en las curvas o mayores tasas de aceleración.
 - Cambios frecuentes de carril o de la velocidad del vehículo.

- El sistema monitor inteligente de alerta al conductor no proporcionará una alerta bajo las siguientes condiciones:
 - Velocidades del vehículo menores de 60 km/h (37 mph).
 - Lapsos cortos de atención.
 - Distracciones instantáneas, como dejar caer un objeto.

Advertencia



Falla del sistema de alerta de atención del conductor

LSD3563

Falla del sistema

Si el sistema de monitor inteligente de alerta al conductor falla, aparecerá el mensaje de advertencia del sistema en la pantalla de información del vehículo y la función se detendrá automáticamente.

Medida a tomar

Detenga el vehículo en una ubicación segura, ponga el vehículo en la posición P (Estacionamiento), apague el motor y vuelva a arrancarlo. Si el mensaje de advertencia del sistema continúa apareciendo, haga revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

PROGRAMA DE ASENTAMIENTO

PRECAUCIÓN

Durante los primeros 2,000 km (1,200 millas), siga estas recomendaciones para obtener el máximo rendimiento del motor y asegurar la futura confiabilidad y economía de su vehículo nuevo. Si no sigue estas recomendaciones, el resultado puede ser una menor vida útil del motor y un menor desempeño del motor.

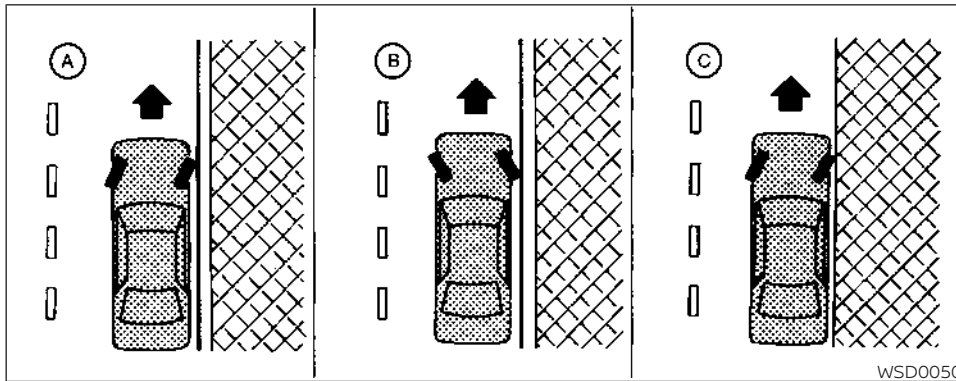
- Evite manejar por períodos prolongados a velocidad constante, ya sea rápida o lentamente, y no haga funcionar el motor a más de 4,000 rpm.
- No acelere a fondo en ninguna velocidad.
- Evite arranques rápidos.
- Evite frenados bruscos, en la medida de lo posible.

AUMENTO DEL RENDIMIENTO DE COMBUSTIBLE

NISSAN recomienda los siguientes métodos para aumentar el rendimiento de combustible en sus vehículos. Todas estas recomendaciones pueden ayudarlo a lograr un mayor nivel de ahorro de combustible en su vehículo.

- Acelere suave y lentamente. Mantenga las velocidades de cruce con una posición de aceleración constante.
- Maneje a velocidades moderadas en las autopistas. Manejar a altas velocidades reduce el rendimiento de combustible.
- Evite las paradas y el frenado innecesario. Mantenga una distancia segura cuando esté detrás de otros vehículos.
- Use un rango de velocidad adecuado que se ajuste a las condiciones de la carretera. En caminos nivelados, cambie a una velocidad más alta en cuanto sea posible.
- Evite que el motor funcione en marcha mínima en forma innecesaria.
- Mantenga el motor afinado.
- Siga los programas de mantenimiento recomendados.
- Mantenga las llantas infladas con la presión correcta. La baja presión en las llantas aumenta el desgaste y reduce el rendimiento de combustible.
- Mantenga las ruedas correctamente alineadas. La alineación incorrecta aumenta el desgaste de las llantas y reduce el rendimiento de combustible.
- El funcionamiento del aire acondicionado reduce el rendimiento de combustible. Use el aire acondicionado sólo cuando sea necesario.
- Cuando se conduce a velocidades de autopista, es más económico el uso del aire acondicionado; deje las ventanillas cerradas para reducir la resistencia.
- Use el aceite del motor con la viscosidad recomendada. Para obtener información adicional, consulte "Número de viscosidad SAE recomendado" (P. 391).

ESTACIONAMIENTO NORMAL Y EN PENDIENTES



⚠ ADVERTENCIA

- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.
- Los procedimientos de estacionamiento seguro requieren que el freno de estacionamiento esté puesto y que la transmisión esté en la posición P (Estacionamiento). Si esto no se hace, el vehículo puede moverse inesperadamente y provocar un ac-

cidente. Asegúrese de que la palanca de cambios se haya colocado lo más adelante posible y no se pueda mover sin pisar el pedal de los frenos.

- Nunca deje el motor funcionando cuando el vehículo no esté vigilado.
- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Podrían activar interruptores o controles, o mover el vehículo sin saberlo. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.

• Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones graves o fatales mediante el funcionamiento no deseado del vehículo o de sus sistemas, no deje niños, personas que requieren asistencia o mascotas solos en el vehículo. Además, la temperatura dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso puede elevarse rápidamente como para causar un riesgo importante de lesiones o muerte para las personas y las mascotas.

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
3. Cuando esté estacionado en una pendiente, es recomendable girar las ruedas según se ilustra para evitar que el vehículo ruede en la calle.

• CUESTA ABAJO CON BANQUETA Ⓐ:

Gire las ruedas hacia la banqueta y mueva el vehículo hacia adelante, hasta que la rueda del lado de la banqueta la toque levemente.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

- **CUESTA ARRIBA CON BANQUETA Ⓢ:**

Gire las ruedas hacia el camino y mueva el vehículo hacia atrás hasta que la rueda del lado de la banqueta la toque levemente.

- **CUESTA ARRIBA O ABAJO, SIN BANQUETA Ⓢ:**

Gire las ruedas hacia un lado del camino, de modo que si el vehículo se mueve, se aleje del centro del camino.

4. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).

No utilice su vehículo para arrastrar un remolque.

REMOLQUE DE CAMA PLANA DEL VEHÍCULO

ARRASTRE SOBRE EL PISO

El remolque de su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo a veces se denomina remolque de cama plana, remolque caído o remolque de 4 ruedas hacia abajo. En ocasiones, este método se usa cuando se arrastra un vehículo detrás de una caravana, como por ejemplo, una casa rodante.

PRECAUCIÓN

- **Si no sigue estas recomendaciones, puede haber graves daños en la transmisión.**
- **Cuando arrastre el vehículo sobre el piso, siempre hágalo hacia adelante, nunca hacia atrás.**
- **Para obtener información adicional, consulte "Arrastre del vehículo" (P. 337).**

DIRECCIÓN ASISTIDA

TRANSMISIÓN CONTINUAMENTE VARIABLE (CVT) (solo si está equipado)

Para arrastrar un vehículo equipado con CVT, **DEBE** colocar plataformas rodantes debajo de las ruedas de tracción del vehículo arrastrado. **Siempre** siga las recomendaciones del fabricante de la plataforma rodante cuando utilice el producto.

TRANSMISIÓN MANUAL (T/M) (si está equipada)

- Siempre remolque el vehículo con la T/M en la posición N (Neutro).
- Una vez recorridos 805 km (500 millas) con el remolque, arranque y haga funcionar en marcha mínima el motor con la transmisión en N (Neutral) durante dos minutos. Si no puede dejar en marcha mínima el motor cada 805 km (500 millas) de remolque puede causar un daño a las piezas internas de la transmisión.

ADVERTENCIA

- **Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de la dirección dejará de funcionar. La dirección se hará más dura.**
- **Cuando se ilumina la luz de advertencia de la dirección asistida con el motor en funcionamiento, no habrá asistencia eléctrica para la dirección. Aun así podrá controlar el vehículo, pero la dirección se pondrá mucho más dura. Haga que revisen el sistema de dirección asistida. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.**

El sistema de dirección asistida está diseñado para proporcionar asistencia eléctrica mientras maneja, para maniobrar el volante de la dirección con muy poca fuerza.

Cuando el volante de la dirección se manobra repetidamente o continuamente mientras está estacionado o manejando a velocidad muy baja, se reducirá la asistencia eléctrica para el volante de la dirección. Esto evitará el sobrecalentamiento del sistema de dirección asistida y lo protegerá para que no se dañe. Cuando la asistencia eléctrica se reduce, el funcionamiento del

volante de la dirección se hará más pesado. Cuando baje la temperatura del sistema de dirección asistida, el nivel de asistencia eléctrica volverá a la normalidad. Evite repetir maniobras con el volante de la dirección que pueden generar un sobrecalentamiento del sistema de dirección asistida.

Es posible que escuche un sonido cuando el volante de la dirección se manibre con rapidez. Sin embargo, esto no es una falla.

Si esta luz se enciende cuando el motor está en marcha, puede significar que el sistema de dirección asistida no funciona correctamente y puede requerir servicio. Haga que revisen el sistema de dirección asistida. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Cuando la luz de advertencia de la dirección asistida se enciende con el motor en funcionamiento, no habrá asistencia para la dirección, pero todavía tendrá el control del vehículo. En este momento, para usar el volante de la dirección se requiere un mayor esfuerzo, en especial, en giros forzados y a baja velocidad.

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de la dirección asistida" (P. 87).

SISTEMA DE FRENOS

El sistema de frenos cuenta con dos circuitos hidráulicos separados. Si uno funciona incorrectamente, igualmente podrá frenar con dos ruedas.

PRECAUCIONES PARA EL FRENO

Servofrenos por vacío

El servofreno ayuda a frenar utilizando el vacío del motor. Si el motor se apaga, puede detener el vehículo pisando el pedal de los frenos. Sin embargo, se requerirá mayor presión del pie en el pedal de los frenos para detener el vehículo y la distancia de frenado será mayor.

Uso de los frenos

Para reducir el desgaste de los frenos y evitar que éstos se sobrecalienten, disminuya la velocidad y realice un cambio descendente antes de bajar una pendiente o cuesta pronunciada. Los frenos sobrecalentados pueden reducir el desempeño de los mismos, y como consecuencia se puede perder el control del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Cuando maneje en una superficie resbalosa, tenga cuidado al frenar, acelerar o realizar cambios descendentes. El frenado o acelerado abrupto puede hacer que las ruedas derrapen y resultar en un accidente.**
- **Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de los frenos dejará de funcionar. El frenado será más duro.**

Frenos mojados

Para secar los frenos, maneje el vehículo a una velocidad segura mientras presiona levemente el pedal de los frenos para que éstos se calienten. Realice esto hasta que los frenos vuelvan a la normalidad. Evite manejar el vehículo a altas velocidades mientras los frenos no funcionan correctamente.

Asentamiento del freno de estacionamiento

Asiente las zapatas del freno de estacionamiento cada vez que el efecto de frenado del freno de estacionamiento se vea debilitado o cuando se reemplacen las zapatas

o los tambores/rotores del freno, con el fin de garantizar el mejor desempeño de los frenos.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

ADVERTENCIA

- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un dispositivo de gran tecnología, pero no puede evitar accidentes como resultado de la falta de atención o técnicas de manejo peligrosas. Puede ayudar a mantener el control del vehículo cuando se frena en superficies resbalosas. Recuerde que las distancias de frenado en estas condiciones serán mayores que en las superficies normales incluso con ABS. Las distancias de frenado pueden ser mayores en caminos irregulares, de grava o cubiertos con nieve, o si está utilizando cadenas para llantas. Siempre mantenga una distancia segura con el vehículo que esté delante de usted. Finalmente, el conductor es el responsable de la seguridad.**

• **El tipo y estado de las llantas también puede afectar la eficiencia del frenado.**

- **Cuando reemplace las llantas, instale sólo el tamaño especificado en las cuatro ruedas.**
- **Cuando instale una llanta de re-facción, asegúrese de que el tamaño y tipo sean los correctos, según lo especificado en la etiqueta de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Placa de llantas" (P. 396).**
- **Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 375).**

Uso del sistema

Mantenga pisado el pedal de los frenos. Pise el pedal de los frenos ejerciendo presión uniforme firme, pero no bombee los frenos. El sistema de frenos antibloqueo funcionará para evitar que las ruedas se bloqueen. Maniobre la dirección del vehículo para evitar los obstáculos.

ADVERTENCIA

No bombee el pedal de los frenos. Si lo hace, puede incrementar la distancia de frenado.

314 Arranque y conducción

Autodiagnóstico

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) incluye sensores electrónicos, bombas electrónicas, solenoides hidráulicos y una computadora. La computadora posee una función de diagnóstico incorporada que prueba el sistema cada vez que se pone en marcha el motor y se mueve el vehículo lentamente hacia delante o en reversa. Cuando ocurre el autodiagnóstico, se puede escuchar un sonido metálico sordo y sentir una pulsación en el pedal de los frenos. Esto es normal y no indica una falla. Si la computadora detecta una falla, desactiva el sistema ABS y enciende la luz de advertencia en el tablero de instrumentos. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo.

Si la luz de advertencia del ABS se enciende durante la autopruueba o mientras conduce, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Funcionamiento normal

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) funciona a velocidades superiores a 5 a 10 km/h (3 a 6 mph). La velocidad varía según las condiciones de la carretera.

Cuando el sistema ABS detecta que una o más ruedas están a punto de bloquearse, el actuador rápidamente aplica y libera la presión hidráulica. Esta acción es similar a bombear muy rápidamente los frenos. Puede percibir una pulsación en el pedal de los frenos y escuchar un ruido desde abajo del cofre o sentir una vibración del actuador cuando el mismo está en funcionamiento. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando correctamente. Sin embargo, la pulsación puede indicar que las condiciones de la carretera son peligrosas y se debe tener cuidado extremo al manejar.

SERVOMECANISMO DE FRENO

ADVERTENCIA

El servomecanismo de freno es sólo una ayuda que facilita el frenado y no es un dispositivo de advertencia o prevención de choques. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, manejar en forma segura y estar en control del vehículo en todo momento.

SISTEMA DE CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)

ADVERTENCIA

- El sistema VDC está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad, pero no previene los accidentes causados por maniobras bruscas de dirección a altas velocidades, ni por usar técnicas de manejo irresponsables o peligrosas. Reduzca la velocidad del vehículo y sea especialmente cuidadoso al conducir y dar vueltas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.
- No modifique la suspensión del vehículo. Si algunas piezas de la suspensión, como amortiguadores, columnas, muelles, barras estabilizadoras, bujes y ruedas, no son las que NISSAN recomienda para su vehículo, o están en muy malas condiciones, es probable que el sistema VDC no funcione correctamente. Esto podría afectar negativamente la maniobrabilidad del vehículo y es probable que destelle la luz indicadora .

- Si algunas piezas relacionadas con los frenos, como pastillas de freno, rotores y cálipers no son las que NISSAN recomienda o están en muy malas condiciones, es posible que el sistema VDC no funcione correctamente y que la luz indicadora  se ilumine.
- Si las piezas relacionadas con el control del motor no son las que NISSAN recomienda o están en muy malas condiciones, es posible que la luz indicadora  se encienda.
- Al conducir en superficies extremadamente inclinadas, como curvas con mucho peralte, es probable que el sistema VDC no funcione correctamente y que destelle la luz indicadora . No conduzca en este tipo de caminos.
- Al conducir en una superficie inestable, como un plato giratorio, un transbordador, un elevador o una rampa, es posible que se destelle la luz indicadora . Esto no es una falla. Vuelva a arrancar el motor después de conducir en una superficie estable.

-  Si usa ruedas o llantas distintas de las que NISSAN recomienda, es probable que el sistema VDC no funcione correctamente y que se la luz indicadora destelle.
- El sistema VDC no es sustituto de llantas especiales para el invierno ni de cadenas para llantas en carreteras cubiertas de nieve.

DISTRIBUCIÓN DE LA FUERZA DE FRENADO

Al frenar en una curva, el sistema optimiza la distribución de la fuerza en cada una de las cuatro ruedas, dependiendo del radio de viraje.

SISTEMA DE ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES (sólo si está equipado)

ADVERTENCIA

- **Nunca confíe únicamente en el sistema de asistencia de arranque en pendientes para prevenir que el vehículo ruede hacia atrás en una pendiente. Maneje siempre con cuidado y poniendo atención. Pise el pedal de los frenos cuando el vehículo esté detenido en una pendiente pronunciada. Sea particularmente cuidadoso cuando se detenga en una pendiente cubierta de hielo o fango. Si no toma estas medidas para impedir que el vehículo ruede hacia atrás, puede perder el control del mismo y sufrir heridas graves e incluso la muerte.**
- **El sistema de asistencia de arranque en pendientes no está diseñado para sostener el vehículo cuando está detenido en una pendiente. Pise el pedal de los frenos cuando el vehículo esté detenido en una pendiente pronunciada. De no hacerlo así, el vehículo puede rodar hacia atrás y causar un choque o lesiones graves.**

- **Posiblemente la asistencia de arranque en pendientes no pueda impedir que el vehículo ruede hacia atrás en una pendiente, sin importar las condiciones de carga o del camino. Esté siempre alerta para pisar el pedal de los frenos e impedir que el vehículo ruede hacia atrás. Si no lo hace podría sufrir un choque o graves lesiones personales.**

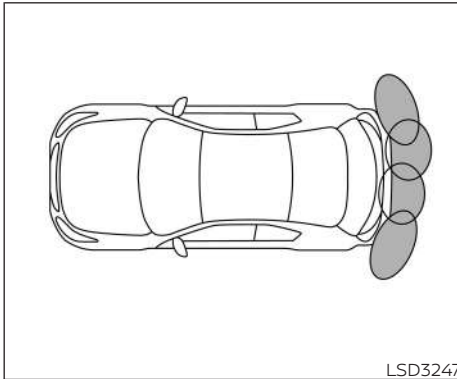
Cuando el vehículo se detiene en una pendiente, el sistema de asistencia de arranque en pendientes mantiene aplicados los frenos automáticamente. Esto evita que el vehículo ruede hacia atrás durante el tiempo que el conductor tarda en soltar el pedal de freno y aplicar el acelerador.

La asistencia de arranque en pendientes operará automáticamente en estas condiciones:

- Mueve la palanca de cambios a una marcha de avance o reversa.
- El vehículo está detenido por completo en una pendiente mediante la aplicación de los frenos.

El tiempo máximo de espera es de 2 segundos. Después de 2 segundos, el vehículo comenzará a rodar hacia atrás y la asistencia de arranque en pendientes dejará de funcionar por completo.

SISTEMA SONAR TRASERO (RSS) (si está equipado)



El RSS emite un tono para informar al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa.

Cuando la tecla "DISPLAY" (Pantalla) está activada, la vista de sonar aparecerá automáticamente en la pantalla táctil. Aparecerá una vista adicional del estado del sistema sonar en la pantalla de información del vehículo (sólo si está equipada) como referencia.

⚠ ADVERTENCIA

- El RSS es una comodidad, pero no debe confiar sólo en él para estacionarse correctamente.
- El conductor es siempre el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras. Siempre mire alrededor y revise que puede moverse con seguridad, antes de estacionarse.
- Lea y comprenda las limitaciones del RSS que se incluyen en esta sección. Los colores del indicador del sonar de esquina y las líneas guía de distancia en la vista trasera indican diferentes distancias hasta el objeto.
- El clima inclemente o fuentes ultrasónicas como un lavacoches automático, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sistema; esto puede incluir pérdida de desempeño o falsas activaciones.
- Esta función está diseñada para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles grandes y evitar dañar el vehículo.

- Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Siempre muévase lentamente. El sistema no detecta objetos pequeños por debajo de la defensa, y puede no detectar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Es posible que el sistema no detecte los siguientes objetos: objetos suaves como nieve, trapos, algodón, vidrio, lana, etc.; objetos delgados como cuerdas, cables y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña.

Si su vehículo sufre daños en la cubierta de la defensa, dejándola mal alineada o doblada, la zona de detección puede alterarse causando medición inexacta de obstáculos o falsas alarmas.

⚠ PRECAUCIÓN

- El ruido excesivo (como el volumen de sistema de audio o una ventanilla abierta de vehículo) puede impedirle escuchar el tono.
- Mantenga los sensores del sonar (situados en la cubierta de la defensa) libres de nieve, hielo y acumulaciones de suciedad. No limpie los sensores

con objetos filosos. Si los sensores están cubiertos, la exactitud de la función de sonar disminuirá.

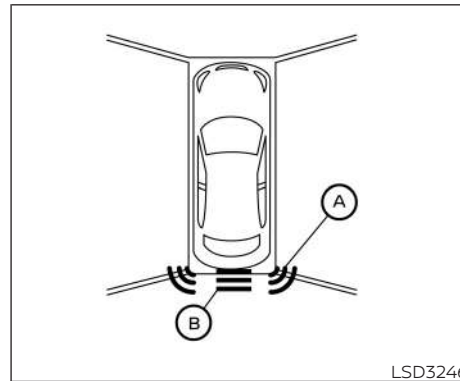
OPERACIÓN DEL SISTEMA

El sistema informa mediante una alerta visual y audible que hay obstáculos en la parte trasera cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).

El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 mph). Se reactiva a velocidades más bajas.

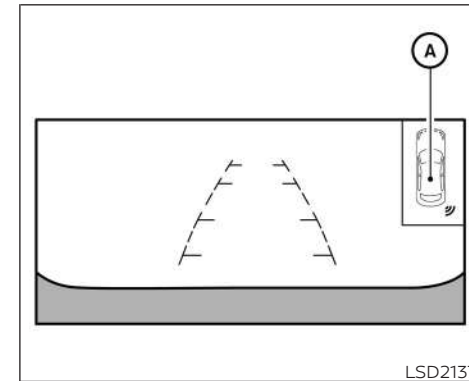
El tono intermitente se detendrá después de 3 segundos cuando solamente el sensor de esquina detecte un obstáculo y la distancia no cambie. El tono se detendrá cuando el obstáculo se aleje del vehículo.

Cuando se detecta el objeto, el indicador (verde) aparece y destella y el tono suena de manera intermitente. Cuando el vehículo se acerca al objeto, el color del indicador cambia a amarillo y la velocidad del destello aumenta. Cuando el vehículo está muy cerca del objeto, el indicador deja de destellar y cambia a rojo, y el tono suena de manera continua.



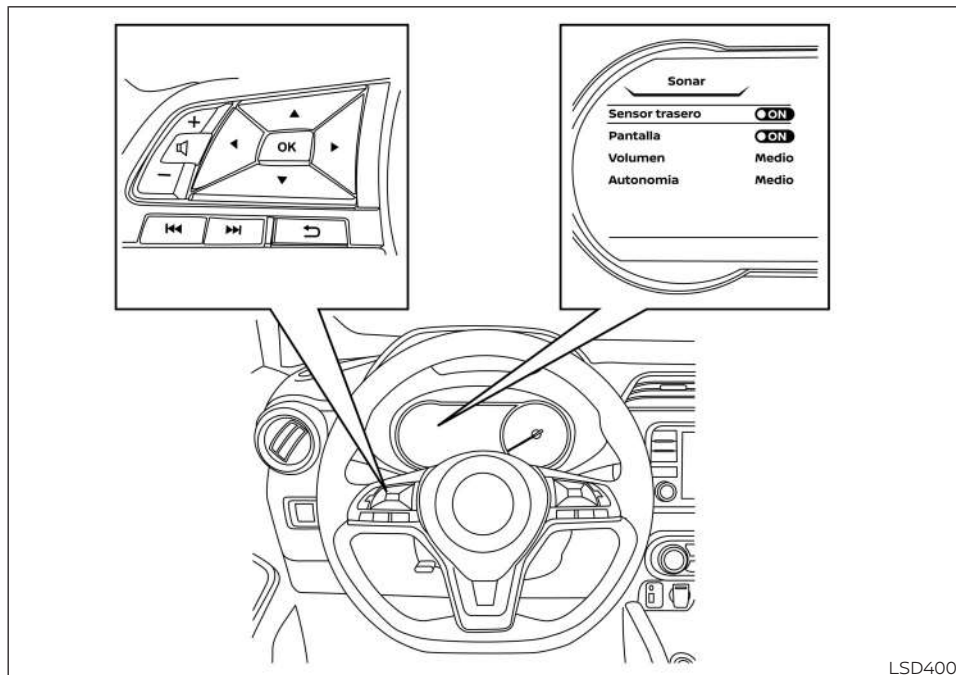
LSD3246

Cuando la esquina del vehículo se acerca a un objeto, aparece el indicador de sonar de esquina A. Cuando el centro del vehículo se aproxima a un objeto, aparece el indicador de sonar central B.



LSD2137

Los indicadores del sistema A aparecerán cuando el vehículo se acerque a un objeto.



LSD4001

Pantalla de información del vehículo

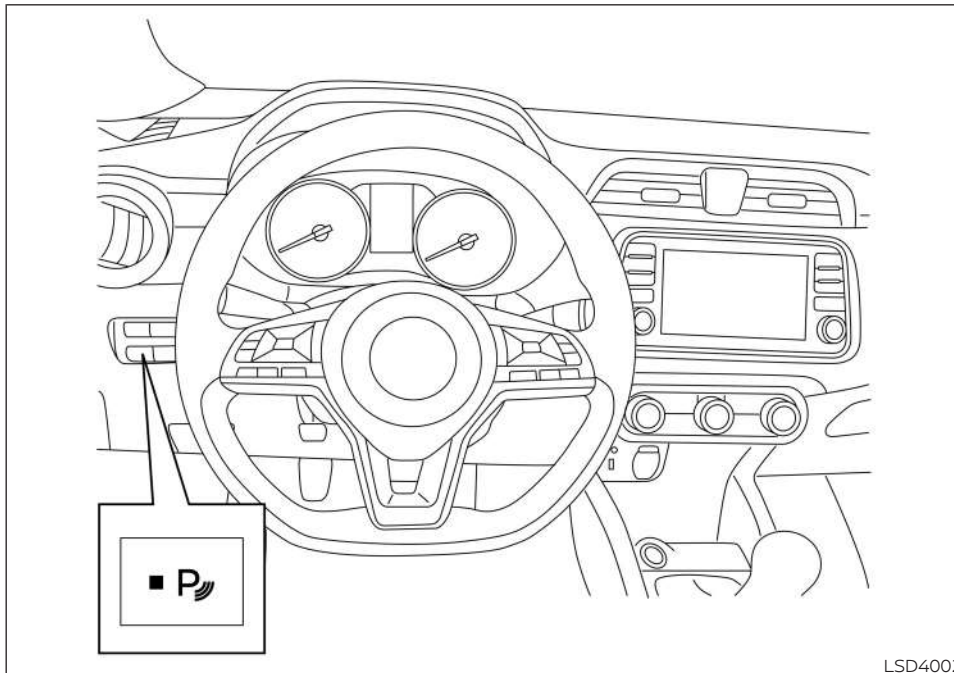
CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE SONAR

El sistema se activa automáticamente cuando el encendido está en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).

Realice los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de sonar:

Para los vehículos equipados con la pantalla de información del vehículo:

1. Presione el botón hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia al conductor) y luego oprima el botón OK (Aceptar).
2. Seleccione "Parking Aids" (Asistencia de estacionamiento) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Seleccione "Sonar" y presione el botón OK (Aceptar).
 - Seleccione "Rear Sensor" (Sensor trasero) y presione el botón OK (Aceptar) para activar o desactivar el sistema sonar.
 - Seleccione "Display" (Pantalla) para visualizar el sensor de estacionamiento en la pantalla de información del vehículo cuando el sistema de sonar se active.



Computadora de viaje

- Seleccione "Range" (Rango) para cambiar la distancia del sistema de sonar a "Far" (Lejos), "Mid" (Intermedia) o "Near" (Cerca).

Para los vehículos equipados con la computadora de viaje y el interruptor de apagado del Sistema sonar trasero (RSS):

1. Presione el interruptor de apagado del Sistema sonar trasero (RSS) una vez para activar el sistema. Se encenderá la luz indicadora en el interruptor de sonar correspondiente.
2. Presione el interruptor de apagado del Sistema sonar trasero (RSS) nuevamente para desactivar el sistema. La luz indicadora se apagará.

LIMITACIONES DEL SONAR

ADVERTENCIA

A continuación se indican las limitaciones del sistema sonar. Si no se opera el vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema se podrían producir lesiones graves o fatales.

- El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 mph). Se reactiva a velocidades más bajas.
- Las condiciones climáticas inclementes o las fuentes emisoras de ultrasonidos, como lavacoches automáticos, los frenos de aire de un camión o un taladro neumático pueden afectar el funcionamiento del sistema; esto puede incluir pérdidas de desempeño o falsas activaciones.
- Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Siempre muévase lentamente. El sistema no detectará objetos pequeños debajo de la defensa ni en el suelo.

- Es posible que el sistema no detecte los siguientes objetos: objetos suaves como nieve, trapos, algodón, fibra de vidrio, etc.; objetos delgados como cuerdas, cables y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña.
- El sistema no puede detectar objetos a velocidades mayores de 5 km/h (3 mph) y no puede detectar ciertos objetos angulares ni en movimiento.
- No coloque autoadhesivos (incluso de material transparente), no instale accesorios ni aplique ningún elemento que bloquee los sensores. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del sistema.

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

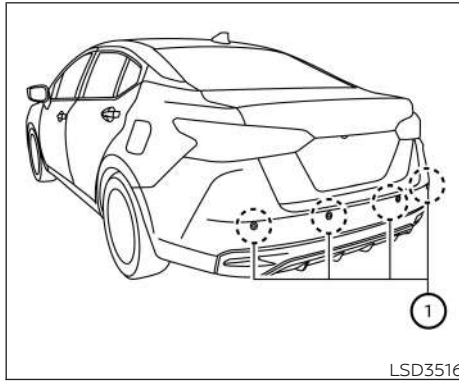
Si se detecta una obstrucción en el sonar, el sistema se desactivará automáticamente.

El sistema no está disponible hasta que desaparecen dichas condiciones.

Los sensores de sonar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de sonar por hielo, escarcha o suciedad.

Acción por tomar:

El sistema se restablecerá automáticamente cuando ya no existan las condiciones anteriores.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Los sensores de sonar ① están ubicados en la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores de sonar.

Los sensores de sonar pueden ser bloqueados por condiciones ambientales temporales, como salpicaduras de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también puede deberse a la obstrucción de los sensores de sonar por hielo, escarcha o suciedad.

Verifique si hay objetos obstruyendo el área alrededor de los sensores de sonar y retírelos.

No pegue calcomanías (ni siquiera transparentes), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de sonar.

No golpee ni dañe el área alrededor de los sensores de sonar. Se recomienda que consulte a un distribuidor NISSAN si el área alrededor de los sensores de sonar se encuentra dañada debido a un choque.

MANEJO EN CLIMA FRÍO

LIBERACIÓN DE UN SEGURO DE LA PUERTA CONGELADO

Para evitar que se congele el seguro de una puerta, aplique anticongelante a través del orificio de la llave. Si un seguro se congela, caliente la llave antes de insertarla en el orificio de la llave o utilice la NISSAN Intelligent Key®.

ANTICONGELANTE

En el invierno, cuando se pronostique que la temperatura va a descender por debajo de los 0 °C (32 °F), compruebe el anticongelante para asegurar una adecuada protección durante el invierno. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de enfriamiento del motor" (P. 353).

BATERÍA

Si la batería no está completamente cargada en condiciones de clima frío extremo, el líquido de la batería puede congelarse y dañar la batería. Para mantener una máxima eficiencia, la batería se debe revisar periódicamente. Este vehículo está equipado con una batería sellada que no necesita mantenimiento. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para hacer este servicio.

DRENADO DEL AGUA DE ENFRIAMIENTO

Si piensa dejar el vehículo a la intemperie sin anticongelante, drene el sistema de enfriamiento, incluso el bloque del motor. Llene antes de hacer funcionar el vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Cambio de agua de enfriamiento del motor" (P. 354).

EQUIPOS PARA LLANTAS

1. Las llantas de VERANO poseen una banda de rodadura diseñada para proporcionar un desempeño de nivel superior sobre pavimento seco. Sin embargo, el desempeño de estas se verá sustancialmente reducido en condiciones de nieve y hielo. Si maneja el vehículo en caminos con nieve o hielo, NISSAN recomienda que use LLANTAS PARA LODO Y NIEVE o LLANTAS PARA TODAS LAS ESTACIONES en las cuatro ruedas. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener información sobre el tipo, tamaño, régimen de velocidad y disponibilidad de la llanta.

2. Para obtener tracción adicional en caminos con hielo, se pueden usar llantas con tacos metálicos para nieve. Sin embargo, algunos estados y provincias prohíben su uso. Revise las leyes locales, estatales y provinciales antes de instalar llantas con tacos metálicos para nieve.

Las capacidades de derrape y tracción de las llantas para nieve con tacos metálicos sobre superficies húmedas o secas pueden ser menos eficientes que las llantas para nieve sin tacos metálicos.

3. Se pueden usar cadenas para llantas. Para obtener información adicional, consulte "cadenas para llantas" (P. 379).

EQUIPOS ESPECIALES PARA EL INVIERNO

Se recomienda que se tengan los siguientes artículos en el vehículo durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo de cerdas duras para quitar el hielo y nieve de las ventanillas y plumillas del limpiaparabrisas.
- Una tabla plana y rígida para colocar debajo del gato para proporcionarle apoyo firme.

- Una pala para sacar el vehículo de la nieve acumulada.
- Líquido lavaparabrisas extra para rellenar el depósito de líquido lavaparabrisas.

MANEJO SOBRE NIEVE O HIELO

ADVERTENCIA

- **Es muy difícil manejar sobre hielo húmedo (0 °C, 32 °F y lluvia congelante), nieve o hielo muy frío. El vehículo tendrá mucho menos tracción o "agarrar" en estas condiciones. Evite conducir sobre hielo húmedo si no se ha esparcido sal o arena en la carretera.**
- **No importa cuál sea la condición, maneje siempre con precaución. Acelere y disminuya la velocidad con cuidado. Si se acelera o realizan cambios descendentes demasiado rápido, las ruedas de tracción patinarán y perderán incluso más tracción.**
- **En estas condiciones, deje más distancia de frenado. Debe empezar a frenar antes que cuando se conduce en el pavimento seco.**
- **Mantenga distancias seguras en caminos resbaladizos.**

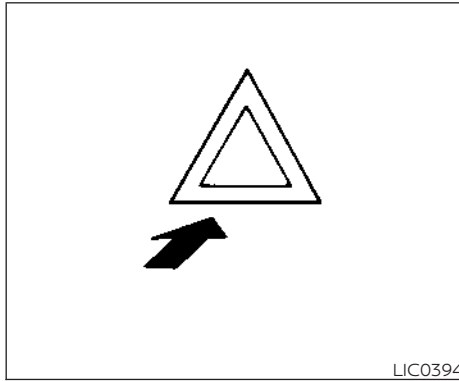
- Tenga cuidado con los puntos resbaladizos (hielo brillante). Estos pueden aparecer en un camino que de otro modo estaría despejado en las áreas sombreadas. Si más adelante vislumbra un manchón de hielo, frene antes de llegar a este. Nunca trate de frenar mientras esté sobre el hielo y evite las maniobras repentinas con la dirección.
- La nieve puede atrapar los peligrosos gases de escape bajo el vehículo. Mantenga la nieve alejada del tubo de escape y de alrededor del vehículo.

6 En caso de emergencia

Interruptor de luces intermitentes de emergencia	326
Apagado de emergencia del motor (sólo modelos con encendido con botón a presión)	326
Llanta desinflada	327
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)	327
Cómo cambiar una llanta desinflada	328
Arranque con cables pasacorriente	334
Arranque por empujón	336
Si el vehículo se sobrecalienta	336
Arrastre del vehículo	337
Remolque recomendado por NISSAN	338
Recuperación del vehículo (liberación de un vehículo atascado)	340



INTERRUPTOR DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Presione el interruptor para encenderlo y así advertir a otros conductores cuando debe detenerse o estacionarse en condiciones de emergencia. Todas las luces direccionales destellan.

⚠ ADVERTENCIA

- **Al detenerse en caso de emergencia, asegúrese de mover al vehículo a un costado del camino.**
- **No use las luces intermitentes de emergencia cuando conduzca por la autopista, a menos que ciertas situaciones inusuales lo obliguen a manejar tan lentamente que el vehículo represente un peligro para los demás automovilistas.**
- **Las direccionales no funcionan cuando las luces intermitentes de emergencia están encendidas.**

Las luces intermitentes funcionarán con el interruptor de encendido en cualquier posición.

Algunas jurisdicciones prohíben el uso del interruptor de las luces de advertencia de peligro durante la conducción.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL MOTOR (sólo modelos con encendido con botón a presión)

Para apagar el motor en una situación de emergencia mientras conduce, realice el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor de encendido con botón de presión 3 veces consecutivas en un lapso no mayor a 1.5 segundos, u
- Mantenga presionado más de 2 segundos el interruptor de encendido de botón de presión.

LLANTA DESINFLADA

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (solo si está equipado)

Este vehículo está equipado con el sistema TPMS. Este sistema monitorea la presión de todas las llantas, excepto la de refacción. Cuando la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende y aparece la advertencia "Tire Pressure Low - Add Air" (Baja presión de las llantas - Agregue aire) en la pantalla de información del vehículo, una o más de las llantas están considerablemente desinfladas. Si el vehículo se está manejando con presión baja en las llantas, el TPMS se activará y le avisará mediante la luz de advertencia de presión baja de llanta. Este sistema se activará únicamente cuando la velocidad del vehículo supere los 25 km/h (16 mph). Para obtener más información, consulte "Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P. 78), y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253).

ADVERTENCIA

- Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.
- Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas permanentemente y se incrementa la probabilidad de que fallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Compruebe la presión de las 4 llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO que se recomienda en la placa de información de llantas para APAGAR la luz de advertencia de presión baja de llanta. Si después de ajustar la pre-

sión de las llantas la luz continúa encendida durante la conducción, es posible que haya una llanta desinflada o que el TPMS no esté funcionando correctamente. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción. Si no hay ninguna llanta desinflada y todas las llantas están correctamente infladas, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

- Cuando se utiliza una rueda sin el TPMS, como la llanta de refacción, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de las llantas destella durante aproximadamente 1 minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Haga que reemplacen las llantas o restablezcan el sistema TPMS tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para estos servicios.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.

- **No inyecte ningún sellador líquido o en aerosol a las llantas, ya que esto puede generar una falla de los sensores de presión de las llantas.**

CÓMO CAMBIAR UNA LLANTA DESINFLADA

Si se pincha o desinfla una de las llantas, siga estas instrucciones:

Detención del vehículo

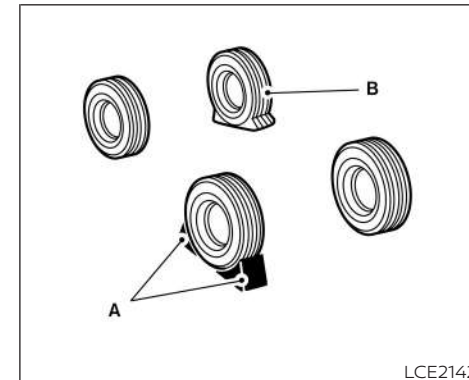
1. Mueva cuidadosamente el vehículo a una zona segura fuera del camino, lejos del tráfico.
2. Encienda las intermitentes de advertencia de peligro.
3. Estacionese en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento. Cambie la transmisión manual a R (Reversa) o la transmisión continuamente variable (CVT) a la posición P (Estacionamiento).
4. Apague el motor.
5. Levante el cofre para advertir a los demás automovilistas que está estacionado y para señalar al personal de vigilancia de la carretera que usted requiere ayuda.

328 En caso de emergencia

6. Asegúrese de que todos los pasajeros salgan del vehículo y esperen en un lugar seguro, lejos del tráfico y a una cierta distancia del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado y que la transmisión manual esté en R (Reversa) o la transmisión continuamente variable (CVT) esté en P (Estacionamiento).**
- **Nunca cambie las llantas cuando el vehículo se encuentre en una pendiente, hielo o áreas resbalosas. Esto resulta peligroso.**
- **Nunca cambie las llantas si el tráfico en la dirección contraria está muy cerca del vehículo. Espere la llegada del servicio de asistencia profesional de camino.**



A. Calzas

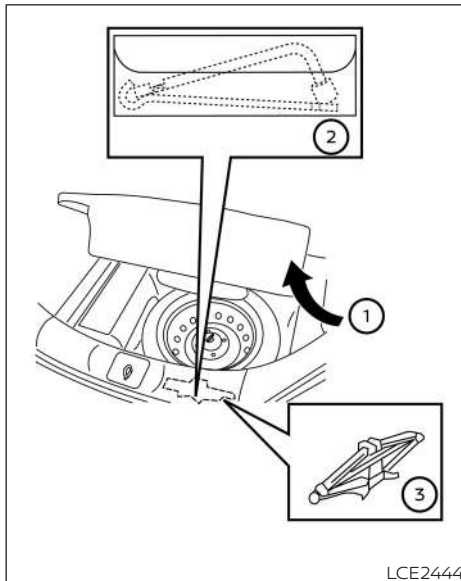
B. Llanta desinflada

Bloqueo de las ruedas

Coloque calzas adecuadas tanto en la parte delantera como trasera de la rueda en posición diagonalmente opuesta a la llanta desinflada, para evitar que el vehículo se mueva cuando se levante con el gato.

ADVERTENCIA

Asegúrese de bloquear la rueda para evitar que el vehículo se mueva y pueda causar lesiones personales.

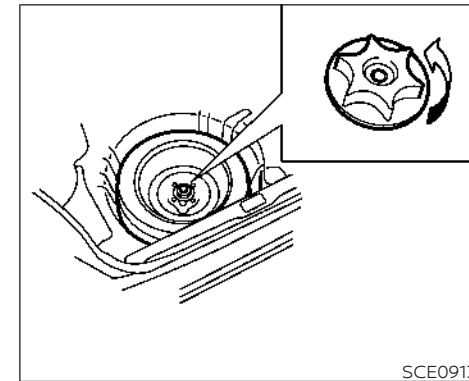


Extracción de la llanta de refacción y las herramientas

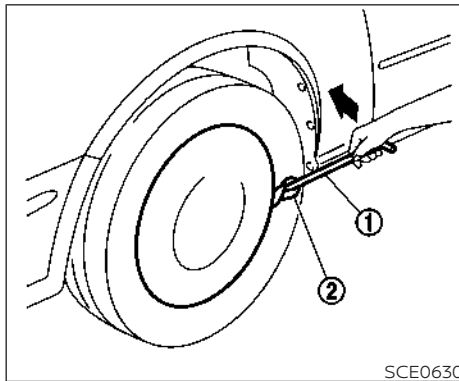
Abra la cajuela. Levante la alfombra del piso ①.

Retire la bolsa que contiene la barra de gato y la llave para tuerca de ruedas. ②

Para desmontar el gato ③, pliegue el gato desde su lugar de almacenamiento. Si fuera necesario, quite primero la llanta de refacción para facilitar el acceso al gato.



Para sacar la llanta de refacción, afloje el perno girando hacia la izquierda. Una vez libre, quite el perno. Quite la llanta de refacción.



Retiro de la cubierta de la rueda
(sólo si está equipada)

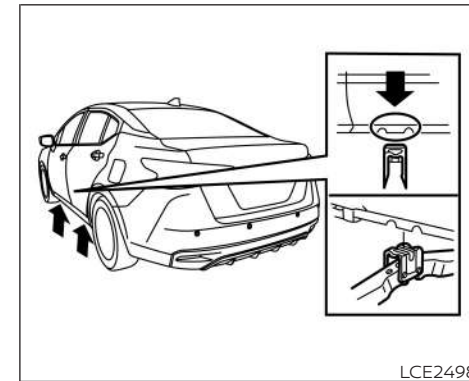
⚠ PRECAUCIÓN

No use las manos para hacer palanca y quitar las tapas o cubiertas de las ruedas. Si lo hace, puede sufrir lesiones personales.

Para quitar la cubierta de la rueda, use la barra del gato ① como se muestra.

Coloque un trapo ② entre la rueda y la barra del gato para evitar que se dañe la rueda y la cubierta de rueda.

Tenga cuidado de no rayar la cubierta de la rueda o la superficie de ésta.

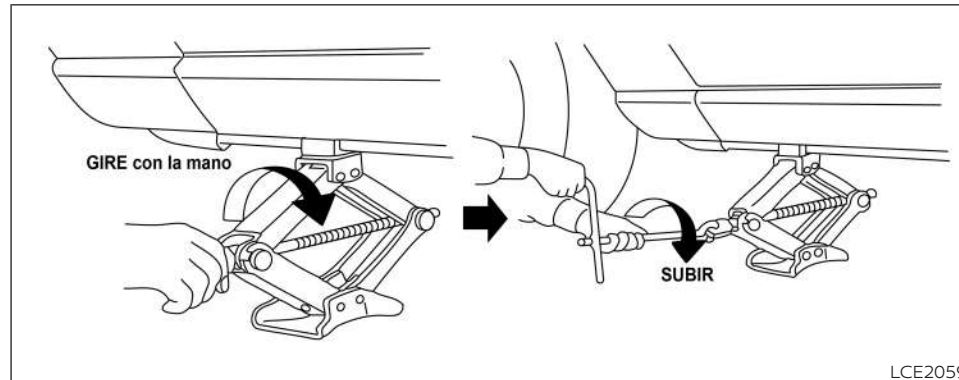


Levantamiento de vehículo con el
gato y desmontaje de la llanta
dañada

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca se coloque debajo del vehículo cuando esté sujetado sólo por el gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, colóquelo sobre soportes de seguridad.

- Use sólo el gato que viene con el vehículo para levantarlo. No use el gato de su vehículo en otros. El gato está diseñado para levantar sólo su vehículo durante el cambio de llantas.
- Use los puntos de levantamiento correctos. Nunca use ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.
- Nunca levante el vehículo más de lo necesario.
- Nunca use bloques sobre o bajo el gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor cuando el vehículo esté sobre el gato. El vehículo puede moverse. Esto es particularmente cierto en vehículos con diferenciales de patinaje limitado.
- No permita que los pasajeros permanezcan en el vehículo mientras el gato está colocado.
- Nunca haga funcionar el motor con una o más ruedas levantadas. El vehículo puede moverse.



Siempre consulte las ilustraciones correspondientes para conocer los puntos de levantamiento correctos para su modelo de vehículo y tipo de gato especificados.

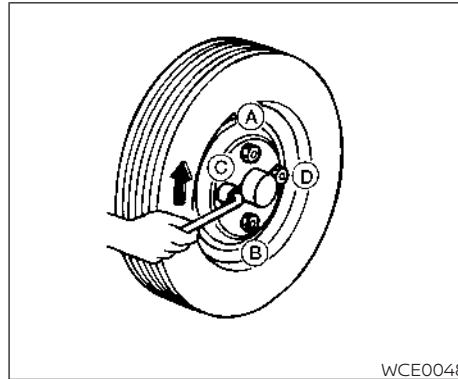
Lea detenidamente la etiqueta de precauciones adherida al cuerpo del gato y siga las instrucciones.

1. Afloje cada tuerca de rueda una o dos vueltas hacia la izquierda con la llave para tuercas de rueda. **No quite las tuercas de la rueda antes de levantar la llanta del suelo.**

2. Coloque el gato directamente bajo el punto de levantamiento, según se ilustra, de modo que la parte superior del gato entre en contacto con el vehículo en el punto de ubicación del gato. Alinee la cabeza del gato entre las dos muescas en la parte delantera o trasera, tal como se indica. También ajuste la ranura de la cabeza del gato entre las muescas, tal como se indica.

El gato se debe usar en terrenos nivelados y firmes.

3. Para levantar el vehículo, sostenga firmemente la palanca del gato y la barra con ambas manos. Levante cuidadosamente el vehículo hasta que la llanta deje de hacer contacto con el piso. Quite las tuercas de las ruedas y, luego desmonte la llanta.



Instalación de la llanta de refacción

La llanta de refacción está solamente diseñada para uso de emergencia. Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 375).

1. Limpie el lodo o suciedad de la superficie entre la rueda y el cubo.
2. Con cuidado coloque la llanta de refacción y apriete con la mano las tuercas lo más que pueda.

3. Con la llave para tuercas de rueda, apriete las tuercas de rueda de forma alternada y uniforme, en la secuencia ilustrada (A, B, C, D) hasta que queden apretadas.
4. Baje lentamente el vehículo hasta que la llanta toque el suelo. Luego, con la llave para tuercas de rueda, apriete las tuercas de las ruedas firmemente en la secuencia ilustrada (A, B, C, D). Baje completamente el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Usar tuercas de ruedas incorrectas o apretarlas incorrectamente puede hacer que la rueda se afloje o se salga. Esto puede causar un accidente.**
- **No use aceite o grasa en los birlos o tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que estas se aflojen.**
- **Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas) (también en caso de una llanta desinflada, etc.).**

Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con un torquímetro tan pronto como sea posible.

Par de apriete de las tuercas de rueda:
113 N·m (83 lb·pie)

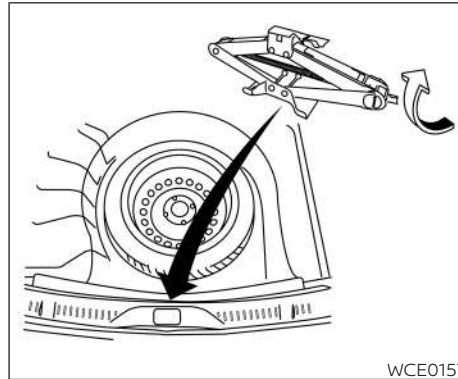
Las tuercas de las ruedas se deben mantener apretadas en todo momento de acuerdo con las especificaciones. Se recomienda apretar las tuercas de las ruedas de acuerdo con las especificaciones en cada intervalo de lubricación.

Ajuste la presión de las llantas según la presión en FRÍO.

Presión en FRÍO: si el vehículo ha estado estacionado durante 3 horas o más, o si se ha conducido menos de 1.6 km (1 milla).

Las presiones de llantas en FRÍO aparecen en la etiqueta de las llantas.

5. Guarde en forma segura la llanta desinflada en el vehículo.



6. Instale el gato en su área de almacenamiento y apriete el tornillo extractor hacia la derecha.

7. Coloque la cubierta de la llanta de refacción y la alfombra del piso de la cajuela sobre la llanta dañada.

8. Cierre la cajuela.

⚠ ADVERTENCIA

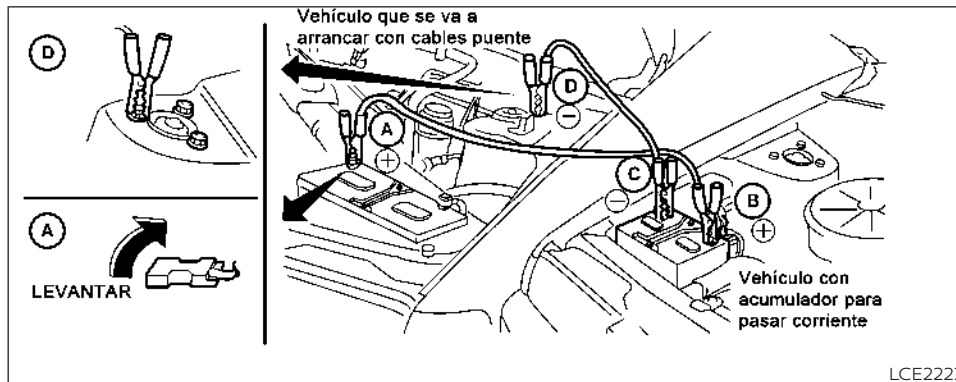
- Asegúrese de que la llanta de refacción y el gato queden siempre bien asegurados después de utilizarlos. En caso de un accidente o frenada repentina, dichos artículos pueden convertirse en peligrosos proyectiles.
- La llanta de refacción está solamente diseñada para uso de emergencia. Para obtener más información, consulte "Ruedas y llantas" (P. 375).

ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE

Para arrancar el motor con una batería auxiliar, se deben considerar las siguientes instrucciones y precauciones.

ADVERTENCIA

- Si las conexiones se hacen incorrectamente, el arranque con cables pasacorriente puede provocar una explosión de la batería, teniendo como consecuencia lesiones graves o incluso fatales. También su vehículo puede resultar dañado.
 - En las cercanías de la batería siempre hay gas hidrógeno que es explosivo. Mantenga todas las chispas y llamas lejos de la batería.
 - No permita que el líquido de la batería entre en contacto con sus ojos, piel, ropa o superficies pintadas. El líquido de la batería es una solución de ácido sulfúrico corrosiva que puede provocar quemaduras severas. Si el líquido entra en contacto con algo, lave inmediatamente el área afectada con suficiente agua.
 - Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- La batería auxiliar debe suministrar 12 voltios. Usar una batería con un voltaje incorrecto puede dañar el vehículo.
 - Cada vez que trabaje en o cerca de una batería, utilice siempre protectores adecuados para los ojos (por ejemplo, gafas o anteojos de seguridad industrial) y quítese los anillos, pulseras metálicas y otras joyas. No se apoye sobre la batería cuando efectúe un arranque con cables pasacorriente.
 - No intente un arranque con cables pasacorriente con una batería congelada. Puede explotar y provocar lesiones graves.
 - El vehículo posee un ventilador de enfriamiento automático. Este puede activarse en cualquier momento. Mantenga las manos y otros objetos alejados.



⚠ ADVERTENCIA

Siempre siga las instrucciones a continuación. Si no lo hace, se puede dañar el sistema de carga y sufrir lesiones personales.

1. Si la batería auxiliar se encuentra en otro vehículo, coloque los dos vehículos uno junto al otro para que las baterías queden cerca.

No deje que ambos vehículos se toquen.

2. Aplique el freno de estacionamiento. Mueva la palanca de cambio de velocidades a "N" (Neutro) (transmisión manual) o a "P" (Estacionamiento) (transmisión continuamente variable [CVT]). Desactive todos los sistemas eléctricos innecesarios (luces, calefacción, aire acondicionado, etc.).
3. Ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo) o en la posición OFF (Apagado).

4. Conecte los cables pasacorriente en la secuencia ilustrada (A, B, C, D).

⚠ PRECAUCIÓN

- Siempre conecte el positivo (+) con el positivo (+) y el negativo (-) con la tierra de la carrocería (por ejemplo, perno de montaje de la columna, soporte de levantamiento del motor, etc.), no al acumulador.
- Asegúrese de que los cables pasacorriente no toquen partes en movimiento en el compartimiento del motor y que las abrazaderas de cables no entren en contacto con otros metales.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que tiene la batería auxiliar y déjelo funcionar unos pocos minutos.
6. Mantenga la velocidad del motor del vehículo que tiene el acumulador auxiliar en 2,000 rpm aproximadamente y arranque el motor del vehículo que está siendo arrancado con cables pasacorriente.

ARRANQUE POR EMPUJÓN

PRECAUCIÓN

No mantenga el motor de arranque trabajando por más de 10 segundos. Si el motor no arranca en seguida, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y espere de 3 a 4 segundos antes de intentar otra vez.

7. Una vez arrancado el motor, cuidadosamente desconecte el cable negativo y luego el positivo.

PRECAUCIÓN

- **No empuje este vehículo para arrancarlo. El catalizador de tres vías puede dañarse.**
- **Los modelos con transmisión continuamente variable (CVT) y con transmisión manual (T/M) no se pueden empujar ni remolcar para que arranquen. Si intenta hacerlo, se puede dañar la transmisión.**
- **En el caso de modelos con transmisión manual (T/M), nunca intente arrancar el vehículo remolcándolo. Cuando el motor arranca, el tironeo del motor puede hacer que el vehículo choque con el vehículo que lo remolca.**

SI EL VEHÍCULO SE SOBRECALIENTA

Si el vehículo se sobrecalienta (indicado por una lectura del indicador de temperatura extremadamente alta o por una luz roja de advertencia de temperatura alta [si está equipada] ) o si percibe una falta de potencia del motor, detecta un ruido anormal, etc., realice los siguientes pasos.

ADVERTENCIA

- **No continúe manejando si el vehículo se sobrecalienta. Si lo hace, se puede dañar el motor o incendiar el vehículo.**
- **Para evitar el riesgo de sufrir quemaduras, nunca quite el tapón del depósito de agua de enfriamiento cuando el motor aún está caliente. Al quitar el tapón del depósito de agua de enfriamiento, sale un chorro de agua caliente presurizada, lo que le podría provocar lesiones graves.**
- **No abra el cofre si está saliendo vapor**

1. Mueva el vehículo a una zona segura fuera del camino, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro) (transmisión manual) o P (Estacionamiento) (transmisión continuamente variable).

No apague el motor.

2. Apague el aire acondicionado. Abra todas las ventanillas, mueva el control de temperatura de la calefacción o aire acondicionado al máximo calor y coloque el control del ventilador en la velocidad alta.
3. Salga del vehículo. Vea y escuche el vapor o agua de enfriamiento escapando del radiador antes de abrir el cofre. (Si escapa vapor o refrigerante, apague el motor). No abra más el cofre, hasta que ya no perciba ni vapor ni refrigerante.
4. Abra el cofre del motor.

⚠ ADVERTENCIA

Si emana vapor o agua del frente del motor, manténgase alejado para evitar quemarse.

5. Revise visualmente si la banda impulsora está dañada o floja. También revise si el ventilador de enfriamiento está funcionando. Las mangueras del radiador y el radiador no deben tener fugas de agua. Apague el motor si hay fugas de agua de enfriamiento, falta la banda impulsora de la bomba de agua o ésta se ha aflojado, o si el ventilador de enfriamiento no funciona.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de que sus manos, cabello, joyas o ropa no toquen la banda impulsora del motor o el ventilador de enfriamiento del motor u otras partes en movimiento. El ventilador de enfriamiento del motor puede comenzar a funcionar en cualquier momento.

6. Una vez que el motor se enfríe, revise el nivel del agua de enfriamiento en el depósito de reserva correspondiente con el motor funcionando. Si fuera necesario, agregue agua de enfriamiento del motor al depósito de reserva correspondiente. Haga reparar el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

ARRASTRE DEL VEHÍCULO

Cuando arrastre el vehículo, hágalo de conformidad con lo señalado en el reglamento de tránsito local. Utilizar un equipo de arrastre incorrecto puede dañar el vehículo. Las instrucciones para el remolque puede conseguir las con un distribuidor NISSAN. Los operadores de servicio local generalmente están familiarizados con las leyes y procedimientos aplicables relacionados con remolque. Para asegurar un remolque correcto y evitar daños accidentales al vehículo, NISSAN recomienda que solicite a un operador de servicio que remolque su vehículo. Se recomienda que el operador de servicio lea atentamente las siguientes precauciones:

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca viaje en el interior de un vehículo que está siendo remolcado.**
- **Nunca se coloque debajo del vehículo cuando este haya sido levantado por una grúa.**

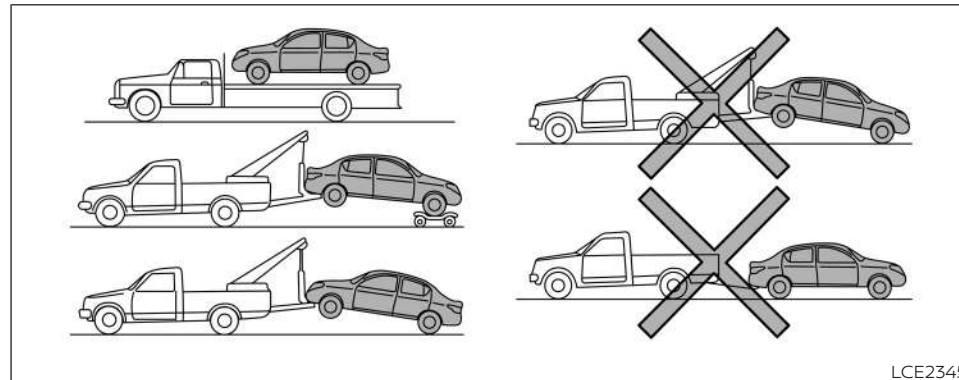
PRECAUCIÓN

- Cuando realice el arrastre, asegúrese que la transmisión, los ejes, el sistema de dirección y el tren motriz estén en buenas condiciones. Si alguna unidad está dañada, se deben utilizar plataformas rodantes o un camión de remolque con plataforma.
- Siempre coloque cadenas de seguridad antes del arrastre.

Para obtener información sobre cómo remolcar el vehículo detrás de una caravana (RV), consulte "Remolque de cama plana" (P. 311).

REMOLQUE RECOMENDADO POR NISSAN

NISSAN recomienda remolcar su vehículo con base en el tipo de tren de fuerza. Para obtener información adicional, consulte los diagramas en esta sección para asegurarse de que su vehículo sea remolcado correctamente.



LCE2345

Modelos con tracción en dos ruedas con transmisión continuamente variable (CVT)

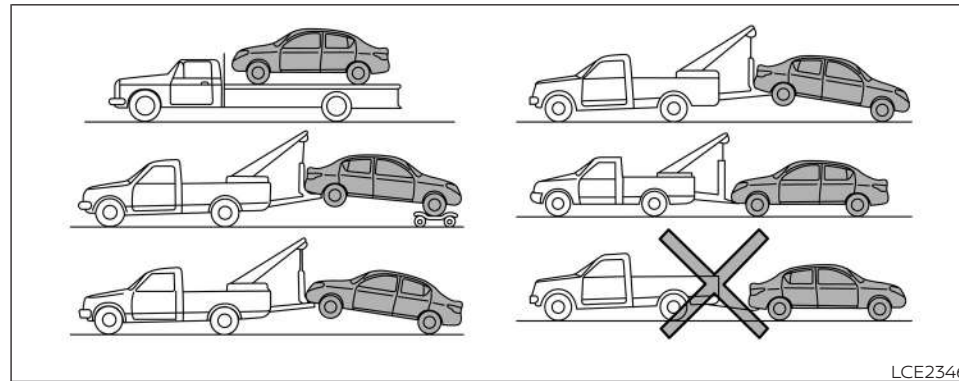
NISSAN recomienda que remolcar el vehículo con las ruedas de tracción (delanteras) elevadas o bien, que se coloque el vehículo en un camión de plataforma plana, tal como muestra la ilustración.

PRECAUCIÓN

- Nunca remolque modelos con transmisión variable continua (CVT) con las ruedas delanteras en el suelo o las 4 ruedas en el suelo (hacia delante o hacia atrás), ya que esto puede causar serios y costosos daños a la transmisión. Si fuera necesario remolcar el vehículo con las ruedas traseras levantadas, use siempre una plataforma rodante debajo de las ruedas delanteras.

• Cuando remolcan modelos con transmisión continuamente variable (CVT) con las ruedas traseras en el piso o sobre plataformas rodantes:

- Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y asegure el volante de la dirección en posición recta hacia adelante, mediante una cuerda o un dispositivo similar. Nunca asegure el volante de la dirección poniendo el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo). Esto puede dañar el mecanismo de bloqueo de la dirección (en modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección).



Modelos con tracción en dos ruedas con transmisión manual

NISSAN recomienda que se utilicen plataformas rodantes para remolcar el vehículo o que se coloque el vehículo en un camión con plataforma como se ilustra.

Si tiene que utilizar un camión de remolque detrás ponga la transmisión manual en la posición N (Neutral).

La velocidad del vehículo nunca debe exceder los 97 km/h (60 mph) cuando remolque su vehículo. Una vez recorridos 805 km (500 millas) con el remolque, arranque y haga funcionar en marcha mínima el motor con la transmisión en N (Neutro) durante dos minutos. Si no hace funcionar el motor en marcha mínima cada 805 km (500 millas) de remolque, se pueden dañar las piezas internas de la transmisión.

PRECAUCIÓN

Si no sigue estas recomendaciones, puede haber graves daños en la transmisión.

- Si tiene que arrastrar modelos con transmisión manual con las ruedas traseras en el piso (si no utiliza plataformas rodantes de arrastre) o con las cuatro ruedas en el piso:
 - Libere siempre el freno de estacionamiento.
 - Ponga la palanca de cambios de la transmisión en la posición N (Neutral)
 - Observe las siguientes restricciones de velocidad y distancia de arrastre exclusivas para los modelos con transmisión manual:
Velocidad: menos de 97 km/h (60 mph)
Distancia: menos de 805 km (500 millas)

Cuando remolque largas distancias o a velocidades mayores de 97 km/h (60 mph), quite la flecha propulsora antes de remolcar para evitar que se dañe la transmisión.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener información adicional.

RECUPERACIÓN DEL VEHÍCULO (liberación de un vehículo atascado)

ADVERTENCIA

Para evitar daños al vehículo, lesiones personales graves o fatales al recuperar un vehículo atascado:

- Si tiene alguna duda relacionada con el procedimiento de recuperación, contrate un servicio de remolque profesional para que recuperen el vehículo.
- Las cadenas o cables de arrastre se deben sujetar únicamente de los miembros estructurales principales del vehículo.
- No utilice los ganchos de amarre del vehículo para remolcar o liberar un vehículo atascado.
- Únicamente utilice dispositivos diseñados específicamente para recuperación de vehículos y siga las instrucciones del fabricante.

- Siempre jale el dispositivo de recuperación en línea recta de la parte delantera del vehículo. Nunca jale en ángulo.
- Dirija los dispositivos de recuperación, de manera que no toquen ninguna pieza del vehículo excepto el punto de sujeción.

Si su vehículo se atasca en arena, nieve, barro, etc., use una correa de remolque u otro dispositivo diseñado específicamente para recuperación de vehículos. Siempre siga las instrucciones del fabricante del dispositivo de recuperación.

Cómo mecer un vehículo atascado

ADVERTENCIA

- Permanezca alejado de un vehículo atascado.
- No haga girar las llantas a alta velocidad. Esto puede hacer que estas exploten y le provoquen lesiones graves. Algunas partes del vehículo también se puede sobrecalentar y dañar.

Si el vehículo se atasca en la arena, nieve, lodo, etc., efectúe los siguientes procedimientos:

1. Apague el Sistema de control dinámico del vehículo (VDC) (si está equipado).
2. Asegúrese de que no existan obstáculos en el área detrás y adelante del vehículo.
3. Gire el volante de la dirección hacia la derecha e izquierda para despejar un área alrededor de las llantas delanteras.
4. Meza lentamente el vehículo hacia adelante y atrás.
 - Alterne entre R (Reversa) y D (Marcha) (modelos con transmisión continuamente variable) o entre 1.ª (Primera) y R (Reversa) (modelos con transmisión manual).
 - Aplique el acelerador lo menos posible para mantener el movimiento de balanceo.
- Suelte el pedal del acelerador antes de cambiar entre R (Reversa) y D (Marcha) (modelos con transmisión continuamente variable) o entre 1.ª (Primera) y R (Reversa) (modelos con transmisión manual).
- No haga girar las llantas a más de 55 km/h (34 mph).

5. Si el vehículo no se puede liberar luego de unos cuantos intentos, comuníquese con un servicio de remolque profesional para obtener ayuda.

NOTAS

342 **En caso de emergencia**

7 Apariencia y cuidado

Limpieza del exterior	344	Limpieza del interior.....	345
Lavado.....	344	Tapetes (sólo si están equipados)	346
Cristales	344	Cinturones de seguridad	346
Ruedas (rines) de aleación de aluminio		Protección contra corrosión.....	346
(sólo si están equipadas)	344	Cómo proteger el vehículo contra la	
Piezas cromadas.....	345	corrosión	346



LIMPIEZA DEL EXTERIOR

LAVADO

PRECAUCIÓN

- No concentre el chorro de agua directamente a los sensores del sonar (solo si está equipado) en la defensa, ya que se podrían dañar los sensores. No use lavadores a presión capaces de rociar agua a más de 8,274 kPa (1,200 psi) para lavar el vehículo. El uso de lavadores de alta presión a más de 8,274 kPa (1,200 psi) puede dañar o eliminar la pintura o gráficas. Evite utilizar un lavador de alta presión a menos de 30 cm (12 pulgadas) del vehículo. Siempre utilice sólo una boquilla de ángulo amplio, manténgala en movimiento constante y no concentre el chorro de agua en ninguna zona.
- No use sistemas de lavado de automóviles que contengan ácidos en el detergente. Algunos sistemas de lavado de automóviles, especialmente aquellos sin escobillas, utilizan ciertos ácidos para limpiar. El ácido puede reaccionar con algunos componentes plásticos del vehículo, haciendo que se quiebren. Esto puede

afectar su apariencia y también provocar un funcionamiento incorrecto de estos. Siempre compruebe con el lavador de automóviles que no se utilicen ácidos.

- No lave el vehículo con jabón doméstico fuerte, detergentes químicos fuertes, gasolina o solventes.
- No lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente, ya que la superficie puede quedar con manchas de agua.
- Evite usar trapos fibrosos comprimidos o ásperos, como guantes para lavar. Se debe tener cuidado al quitar la suciedad impregnada u otras sustancias externas, de modo que la superficie pintada no se raye o dañe.
- No lave el compartimiento del motor con agua o rociando directamente cera, pulidor de automóviles, desengrasante del motor, etc. Si lo hace, puede causar una falla en el arranque del motor o una falla o un cortocircuito en las piezas eléctricas. Cuando utilice agua, estos productos o productos que contengan silicona, aplíquelos a un paño y, luego, limpie el compartimiento del motor con él.

CRISTALES

PRECAUCIÓN

Cuando limpie el interior de las ventanillas, no use herramientas con filo, limpiadores abrasivos o limpiadores con desinfectante en base a cloro. Estos pueden dañar los conductores eléctricos, los elementos de la antena del radio o los elementos del desempañador del cristal trasero.

RUEDAS (rines) DE ALEACIÓN DE ALUMINIO (sólo si están equipadas)

PRECAUCIÓN

Siga las instrucciones a continuación para evitar manchar o decolorar las ruedas:

- No aplique limpiadores que utilicen contenidos ácidos o alcalinos fuertes para la limpieza de las ruedas.
- No use limpiadores de ruedas cuando estas estén calientes. La temperatura de las ruedas debe ser la misma que la temperatura exterior.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

- Una vez aplicado el limpiador, dentro de 15 minutos, enjuague las ruedas para eliminar completamente la solución de limpieza.

PIEZAS CROMADAS

PRECAUCIÓN

Siga las instrucciones a continuación para evitar manchar o decolorar las piezas cromadas:

- No aplique limpiadores que utilicen contenidos ácidos o alcalinos fuertes para la limpieza de las piezas cromadas.

ADVERTENCIA

No utilice productos a base de cera o silicona en el interior del vehículo. Si lo hace, pueden producirse daños en las piezas interiores, los dispositivos eléctricos o los componentes electrónicos.

PRECAUCIÓN

- Nunca use bencina, diluyente ni otros materiales similares.
- Las pequeñas partículas de polvo pueden ser abrasivas y dañinas para las superficies de la piel y se deben quitar tan pronto sea posible. No use jabón para asientos, ceras para automóviles, pulidores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores en base a amoníaco, ya que pueden dañar el acabado natural de la piel.
- Nunca use protectores de tela, a menos que lo recomiende el fabricante.
- No use limpiacristales o limpiadores de plásticos sobre las cubiertas de las micas de los medidores o indicadores. Se puede dañar la cubierta de la mica.

- No derrame aromatizantes, cosméticos, protector solar, etc. sobre las superficies ni haga contacto con estas mientras manipula dichos elementos, ya que pueden provocar decoloración permanente, manchas, grietas, descascarapamiento de pintura, etc. según los ingredientes. Si entran en contacto con la superficie interior, límpielos inmediatamente con un paño suave.
- No utilice líquidos de limpieza a base de cloro, como dióxido de cloro y ácido hipocloroso, ya que pueden provocar descascarapamiento de pintura, corrosión, etc. Si es inevitable limpiar o esterilizar superficies interiores, utilice menos del 75 % de etanol. Limpie completamente el etanol. Si lo deja sin limpiar, puede causar descascarapamiento de pintura, decoloración, etc. Dado que el etanol es inflamable, tenga cuidado de provocar un incendio.
- Nunca utilice soluciones con cloruro para la limpieza de decoradores de aluminio (sólo si está equipado); se pueden producir daños.

PROTECCIÓN CONTRA CORROSIÓN

TAPETES (sólo si están equipados)

ADVERTENCIA

Para evitar la posible interferencia con el pedal, que pueda derivar en un choque, lesiones graves o fatales:

- NUNCA coloque un tapete encima de otro tapete del lado del conductor.
- Utilice únicamente tapetes originales NISSAN diseñados específicamente para utilizarse en el modelo de su vehículo. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para obtener información adicional.

CÓMO PROTEGER EL VEHÍCULO
CONTRA LA CORROSIÓN

PRECAUCIÓN

- NUNCA quite la suciedad, la arena u otros residuos del compartimiento de pasajeros lavándolo con una manguera. Hágalo con una aspiradora o con una escobilla.
- Nunca permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos del interior del vehículo, ya que esto puede dañarlos.

CINTURONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

No permita que los cinturones de seguridad se enrollen húmedos en el retractor. NUNCA use blanqueadores, tinturas ni solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad, ya que estos materiales pueden debilitar gravemente la correa del cinturón de seguridad.

8 Mantenimiento y recomendaciones preventivas

Requisitos de mantenimiento	349	Líquido lavaparabrisas	358
Mantenimiento general	349	Depósito de líquido lavaparabrisas	358
Explicación de puntos de mantenimiento general	349	Batería	359
Precauciones de mantenimiento	350	Arranque con cables pasacorriente	361
Puntos de inspección en el compartimiento del motor	352	Sistema de control de voltaje variable (solo si está equipado)	361
Sistema de enfriamiento del motor	353	Banda impulsora	361
Revisión del nivel de agua de enfriamiento del motor	353	Bujías	362
Cómo cambiar el agua de enfriamiento del motor	354	Reemplazo de las bujías	362
Aceite del motor	354	Purificador de aire	363
Revisión del nivel de aceite del motor	354	Microfiltro en la cabina (solo si está equipado)	363
Cambiar el aceite del motor y filtro de aceite	355	Plumillas de los limpiaparabrisas	364
Fluido de la transmisión continuamente variable (CVT) (si está equipado)	357	Limpieza	364
Líquido de frenos y del embrague (sólo si está equipado)	357	Reemplazo	364
Líquido de frenos	358	Frenos	365
Líquido del embrague (sólo si está equipado)	358	Fusibles	366
		Compartimiento del motor	366
		Compartimiento de pasajeros	368
		Reemplazo de la batería de la Intelligent Key y de la llave desplegable	369
		NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	369
		Llave plegadiza NISSAN (sólo si está equipada)	371

Luces	372
Faros.....	372
Luces exteriores e interiores	373
Ruedas y llantas.....	375

Presión de las llantas.....	375
Tipos de llantas	378
Cadenas para llantas.....	379
Cómo cambiar las ruedas y las llantas	380

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realice el mantenimiento programado y también el mantenimiento general.

Mantenimiento programado

Para su conveniencia, los puntos de mantenimiento programado requeridos y opcionales se describen y enumeran en el folleto de mantenimiento que viene por separado.

Mantenimiento general

El mantenimiento general incluye los puntos que se deben verificar durante el uso diario normal. Son esenciales para un correcto funcionamiento del vehículo.

Dónde acudir para obtener servicio

Si el vehículo requiere servicio de mantenimiento o presenta alguna falla, haga que revisen y corrijan los sistemas. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

MANTENIMIENTO GENERAL

Si detecta sonidos, vibraciones u olores inusuales, asegúrese de buscar la causa o haga que un distribuidor NISSAN efectúe la revisión a la brevedad.

Al realizar cualquier verificación o trabajo de mantenimiento, consulte la sección "Precauciones de mantenimiento" (P. 350).

EXPLICACIÓN DE PUNTOS DE MANTENIMIENTO GENERAL

ADVERTENCIA

Si no se siguen los procedimientos que se indican en esta sección, se pueden producir lesiones personales.

En esta sección, encontrará información adicional acerca de los puntos marcados con " * ".

Parte exterior del vehículo

Puertas y cofre Compruebe que todas las puertas y el cofre funcionen sin problemas, al igual que la compuerta trasera, la tapa de la cajuela y la compuerta. Asegúrese también de que todos los pestillos cierren firmemente. Lubrique en caso necesario. Asegúrese de que la cerradura secundaria impida que el cofre se abra cuando se desenganche la principal.

Cuando maneje en áreas con sal para deshielo de caminos u otros materiales corrosivos, revise con frecuencia la lubricación.

Compruebe que los soportes de gas permanezcan adecuadamente y sujeten firmemente el cofre, la cajuela o la escotilla trasera en una posición completamente abierta. Si el capó, la cajuela o la escotilla trasera no se mantienen abiertas, pida que se reemplacen los soportes de gas o los puntales.

Sensor de presión de la llanta del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (sólo si está equipado) Se recomienda reemplazar el conjunto de sensor de presión de la llanta cuando se reemplacen las llantas debido al desgaste y a la antigüedad.

Alineación y balanceo de las ruedas Si el vehículo jala hacia un lado cuando conduce por un camino recto y nivelado o detecta un desgaste disparejo o anormal de las llantas, tal vez sea necesaria la alineación de las ruedas. Si el volante de la dirección o el asiento vibran a velocidades de autopista normales, puede ser necesario balancear las ruedas.

Parabrisas Limpie el parabrisas en forma periódica. Revise el parabrisas al menos

cada seis meses para ver si hay fracturas u otros daños. Repare lo necesario.

Interior del vehículo

Los puntos de mantenimiento que aquí se enumeran se deben revisar en forma regular, tal como cuando se realiza el mantenimiento periódico, se limpia el vehículo, etc.

Pedal del acelerador Verifique el funcionamiento uniforme del pedal y asegúrese de que el pedal no se enganche ni requiera un esfuerzo desigual. Mantenga el tapete lejos del pedal.

Cinturones de seguridad Verifique que todas las partes del sistema de cinturones de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionen correctamente y que estén firmemente instaladas. Revise las correas de los cinturones para ver si hay cortes, deshilachamiento, desgaste o daños.

Volante de la dirección Compruebe si hay cambios en la condición de la dirección, como juego excesivo, dirección dura o ruidos extraños.

Luces de advertencia y campanillas Asegúrese de que todas las luces de advertencia y las campanillas funcionen correctamente.

Desempañador del parabrisas Compruebe que salga aire correctamente y en cantidad suficiente por las salidas del desempañador cuando la calefacción o el aire acondicionado están funcionando.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas Verifique que los limpiadores y los lavadores funcionen correctamente, y que los limpiadores no rayen. Reemplace según sea necesario.

Bajo el cofre y debajo del vehículo

Los puntos de mantenimiento que aquí se enumeran se deben revisar en forma periódica (por ejemplo, cada vez que verifica el nivel del aceite del motor o que se abastece de combustible).

Fugas de líquidos Verifique debajo del vehículo en busca de fugas de combustible, aceite, agua u otras fugas de líquidos después de que el vehículo haya estado estacionado un tiempo. El agua que gotea desde el sistema de aire acondicionado después del uso, es normal. Si observa fugas o si hay presencia evidente de gases de gasolina, busque la causa y haga que corrijan de inmediato el problema.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

- **Estacione el vehículo en una superficie nivelada, aplique con firmeza el freno de estacionamiento y bloquee las ruedas para impedir que el vehículo se mueva. En modelos con transmisión manual, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro). En modelos con transmisión continuamente variable (CVT), mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).**
- **Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) cuando reemplace o repare cualquier pieza.**
- **El vehículo cuenta con un ventilador de enfriamiento del motor automático. Puede encenderse en cualquier momento sin advertencia, incluso si el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y el motor no está funcionando. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable negativo del acumulador antes de trabajar cerca del ventilador.**

- Si debe trabajar con el motor en funcionamiento, mantenga sus manos, su ropa, su cabello y las herramientas lejos de ventiladores y bandas en movimiento, así como de otras partes en movimiento.
- Se recomienda asegurar la ropa floja o quitársela, y quitarse las joyas, tales como anillos, relojes, etc., antes de trabajar en el vehículo.
- Use siempre protección en los ojos cuando trabaje en el vehículo.
- Si debe hacer funcionar el motor en un espacio cerrado, tal como un garaje, asegúrese de que haya ventilación adecuada para que los gases de escape puedan salir.
- No se meta nunca debajo del vehículo cuando esté apoyado sólo en un gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, colóquelo sobre soportes de seguridad.
- Mantenga todos los artículos de tabaquería, llamas y chispas lejos del tanque de combustible y de la batería.

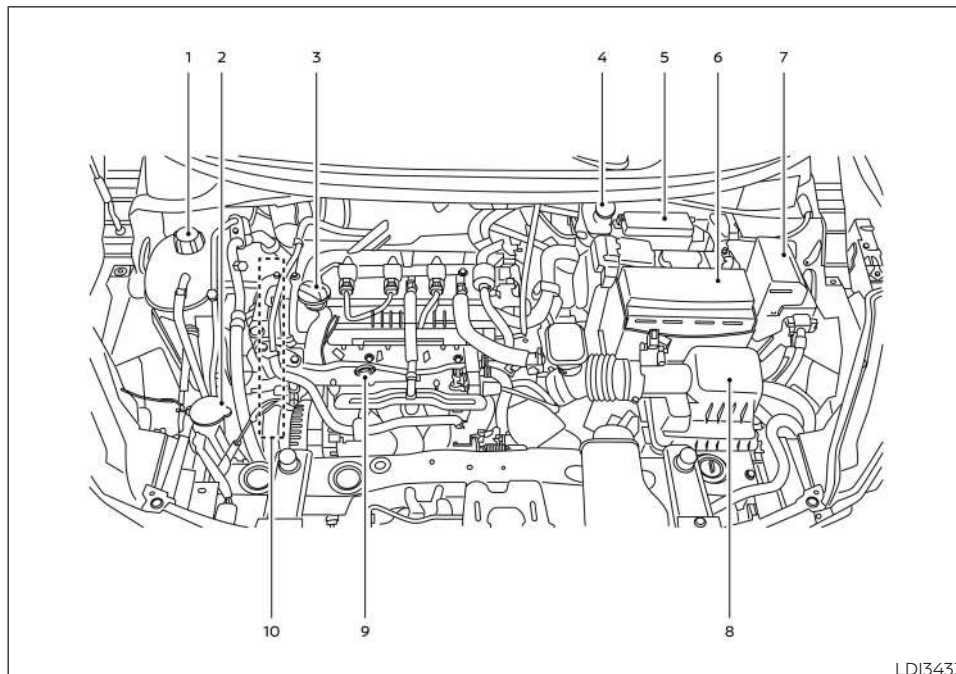
- En los modelos de motores de combustible, se debe realizar mantenimiento del filtro de combustible o los conductos de combustible. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio, ya que los conductos de combustible están sometidos a alta presión, incluso cuando el motor está apagado.

PRECAUCIÓN

- No trabaje bajo el cofre mientras el motor esté caliente. Apague el motor y espere hasta que se enfríe.
- Evite el contacto con aceite y agua de enfriamiento del motor usado. El aceite del motor, el agua de enfriamiento del motor y/u otros líquidos del vehículo desechados incorrectamente pueden dañar el medio ambiente. Respete siempre las normas locales al desechar los líquidos del vehículo.

- No deje nunca desconectado el conector del mazo de cables de los componentes relacionados con el motor o con la transmisión mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).
- No conecte ni desconecte nunca la batería ni los componentes electrónicos mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

PUNTOS DE INSPECCIÓN EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR



1,6L 4 cilindros (modelo de motor HR16DE)

1. Depósito del agua de enfriamiento del motor
2. Depósito de líquido lavaparabrisas
3. Tapón de llenado del aceite del motor
4. Depósito de líquido de freno y embrague (sólo si está equipado)
5. Caja de fusibles/eslabones fusibles
6. Batería
7. Caja de fusibles
8. Purificador de aire
9. Bayoneta indicadora de aceite del motor
10. Localización de la banda impulsora

NOTAS:

Es posible que su vehículo no esté equipado con una tapa del motor.

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

⚠️ ADVERTENCIA

- Nunca quite el tapón del depósito de agua de enfriamiento mientras el motor esté caliente. Espere hasta que el motor y el radiador se enfrien. El líquido a alta presión que escapa del radiador puede causar graves quemaduras. Para obtener información adicional sobre las precauciones, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P. 336).
- El depósito del agua de enfriamiento está equipado con un tapón del depósito del agua de enfriamiento. Para evitar daños en el motor, utilice sólo un tapón del depósito del agua de enfriamiento original NISSAN.

⚠️ PRECAUCIÓN

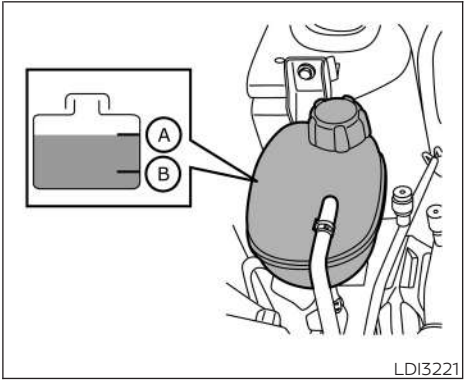
- Nunca utilice aditivos para sistemas de enfriamiento como los selladores de radiador. Estos aditivos pueden obstruir el sistema de enfriamiento y causar daños en el motor, la transmisión o el sistema de enfriamiento.

- Cuando agregue o reemplace el agua de enfriamiento, asegúrese de usar sólo Agua de enfriamiento del motor original NISSAN o equivalente en calidad con la proporción de mezcla adecuada. A continuación aparecen ejemplos de proporciones de mezcla:

⚠️ PRECAUCIÓN

El uso de otros tipos de soluciones o colores de anticongelante, puede dañar el sistema de enfriamiento del motor.

Temperatura exterior de hasta		Composición	
°C	°F	Agua de enfriamiento del motor original NISSAN (concentrada) o su equivalente en calidad	Agua destilada o desmineralizada
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%



REVISIÓN DEL NIVEL DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

Verifique el nivel del agua de enfriamiento **en el depósito cuando el motor esté frío**. Si el nivel del agua de enfriamiento está por debajo del nivel MIN (Mín.) ②, agregue agua de enfriamiento hasta el nivel MAX (Máx.) ①.

Este vehículo contiene anticongelante/agua de enfriamiento Long Life Antifreeze/Coolant original NISSAN (azul). La vida útil nominal del agua de enfriamiento que se utiliza en la fábrica es de 168,000 km (105,000 millas) o 7 años. Mezclar cualquier

otro tipo de agua de enfriamiento, o el uso de agua sin destilar, reducirá la vida útil del agua de enfriamiento que se utiliza en la fábrica. Para obtener información adicional, consulte el folleto de mantenimiento que viene por separado.

Si el sistema de enfriamiento requiere agua de enfriamiento con frecuencia, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

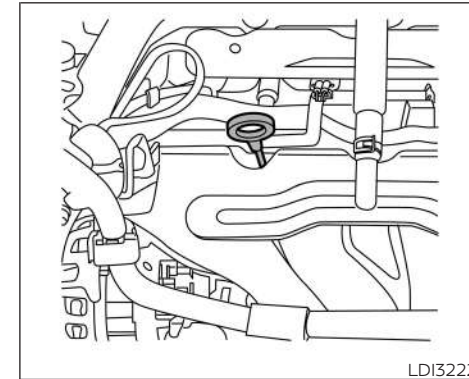
Para obtener información adicional sobre la ubicación de la reserva de agua de enfriamiento del motor, consulte "puntos de inspección en el compartimiento del motor" (P. 352).

CÓMO CAMBIAR EL AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA

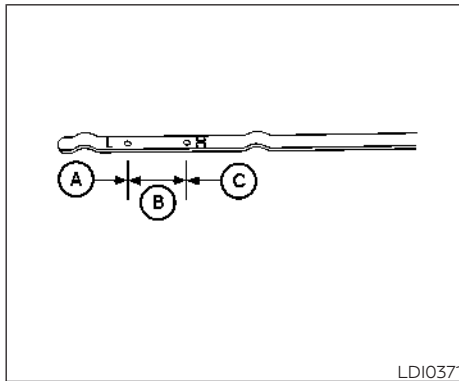
- Para evitar el peligro de sufrir quemaduras, nunca cambie el agua de enfriamiento cuando el motor esté caliente.
- Nunca quite el tapón del depósito de agua de enfriamiento mientras el motor esté caliente. El líquido a alta presión que escapa del radiador puede causar graves quemaduras.
- Evite el contacto directo de la piel con agua de enfriamiento usada. Si hay contacto, lávese minuciosamente con jabón o con un producto de limpieza para manos lo antes posible.
- Mantenga el agua de enfriamiento fuera del alcance de los niños y de las mascotas.

ACEITE DEL MOTOR



REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha mínima hasta que alcance la temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor. **Espere más de 10 minutos para que el aceite regrese al cárter del aceite.**
4. Quite la bayoneta indicadora y límpiela. Vuelva a insertarla por completo.



LDI0371

5. Quite nuevamente la bayoneta indicadora y revise el nivel de aceite. Debe estar entre las marcas "H" (Alto) y "L" (Bajo) **(B)**. Éste es el rango de operación normal del nivel de aceite. Si el nivel de aceite está debajo de la marca L (Bajo) **(A)**, quite el tapón de llenado de aceite y agregue aceite del tipo recomendado a través de la abertura. **No llene en exceso **(C)**.**
6. Vuelva a revisar el nivel de aceite con la bayoneta indicadora.

Es normal agregar un poco de aceite del motor entre intervalos de mantenimiento de aceite dependiendo de la severidad de las condiciones de funcionamiento o dependiendo de las propiedades del aceite del motor utilizado. Se consume más aceite del motor cuando se maneja acelerando/desacelerando frecuentemente especialmente cuando las rpm del motor son altas. Es probable que el consumo sea mayor cuando el motor es nuevo. Si el régimen de consumo de aceite, después de conducir por 5,000 km (3,000 millas), es mayor que 0.5 litros por 1,000 km (600 millas), consulte a un distribuidor NISSAN.

⚠ PRECAUCIÓN

El nivel de aceite se debe revisar regularmente. El uso del motor con una cantidad de aceite insuficiente puede provocar daños, los que no están cubiertos por la garantía.

CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR Y FILTRO DE ACEITE

Para obtener información adicional sobre el aceite del motor y el cambio de filtro de aceite, consulte las instrucciones descritas en esta sección.

Preparación del vehículo

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Deje el motor en marcha hasta que alcance su temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor y espere 15 minutos.
4. Levante y soporte el vehículo mediante un gato de piso adecuado y soportes de seguridad.
 - Coloque los soportes de seguridad debajo de los puntos de apoyo para el gato en el vehículo.
 - Fije un adaptador adecuado al asiento del soporte de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar los puntos de elevación y apoyo correctos para evitar daños al vehículo.

Aceite del motor y filtro

1. Coloque una charola de gran tamaño debajo del tapón de drenado y el filtro de aceite.
2. Desmonte el tapón de llenado de aceite.
3. Quite el tapón de drenado girándolo hacia la izquierda con una llave y drene el aceite por completo.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no quemarse, ya que el aceite del motor está caliente.

⚠ ADVERTENCIA

- El contacto prolongado y repetido con aceite del motor usado puede causar cáncer a la piel.

- Evite el contacto directo de la piel con aceite usado. Si hay contacto, lávese minuciosamente con jabón o con un producto de limpieza para manos lo antes posible.

- Mantenga el aceite del motor usado fuera del alcance de los niños.

4. Afloje el filtro de aceite con una llave para filtros de aceite, haciéndolo girar hacia la izquierda. Desmonte el filtro de aceite girándolo con la mano.
5. Limpie la superficie de montaje del filtro de aceite del motor con un trapo limpio.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de quitar el material del empaque viejo que quede en la superficie de sellado del motor. De no hacerlo así, puede haber fugas de aceite y el motor podría dañarse.

- La bayoneta indicadora del nivel de aceite debe estar en su lugar para prevenir derrames de aceite por el orificio de ésta al llenar el motor con el aceite.

6. Cubra el empaque del nuevo filtro con aceite del motor limpio.

7. Atornille el filtro de aceite girándolo hacia la derecha hasta que sienta una leve resistencia; luego, apriételo 2/3 de vuelta más.

**Par de apriete del filtro de aceite:
14.7 a 20.6 N·m (11 a 15 lb-pie)**

8. Limpie y reinstale el tapón de drenado con una roldana nueva. Apriete firmemente el tapón de drenado con una llave. No use fuerza excesiva.

**Par de apriete del tapón de drenado:
29.4 a 39.2 N·m (22 a 29 lb-pie)**

9. Llene el motor con el aceite recomendado a través de la abertura del tapón de llenado de aceite, e instale firmemente el tapón de llenado de aceite.

Para obtener más información sobre la capacidad de drenaje y llenado, consulte "fluidos/lubricantes recomendados y capacidades" (P. 386). La capacidad de drenado y rellenado depende de la temperatura del aceite y el tiempo de drenado. Use estas especificaciones sólo como referencia. Use siempre la bayoneta indicadora para determinar si el motor tiene la cantidad adecuada de aceite.

10. Arranque el motor y compruebe que no haya fugas alrededor del tapón de drenado y el filtro de aceite. Corrija según sea necesario. Apague el motor y espere más de 15 minutos. Revise el nivel de aceite con la bayoneta indicadora. Agregue aceite de motor si fuera necesario.

Después de la operación

1. Baje el vehículo con cuidado al piso.
 2. Reestablezca el recordatorio de mantenimiento de aceite y filtro de aceite. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P. 90).
- Deseche correctamente el aceite y el filtro usados.
 - Consulte las normas locales.

FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN CONTINUAMENTE VARIABLE (CVT) (si está equipado)

PRECAUCIÓN

- **Utilice únicamente aceite del CVT NS-3 original NISSAN. No lo mezcle con otros líquidos.**
- **El uso de líquido para transmisión distinto al aceite del CVT NS-3 original NISSAN dañará la CVT, lo que no está cubierto por la garantía.**

LÍQUIDO DE FRENOS Y DEL EMBRAGUE (sólo si está equipado)

Para obtener más información sobre la especificación de líquido de frenos, consulte "fluidos/lubricantes recomendados y capacidades" (P. 386).

ADVERTENCIA

- **Use sólo líquido nuevo que provenga de un envase sellado. El líquido viejo, inferior o contaminado puede dañar los sistemas de frenos y de embrague (sólo si está equipado). El uso de líquidos incorrectos puede dañar el sistema de frenos y embrague y afectar la capacidad de frenado del vehículo.**
- **Limpie el tapón de llenado antes de quitarlo.**
- **El líquido de frenos y embrague es venenoso y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.**

PRECAUCIÓN

No derrame el líquido sobre las superficies pintadas. Esto dañará la pintura. Si se derrama líquido, lave de inmediato la superficie con agua.

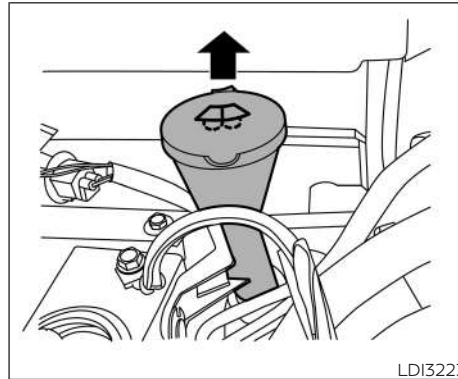
LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

LÍQUIDO DE FRENOS

Revise el nivel de líquido de frenos en el depósito. Si el nivel del líquido está debajo de la línea MÍN o si se enciende la luz de advertencia de frenos, agregue líquido de frenos original NISSAN o **DOT 3 o DOT 4** equivalente hasta la línea MÁX. Si con frecuencia es necesario agregar líquido, se debe revisar el sistema. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

LÍQUIDO DEL EMBRAGUE (sólo si está equipado)

Revise el nivel del líquido en el depósito. El depósito de líquido de frenos es el mismo del sistema hidráulico del embrague en los vehículos con transmisión manual. Si el nivel está debajo de la línea MÍN o si se enciende la luz de advertencia de frenos, agregue líquido de frenos original NISSAN o **DOT 3 o DOT 4** equivalente hasta la línea MÁX. Si es necesario agregar líquido con frecuencia, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para el servicio.



DEPÓSITO DE LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Para que la limpieza sea mejor, agregue un solvente al depósito de líquido lavaparabrisas. En invierno, agregue anticongelante lavaparabrisas. Siga las instrucciones del fabricante en cuanto a la proporción de la mezcla.

Llene el depósito con mayor frecuencia cuando las condiciones de manejo requieran más cantidad de líquido lavaparabrisas.

El líquido recomendado es limpiador y anticongelante líquido lavaparabrisas concentrado NISSAN genuino o equivalente.

PRECAUCIÓN

- **No sustituya el refrigerante y anticongelante del motor por una solución para el lavaparabrisas. Esto puede dañar la pintura.**
- **No llene el depósito de líquido lavaparabrisas con líquido lavaparabrisas totalmente concentrado. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la parrilla si se derraman mientras se llena el depósito de líquido lavaparabrisas.**
- **Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de líquido lavaparabrisas. No use el depósito de reserva de líquido lavaparabrisas para mezclar el concentrado de líquido lavaparabrisas y agua.**

BATERÍA

Símbolos de precaución para el acumulador			 ADVERTENCIA
①		No fumar, no llamas expuestas, no chispas	No exponga el acumulador a chispas eléctricas, llamas ni humo. El gas de hidrógeno generado por la batería es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera.
②		Proteja su vista	Manipule el acumulador cuidadosamente. Utilice siempre gafas protectoras para los ojos para protegerse de explosiones o ácido del acumulador.
③		Mantenga fuera del alcance de los niños	Nunca permita que los niños manipulen el acumulador. Mantenga el acumulador fuera del alcance de los niños.
④		Ácido de acumulador	No permita que el líquido del acumulador entre en contacto con piel, ojos, telas o superficies pintadas. El ácido sulfúrico puede causarle quemaduras graves e incluso ceguera. Luego de tocar una batería o un tapón de la batería, no toque ni frote sus ojos. Lave minuciosamente sus manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, su piel o su ropa, lávese de inmediato con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica. El líquido del acumulador es ácido. Si le cae líquido del acumulador en los ojos o en la piel, podría causar ceguera o quemaduras.
⑤		Tenga en cuenta las instrucciones de operación	Antes de manipular el acumulador, lea cuidadosamente estas instrucciones a fin de asegurar un manejo correcto y seguro.
⑥		Gas explosivo	El hidrógeno generado por el líquido del acumulador es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera.

- Si la batería está etiquetada con “no abrir” significa que no requiere mantenimiento y que no se debe revisar su líquido. Se recomienda que visite a su distribuidor NISSAN o un taller especializado cualificado para confirmar el rendimiento del acumulador.
- Mantenga limpia y seca la superficie de la batería. Limpie la batería con una solución de bicarbonato de sodio y agua.
- Asegúrese de que las conexiones de las terminales estén limpias y firmemente apretadas.
- Si no va a usar el vehículo durante 30 días o más, desconecte el cable de la terminal negativa de la batería (-) para impedir que se descargue.

NOTAS:

Se debe tener cuidado para evitar situaciones que pueden llevar a una potencial descarga de la batería y a condiciones de no poder arrancar como:

1. **La instalación o el uso prolongado de accesorios electrónicos que consumen la corriente de la batería cuando el motor no está funcionando (cargadores de teléfono, GPS, reproductores de DVD, etc.).**

2. **El vehículo no es conducido regularmente o sólo se usa en distancias cortas.**

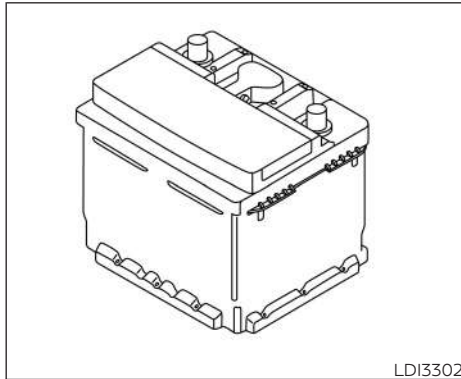
En estos casos, es posible que la batería se deba cargar para mantener la salud de la batería.

ADVERTENCIA

- **No exponga la batería a flamas, chispas eléctricas ni cigarrillos. El gas de hidrógeno generado por la batería es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera. No permita que el líquido de la batería entre en contacto con su piel, sus ojos, telas o superficies pintadas. El ácido sulfúrico puede causarle lesiones e incluso ceguera. Luego de tocar una batería o un tapón de la batería, no toque ni frote sus ojos. Lave minuciosamente sus manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, su piel o su ropa, lávese de inmediato con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica.**

- **Al trabajar en la batería o cerca de este, use siempre protección adecuada en los ojos y quítese todas las joyas.**
- **Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de la manipulación.**
- **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- **No incline la batería.**

SISTEMA DE CONTROL DE VOLTAJE VARIABLE (solo si está equipado)



NOTAS:

No intente abrir la parte superior del acumulador.

Esta batería no está equipada con tapones de ventilación desmontables.

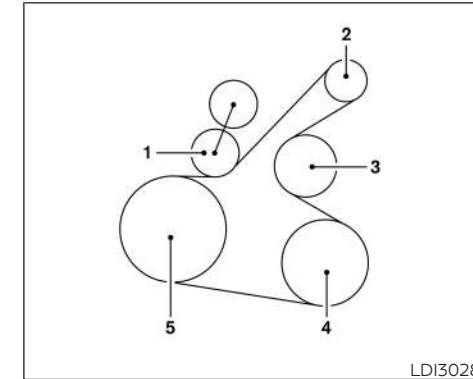
ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE

Si es necesario arrancar con puente, consulte "Arranque con cables pasacorriente" (P. 334). Si el motor no arranca con cables pasacorriente, puede ser necesario reemplazar la batería. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

⚠ PRECAUCIÓN

- No conecte a tierra accesorios directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace derivará el sistema de control de voltaje variable y el acumulador del vehículo no se cargará completamente.
- Para evitar que se descargue el acumulador del vehículo, use los accesorios eléctricos con el motor funcionando.

BANDA IMPULSORA



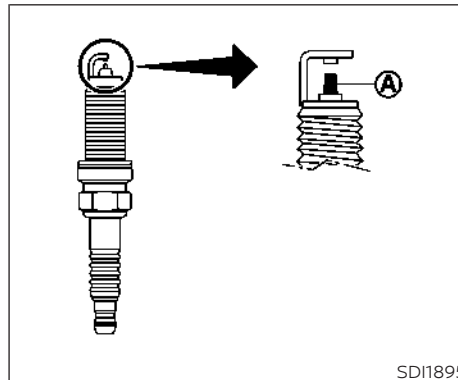
1. Polea del tensor automático
2. Polea del alternador
3. Polea de la bomba de agua
4. Polea del compresor del aire acondicionado
5. Polea del cigüeñal

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) antes de dar servicio a la banda impulsora. El motor puede girar inesperadamente.

BUJÍAS

1. Revise visualmente la banda para ver si hay señal de desgaste inusual, cortes o deshilachamiento. Si la banda está en malas condiciones, haga que la reemplacen o la ajusten. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
2. Revise regularmente el estado de la banda.



REEMPLAZO DE LAS BUJÍAS

Bujías con punta de platino

Las bujías con punta de platino **A** no necesitan reemplazarse tan a menudo como las bujías de tipo convencional ya que duran mucho más.

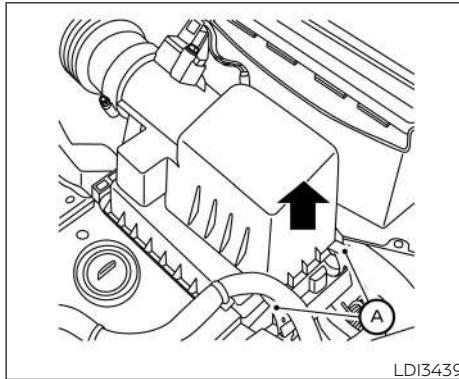
⚠️ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor esté apagado y el interruptor de encendido en posición Off (Apagado) y que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado.

⚠️ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar el dado correcto para quitar las bujías. Un dado incorrecto puede dañar las bujías.

PURIFICADOR DE AIRE



⚠ ADVERTENCIA

- Usar el motor sin el filtro del depurador de aire instalado puede provocar quemaduras a usted y a otras personas. El filtro del depurador de aire no sólo limpia el aire de admisión, sino que también detiene las llamas en caso de detonaciones del motor. Si el depurador de aire no está instalado y se producen detonaciones del motor, usted puede sufrir quemaduras.

Nunca conduzca sin el filtro del depurador de aire instalado. Sea cauteloso cuando trabaje en el motor sin el depurador de aire instalado.

- No coloque nunca combustible en el cuerpo de aceleración ni intente poner en marcha el motor sin el depurador de aire instalado. Si lo hace, puede resultar gravemente lesionado.

Para quitar el filtro del purificador de aire, libere los collarines de retención (A) y jale la cubierta hacia arriba.

El elemento filtrante tipo papel viscoso (solo si está equipado) no se debe limpiar ni volver a usar. El elemento filtrante tipo papel seco (solo si está equipado) se puede limpiar y volver a usar. Reemplace el filtro de aire de acuerdo con el registro de mantenimiento que aparece en el folleto de mantenimiento que recibió por separado.

MICROFILTRO EN LA CABINA (solo si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con un microfiltro en la cabina que recoge la suciedad, el polen, el polvo, etc., y reduce algunos olores desagradables del exterior.

El microfiltro en la cabina está ubicado dentro del tablero de instrumentos. Reemplace el filtro de acuerdo con los intervalos de mantenimiento especificados que se indican en el folleto de información de la garantía del vehículo.

Si se requiere reemplazo, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

El filtro se debe reemplazar si el flujo de aire disminuye significativamente o si las ventanas se empañan con facilidad al operar la calefacción o el aire acondicionado.

PLUMILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

LIMPIEZA

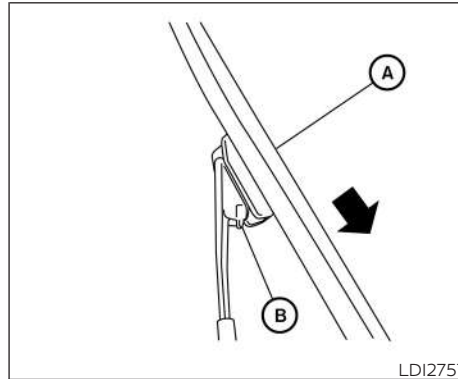
Si el parabrisas no queda limpio luego de usar el lavaparabrisas o si la plumilla del limpiaparabrisas hace ruido al funcionar, puede que la plumilla o el parabrisas tenga cera u otro material.

Limpie la parte exterior del parabrisas con líquido lavaparabrisas o con un detergente suave. El parabrisas queda limpio si no se forman gotas al enjuagarlo con agua limpia.

Limpie cada plumilla del limpiaparabrisas con un trapo empapado de líquido lavaparabrisas o detergente suave. Luego, enjuáguelas con agua limpia. Si el parabrisas continúa sucio luego de limpiar las plumillas del limpiaparabrisas y de usar el limpiador, instale plumillas nuevas.

PRECAUCIÓN

Las plumillas gastadas de los limpiaparabrisas pueden dañar el parabrisas y obstaculizar la visión del conductor.



LDI2757

REEMPLAZO

Reemplace las plumillas del limpiaparabrisas si están gastadas.

Para reemplazar las plumillas del limpiaparabrisas, siga el siguiente procedimiento:

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas en dirección opuesta al parabrisas.
2. Presione la lengüeta de liberación (B).
3. Mueva la plumilla del limpiaparabrisas (A) hacia abajo y quítela.

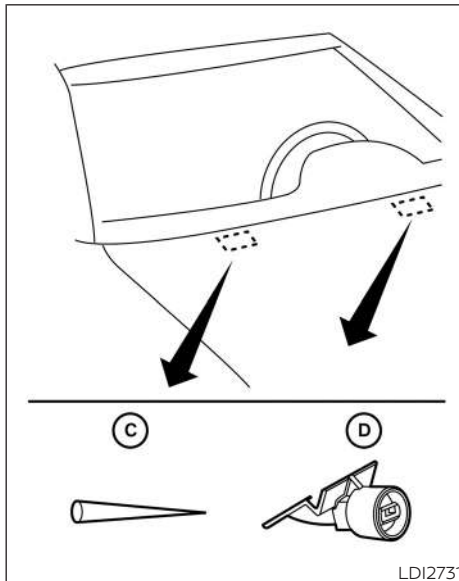
4. Inserte la nueva plumilla del limpiaparabrisas en el brazo del limpiaparabrisas hasta que emita un chasquido al entrar en su posición.

5. Empuje el limpiador hacia el parabrisas.

PRECAUCIÓN

- **Luego del reemplazo de la plumilla del limpiaparabrisas, regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original; de lo contrario, puede dañarse cuando se abra el cofre.**
- **Asegúrese de que las plumillas del limpiaparabrisas entren en contacto con el cristal; de lo contrario, los brazos se pueden dañar con la presión del viento.**

FRENOS



Si encera la superficie del cofre, tenga cuidado de que la cera no se introduzca en la boquilla del lavador (D). Esto puede causar obstrucciones o un funcionamiento incorrecto del lavaparabrisas. Si ingresa cera en la boquilla, quítela con una aguja o con un alfiler pequeño (C).

Si los frenos no funcionan correctamente, se debe realizar una revisión. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Frenos autoajustables

El vehículo cuenta con frenos autoajustables.

Los frenos delanteros tipo disco se ajustan automáticamente cada vez que se pisa el pedal de los frenos. Los frenos traseros de tipo tambor se auto-ajustan cada vez que se aplica el freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Si la altura del pedal del freno no regresa a la posición normal, haga que revisen el sistema de frenos. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

Indicadores de desgaste de las balatas

En ciertas condiciones de manejo o de clima, los frenos pueden emitir chirridos, rechinidos u otros ruidos ocasionales. El ruido ocasional de los frenos durante el frenado leve a moderado es normal y no afecta la función ni el desempeño del sistema de frenos.

Los frenos de tambor traseros no tienen indicadores de desgaste. Si escucha un ruido inusualmente alto proveniente de los frenos de tambor traseros, haga que los revisen. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

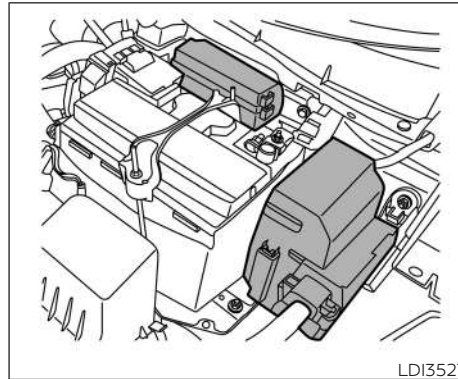
Se deben seguir intervalos de inspección adecuados de los frenos. Para obtener información adicional relacionada con las inspecciones de los frenos, consulte la información apropiada del programa de mantenimiento en el folleto de mantenimiento que viene por separado.

FUSIBLES

Si los equipos eléctricos no funcionan, revise si hay un fusible abierto.

En el compartimiento de pasajeros se utilizan fusibles. En la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros hay fusibles de repuesto.

Cuando instale un fusible, asegúrese de que el fusible quede firmemente instalado en la caja de fusibles.



COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

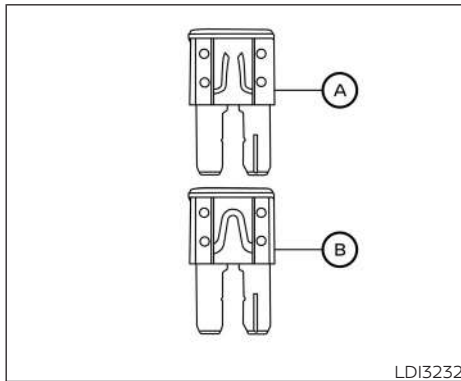
PRECAUCIÓN

Nunca use un fusible de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles.

Si los equipos eléctricos no se encienden, revise si hay un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el de los faros estén en OFF (Apagado).
2. Abra el cofre del motor.

3. Quite la cubierta de la caja de fusibles empujando la lengüeta y levantando la cubierta.
4. Quite el fusible con el extractor de fusibles. El extractor de fusibles está en el centro del bloque de fusibles en el compartimiento de pasajeros.



5. Si el fusible está abierto (A), reemplácelo con un fusible nuevo (B).
6. Si un fusible nuevo también se abre, haga que revisen y reparen el sistema eléctrico. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

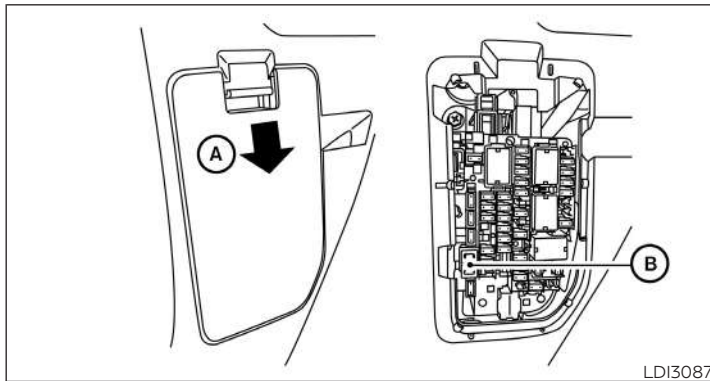
NOTAS:

Es posible que su vehículo no esté equipado con todos los fusibles que se indican en la etiqueta de fusibles.

Eslabones fusibles

Si los equipos eléctricos no funcionan y los fusibles están en buen estado, revise los eslabones fusibles del receptáculo. Si alguno de los eslabones fusibles se derrite, se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para reemplazarlo.

Para revisar y reemplazar los eslabones fusibles, se recomienda que visite a un distribuidor de NISSAN para que realice el servicio.



COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca use un fusible de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles.

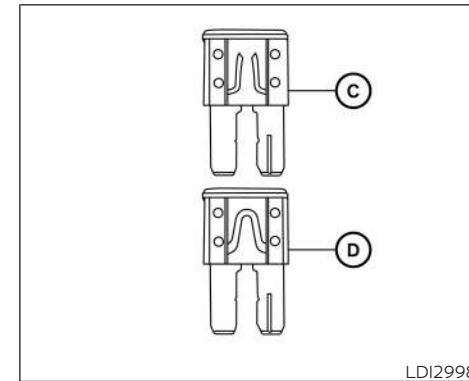
Si los equipos eléctricos no funcionan, revise si hay un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el de los faros estén en OFF (Apagado).

2. Quite la cubierta de la caja de fusibles ① con una herramienta adecuada. Utilice un trapo para evitar daños a la vestidura.
3. Localice el fusible que debe ser reemplazado.
4. Quite el fusible con el extractor de fusibles ②.

NOTAS:

La caja de fusibles está situada en el tablero de instrumentos, del lado del conductor.



5. Si el fusible está abierto ③, reemplácelo con un fusible en buen estado equivalente ④.
6. Presione la cubierta de la caja de fusibles para instalarla.

Si un fusible nuevo también se abre, haga que revisen y reparen el sistema eléctrico. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.

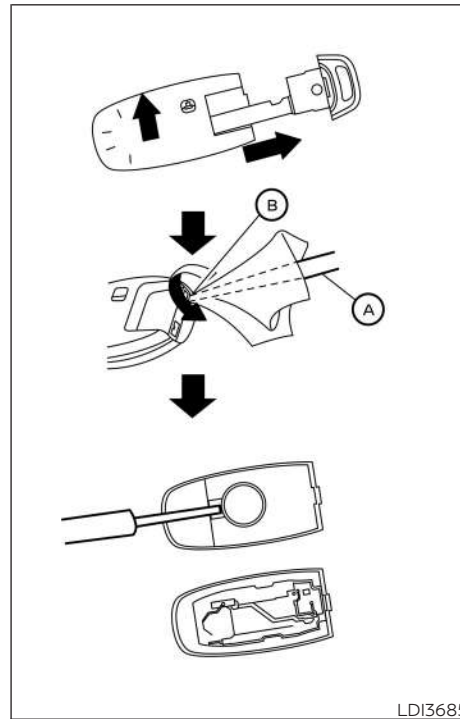
NOTAS:

Es posible que su vehículo no esté equipado con todos los fusibles que se indican en la etiqueta de fusibles.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA DE LA INTELLIGENT KEY Y DE LA LLAVE DESPLEGABLE

PRECAUCIÓN

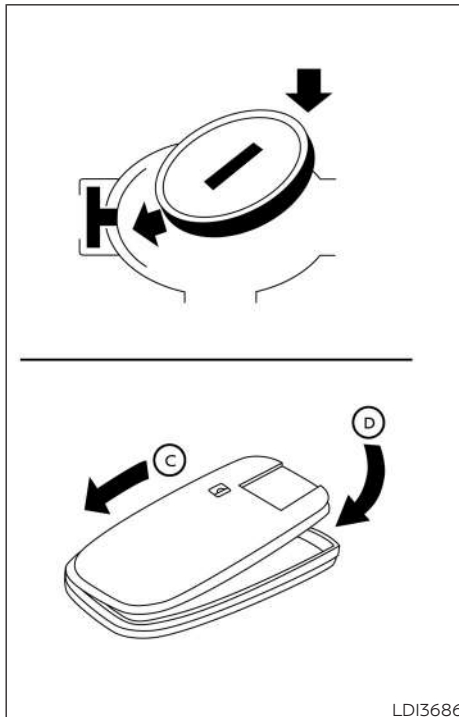
Tenga cuidado para que los niños no se traguen la batería ni las piezas desmontadas.



NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

Reemplace la batería de la Intelligent Key de la siguiente manera:

1. Quite la llave mecánica de la Intelligent Key.
2. Inserte un destornillador pequeño de punta plana **A** en la hendidura **B** de la esquina y gire para separar la parte superior de la parte inferior. Coloque un trapo sobre el destornillador para proteger la cubierta.



3. Reemplace la batería por una nueva.

Batería recomendada: CR2032 o su equivalente.

- No toque el circuito interno ni las terminales eléctricas ya que se puede producir una falla.
- Tome la batería por los bordes. Si sujeta la batería por los puntos de contacto, la capacidad de almacenamiento disminuye considerablemente.
- Asegúrese de que el lado + quede orientado hacia la parte inferior de la parte inferior.

4. Cierre la tapa con firmeza, tal como aparece en la ilustración con © y ©.

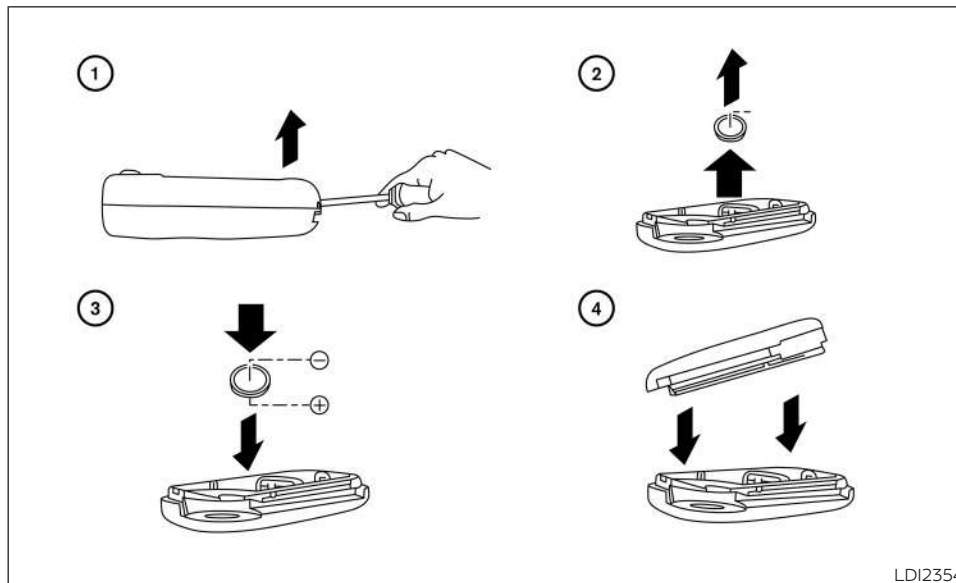
5. Use los botones para verificar el funcionamiento.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si necesita asistencia para efectuar el reemplazo.

Dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia:

- Fabricante: Continental AG
- País de origen: Alemania
- Frecuencia del portador: 433.92 MHz
- Suministro de voltaje y fuente de energía clasificados: batería de litio de 3V

El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencias dañinas y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.



LLAVE PLEGADIZA NISSAN (sólo si está equipada)

Reemplace la batería de la llave plegadiza de la siguiente manera:

- ① Mantenga hacia arriba el botón de la llave plegadiza. Inserte un destornilla-

dor pequeño en la hendidura de la esquina y gírelo para separar la parte superior de la parte inferior. Use un trapo para proteger la caja.

- ② Retire la batería vieja.

- ③ Reemplace la batería por una nueva.

Batería recomendada: CR2032 o su equivalente.

- No toque el circuito interno ni las terminales eléctricas ya que se puede producir una falla.
- Tome la batería por los bordes. Si sujeta la batería por los puntos de contacto, la capacidad de almacenamiento disminuye considerablemente.

- ④ Cierre la tapa con firmeza, tal como aparece en la ilustración.

Use los botones para verificar el funcionamiento.

Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si necesita asistencia para efectuar el reemplazo.

LUCES

Dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia:

- **Fabricante:** ALPS
- **País de origen:** Japón
- **Frecuencia del portador:** 433.92 MHz
- **Suministro de voltaje y fuente de energía clasificados:** batería de litio de 3V

El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencias dañinas y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

FAROS

Para obtener información adicional sobre el reemplazo de focos de los faros, consulte las instrucciones descritas en esta sección.

Reemplazo del foco del faro de halógeno (sólo si está equipado)

Si es necesario el reemplazo de focos, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

PRECAUCIÓN

- **Luego del reemplazo del foco, no es necesario ajustar el enfoque. Si es necesario un ajuste de alineación, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.**
- **No deje el conjunto del faro abierto por mucho tiempo sin un foco instalado. El polvo, la humedad, el humo, etc. que ingresa al cuerpo del faro puede afectar el desempeño del foco. Quite el foco del conjunto del faro justo antes de instalar un foco de reemplazo.**

- **Cuando manipule el foco, toque sólo la base. No toque nunca la envoltura de vidrio. Tocar el vidrio puede afectar significativamente la vida útil del foco o el desempeño del faro.**
- **Dentro del foco halógeno hay gas halógeno a alta presión. El foco se puede romper si se deja caer o si se raya la envoltura de vidrio.**
- **Use el mismo número y vataje que se indica en la tabla.**

Las micas de las luces exteriores se pueden empañar temporalmente por dentro en condiciones de lluvia o al lavar el automóvil. La diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la mica puede provocar el empañamiento. Esto no es una falla. Si se acumulan gotas grandes de agua dentro de las micas, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para el servicio.

Reemplazo del foco del faro de LED (sólo si está equipado)

Si es necesario reemplazar el foco del faro de LED, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

Reemplazo del foco del faro antiniebla (solo si está equipado)

Si es necesario reemplazar el foco de las luces de niebla, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

PRECAUCIÓN

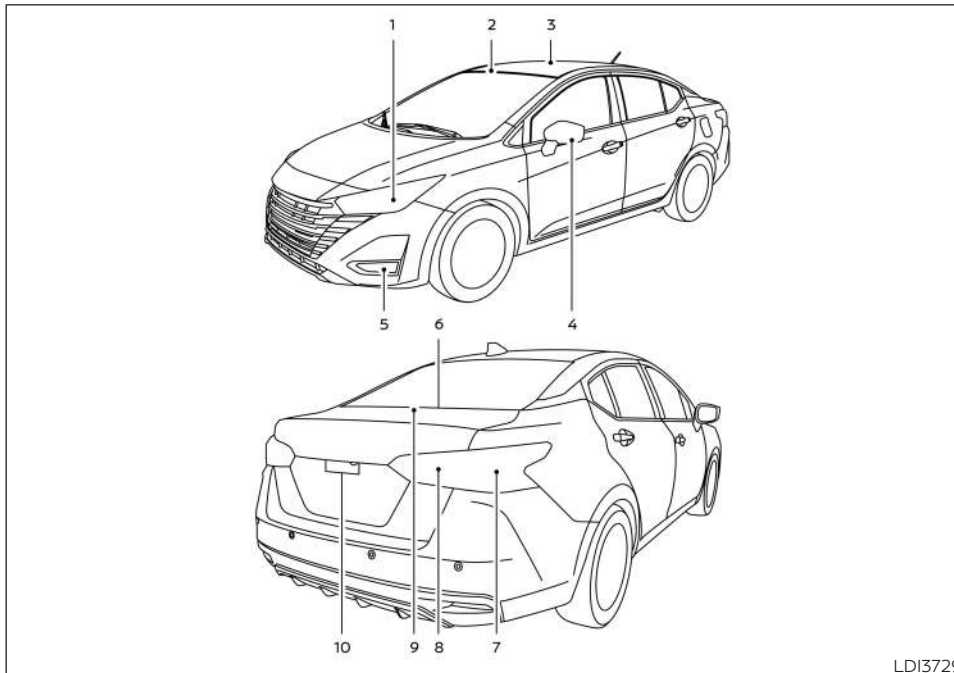
- **Dentro del foco halógeno hay gas halógeno a alta presión. El foco se puede romper si se deja caer o si se raya la envoltura de vidrio.**
- **Cuando manipule el foco, no toque la cubierta de cristal.**
- **Use el mismo número y vataje que el instalado originalmente como se muestra en la tabla.**
- **No deje el foco fuera de la luz de niebla mucho tiempo ya que le puede entrar polvo, humedad y humo a la luz de niebla, lo que puede afectar su desempeño.**

LUCES EXTERIORES E INTERIORES

Elemento	Potencia (W)	Número de foco
Conjunto de faro (Tipo A) (sólo si está equipado)*		
Alto	65	H9
Bajo	55	H11
Luz direccional	21	WY21W
Holgura	5	W5W
Conjunto de faro (Tipo B) (sólo si está equipado)*		
Alto	—	—
Bajo	—	—
Luz direccional	21	WY21W
Funcionamiento del claro o las luces de funcionamiento diurno	—	—
Luces de niebla (sólo si están equipadas)*	35	H8
Luces de niebla y conjunto DRL (sólo si están equipados)**		
Luz antiniebla	35	H8
Luces diurnas	21	W21W
Luz direccional del espejo de la puerta (sólo si está equipada)*	—	—
Luz de mapa*	10	W10W
Luz interior*	8	—
Luz de cajuela	3,4	158
Luz de freno superior**	—	—
Luz combinada trasera*		
Luz direccional	21	WY21W
Freno/trasera	21/5	W21/5W
Conjunto de la luz reversa (retroceso)*		
Reversa	16	W16W
Luz trasera	5	W5W
Luz de placa*	—	—

* Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para efectuar el reemplazo.

Consulte siempre la información más reciente sobre partes en el Departamento de refacciones de un distribuidor NISSAN.



- 6. Luz de freno superior*
- 7. Luz combinada trasera
- 8. Conjunto de la luz reversa (retroceso)
- 9. Luz de cajuela
- 10. Luz de placa

- 1. Conjunto del faro
- 2. Luz de mapa
- 3. Luz interior
- 4. Luz direccional del espejo de la puerta (sólo si está equipado)
- 5. Luces de niebla/luces de niebla y conjunto DRL (si está equipado)

374 **Mantenimiento y recomendaciones preventivas**

RUEDAS Y LLANTAS

Si tiene una rueda desinflada, consulte "llanta desinflada" (P. 327).

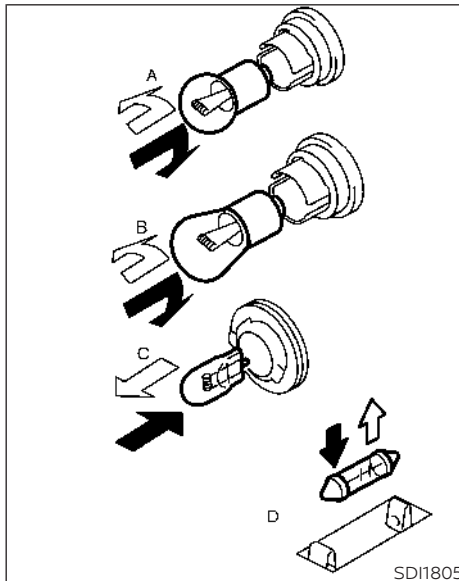
PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.

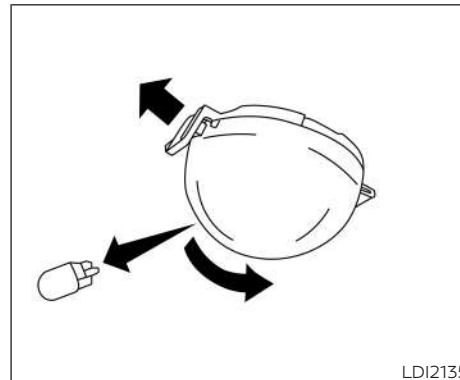
Este vehículo está equipado con TPMS. Este sistema monitorea la presión de todas las llantas, excepto la de refacción. Cuando la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende y aparece la advertencia Tyre Pressure Low - Add Air (Baja presión de las llantas - Agregue aire) en la pantalla de información del vehículo, una o más de las llantas están considerablemente desinfladas. Sólo si está equipado, el sistema también despliega en la



Procedimientos de reemplazo

Todas las demás luces son tipo A, B, C o D. Cuando reemplace un foco, primero quite la mica, la luz o la cubierta.

- ↑ Indica extracción del foco
- ↓ Indica instalación del foco



Luz de cajuela

pantalla la presión de todas las llantas (excepto la de la llanta de refacción) enviando una señal desde un sensor que está instalado en cada rueda.

El TPMS se activa solo cuando el vehículo es conducido a más de 25 km/h (16 mph). Además, es posible que este sistema no detecte una disminución repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta que se desinfla durante la conducción).

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de presión baja de llanta" (P. 84), "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" (P. 253) y "Llanta desinflada" (P. 327).

Presión de inflado de las llantas

Revise frecuentemente las presiones de las llantas (incluida la de refacción) y antes de cada viaje de larga distancia. Las presiones de inflado recomendadas para las llantas aparecen en la Etiqueta de llantas, bajo el encabezado "Presión de inflado de las llantas en frío". La etiqueta de las llantas se encuentra adherida en el pilar central del lado del conductor. Las presiones de las llantas se deben revisar regularmente debido a que:

- La mayoría de las llantas pierden aire naturalmente en el transcurso del tiempo.
- Las llantas pueden perder aire repentinamente cuando se pasa por baches u otros objetos, o si el vehículo golpea una banqueta al estacionarse.

La presión de las llantas se debe revisar cuando las llantas están frías. Las llantas se consideran FRÍAS luego de que el vehículo ha permanecido estacionado durante 3 horas o más, o se ha manejado menos de 1.6 km (1 milla) a velocidades moderadas.

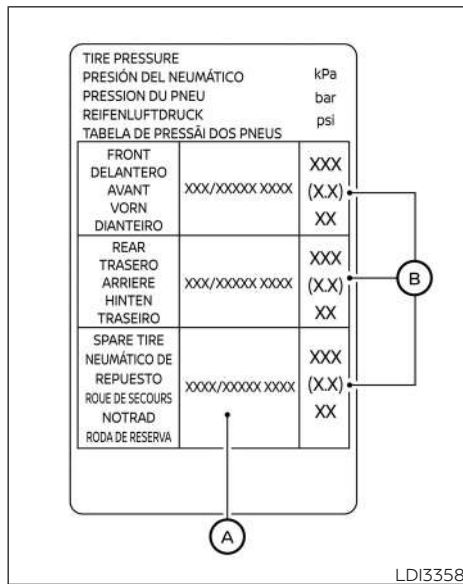
La presión incorrecta de las llantas, que incluye el inflado insuficiente, puede afectar adversamente la vida útil de las llantas y el manejo del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Las llantas infladas en forma incorrecta pueden fallar repentinamente y causar un accidente.**
- **La capacidad de peso del vehículo se indica en la etiqueta de las llantas. No cargue el vehículo más allá de esta capacidad. Sobrecargar el vehículo puede reducir la vida útil de las llantas, crear condiciones de operación**

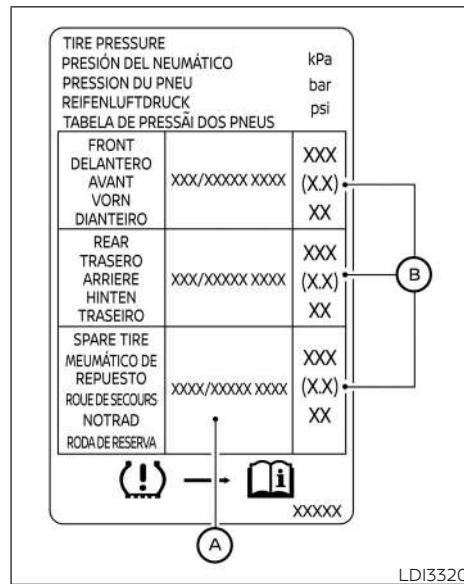
inseguras debido a la falla prematura de estas o características de manejo desfavorables y causar además graves accidentes. Cargarlo más allá de la capacidad especificada también puede provocar la falla de otros componentes del vehículo.

- **Antes de realizar un viaje largo, o cada vez que cargue considerablemente el vehículo, use un manómetro para asegurarse de que las presiones de las llantas estén en el nivel especificado.**



Sin TPMS tipo A (sólo si está equipada)
Etiqueta de las llantas

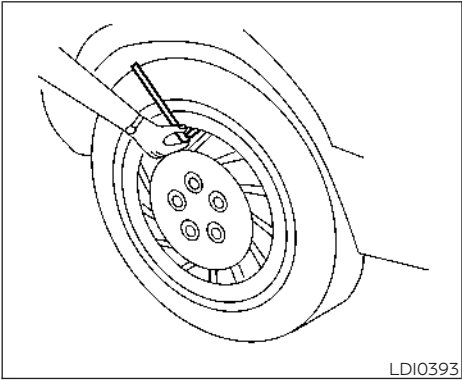
- Ⓐ Tamaño original: el tamaño de las llantas con que se equipa originalmente el vehículo en la fábrica.



Con TPMS tipo B (sólo si está equipada)

- Ⓑ Presión de las llantas: infle las llantas a esta presión cuando estén frías. Las llantas se consideran FRÍAS luego de que el vehículo ha permanecido estacionado durante 3 horas o más, o se ha manejado menos de 1.6 km (1 milla) a

velocidades moderadas. La presión de inflado en frío recomendada para las llantas es determinada por el fabricante con el fin de lograr un equilibrio óptimo entre el desgaste de las llantas y las características de manejo del vehículo, según la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) del vehículo.



Revisión de la presión de las llantas

1. Quite de la llanta el tapón del vástago de la válvula.
2. Presione el manómetro directamente sobre el vástago de la válvula. No ejerza mucha presión ni fuerce el vástago de la válvula hacia los lados para que el aire no se escape. Si escucha el siseo del aire que escapa de la llanta al revisar la presión, vuelva a colocar el manómetro para eliminar esta fuga.
3. Retire el manómetro.

4. Lea la presión de las llantas en el vástago del manómetro y compare con la especificación que aparece en la etiqueta de las llantas.
5. Agregue aire a la llanta según sea necesario. Si agrega demasiado, presione brevemente el centro del vástago de la válvula con la punta del vástago del manómetro para liberar presión. Vuelva a revisar la presión y agregue o libere aire según sea necesario.
6. Instale el tapón del vástago de la válvula.
7. Revise la presión de las demás llantas, incluida la de refacción.

Tamaño	Presión de inflado de las llantas en frío		
	kPa	bar	psi
Llanta original delantera y trasera: 195/65R15 205/55R16 205/50R17	230	2.3	33
Llanta de refacción: T125/70D15	420	4.2	60

TIPOS DE LLANTAS

⚠️ ADVERTENCIA

- Cuando cambie o reemplace las llantas, asegúrese de que todas sean del mismo tipo (es decir, verano, toda temporada o nieve) y fabricación. Un distribuidor NISSAN puede proporcionarle información acerca del tipo de llanta, el tamaño, el régimen de velocidad y la disponibilidad.
- Las llantas de refacción pueden tener un régimen de velocidad inferior que el de las instaladas en la fábrica, y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda nunca el régimen de velocidad máximo de la llanta.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (si está equipado).

• **Siempre use llantas del mismo tipo, tamaño, marca, fabricación y patrón de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Si no lo hace, puede haber una diferencia en la circunferencia entre las llantas de los ejes delantero y trasero, lo que puede causar una falla en el sistema de control dinámico del vehículo (VDC) y provocar lesiones personales o fatales, un desgaste excesivo de las llantas y puede dañar la transmisión y los engranes del diferencial.**

Llantas para toda temporada

NISSAN especifica llantas para toda temporada en algunos modelos con el fin de entregar un buen desempeño durante todo el año, incluso en condiciones de carretera con nieve y hielo. Las llantas para toda temporada tienen la identificación ALL SEASON o M&S en sus costados. Las llantas para nieve tienen mejor tracción en la nieve que las llantas para toda temporada, y pueden ser más adecuadas en algunas áreas.

Llantas para verano

NISSAN especifica llantas para verano en algunos modelos con el fin de entregar un desempeño superior en caminos secos. El desempeño de las llantas para verano se reduce considerablemente en nieve y hielo. Las llantas para verano no tienen el régimen de tracción "M&S" en sus costados.

Si desea manejar el vehículo en condiciones de nieve o hielo, NISSAN recomienda usar llantas para NIEVE o para TODA TEMPORADA en las cuatro ruedas.

Llantas para nieve

Si requiere llantas para nieve, es necesario elegir llantas equivalentes a las originales en cuanto a tamaño y capacidad de carga. En caso contrario, la seguridad y el manejo del vehículo pueden verse afectados de manera adversa.

En general, las llantas para nieve tienen regímenes de velocidad inferiores que el de las instaladas en la fábrica, y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda nunca el régimen de velocidad máximo de la llanta.

Si instala llantas para nieve, estas deben tener el mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas.

Para obtener tracción adicional en caminos con hielo, se pueden usar llantas con tacos metálicos para nieve. Sin embargo, algunos estados, provincias y territorios prohíben su uso. Verifique las leyes locales antes de instalar llantas con tacos metálicos. Las capacidades de derrape y tracción de las llantas para nieve con tacos metálicos sobre superficies húmedas o secas pueden ser menos eficientes que las llantas para nieve sin tacos metálicos.

CADENAS PARA LLANTAS

El uso de cadenas para llantas puede estar prohibido en algunos lugares. Consulte las leyes locales antes de instalar cadenas para llantas. Cuando instale cadenas para llantas, asegúrese de que tengan un tamaño que corresponda a las llantas del vehículo y que se instalen de acuerdo con las recomendaciones de su fabricante. **Use sólo cadenas SAE clase "S"**. Las cadenas clase "S" se usan en vehículos con espacio restringido entre las cadenas y el vehículo. Los vehículos que pueden usar cadenas clase "S" están diseñados para cumplir con

los espacios mínimos entre la llanta y el componente de la suspensión o de la carrocería más próximo del vehículo con el fin de permitir el uso de un dispositivo de tracción para el invierno (cadenas o cables para llantas). Los espacios mínimos se determinan con las llantas instaladas en la fábrica. Otros tipos de cadenas pueden dañar el vehículo. Use tensores de cadenas cuando el fabricante de la cadena para llantas los recomiende con el fin de asegurar un ajuste firme. Los eslabones sueltos de los extremos de la cadena para llantas se deben asegurar o quitar para evitar la posibilidad de daños por latigazos en las defensas o en la parte inferior de la carrocería. Si es posible, evite cargar por completo el vehículo al usar cadenas para llantas. Además, maneje a una velocidad moderada. De lo contrario, el vehículo se puede dañar o su maniobrabilidad y desempeño pueden verse afectados de manera adversa.

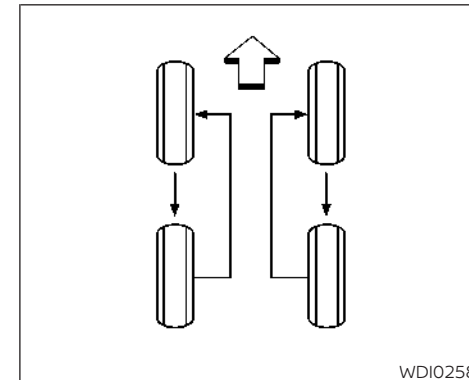
Las cadenas para llantas se deben instalar sólo en las ruedas delanteras y no en las traseras.

Nunca instale cadenas para llantas en una llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL.

No las use en caminos secos. El manejo con cadenas en tales condiciones puede provocar daños en diversos mecanismos del vehículo debido al esfuerzo excesivo.

NOTAS:

El uso de cadenas para llantas no está permitido en ruedas de 17 pulg.



CÓMO CAMBIAR LAS RUEDAS Y LAS LLANTAS

Rotación de llantas

NISSAN recomienda permutar las llantas cada 10,000 km (6,000 millas).

Para obtener información adicional sobre los procedimientos de cambio de llanta, consulte "Llanta desinflada" (P. 327).

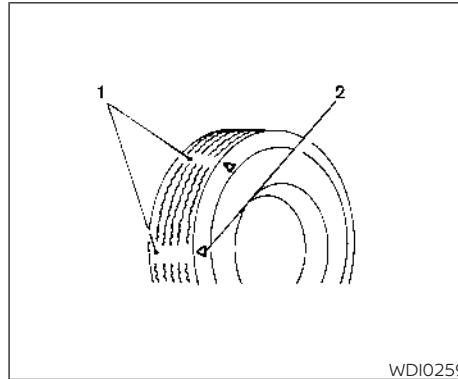
Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con un torquímetro tan pronto como sea posible.

**Par de apriete de las tuercas de rueda:
113 N·m (83 lb·pie)**

Las tuercas de rueda se deben mantener apretadas en todo momento de acuerdo con las especificaciones. Se recomienda apretar las tuercas de rueda de acuerdo con las especificaciones en cada intervalo de rotación de las llantas.

⚠ ADVERTENCIA

- Luego de rotarlas, revise y ajuste la presión de las llantas.
- Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas) (también en caso de una llanta desinflada, etc.).
- No incluya la llanta de refacción en la rotación de las llantas.



Desgaste y daño de las llantas

1. Indicador de desgaste
2. Marca de ubicación

⚠ ADVERTENCIA

- Las llantas se deben revisar periódicamente para ver si hay desgaste, grietas, protuberancias u objetos atrapados en el dibujo de la banda de rodadura. Si encuentra desgaste, grietas, protuberancias o cortes profundos excesivos, la o las llantas se deben reemplazar.

- Las llantas originales tienen indicadores de desgaste integrados en la banda de rodadura. Cuando los indicadores de desgaste quedan a la vista, la o las llantas se deben reemplazar.
- Las llantas se degradan con el tiempo y el uso. Haga que un técnico calificado revise las llantas de más de 6 años, incluida la de refacción, ya que algunos daños pueden no ser evidentes. Reemplace las llantas según sea necesario para evitar su falla y posibles lesiones personales.
- El servicio incorrecto de la llanta de refacción puede provocar lesiones personales severas. Si es necesario reparar la llanta de refacción, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para este servicio.

Reemplazo de ruedas y de llantas

Cuando reemplace una llanta, use el mismo tamaño, diseño de dibujo de la banda de rodadura, régimen de velocidad y capacidad de transporte de carga que el de la llanta instalada originalmente. Para obtener información adicional, consulte "Ruedas y llantas" (P. 394).

ADVERTENCIA

- El uso de llantas distintas a las recomendadas o el uso de llantas de diferentes marcas, construcción (convencionales, de banda sesgada o radiales) o dibujo de la banda de rodamiento puede afectar adversamente la conducción, el frenado, la maniobrabilidad, el sistema de control dinámico del vehículo (VDC), la distancia entre el suelo y el vehículo, la separación entre la carrocería y la llanta, la separación para las cadenas para llantas, la calibración del velocímetro, la alineación de los faros y la altura de las defensas. Algunos de estos efectos pueden producir accidentes y causar lesiones personales severas.
- Si por algún motivo cambia las ruedas, reemplácelas siempre por ruedas con la misma medida de descentramiento. Las ruedas con descentramiento distinto pueden provocar desgaste prematuro de las llantas, degradar las características de manejo del vehículo, afectar el sistema VDC y/o interferir con los discos de los frenos. Esta interferencia puede hacer que disminuya la eficacia del frenado

y/o que la balata de freno se desgaste anticipadamente. Para obtener más información sobre las dimensiones de descentramiento de las ruedas, consulte "Ruedas y llantas" (P. 394).

- Cuando se utiliza una rueda sin el TPMS, como la llanta de refacción, el TPMS no funcionará y la luz de advertencia de presión baja de las llantas destellará durante 1 minuto aproximadamente. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Haga que reemplacen las llantas o restaurezcan el sistema TPMS tan pronto como sea posible. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.
- El sensor TPMS se puede dañar si no se manipula correctamente. Tenga cuidado al manipular el sensor TPMS.
- Al reemplazar el sensor TPMS, es probable que se requiera el registro de la ID. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN para el registro de la identificación.

- No utilice un tapón de vástago de válvula que no sea especificado por NISSAN. El tapón del vástago de la válvula se puede atorar.
- Asegúrese de que los tapones de los vástagos de válvula estén bien ajustados. De lo contrario, la válvula podría obstruirse con suciedad y provocar una falla o pérdida de presión.
- No instale una rueda o llanta dañada o deformada, incluso si esta ha sido reparada. Estas ruedas o llantas pueden tener daño estructural y fallar sin advertencia.
- No se recomienda usar llantas recubiertas.

Balanceo de las ruedas

Las ruedas desbalanceadas pueden afectar al manejo del vehículo y la vida útil de las llantas. Las ruedas pueden desbalancearse incluso con el uso normal. Por lo tanto, se deben balancear según sea necesario.

El servicio de balanceo de las ruedas se debe realizar con las ruedas fuera del vehículo. El balanceo giratorio de las ruedas en el vehículo puede causar daño mecánico.

Llanta de refacción (llanta de refacción SOLO PARA USO PROVISIONAL)

Cuando se usa una rueda sin el TPMS, como la llanta de refacción, el TPMS no funcionará.

Observe las siguientes precauciones si debe usar la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL. De lo contrario, el vehículo puede resultar dañado o verse involucrado en un accidente:

ADVERTENCIA

- La llanta de refacción se debe usar sólo en emergencias. Debe ser reemplazada rápidamente por la llanta estándar para evitar posibles daños en la llanta o en el diferencial.
- Maneje con cuidado mientras esté instalada la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL. Al manejar, evite los giros forzados y frenar bruscamente.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta de refacción. Mantenga siempre la presión de la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL en 420 kPa, 4.2 bar (60 psi).

- Con la llanta de refacción SOLO PARA USO PROVISIONAL instalada, no conduzca el vehículo a velocidades que sean superiores a los 80 km/h (50 mph).
- Cuando maneje por caminos cubiertos con nieve o hielo, debe usar la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL en las ruedas traseras y las llantas originales en las delanteras (ruedas de tracción).
- El dibujo de la banda de rodamiento de la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL se desgasta más rápido que el de la llanta estándar. Reemplace la llanta de refacción tan pronto como aparezcan los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento.
- No use la llanta de refacción en otros vehículos.
- No use más de una llanta de refacción a la vez.
- No arrastre un remolque cuando esté instalada la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL.

PRECAUCIÓN

- No use cadenas para llantas en una llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL. Las cadenas para llantas no se ajustan correctamente y pueden provocar daños en el vehículo.
- Dado que la llanta de refacción SÓLO PARA USO PROVISIONAL es más pequeña que la llanta original, la distancia entre el suelo y el vehículo se reduce. Para evitar daños en el vehículo, no maneje sobre obstáculos. Tampoco haga pasar el vehículo por un lavado de automóvil automático ya que puede quedar atrapado.

NOTAS

9 Información técnica y del consumidor

Líquidos/lubricantes y capacidades		
recomendados	386	
Información de combustible	388	
Número de viscosidad SAE		
recomendado	391	
Recomendaciones de refrigerante y		
aceite para el sistema de aire		
acondicionado	391	
Especificaciones	393	
Motor	393	
Ruedas y llantas	394	
Dimensiones y pesos	394	
Cuando viaje o registre el vehículo en otro		
país	396	
Etiqueta de las llantas	396	
Etiqueta de especificación del aire		
acondicionado	397	
Número de aprobación e información del		
radio	397	
Para Argentina	398	
Para Paraguay	401	
Para México	401	
Para República Dominicana	402	
Para Guatemala	403	
Para San Martín	403	



LÍQUIDOS/LUBRICANTES Y CAPACIDADES RECOMENDADOS

Las siguientes son capacidades aproximadas. Las capacidades de llenado reales pueden ser levemente diferentes. Cuando vuelva a llenar, siga el procedimiento que se describe en la Sección 8 para determinar la capacidad de llenado correcta.

Tipo de líquido		Capacidad (aproximada)			Líquidos/lubricantes recomendados
		Medida métrica	Medida de los EE. UU.	Medida imperial	
Combustible		41 L	10-7/8 gal.	9 gal.	Para obtener información adicional, consulte "Información de combustible" (P. 388).
Aceite de motor*1 purgar y llenar 1*: Para obtener información adicional, consulte "Aceite de motor" (P. 354).	Con cambio de filtro de aceite	4.8 L	5-1/8 cuartos de galón	4-1/4 cuartos de galón	- Se recomienda utilizar el "Aceite de motor NISSAN 10W-30 SN" original. - Si el aceite de motor mencionado anteriormente no está disponible, utilice "NISSAN Motor Oil" o un equivalente que coincida con el grado y la viscosidad que se indican a continuación. - Grado del aceite: API SL, SM o SN, ILSAC GF-4 o GF-5 - Viscosidad SAE: para obtener más información, consulte "número de viscosidad SAE recomendado" (P. 391).
	Sin cambio de filtro de aceite	4.5 L	4-3/4 cuartos de galón	4 cuartos de galón	
Agua de enfriamiento del motor con reserva	Con transmisión continuamente variable (CVT)	6.95 L	1-7/8 cuartos de galón	1-1/2 gal.	- Agua de enfriamiento del motor original NISSAN o una de calidad equivalente - Utilice agua de enfriamiento del motor original NISSAN o una de calidad equivalente para evitar la posible corrosión del aluminio dentro del sistema de enfriamiento del motor causada por el uso de otro tipo de anticongelante no genuino. Tenga en cuenta que las reparaciones de incidentes dentro del sistema de agua de enfriamiento del motor por el uso de otro tipo de anticongelante no genuino pueden no estar cubiertas por la garantía, incluso si estos incidentes se produjeron durante el período de garantía.
	Con transmisión manual	5.8 L	1-1/2 gal.	1-1/4 gal.	
Aceite para transmisión manual	Para México	—	—	—	- Aceite para engranajes HQ Multi 75W-85 original NISSAN o equivalente - Si no hay disponible aceite para engranajes (HQ-multi) original NISSAN, se puede utilizar API GL-4, viscosidad SAE 75W-85 como sustituto temporal. Sin embargo, utilice aceite para engranajes original NISSAN tan pronto como pueda.
	Otros mercados	—	—	—	- Aceite para engranajes Chevron ETL 8997B 75W-80 original NISSAN o equivalente - Si no hay disponible aceite para engranajes (Chevron ETL 8997B) original NISSAN, se puede utilizar API GL-4, viscosidad SAE 75W-80 como sustituto temporal. Sin embargo, utilice aceite para engranajes original NISSAN tan pronto como pueda.

Tipo de líquido		Capacidad (aproximada)			Líquidos/lubricantes recomendados
		Medida métrica	Medida de los EE. UU.	Medida imperial	
Líquido de la Transmisión continuamente variable (CVT)		—	—	—	• Fluido para CVT Genuino NISSAN NS-3 • Use sólo el Fluido para CVT Genuino NISSAN NS-3. El uso de líquido para transmisión distinto al aceite del CVT NS-3 original NISSAN dañará la CVT, lo que no está cubierto por la garantía.
Líquido de frenos y del embrague (sólo si está equipado)		—	—	—	• Líquido de frenos original NISSAN o DOT 3 equivalente o DOT 4 • Rellene hasta alcanzar el nivel adecuado de acuerdo con las instrucciones en (P. 357).
Grasa de uso múltiple		—	—	—	NLGI No. 2 (base de jabón de litio)
Refrigerante del sistema de aire acondicionado	Para México	—	—	—	• HFO-1234yf (R-1234yf) • Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 391).
	Excepto para México	—	—	—	• HFC-134a (R-134a) • Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 391).
Aceite del sistema de aire acondicionado	Para México	—	—	—	• Aceite para el sistema de aire acondicionado NISSAN original tipo YR20 (glicol polialcalino) o equivalente • Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 391).
	Excepto para México	—	—	—	• Aceite para sistema de A/A NISSAN original de tipo DR-PR (glicol polialcalino) o equivalente • Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" (P. 391).
Líquido lavaparabrisas		2.5 L	5/8 gal.	1/2 gal.	• Líquido Limpiador y Anticongelante Lavaparabrisas concentrado NISSAN Original

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

PRECAUCIÓN

No use gasolina con plomo. El uso de gasolina con plomo dañará el catalizador de tres vías.

Para México

Utilice gasolina REGULAR SIN PLOMO con un octanaje **de al menos 87** AKI (índice antidetonante) (número de octanos de ensayo **91**).

Excepto para México

Utilice gasolina REGULAR SIN PLOMO con un octanaje de **al menos 91** (RON).



390 Información técnica y del consumidor

Especificaciones de gasolina

Cuando esté disponible, NISSAN recomienda usar gasolina que cumpla con las especificaciones del Cuadro mundial de combustibles (WWFC). Esta especificación fue desarrollada por muchos fabricantes de automóviles para mejorar el sistema de control de emisiones y el desempeño del vehículo. Pregunte al gerente de la estación de servicio si la gasolina cumple con las especificaciones del WWFC.

Aditivos para combustible de postventa

NISSAN no recomienda usar aditivos para combustible de postventa (por ejemplo, limpiador para inyectores de combustible, reforzador de octanaje, removedores de depósitos de las válvulas de admisión, etc.) que se venden en el comercio. Muchos de estos aditivos que sirven para eliminar goma, barniz o sedimentos pueden contener solventes activos o ingredientes similares que pueden ser dañinos para el sistema de combustible y para el motor.

Recomendaciones relacionadas con el octanaje

El uso de gasolina sin plomo con un octanaje inferior al recomendado puede provocar un "golpeteo del encendido" persistente y severo. (El "golpeteo del encendido" es un ruido de golpe metálico seco). Si es severo, puede causar daños en el motor. Si detecta un golpeteo del encendido persistente y severo, incluso cuando utiliza gasolina del octanaje establecido, o si escucha un golpeteo del encendido constante a una velocidad fija en caminos nivelados, se recomienda que haga que un distribuidor NISSAN corrija la condición. No corregir esta condición es un uso indebido del vehículo del cual NISSAN no es responsable.

Una sincronización de encendido incorrecta puede provocar golpeteo del encendido, problemas postmarcha y/o sobrecalentamiento, lo que puede causar un consumo de combustible excesivo o daños en el motor. Si encuentra cualquiera de los síntomas anteriores, haga que revisen el vehículo. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para hacer este servicio.

No obstante, es probable que de vez en cuando perciba un ligero y breve casca-beleo al acelerar o subir pendientes. Esto no es causa de preocupación ya que se obtiene el mayor beneficio del combustible cuando hay un leve golpeteo del encendido durante un breve lapso con carga severa del motor.

NÚMERO DE VISCOSIDAD SAE RECOMENDADO

- Se recomienda el 10W-30

RECOMENDACIONES DE REFRIGERANTE Y ACEITE PARA EL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado de su vehículo NISSAN debe cargarse con el refrigerante HFO-1234yf (R-1234yf) (para México) o HFC-134a (R-134a) (excepto para México) y aceite para sistema de A/A NISSAN tipo YR20 (glicol polialcalino) (para México), aceite para sistema de A/A NISSAN DR-PR (glicol polialcalino) (excepto para México) o equivalentes exactos.

 PRECAUCIÓN

El uso de cualquier otro refrigerante o aceite provocará graves daños en el sistema de aire acondicionado y requerirá el reemplazo de todos sus componentes.

El refrigerante HFO-1234yf (R-1234yf) (para México) o HFC-134a (R-134a) (excepto México) en su vehículo NISSAN no daña la capa de ozono de la Tierra. Aunque este refrigerante no afecta la atmósfera de la tierra, ciertas normas gubernamentales exigen recuperar y reciclar cualquiera de estos productos durante el servicio al sistema de aire acondicionado. Su distribuidor NISSAN cuenta con los técnicos capacitados y con los equipos necesarios para recuperar y reciclar el refrigerante del sistema de aire acondicionado.

HFO-1234yf (R-1234yf) (para México)

Para garantizar el funcionamiento adecuado y seguro del sistema de aire acondicionado, sólo los técnicos certificados y capacitados deben realizar su mantenimiento (SAE J2845). Sólo se deben utilizar evaporadores certificados SAE J2842 y nuevos como refacciones.

Un evaporador de aire acondicionado dañado o con fugas nunca se debe reparar o reemplazar con uno que se haya quitado de un vehículo usado o reconstruido. Para reemplazar un evaporador dañado o con fugas, sólo utilice evaporadores nuevos y certificados por SAE J2842. Se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN si el sistema de aire acondicionado requiere servicio.

ESPECIFICACIONES

MOTOR

Modelo		1,6L 4 cilindros (modelo de motor HR16DE)
Tipo		Gasolina, 4 ciclos, DOHC
Disposición de cilindros		4 cilindros en línea
Diámetro x carrera	Medida métrica	78.0 mm x 83.6 mm
	Medida de EE. UU.	3.071 x 3.291 pulg
	Medida métrica	1,598 cm ³
Cilindrada	Medida de EE. UU.	97.51 pulg ³
		1-3-4-2
Orden de encendido		
Velocidad en marcha mínima		No se requiere ajuste.
T/M en posición N (Neutra)		
CVT en la posición N (Neutral)		
Sincronización del encendido (grados A.P.M.S. en marcha mínima)		
% de CO en marcha mínima		
Bujías		LZKAR6AP-11
Abertura de los electrodos de la bujía (nominal)	Medida métrica	1.1 mm
	Medida de EE. UU.	0.043 pulg
Impulsor del árbol de levas		Cadena de distribución

RUEDAS Y LLANTAS

Tipo de rueda	Medida métrica de descenso	Medida estadounidense de descenso	Tamaño
Acero	47 mm	1.85 pulg	15 x 6.5J
Aluminio	45 mm	1.77 pulg	15 x 5.5J
Aluminio	50 mm	1.97 pulg	16 x 6.0J
Aluminio	55 mm	2.17 pulg	17 x 6.5J
Tipo T (refacción de acero)	30 mm	1.18 pulg	15 x 4T
Tamaño de la llanta			
			195/65R15
			205/55R16
			205/50R17
Llanta de refacción			
Refracción temporal			T125/70D15

DIMENSIONES Y PESOS

		Medidas métricas	Medidas de EE. UU.
Tipo de carrocería	Sedán		
Largo total			
con placa		4,495 mm	177.0 pulg
sin placa		4,487 mm	176.7 pulg
Ancho total		1,740 mm	68.5 pulg
Alto total			
	195/65R15	1,465 mm	57.7 pulg
	205/55R16	1,465 mm	57.7 pulg
	205/50R17	1,475 mm	58.1
Distancia entre las ruedas			
Parte delantera	195/65R15	1,520 mm	59.8 pulg
	205/55R16	1,515 mm	59.6 pulg
	205/50R17	1,505 mm	59.3 pulg
Parte trasera	195/65R15	1,530 mm	60.2 pulg
	205/55R16	1,525 mm	60.0 pulg
	205/50R17	1,515 mm	59.6 pulg
Distancia entre ejes		2,620 mm	103.1 pulg

		Medidas métricas	Medidas de EE. UU.
Peso bruto vehicular máximo			
	T/M	1,532 kg	3,377 lb
	CVT	1,644 kg	3,624 lb
Peso bruto vehicular del eje			
Partedelantera	T/M	837 kg	1,845 lb
	CVT	864 kg	1,905 lb
Parte trasera	T/M y CVT	780 kg	1,720 lb

CUANDO VIAJE O REGISTRE EL VEHÍCULO EN OTRO PAÍS

Si planea conducir su vehículo NISSAN en otro país, primero debe averiguar si el combustible disponible es adecuado para el motor de su vehículo.

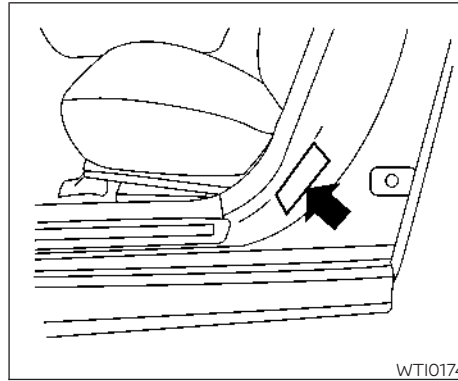
El uso de combustible con un octanaje demasiado bajo puede provocar daños en el motor. Todos los vehículos a gasolina deben usar gasolina sin plomo. Por lo tanto, evite llevar el vehículo a zonas donde no haya combustible adecuado disponible.

Al transferir el registro de su vehículo a otro país, estado, provincia o distrito, puede ser necesario modificar el vehículo para que cumpla con las leyes y regulaciones locales.

Las leyes y las normas para estándares de control y seguridad de emisión de gases del vehículo varían de acuerdo con el país, el estado, la provincia o el distrito; por lo tanto, las especificaciones del vehículo pueden diferir.

Cuando lleve y registre un vehículo en otro país, estado, provincia o distrito, sus modificaciones, transporte y registro son responsabilidad del usuario. NISSAN no es responsable de los inconvenientes que pudieran surgir.

ETIQUETA DE LAS LLANTAS



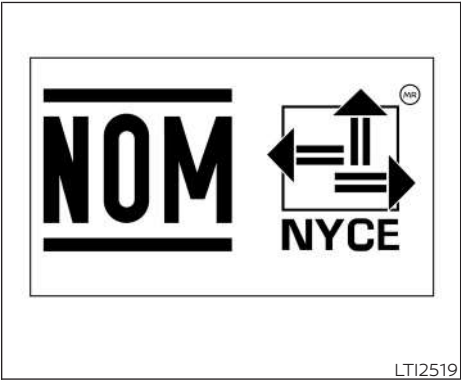
En la etiqueta de las llantas aparece la presión de las llantas en frío. La etiqueta de las llantas se encuentra en el lugar señalado, como se indica.

**ETIQUETA DE ESPECIFICACIÓN DEL
AIRE ACONDICIONADO**

Nombre de símbolo	Referencia	Gráfico
Precaución	ISO 7000 0434	
Sistema de aire acondicionado (MAC)	ISO 2575 D01	
Tipo de lubricante del sistema MAC (PAG-POE)		
Requiere un técnico registrado para el sistema MAC de servicio		
Refrigerante inflamable		

Símbolos de la etiqueta de especificaciones del aire acondicionado (sólo si está equipado)

**NÚMERO DE APROBACIÓN E
INFORMACIÓN DEL RADIO**





La operación de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Aviso de la FCC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

ADVERTENCIA DE LA FCC:

los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.



Inmovilizador

PARA ARGENTINA

Continental Automotive
GmbH

Typo de Equipo: Transceptor portátil
285E3 6CA1A

Marca: ALPS
Model: TWB1G767
Tipo de Equipo: Transceptor
portátil



LT12759

**Apertura a control remoto (sólo si está
equipada)**

Continental Automotive
Technologies GmbH
Tipo de Equipo: Transceptor portátil



LT12760

**Intelligent Key sin arranque remoto del
motor (sólo si está equipada)**

Continental Automotive
Technologies GmbH
Tipo de Equipo: Transceptor portátil



LT12761

**Intelligent Key con arranque remoto del
motor (sólo si está equipada)**

HFM_CMFB_01

Marca: CONTINENTAL
Model: HFM_CMFB_01
Country of Origin: China



RAMATEL
H-15763

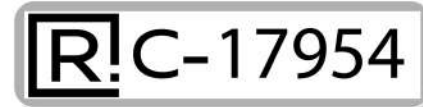
LT12762

**Módulo manos libres (sólo si está
equipado)**



LSD6561

Radar delantero



LSD6562

Radar lateral



PARA PARAGUAY

Intelligent Key:

NR: 2021-10-I-0641

Módulo manos libres:

NR: 2021-04-I-0179

Inmovilizador:

NR: 2021-04-I-0213

Radar delantero:

NR: 2019-07-I-0353

Radar lateral:

NR: 2019-12-I-0684

PARA MÉXICO

Sistema de entrada sin llave a control remoto:

IFETEL RLVNITW13-0744

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que causar su operación no deseada.

Módulo manos libres:

HFM-CMFB-01
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

Pare su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Inmovilizador:

A2C93178600
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

Pare su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Intelligent Key:

TXPZ1
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

Pare su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

BCM:

BN011

Marelli Corp.

Pare su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS):

IFETEL: RCPPAPM21-4634

PMV—G100

Pacific Industrial Company

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que causar su operación no deseada.

Radar delantero:

IFT RVLCOAR15-0008

Radar lateral:

IFT RLVCOSR15-0904

PARA REPÚBLICA DOMINICANA

Intelligent Key:

ID de FCC: KR5TXPZ1

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para el uso como transporte.

Módulo manos libres:

ID de FCC: KR5HFM-CMFB-01

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo

debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para el uso como transporte.

Inmovilizador:

Continental

A2C93178600

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para el uso como transporte.

PARA GUATEMALA

Módulo manos libres:

HFM-CMFB-01
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

Inmovilizador:

A2C93178600
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

PARA SAN MARTÍN

Módulo manos libres:

HFM-CMFB-01
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

Inmovilizador:

A2C93178600
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg, Alemania.

Radar delantero:

Modelo: ARS4-B
ID de la FCC: OAYARS4B

Información sobre la exposición a la radiación de frecuencia de radio:
este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar a una distancia mínima de 30 cm entre la fuente de radiación y el cuerpo.

Este transmisor no se debe ubicar ni utilizar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

Nota de FCC:

los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Radar lateral:

ID de la FCC: OAYSRR3B

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo

debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

PRECAUCIÓN PARA LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

NOTAS

10 Índice

A

Aceite

Aceite del motor	354, 391
Cambiar el aceite del motor.	355
Cambiar el filtro de aceite del motor	355
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados.	386
Verificar el nivel de aceite del motor.	354

Acumulador

Luz de advertencia de carga	81

Advertencia

Etiquetas de advertencia (para SRS)	64
Interruptor de luces intermitentes de emergencia.	326
Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	84
Luz de advertencia de bolsas de aire.	65, 82
Luz de advertencia de carga del acumulador.	81
Luz de advertencia de cinturón de seguridad.	18, 82
Luz de advertencia de frenos.	80
Luz de advertencia de frenos antibloqueo.	83
Luz de advertencia de las bolsas de aire.	65, 82
Luz de advertencia de presión baja de llanta.	84

Luz de advertencia de presión del aceite del motor	81
Luz de advertencia de puerta abierta.	81
Luz maestra de advertencia	82, 87
Sistema de seguridad del vehículo.	109
Advertencia de nivel de combustible bajo.	104
Advertencia de punto ciego (BSW).	273
Agua de enfriamiento	
Cambiar el agua de enfriamiento del motor	354
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados.	386
Verificar el nivel de agua de enfriamiento del motor.	353
Aire acondicionado	
Calefacción y aire acondicionado	203
Controles de la calefacción y el aire acondicionado.	204
Etiqueta de especificación del aire acondicionado	397
Funcionamiento del aire acondicionado	201, 204
Recomendaciones de refrigerante del sistema de aire acondicionado	391
Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado	391
Servicio del aire acondicionado	206
Ajuste de altura del cinturón de hombro	21

Ajuste del asiento	
Ajuste del asiento manual delantero	8
Ajuste del asiento trasero.	9
Ajuste del asiento delantero manual	8
Al viajar o registrar en otro país	396
Alerta de la puerta trasera	103, 104, 124
Alerta de tráfico cruzado posterior (RCTA)	284
Alojamiento del filtro de aire	363
Antena	228
Anticongelante	322
Apagado de emergencia del motor	263, 326
Apertura a control remoto	
Con sistema de llave inteligente (Consulte Sistema de llave inteligente).	151
Sin sistema de llave inteligente (Consulte Sistema de entrada sin llave a control remoto).	142, 144
Arranque	
Arranque con cables pasacorriente.	334, 361
Arranque del motor.	264, 265
Arranque empujando.	336
Precauciones en el arranque y conducción	252
Arranque con cables pasacorriente	334, 361
Arranque del motor	264, 265
Arranque empujando	336

Arranque/detención del motor (modelos con sistema NISSAN Intelligent Key®) . . .	265
Arrastrar un remolque	311
Asiento trasero	9
Asientos	
Ajuste	7
Ajuste del asiento delantero manual . . .	8
Asiento trasero	9
Asientos delanteros	7
Descansabrazos	10
Asientos auxiliares	44
Asientos delanteros	7
Asientos/tapetes	346
Asistida	
Sistema de dirección asistida	312
Audio Bluetooth®	224
Aumento del rendimiento de combustible	309
Automático	
Interruptor del elevavidrios eléctrico automático	132
Autonomía de combustible	75

B

Banda (Consulte banda impulsora)	361
Banda impulsora	361
Batería	322, 359
Batería de la Intelligent Key	369
Bolsa de aire (consulte Sistema de sujeción suplementario)	49
Botón Brillo/Contraste	170
Botón de llamada de emergencia (SOS) . .	121

Botón de menú	168
Botones del tablero de control	166
Botón Brillo/Contraste	170
Bujías	362

C

Cabeceras	11
Calefacción	
Calefacción y aire acondicionado . . .	203
Controles de la calefacción y el aire acondicionado	204
Funcionamiento de la calefacción	200, 204
Cambios	
Transmisión continuamente variable (CVT)	268
Transmisión manual	272
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados	386
Cargador inalámbrico	127
Catalizador de tres vías	253
Cinturón de seguridad	
Ajuste de altura del cinturón de hombro	21
Bebés y niños pequeños	23
Cinturones de seguridad	15, 346
Extensiones del cinturón de seguridad	21
Mantenimiento de los cinturones de seguridad	22
Mujeres embarazadas	18
Niños más grandes	23

Personas lesionadas	18
Precauciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad . . .	15
Seguridad para niños	22
Tipo tres puntas con retractor	18
Cofre	158
Combustible	
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados	386
Indicador de combustible	75
Octanaje del combustible	391
Recomendaciones para el combustible	388
Rendimiento del combustible	309
Tapa de llenado de combustible . . .	160
Tapón de llenado de combustible . . .	160
Control de brillo	
Tablero de instrumentos	118
Control de brillo de los instrumentos . . .	118
Control de cruce	293
Control de estabilidad	315
Controles	
Controles de audio (volante de la dirección)	227
Controles de la calefacción y el aire acondicionado	204
Controles de la calefacción y el aire acondicionado (automático)	203
Controles de la calefacción y el aire acondicionado (manual)	198
Controles de visualización (consulte Botones del tablero de control)	166
Corriente	
Tomacorriente	125

D

Descansabrazos	10
Detección de objeto en movimiento (MOD)	193
Dimensión de ruedas/lantas	394
Dimensiones y pesos	394
Dimensiones y pesos del vehículo	394
Dirección	
Sistema de dirección asistida	312
Dirección asistida	312

E

Economía, combustible	309
Eléctrica	
Ventanillas traseras eléctricas	132
Eléctrico	
Elevavidrios eléctricos	130
Elevavidrios eléctricos traseros	132
Seguros eléctricos de las puertas	141
Elevavidrios eléctricos traseros	132
Embrague	
Líquido de embrague	358
Encendido de luces diurnas automáticas LED (DRL)	117
Eslabones fusibles	367
Especificaciones	393
Espejo	
Espejos exteriores	162
Retrovisor	162
Espejo retrovisor	162

Espejos	162
Espejos exteriores	162
Estacionamiento	
Estacionamiento/Estacionamiento en pendientes	310
Etiqueta de advertencia del SRS	64
Etiquetas	
Etiqueta de especificación del aire acondicionado	397
Etiquetas de advertencia (para SRS)	64
Explicación de puntos de mantenimiento	349
Extensiones del cinturón de seguridad	21

F

Frenado inteligente de emergencia	84, 295
Freno	
Frenos autoajustables	365
Indicadores de desgaste de los frenos	90, 365
Líquido de frenos	357, 358
Luz de advertencia de frenos	80
Luz de freno (Consulte luz de freno)	373
Sistema de frenos	313
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	313
Freno de estacionamiento	273
Frenos	365
Frenos autoajustables	365
Función de bloqueo por distanciamiento	153

Función de desbloqueo por aproximación	153
Fusibles	366

G

Gases de escape (monóxido de carbono)	252

I

Indicador	
Indicador de combustible	75
Indicador de descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key®	263
Odómetro de viaje	72, 73
Tacómetro	74
Velocímetro	72
Indicador de combustible	75
Indicador de descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key®	263
Informe de conducción Eco	76
Interrumpir indicación por voz	233
Interruptor	
Control de brillo de los instrumentos	118
Interruptor de APAGADO del sistema sonar trasero	121
Interruptor de control de faros	114
Interruptor de direccionales	119
Interruptor de encendido	259
Interruptor de faros y direccionales	114
Interruptor de la luz automática	115

Interruptor de luces de niebla.	.119
Interruptor de luces intermitentes de emergencia	.326
Interruptor del elevavidrios eléctrico automático	.132
Seguros eléctricos de las puertas	.141
Interruptor atenuador del tablero de instrumentos	.118
Interruptor de almacenamiento prolongado	.129
Interruptor de APAGADO del sistema sonar trasero.	.121
Interruptor de control de audio en el volante de la dirección	.227
Interruptor de control de faros.	.114
Interruptor de DESACTIVACIÓN del control dinámico del vehículo (VDC)	.120
Interruptor de DESACTIVACIÓN del Frenado de Emergencia Inteligente	.120
Interruptor de direccionales	.119
Interruptor de encendido.	.259
Interruptor de encendido con botón de presión	.261
Interruptor de faros y direccionales.	.114
Interruptor de la luz automática	.115
Interruptor de luces de niebla	.119
Interruptor de luces intermitentes de emergencia	.326
Interruptor del desempañador.	.114
Interruptor del desempañador del cristal trasero.	.114
Interruptor del limpia y lavaparabrisas	.112
iPod®/iPhone®	.247

L

Lavado	.344
Limpiador	
Plumillas del limpiaparabrisas	.364
Limpieza de ruedas de aleación de aluminio	.344
Limpieza del exterior y del interior	.344, 345
Líquido	
Aceite del motor.	.354, 391
Agua de enfriamiento del motor	.353
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados	.386
Líquido de embrague	.358
Líquido de frenos	.357, 358
Líquido de la transmisión continuamente variable (CVT)	.357
Líquido lavador de parabrisas	.358
Líquido de frenos.	.357, 358
Líquido lavador de parabrisas.	.358
Líquidos recomendados	.386
Llanta	
Cadenas para llantas.	.379
Dimensión de ruedas/llantas	.394
Etiqueta de las llantas	.396
Llanta de refacción	.329, 383
Llanta desinflada	.327, 328
Presión de las llantas.	.375
Ruedas y llantas.	.375, 394
Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)	.327
Tipos de llantas	.378
Llanta desinflada	.327, 328

Llantas	
Rotación de las llantas.	.380
Llave.	.138
Llaves	
Llaves del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	.140
NISSAN Intelligent Key®	.138, 145
Localizaciones de los puntos de anclaje	.43
Luces	.372
Luces de advertencia, luces indicadoras y recordatorios audibles.	.2, 78
Luces delanteras	.372
Luces intermitentes (Consulte interruptor de luces intermitentes de emergencia)	.326
Luces personales.	.134
Luz	
Focos	.372
Interruptor de control de faros	.114
Interruptor de faros y direccionales	.114
Interruptor de luces de niebla.	.119
Luces delanteras	.372
Luces exteriores e interiores	.373
Luces personales	.134
Luz de advertencia de bolsas de aire	.65, 82
Luz de advertencia de carga	.81
Luz de advertencia de presión baja de llanta	.84
Luz de freno (Consulte luz de freno)	.373
Luz indicadora de seguridad.	.82
Luz interior	.133
Reemplazo de focos	.373

Revisión del foco/tablero de instrumentos	.80
Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	.84
Luz de advertencia de bolsas de aire . .65, 82	
Luz de advertencia de bolsas de aire, complementarias	.65, 82
Luz de advertencia de cinturón de seguridad	.18, 82
Luz de advertencia de frenos antibloqueo	.83
Luz de advertencia de las bolsas de aire	.65, 82
Luz de advertencia de presión baja de llanta	.84
Luz de advertencia de puerta abierta	.81
Luz de freno	.373
Luz indicadora de falla	.86
Luz indicadora de seguridad	.82
Luz interior	.133
Luz maestra de advertencia	.82, 87

M

Manejo	
Manejo con la transmisión continuamente variable (CVT) . . .260, 267	
Manejo con transmisión manual. .260, 271	
Manejo en clima frío	.322
Precauciones en el arranque y conducción	.252
Manejo del vehículo	.267
Manejo en clima frío	.322

Mantenimiento	
Bajo el cofre y debajo del vehículo . . .350	
Fuera del vehículo	.349
Interior del vehículo	.350
Mantenimiento de los cinturones de seguridad	.22
Mantenimiento general	.349
Precauciones de mantenimiento	.350
Mantenimiento general.	.349
Manual del propietario NissanConnect®. .165	
Medidores e indicadores	.71
Control de brillo de los instrumentos . .118	
Menú de la barra de inicio.	.170
Microfiltro dentro de la cabina.	.363
Monitor inteligente de alerta al conductor	.305
Monitor Intelligent Around View®	.180
Monitor retrovisor	.171
Motor	
Aceite del motor	.354, 391
Arranque del motor	.264, 265
Cambiar el aceite del motor	.355
Cambiar el agua de enfriamiento del motor.	.354
Cambiar el filtro de aceite del motor . .355	
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados	.386
Especificaciones del motor.	.393
Luz de advertencia de presión del aceite del motor	.81
Puntos de verificación en el compartimiento del motor.	.352
Sistema de enfriamiento del motor. . .353	

Verificar el nivel de aceite del motor . .354	
Verificar el nivel de agua de enfriamiento del motor	.353

N

NISSAN Intelligent Key®.	.138, 145
Número de aprobación e información del radio	.397

O

Octanaje (consulte Octanaje del combustible).	.391
Odómetro de viaje.	.72, 73

P

Palanca del abridor del seguro de la tapa de la cajuela.	.159
Pantalla	
Pantalla de información.	.90
Pantalla de información del vehículo	.90
Pesos (Consulte dimensiones y pesos) . .394	
Plumillas del limpiador	.364
Precauciones	
Precauciones de mantenimiento	.350
Precauciones en el arranque y conducción	.252
Precauciones relacionadas con el sistema de sujeción suplementario . . .49	

Precauciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad	15
Precauciones relacionadas con los asientos auxiliares	24, 31, 37, 44
Precauciones relacionadas con los frenos	313
Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	24, 31, 37, 44
Precauciones relacionadas con los frenos	313
Presión de las llantas	
Luz de advertencia de presión baja de llanta	84
Programa de asentamiento	309
Programación/ajuste del reloj	168
Protección contra corrosión	346
Puerta de llenado de combustible	160
Puertas	141
Puerto de conexión USB (Bus de serie universal) (modelos sin sistema de navegación)	217
Puertos de carga USB/iPod®	126

R

Radio	
Interruptor de control de audio en el volante de la dirección	227
Radio FM/AM	212
Teléfono de automóvil o radio CB	228
Recomendación de refrigerante	391

Recuperación de una salida de la carretera	257
Recuperación del vehículo	340
Reemplazo de focos	373
Reemplazo de la batería	
Llave plegable	369, 371
NISSAN Intelligent Key®	369
Reemplazo de la batería de la Intelligent Key	369
Reemplazo de las bujías	362
Registrar un vehículo en otro país	396
Remolque	
Arrastre de remolques	311
Arrastre en plataforma	311
Modelos con tracción en 2 ruedas	338
Remolque con grúa	337
Remolque de cama plana del vehículo	311
Reproductor iPod®	220
Requisitos de mantenimiento	349
Revisión del foco/tablero de instrumentos	80
Robo (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	111
Ruedas y llantas	375, 394
Limpieza de ruedas de aleación de aluminio	344

S

Seguridad	
Cinturones de seguridad para niños	24, 31, 37, 44

Seguro de la puerta trasera con mecanismo de seguridad para niños	142
Seguro	
Palanca del abridor del seguro de la tapa de la cajuela	159
Seguro de la puerta trasera con mecanismo de seguridad para niños	142
Seguros de las puertas	141
Seguros eléctricos de las puertas	141
Seguro de la puerta trasera con mecanismo de seguridad para niños	142
Seguros de las puertas	141
Servicio del aire acondicionado	206
Sistema de advertencia de choque frontal (FCW)	305
Sistema de alarma (Consulte sistema de seguridad del vehículo)	109
Sistema de asistencia de arranque en pendientes	316
Sistema de audio	207
Audio Bluetooth®	224
Conexiones USB	218
Funcionamiento de los dispositivos auxiliares (AUX)	216
Funcionamiento del radio AM	214
Funcionamiento del radio FM	215
Funcionamiento del reproductor iPod®	220
Interfaz USB	217
Interruptor de control de audio en el volante de la dirección	227
Radio	207
Radio AM/FM	212, 214

Recepción del radio AM	.208
Recepción del radio FM	.207
Reproductor iPod®	.220
Sistema de control de voltaje variable	.361
Sistema de Control Dinámico del Vehículo (VDC).	.315
Sistema de encendido de luces diurnas automáticas	.117
Sistema de entrada sin llave a control remoto	.142, 144
Sistema de frenos	.313
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).	.313
Sistema de llave inteligente	
Alcance de funcionamiento de la llave.	.147
Funcionamiento de la apertura con control remoto	.151
Funcionamiento de la llave	.148
Guía de diagnóstico y corrección de fallas	.155, 157
Llave mecánica	.140
Señales de advertencia	.154
Sistema de manos libres con Bluetooth®.	.229
Comandos de voz	.236
Conexiones Bluetooth®	.244
Indicadores del teléfono.	.234
Mensajería de texto	.240
Procedimiento de conexión	.235
Sistema de manos libres, Bluetooth®	.229
Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)	.73, 253, 327, 375

Sistema de seguridad (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	.111
Sistema de seguridad del vehículo	.109
Sistema de seguridad del vehículo (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	.111
Sistema de sujeción para niños con correa de sujeción superior	.42
Sistema de sujeción suplementario	
Etiquetas de información y advertencia	.64
Precauciones relacionadas con el sistema de sujeción suplementario	.49
Sistema de sujeción suplementario (Sistema de bolsa de aire)	.49
Sistema inmovilizador	.111
Sistema inmovilizador de vehículo.	.111
Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN.	.111
Sistema NISSAN Intelligent Key®.	.145
Sistema sonar trasero (RSS)	.317
Sistemas de seguridad	
Sistema de seguridad del vehículo	.109
Sistemas de sujeción para niños.	.22, 23, 24, 32
Localizaciones de los puntos de anclaje de la correa de atadura superior	.43
Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	.24, 31, 37, 44
Sobrecalentamiento	
Si el vehículo se sobrecalienta	.336

Sonar	
Sistema trasero	.317

T

Tablero de instrumentos.	.69
Tacómetro.	.74
Tapa de la cajuela	.158
Tapón de combustible	.160
Teléfono de automóvil o radio CB	.228
Teléfono, Bluetooth®, sistema de manos libres	.229
Tomacorriente	.125
Transmisión	
Líquido de la transmisión continuamente variable (CVT)	.357
Manejo con la transmisión continuamente variable (CVT)	.260, 267
Manejo con transmisión manual.	.260, 271
Transmisión continuamente variable (CVT)	.260, 267
Líquido de la transmisión continuamente variable (CVT)	.357
Manejo con la transmisión continuamente variable (CVT)	.260, 267

V

Velocímetro	.72
Ventanillas	.130
Asegurar las ventanillas de los pasajeros	.131

Elevavidrios eléctricos	130
Elevavidrios eléctricos traseros.	132
Limpieza	344
Ventanillas traseras eléctricas	132
Verifique la presión de la llanta	73, 106
Viaje (consulte cómo registrar un vehículo en otro país)	396
Volante de la dirección.	161

NOTAS

NOTAS

NOTAS

NOTAS

NOTAS

NOTAS